



ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต  
SACRED MUSIC IN TIBETAN VAJRAYANA BUDDHISM



รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

2565

ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต



ปริญญาบัตรนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร  
ศิลปศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชามานุษยดุริยางควิทยา  
คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

ปีการศึกษา 2565

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

SACRED MUSIC IN TIBETAN VAJRAYANA BUDDHISM



A Dissertation Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of DOCTOR OF ARTS  
(Ethnomusicology)

Faculty of Fine Arts, Srinakharinwirot University

2022

Copyright of Srinakharinwirot University

ปริญญาานิพนธ์

เรื่อง

ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต

ของ

รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์

ได้รับอนุมัติจากบัณฑิตวิทยาลัยให้นับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร  
ปริญญาศิลปศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชามานุษยดุริยางควิทยา  
ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

(รองศาสตราจารย์ นายแพทย์ฉัตรชัย เอกปัญญาสกุล)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

คณะกรรมการสอบปากเปล่าปริญญาานิพนธ์

..... ที่ปรึกษาหลัก	..... ประธาน
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุรศักดิ์ จำนงค์สาร)	(รองศาสตราจารย์ ดร.พรประพิตร์ เผ่าสวัสดิ์)
..... ที่ปรึกษาร่วม	..... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เทพิกา รอดสการ)	(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เมธี พันธุ์วาท)
	..... กรรมการ
	(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วีระ พันธุ์เสื่อ)

ชื่อเรื่อง	ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต
ผู้วิจัย	รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์
ปริญญา	ศิลปศาสตรดุษฎีบัณฑิต
ปีการศึกษา	2565
อาจารย์ที่ปรึกษา	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุรศักดิ์ จำนงค์สาร
อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. เทพิกา รอดสการ

งานวิจัยเรื่องนี้เกี่ยวข้องกับศาสตร์ทางด้านมานุษยดุริยางควิทยา ใช้วิธีดำเนินการวิจัยเชิงคุณภาพ โดยการเก็บรวบรวมข้อมูลจากเอกสารและงานภาคสนาม รายงานผลการวิจัยในเชิงพรรณนาตามจุดมุ่งหมาย 2 ประการ คือ (1) พุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย พบว่ามีสองลักษณะคือพุทธศาสนาวัชรยาน แบบอินเดียซึ่งพบตั้งแต่ในสมัยอาณาจักรโบราณ คือ ทวารดี ศรีวิชัย ละโว้ ล้านนา ดังปรากฏหลักฐานทางโบราณคดี โดยภายหลังเริ่มเสื่อมสลายในสมัยสุโขทัยเป็นต้นมา เนื่องจากสังคมไทยได้รับอิทธิพลจากพุทธศาสนาเถรวาทแบบลังกาวงศ์มาทดแทน และพุทธศาสนาวัชรยาน แบบทิเบต ซึ่งมีจุดเริ่มต้นจากการที่ท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่มมหาเถระได้จาริกไปศึกษาพุทธศาสนาวัชรยานในทิเบต ปัจจุบันลักษณะการเผยแพร่และถ่ายทอดองค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย ได้แก่ การเผยแพร่ผ่านสำนักธรรม งานวรรณกรรม และสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ (2) ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย พบว่ามีการใช้เครื่องดนตรีทิเบตหลายชนิดในการประกอบพิธีกรรมทางศาสนา โดยมากเป็นเครื่องดนตรีประกอบจังหวะ ส่วนทำนองเกิดจากการใช้เสียงสวดมนตร์เป็นหลัก ลักษณะการบรรเลงดนตรีปรากฏสามรูปแบบ ได้แก่ การบรรเลงดนตรีรวมวง การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนตร์ และการสวดมนตร์โดยไม่มีดนตรีประกอบ

คำสำคัญ : ดนตรี, ทิเบต, พุทธศาสนาวัชรยาน, ต้นตระกูล

Title	SACRED MUSIC IN TIBETAN VAJRAYANA BUDDHISM
Author	RUAMSAK JIEMSAK
Degree	DOCTOR OF ARTS
Academic Year	2022
Thesis Advisor	Assistant Professor Surasak Jamnongsarn , Ph.D.
Co Advisor	Assistant Professor Tepika Rodsakan , Ph.D.

This research is related to ethnomusicology. The study was qualitative research which has been collected by documentary data and fieldwork. The descriptive results aimed to study the main two objectives: (1) Vajrayana Buddhism in Thai social context had two types, namely Indian Vajrayana Buddhism, which arose in ancient kingdoms, including Dvaravati, Srivijaya, Lavapura, and Lanna, based on archaeological evidence. Indian Vajrayana Buddhism gradually declined after the Sukhothai period, due to the increased popularity of Theravada Buddhism in Thai society and culture. Tibetan Vajrayana Buddhism originated from Master Bodhi Chaeng Mahathera, a senior monk who studied Vajrayana Buddhism in Tibet. Nowadays, there are various ways to propagate and to transfer Tibetan Vajrayana Buddhism's teaching in Thailand, particularly propagation via a Dhamma center, a literature review, and the use of information technology; and (2) in terms of the music of Tibetan Vajrayana Buddhism in Thai social context, many Tibetan musical instruments have been performed in ritual ceremonies, especially percussion instruments. Meanwhile, mantras were principally performed in melody. There were three musical types: a music ensemble, a music performance with a mantra, and a mantra without music performance.

Keyword : Music, Tibetan, Vajrayana Buddhism, Tantra

## กิตติกรรมประกาศ

การศึกษาเรื่องความเป็นคนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตได้ดำเนินงานผ่านกระบวนการมายาวนานพอสมควร ได้แก่ การเก็บรวบรวมข้อมูลภาคสนาม และการศึกษาค้นคว้าข้อมูลเอกสารตลอดระยะเวลาในการศึกษาเรื่องนี้ตั้งแต่เริ่มต้นกระทั่งสำเร็จลุล่วง ได้รับความอนุเคราะห์จากสถาบันและบุคคลต่าง ๆ ผู้วิจัยขอขอบคุณไว้ ณ โอกาสนี้

ขอขอบคุณมหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยาที่ได้สนับสนุนทุนพัฒนานักศึกษาด้านการศึกษาในระดับปริญญาเอก รวมถึงคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ที่ได้สนับสนุน อนุเคราะห์ระยะเวลาให้ผู้วิจัยจัดทำปริญญาานิพนธ์ได้สำเร็จลุล่วงไปด้วยดี

ขอขอบพระคุณคณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒที่เป็นแหล่งสถานศึกษาให้ความรู้ด้านวิชาการ อันเป็นประโยชน์ในการเรียนรู้ และศึกษาค้นคว้าข้อมูลในการทำปริญญาานิพนธ์

ขอกราบขอบพระคุณคณะกรรมการสอบพิจารณาเค้าโครงปริญญาานิพนธ์และคณะกรรมการสอบปากเปล่าที่ให้คำแนะนำในการปรับปรุงงานวิจัยเรื่องนี้ ได้แก่ รองศาสตราจารย์ ดร. มานพ วิสุทธิแพทย์ รองศาสตราจารย์ ดร. รุจี ศรีสมบัติ รองศาสตราจารย์ ดร.พรประพิตร เฝ้าสวัสดิ์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิระ พันธุ์เสื่อ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุรศักดิ์ จ้านงศ์สาร ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เทพิกา รอดสการ และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เมธี พันธุ์วาท

กราบขอบพระคุณสังฆะมูลนิธิพันดารา ดร.กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล และอาจารย์มิว เย็นเต็น ที่กรุณาสละเวลาให้สัมภาษณ์ข้อมูลทางด้านศาสนา ดนตรี และศิลปวัฒนธรรมของทิเบต รวมถึงคุณปารณัฐ สุขสุทธิ ผู้ช่วยเหลือติดต่อประสานงานในการเก็บข้อมูลครั้งนี้

กราบขอบพระคุณสังฆะวิเวเชยธรรมสถาน และคุณชาญชัย คุณทวีลาภ ผู้กรุณาให้ผู้วิจัยได้เข้าร่วมพิธีกรรมทางศาสนา และเก็บข้อมูล

ขอขอบคุณผู้ประพันธ์หนังสือที่ปรากฏรายนามในบรรณานุกรม ซึ่งผู้วิจัยได้ใช้ศึกษาหาข้อมูลอันเป็นประโยชน์แก่งานวิจัยชิ้นนี้

ขอขอบคุณชาวมนุษยดุริยางควิทยา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ผู้เป็นกัลยาณมิตรทุกท่านที่ให้คำแนะนำ และกำลังใจที่ดีในการช่วยเหลือเรื่องการเก็บข้อมูล กระบวนการวิจัยต่าง ๆ

ขอขอบคุณบิดา มารดา รวมทั้งญาติพี่น้องที่ได้ให้กำลังใจในการทำงานเสมอมา

ขอขอบคุณครอบครัว ภรรยา และบุตร โดยเฉพาะ คุณเนตรนิภา เจียมศักดิ์ ภรรยาผู้ที่ผลักดัน ส่งเสริม และให้กำลังใจที่ดีเสมอมา โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องการแปลภาษาอังกฤษ ตลอดจนช่วยเหลือในเรื่องต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการเขียนวิทยานิพนธ์ นอกจากนี้ ยังมีผู้ช่วยเหลืออีกมากมายที่กล่าวนามได้ไม่ครบถ้วน จึงขออภัยและขอขอบพระคุณทุกท่านเหล่านั้นไว้ ณ โอกาสนี้ด้วย

รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย .....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญ .....	ช
สารบัญตาราง.....	ฎ
สารบัญรูปภาพ .....	ฏ
บทที่ 1 บทนำ.....	1
1.1 ภูมิหลัง.....	1
1.2 จุดมุ่งหมายของการวิจัย.....	3
1.3 ความสำคัญของการวิจัย.....	3
1.4 ขอบเขตของการวิจัย.....	4
1.5 ข้อตกลงเบื้องต้น .....	5
1.6 นิยามศัพท์เฉพาะ .....	5
1.7 กรอบแนวคิดการวิจัย.....	7
1.8 เนื้อหาของปริญญานิพนธ์โดยสังเขป .....	8
บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	9
2.1 เอกสารวิชาการและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	9
2.1.1 ประเด็นที่เกี่ยวข้องกับพุทธศาสนาวัชรยานในทิเบต.....	9
2.1.2 ประเด็นที่เกี่ยวข้องกับสารัตถะดนตรีในทิเบต.....	16
2.2 แนวคิดและทฤษฎีที่เกี่ยวข้อง.....	24
2.2.1 แนวคิดด้านศาสนา ความเชื่อ และสิ่งศักดิ์สิทธิ์ .....	24



2.2.2 แนวคิดทฤษฎีทางสังคมวิทยา .....	28
2.2.3 แนวคิดด้านมานุษยวิทยา (Anthropology) .....	29
2.2.4 ทฤษฎีเครือข่าย-ผู้กระทำ (Actor-Network Theory) .....	32
2.2.5 แนวคิดเรื่องการจำแนกประเภทของเครื่องดนตรี .....	33
2.2.6 แนวคิดและทฤษฎีที่ใช้ในการศึกษาลักษณะเฉพาะทางดนตรี .....	37
บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย .....	41
3.1 วิธีดำเนินการวิจัยขั้นต้น .....	41
3.1.1 การสำรวจข้อมูลเอกสารและสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศเบื้องต้น .....	41
3.1.2 การสำรวจข้อมูลภาคสนามเบื้องต้น .....	41
3.2 วิธีดำเนินการวิจัยขั้นรวบรวมสารัตถะ .....	42
3.2.1 การทบทวนงานเอกสาร งานวิจัย และสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศที่เกี่ยวข้อง .....	42
3.2.2 การดำเนินการขั้นรวบรวมข้อมูลภาคสนาม .....	43
3.3 วิธีดำเนินการวิจัยขั้นสังเคราะห์องค์ความรู้ .....	45
3.3.1 การรวบรวมและจัดกระทำข้อมูล .....	45
3.3.2 การวิเคราะห์ข้อมูล .....	45
3.3.3 ขั้นสรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ .....	46
3.4 วิธีดำเนินการวิจัยขั้นเผยแพร่ผลงาน .....	46
3.5 บุคคลข้อมูลในการวิจัย .....	47
บทที่ 4 ผลการวิจัย .....	48
4.1 พุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย .....	48
4.1.1 ประวัติศาสตร์ศาสนาในทิเบต .....	49
4.1.2 พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย .....	61
4.1.2.1 พุทธศาสนาวัชรยานแบบอินเดีย .....	62

4.1.2.2) พุทธศาสนาวชิรยานแบบทิเบต .....	71
4.1.3 การเผยแพร่และการถ่ายทอดองค์ความรู้พุทธศาสนาวชิรยานในประเทศไทย.....	73
4.1.3.1 การเผยแพร่ความรู้พุทธศาสนาวชิรยานโดยสำนักธรรม .....	73
4.1.3.2 การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวชิรยานผ่านงานวรรณกรรม .....	81
4.1.3.3 การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวชิรยานผ่านทางเทคโนโลยี.....	84
4.1.4 ลำดับเหตุการณ์พุทธศาสนาวชิรยาน .....	86
4.2 ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวชิรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย .....	91
4.2.1 เครื่องดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาวชิรยานแบบทิเบต.....	95
4.2.2 ประเภทดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาวชิรยานแบบทิเบต.....	105
4.2.2.1 การบรรเลงดนตรีรวมวง (Music Ensemble).....	105
4.2.2.2 การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนตร์ (Music performance with Mantra).....	109
4.2.2.3 การสวดมนตร์โดยไม่มีดนตรีประกอบ (Mantra without music performance) .....	128
บทที่ 5 สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	140
5.1 สรุปผลการวิจัย .....	140
5.1.1 พุทธศาสนาวชิรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย.....	140
5.1.2 ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวชิรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย ...	151
5.2 อภิปรายผลการวิจัย.....	156
5.3 ข้อเสนอแนะ .....	164
บรรณานุกรม .....	165
ภาคผนวก.....	179
.....	180
ภาคผนวก ก บทควมวิจัย .....	180

..... 203

ภาคผนวก ข บทความว่าด้วยประวัติบุคคลข้อมูลสำคัญทางดนตรี ..... 203

..... 209

ภาคผนวก ค บทเรียบเรียงสัญลักษณ์ทางดนตรี (Transcription) ..... 209

ประวัติผู้เขียน..... 288



## สารบัญตาราง

	หน้า
ตาราง 1 ข้อมูลเบื้องต้นของบทสวดสาธนะพระตาราเทวีทั้ง 3 ท่อน .....	111
ตาราง 2 แสดงกฏแจเสียง อัตราจังหวะที่กำหนดโดยผู้วิจัย และจำนวนห้องเพลงของ บทสวดทั้งห้า .....	132



## สารบัญรูปภาพ

	หน้า
ภาพประกอบ 1 กรอบแนวคิดในการวิจัย .....	7
ภาพประกอบ 2 ชั้นคู่สองลักษณะ คือ แบบฮาร์โมนิกและแบบเมโลดิก.....	39
ภาพประกอบ 3 ลักษณะของชั้นคู่ต่าง ๆ.....	40
ภาพประกอบ 4 ภาพถ่ายร่วมกันของผู้นำสายธรรมในทิเบต.....	61
ภาพประกอบ 5 ท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ้กับท่านนอว่า ริมโปเซ ผู้เป็นอาจารย์ .....	72
ภาพประกอบ 6 ภาพหน้าเว็บไซต์ของกลุ่มสัมพันธ์มหาวิทยาลัยที่ชื่อว่ากังซุก นอกจากนี้ ยังมีเฟสบุ๊กชื่อเดียวกันนี้อีกด้วย.....	75
ภาพประกอบ 7 มุลินีพันดารา บ้านลาดพร้าว กรุงเทพมหานคร.....	76
ภาพประกอบ 8 มุลินีพันดารา ศูนย์ชิววัน (กุนเทรอ เตเซินลิง) จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ .....	77
ภาพประกอบ 9 วิเวเชธรรมสถาน จังหวัดสมุทรปราการ.....	78
ภาพประกอบ 10 ศูนย์ปฏิบัติธรรมมุลินีพระมัญชุศรี จังหวัดปทุมธานี .....	81
ภาพประกอบ 11 การบันทึกโน้ตดนตรีด้วยภาพแบบทิเบต เรียกว่า หยาง-ยิก (Yang-Yig) .....	94
ภาพประกอบ 12 โน้ตดนตรีประกอบพิธีกรรมในสายธรรมกรรมาการูร์ปะ จากวัดเปลง (Pelpung monastery) ในแคว้นคาม ทางตะวันออกของทิเบต .....	94
ภาพประกอบ 13 ทรีพู (Dripu) คือระฆัง/ กระดิ่ง และดอร์เจ (Dorje) คือวัชระ .....	95
ภาพประกอบ 14 ซีเญียน (Sil-Nyen) หรือระฆังแบน (flat bell).....	96
ภาพประกอบ 15 งาหรือง่า (Nga) คือ กลอง .....	97
ภาพประกอบ 16 งาตี หรือง่าตี คือไม้ตีกลอง.....	97
ภาพประกอบ 17 ตุงการ์ คือสังข์ (Dung-Dkar/ Tibetan Conch Shell) .....	98
ภาพประกอบ 18 วัชชั๊ก (Sbub-chal) หรือ เรอโม (Rolmo) คือฉาบ.....	99
ภาพประกอบ 19 รักตุง (Rag-Dung) หรือ ตุงเซิน (Dungchen: Tibetan horn) .....	100

ภาพประกอบ 20 กลองสองหน้า หรือดามารู (Damaru) ดามารูขนาดใหญ่เรียกว่า กลองจมตา101	
ภาพประกอบ 21 กังตง (rKang-Dung) หรือกังลิง (Kangling).....	102
ภาพประกอบ 22 จาลิง (Gyaling) คือปี่ทิเบต.....	102
ภาพประกอบ 23 ติงชัก (Ting-Sha) หรือฉิ่งทิเบต (Tibetan cymbals/ bells) .....	103
ภาพประกอบ 24 คางา (คาง่า) กังสดาล (Tibetan Gong).....	104
ภาพประกอบ 25 ภาพวาดทั้งการรูป มาชิก ลับเดริน (Machig Labdrön) .....	104
ภาพประกอบ 26 การบรรเลงดนตรีโหมโรงก่อนเริ่มพิธีกรรมศักดิ์สิทธิ์ .....	106
ภาพประกอบ 27 ดนตรีโหมโรงในลักษณะการบันทึกโน้ตตามชนบทตะวันตก .....	107
ภาพประกอบ 28 การสวดเจดหน้าโดย ดร.กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล และอาจารย์มิว เย็นเต็น พร้อมด้วยเหล่าสังฆะพันดารา .....	110
ภาพประกอบ 29 ตัวอย่างโน้ตบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I .....	112
ภาพประกอบ 30 การสวดบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I ใช้โน้ต 3 เสียง ได้แก่ Gb, Ab และ B b .....	113
ภาพประกอบ 31 กระสวนจังหวะหลักในการสวดบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I.....	113
ภาพประกอบ 32 ทำนองหลักบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I .....	114
ภาพประกอบ 33 วลีเพลงย่อในการสวดบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I .....	115
ภาพประกอบ 34 ช่วงจบของบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I .....	115
ภาพประกอบ 35 อัตราความถี่การใช้โน้ตแต่ละเสียงในบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I .....	116
ภาพประกอบ 36 ลักษณะการสวดบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I เป็นชั้นคู่ต่าง ๆ.....	117
ภาพประกอบ 37 อัตราความถี่ในการสวดเป็นชั้นคู่ต่าง ๆ สำหรับบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I .....	117
ภาพประกอบ 38 โน้ตบทสวดพระตาราเทวีในท่อน II .....	119
ภาพประกอบ 39 การสวดบทสวดพระตาราเทวีในท่อน II โน้ต 3 เสียง ได้แก่ Gb Ab และ Cb .....	120

ภาพประกอบ 40	กระสวนจันทะหลักในการสวดบทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน II.....	120
ภาพประกอบ 41	แสดงประโยคเพลงใหญ่และประโยคเพลงย่อย.....	121
ภาพประกอบ 42	การใช้จันทะขัดในการสวดบทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน II .....	122
ภาพประกอบ 43	การผ่อนจันทะให้ช้าลงในการสวดบทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน II .....	123
ภาพประกอบ 44	อัตราความถี่การใช้โน้ตแต่ละเสียงในบทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน II .....	124
ภาพประกอบ 45	ลักษณะการสวดบทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน II เป็นชั้นคู่ต่าง ๆ.....	124
ภาพประกอบ 46	อัตราความถี่ในการสวดเป็นชั้นคู่ต่าง ๆ สำหรับบทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน II .....	125
ภาพประกอบ 47	ตัวอย่างโน้ตบทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน III .....	127
ภาพประกอบ 48	ภาพรวมบทสวดสวดนะพระตาราเทวีทั้ง 3 ท่อน .....	128
ภาพประกอบ 49	ทำนองสวดโอม มณี เปเม สูง .....	131
ภาพประกอบ 50	รูปแบบจันทะของบทสวดทั้งห้า .....	133
ภาพประกอบ 51	ตัวอย่างบทสวดมนตร์ภาวนาที่สวดเป็นทำนองโดยไม่มีดนตรีประกอบ .....	134
ภาพประกอบ 52	บทสวดภาวนาที่สวดในกฎแฉเสียงที่แตกต่างกัน .....	135
ภาพประกอบ 53	ความถี่ในการใช้เสียงโน้ตในบทสวด 1) บทบูชาครู 2) บทขอพรจากครูเพื่อให้เข้าถึงจิตกระจ่าง 3) บทเจริญโพธิจิต 4) บทถวายมันดาลา.....	136
ภาพประกอบ 54	ลักษณะการเคลื่อนที่ของทำนองเป็นชั้นคู่ต่าง ๆ .....	137
ภาพประกอบ 55	การใช้เสียงโน้ตในบทสวดยึดพระรัตนตรัยเป็นสรณะ .....	138
ภาพประกอบ 56	ความถี่ในการเคลื่อนที่ของโน้ตเป็นชั้นคู่เสียงในบทสวดมนตร์ทิเบต การปฏิบัติเบื้องต้นสำหรับการภาวนาชกเซ็น .....	138
ภาพประกอบ 57	ลักษณะการสวดเสียงกระซิบ และการยืดจันทะให้ช้าลงในช่วงทำาย.....	139
ภาพประกอบ 58	เครือข่ายผู้กระทำการเผยแพร่องค์ความรู้ความพุทธศาสนาวิชรยานในประเทศไทย	162
ภาพประกอบ 59	ข่ายใยอันซับซ้อนของการเผยแพร่องค์ความรู้ความพุทธศาสนาวิชรยานในประเทศไทย .....	163





## บทที่ 1

### บทนำ

#### 1.1 ภูมิหลัง

ทิเบตเป็นดินแดนที่ราบสูงซึ่งตั้งอยู่ใจกลางทวีปเอเชีย เป็นหนึ่งในพื้นที่ที่มีขนาดใหญ่และสูงที่สุดในโลก อีกทั้งเป็นดินแดนที่มีความลึกลับในสายตาของชาวโลก ข้อมูลเกี่ยวกับทิเบตในบางแง่มุมอาจไม่เป็นที่รู้จักอย่างกว้างขวาง อาจเนื่องด้วยลักษณะเฉพาะทางภูมิศาสตร์ที่ยากต่อการเดินทางเข้าไปสำรวจ และการแยกตัวของดินแดนแห่งนี้ออกจากโลกภายนอกที่กินเวลานานหลายศตวรรษ ผู้คนจากต่างวัฒนธรรมต้องใช้พยายามอย่างสูงในการทำความเข้าใจเรื่องประวัติศาสตร์ ศาสนา และประเพณีของทิเบต (Kuzmin, S. L., 2011, p. 1) ครั้นเมื่อในช่วงระยะเวลาแห่งความไม่สงบได้อุบัติขึ้นในทิเบตจากการรุกรานของชาวต่างชาติ ชาวทิเบตจำนวนหนึ่ง ทั้งท่านผู้นำลามะชั้นสูง และประชาชนต้องอพยพพลัดถิ่นออกจากบ้านเกิดของตนเอง ด้วยเหตุนี้เรื่องราวความเป็นทิเบตจึงได้ถูกเผยแพร่ต่อชาวโลกมากขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านพุทธศาสนาที่มีอัตลักษณ์ในแบบฉบับของทิเบตอันล้ำลึกและลึกลับได้ถูกเผยแพร่สู่โลกภายนอกแก่ผู้คนที่กำลังแสวงหาคำตอบของชีวิตที่ความรู้ทางวิทยาศาสตร์ไม่อาจให้ตอบคำถามได้

พุทธศาสนาแบบทิเบตคือพุทธศานามหายานแบบหนึ่งซึ่งมีลักษณะเฉพาะ โดยมีชื่อเรียกที่หลากหลาย เช่น มหายานในทิเบต (รอคฮิลล์, ด. ว., และ ราชนัดทิตยสภา, 2475, น.1) พุทธทิเบต (กฤษดาวรรณ หงส์ลดารมภ์, 2553, น.46) พุทธศาสนาวัชรยาน (Vajrayana Buddhism) (กฤษดาวรรณ หงส์ลดารมภ์, 2553, น.46) ลัทธิลามะ (Lamaism) (Bellezza, J. V., 2014, p.7; กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล, 2561, น.68) พุทธตันตระ (ส.ศิวรักษ์, 2542, น.1; สมเกียรติ โฉมเทศ, 2561, น.11) ตันทรยาน (บุญมี แทนแก้ว, 2548, น.141) มนตรยาน/มันทรยาน (Mantrayana) (กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล, 2561, น.68; ผาสุข อินทรารุช, 2548, น.154; บุญมี แทนแก้ว, 2548, น.140) สหัชยาน (Sahajayana) (ทวีวัฒน์ ปุณฺทริกวิวัฒน์, 2545, น.214; บุญมี แทนแก้ว, 2548, น.141) พุทธตันตริก (ทวีวัฒน์ ปุณฺทริกวิวัฒน์, 2545, น.214) รหัสยาน (ผาสุข อินทรารุช, 2548, น.154) คุษยาน (ผาสุข อินทรารุช, 2548, น.154) ชาวตะวันตกมักนิยมเรียกว่า Tibetan Buddhism หรือพุทธศาสนาแบบทิเบต ซึ่งในปัจจุบันไม่ได้ถูกยึดเป็นแนวทางปฏิบัติธรรมเฉพาะในทิเบตเท่านั้น หากแต่ได้มีการแผ่ขยายไปในพื้นที่ต่าง ๆ ทั่วโลก โดยแท้จริงแล้วพุทธศาสนาแบบทิเบตเป็นศาสนาระหว่างประเทศมาเป็นเวลาช้านานหลายศตวรรษ มีความรุ่งเรืองเฟื่องฟูในหลายประเทศ ได้แก่ ประเทศจีน มองโกเลีย ภูฏาน และเนปาล เช่นเดียวกับในทิเบต ในช่วงหลายปีมานี้ พุทธศาสนาแบบทิเบตได้รับความนิยมไปทั่วโลกซึ่งถูกถ่ายทอด

แนวทางธรรมโดยครูชาวเอเชีย ชาวยุโรป ชาวอเมริกัน และอื่น ๆ ท่ามกลางการเติบโตและการเปลี่ยนแปลงของพุทธศาสนาแบบทิเบต คำว่าพุทธศาสนาแบบทิเบตอาจถูกกล่าวถึงเข้าไปมาในบ่อยครั้ง กระนั้นก็ตาม ศาสนาดังกล่าวยังคงมีความเป็นเหตุเป็นผล ในขณะที่การปฏิบัติธรรมแบบพุทธทิเบตยังคงรักษาความเชื่อมโยงกับประเพณีวัฒนธรรมของชาวทิเบตอย่างใกล้ชิด (Schaik, S. V., 2016, p.1)

การทำความเข้าใจภูมิหลังของพุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทยนั้นต้องใช้แนวทางการศึกษาค้นคว้าข้อมูลจากเอกสารวิชาการและหลักฐานด้านโบราณคดี พุทธสถาน และพุทธศิลป์ ซึ่งพบว่าในดินแดนเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ได้แก่ ชาว-สุมาตรา กัมพูชา เวียดนาม เมียนมา และไทย ได้มีการค้นพบหลักฐานทางโบราณคดีที่แสดงให้เห็นถึงร่องรอยการมีอิทธิพลของพุทธศาสนาวัชรยานแบบอินเดีย หรืออาจเรียกว่าพุทธศาสนาวัชรยานแบบตันตระ ในพื้นที่แถบนี้ นับตั้งแต่พุทธศตวรรษที่ 12 สำหรับในไทยได้พบหลักฐานที่ผูกโยงสัมพันธ์กับพุทธศาสนาวัชรยานในช่วงวัฒนธรรมทวารวดี วัฒนธรรมศรีวิชัยทางภาคใต้ และวัฒนธรรมเขมรในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ และภาคกลางของไทย (จิรัชสา คชาชีวะ, 2559, น.342-350) นอกจากนี้ ยังพบอิทธิพลของพุทธศาสนาวัชรยานในพื้นที่ทางตอนเหนือของไทยในดินแดนล้านนาอีกด้วย (สุรสวัสดิ์ ศุขสวัสดิ์, 2558, น.247-248)

ดังที่ทราบกันดีว่าในปัจจุบันพุทธศาสนาซึ่งแพร่หลายที่สุดในสังคมไทยคือเถรวาทแบบลังกาวงศ์ โดยเริ่มต้นเผยแพร่เข้ามาตั้งแต่ราวพุทธศตวรรษที่ 19 และเจริญงอกงามพร้อมทั้งผสมผสานกลมกลืนไปกับวิถีชีวิตและวัฒนธรรมของผู้คนเรื่อยมา ในขณะที่พุทธมหายานซึ่งรวมไปถึงพุทธวัชรยานตันตระแบบอินเดียก็ค่อย ๆ เลือนหายเสื่อมสูญไปจากสังคม (สุรัชย์ ศิริไกร, 2561, น. 126) ครั้นต่อมาในช่วงปลายพุทธศตวรรษที่ 25 วัชรยานได้เริ่มมีการถูกกล่าวถึงในสังคมไทยอีกครั้งและมีเรื่อยมาจนปัจจุบัน แต่ไม่ใช่วัชรยานแบบอินเดีย หากเป็นวัชรยานในแบบทิเบต สารัตถะของพุทธศาสนาวัชรยานได้เริ่มถูกเผยแพร่อย่างต่อเนื่องในรูปแบบของวรรณกรรมงานเขียน งานสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ ส่วนในด้านการเผยแพร่ในรูปแบบของการปฏิบัติธรรมก็เริ่มต้นมีมาในช่วงเวลาใกล้เคียงกัน โดยมีผู้แนะนำแนวทางในการปฏิบัติทางจิตวิญญาณเป็นพระสงฆ์และฆราวาส

การปฏิบัติธรรมแบบพุทธศาสนาวัชรยานโดยพระสงฆ์และฆราวาสในทิเบตมีการใช้ดนตรีเป็นส่วนประกอบพิธีกรรมต่าง ๆ โดยมีท่วงทำนองที่แตกต่างกันไป และมีการใช้เครื่องดนตรีหลากหลายประเภท วัฒนธรรมแบบทิเบตมีความผูกโยงสัมพันธ์อย่างแนบแน่นกับมนตรา (Mantra) และการสวดภาวนา สิ่งที่เป็นเรื่องสลักสำคัญไม่ใช่แค่คำหรือความหมายในการสวดเพียงเท่านั้น หากแต่ท่วงทำนอง จังหวะ และความหนักเบาในการร่ายมนตราก็มีความสำคัญไม่แพ้กัน จึงมีคำ

กล่าวจากلاميเบตหลายท่านว่าส่วนสำคัญของศาสนา คือ “เสียง” โดยนัยยะนี้ เสียงคือ เครื่องมือสำคัญในการพัฒนาจิตวิญญาณให้สอดคล้องกับธรรมชาติในศาสนา (วีระ สมบูรณ์, 2550, น.126-127) ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย ประกอบด้วยเสียงที่กำเนิดมาจากการบรรเลงเครื่องดนตรีและเสียงจากการสวดภาวนามนตรา ซึ่งท่วงทำนองในการสวดนั้นมีความแตกต่างไปจากการสวดของพุทธศาสนาเถรวาท และพุทธศาสนมหายานแบบอนัมนิกายและจันนิกาย

ในปัจจุบันมนุษย์มักมีมุมมองต่อดนตรีในแง่มุมมองของความเป็นศิลปะเพื่อความบันเทิง ทั้งที่บทบาทหน้าที่ในยุคแรกเริ่มทางประวัติศาสตร์นั้นดนตรีใช้เพื่อการประกอบพิธีกรรมทางความเชื่อและศาสนา ซึ่งบทบาทหน้าที่นี้ยังคงดำเนินมาถึงทุกวันนี้ ดังจะสังเกตได้จากศาสนาสำคัญของโลก ได้แก่ คริสต์ พราหมณ์ อิสลาม และพุทธ ล้วนปรากฏว่ามีความเป็นดนตรีร่วมอยู่ในการพิธีกรรมต่าง ๆ ถึงว่าบางครั้งความเป็นดนตรีเหล่านั้นอาจไม่ถูกเรียกว่าเป็นดนตรีในมุมมองของผู้คนทั่วไป แต่ในฐานะของผู้ศึกษาทางด้านมานุษยดุริยางควิทยา (Ethnomusicology) เสียงสวดมนตราภาวนาในศาสนาต่าง ๆ ก็สามารถตีความเป็นดนตรีได้ การอ่านทำนองเสนาะก็ดี การขับเสภาก็ดี การสวดมนต์ก็ดี อาจไม่ได้เรียกว่า “ดนตรี” โดยตรง แต่อย่างไรก็ตาม ทั้งสามสิ่งนี้มีความเป็นดนตรีปรากฏอยู่โดยสังเกตได้จากมีการใช้จังหวะในรูปแบบต่าง ๆ และมีการเปล่งเสียงในระดับต่าง ๆ ทั้งเสียงต่ำ และเสียงสูง ซึ่งเป็นลักษณะของทำนองเพลง/ดนตรี อีกประการหนึ่ง คือมีลักษณะที่เป็นท่วงทำนองแบบเพลง/ดนตรี

จากเหตุผลที่ได้กล่าวมาข้างต้น ความเป็นดนตรีพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตมี อดลักษณะที่แตกต่างไปจากพุทธศาสนาแบบอื่น ประกอบกับการที่เมื่อได้ทบทวนวรรณกรรมแล้วพบว่าไม่มีผู้ศึกษาเรื่องนี้ในเชิงวิชาการด้านมานุษยดุริยางควิทยามาก่อน ดังนั้นผู้วิจัยจึงเห็นสมควรว่าความเป็นดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทของสังคมไทยเป็นเรื่องที่ควรศึกษาเพื่อบันทึกไว้เป็นข้อมูลทางวิชาการและได้รับการเผยแพร่สืบต่อไป

## 1.2 จุดมุ่งหมายของการวิจัย

1. เพื่อศึกษาพุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย
2. เพื่อศึกษาความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย

## 1.3 ความสำคัญของการวิจัย

1. ศาสนาเป็นเครื่องยึดเหนี่ยวจิตวิญญาณของมนุษย์ประการหนึ่งมาช้านาน

2. ประชาชนชาวไทยส่วนใหญ่นับถือและคุ้นเคยกับพุทธศาสนาเถรวาท แต่อาจยังไม่เคยรู้จักพุทธศาสนาวัชชยาน
3. ศาสนาวัชชยาน หรือรู้จักแต่ไม่ดีพอ มากกว่านั้นคือความเข้าใจที่คลาดเคลื่อนเกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชชยาน อีกประการหนึ่ง งานศึกษาวิจัยปรากฏการณ์พุทธศาสนาวัชชยานในประเทศไทยพบได้น้อย
4. ยังไม่มีผู้ศึกษาดนตรีพุทธศาสนาวัชชยานในประเทศไทยในเชิงวิชาการ
5. เป็นแนวทางในการบำบัดด้วยดนตรีต่อไป

#### 1.4 ขอบเขตของการวิจัย

งานวิจัยเรื่องความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชชยานแบบทิเบตเป็นการศึกษาในเชิงมานุษยดุริยางควิทยา (Ethnomusicology) โดยเก็บรวบรวมข้อมูลจากแหล่งต่าง ๆ ดังนี้

##### 1.4.1 ขอบเขตด้านเนื้อหา

###### 1.4.1.1 การศึกษาพุทธศาสนาวัชชยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย

- 1) ประวัติศาสตร์ศาสนาในทิเบต
- 2) พุทธศาสนาวัชชยานในประเทศไทย
- 3) การเผยแพร่และการถ่ายทอดองค์ความรู้พุทธศาสนาวัชชยานในประเทศไทย

###### 1.4.1.2 การศึกษาความเป็นดนตรีพุทธศาสนาวัชชยานในบริบทสังคมไทย

- 1) เครื่องดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาแบบทิเบต
- 2) การบรรเลงดนตรีรวมวง
- 3) การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนตร์
- 4) การสวดมนตร์โดยไม่มีดนตรีประกอบ

##### 1.4.2 ขอบเขตด้านพื้นที่

1.4.2.1 มูลนิธิพันดารา (The Thousand Stars Foundation) มีการดำเนินงาน 2 แห่ง ได้แก่

- 1) บ้านมูลนิธิ 695 ซอยลาดพร้าว 11 เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900
- 2) ศูนย์ทิววัน 167 หมู่ 5 หมู่บ้านมะค่าสีของ ตำบลหนองพลับ อำเภอหัวหิน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ 77110

###### 1.4.2.2 ริโวเชธรรมสถาน (Riwoche Dharma Center)

80/823 หมู่บ้านทิพวัล ซ.57 ถนนเทพารักษ์ ตำบลบางเมืองใหม่ อำเภอเมือง จังหวัดสมุทรปราการ 10270

## 1.5 ข้อตกลงเบื้องต้น

1. การวิจัยในครั้งนี้เป็นการศึกษาข้อมูลจากเอกสาร หนังสือ/ตำราวิชาการ และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง และข้อมูลที่ได้รวบรวมจากงานภาคสนาม
2. การจัดทำบทเรียบเรียงสัญลักษณ์ทางดนตรี (Transcription) สำหรับดนตรีวีซรยานอู๋อยู่บนพื้นฐานการใช้สัญลักษณ์ของดนตรีตะวันตก
3. คำว่า “ดนตรี” ในงานวิจัยชิ้นนี้ ไม่ใช่เฉพาะเป็นเพียงการบรรยายถึงเสียงที่กำเนิดจากเครื่องดนตรีเท่านั้น หากแต่ได้รวบรวมเอาเสียงของมนุษย์เข้าเป็นส่วนหนึ่งในนี้ด้วย นั่นคือเสียงแห่งการสวดมนตร์ภาวนา
4. การวิจัยเรื่องนี้ใช้การสะกดคำว่า “ทิเบต” โดยใช้ ท.ทหาร เป็นสำคัญ ซึ่งอาจปรากฏการสะกดด้วย ธ.ธง คือ ธิเบต ในบางตำแหน่งแห่งที่ ด้วยเหตุว่าต้นฉบับที่ใช้ประกอบการศึกษาค้นคว้าบางเล่มมิใช่ว่า “ธิเบต” ผู้วิจัยจึงยึดตามแบบการสะกดของผู้ประพันธ์นั้น ๆ

## 1.6 นิยามศัพท์เฉพาะ

ความเป็นดนตรี หมายถึง ดนตรีที่ปรากฏอยู่ในชีวิตมนุษย์ ได้แก่ สิ่งที่เรียกเป็นปกติในสังคมว่าดนตรี อย่างเสียงที่เกิดจากการบรรเลงเครื่องดนตรี และสิ่งที่ไม่ได้เรียกว่าดนตรีโดยตรง เช่น การอ่านทำนองเสนาะ การสวดมนตร์ เป็นต้น ซึ่งไม่ใช่ดนตรี แต่มี “ความเป็นดนตรี” อยู่ในนั้น กล่าวคือ มีจังหวะและท่วงทำนอง

พุทธศาสนาวัชรยาน หมายถึง ศาสนาพุทธมหายานรูปแบบหนึ่งที่ยึดถือปฏิบัติกันในประเทศต่าง ๆ เช่น ทิเบต และภูฏาน เป็นต้น โดยมีชื่อเรียกอื่น ๆ เช่น พุทธศาสนาแบบทิเบต พุทธตันตระ พุทธศาสนามหายานแบบตันตระ ภาษาอังกฤษนิยมใช้ Tibetan Buddhism

ทิเบต หมายถึง 1) ดินแดนที่ตั้งอยู่บนที่ราบสูงชิงไห่-ทิเบต ทางทิศตะวันตกเฉียงใต้ของประเทศจีน ในปัจจุบันเป็นส่วนหนึ่งของประเทศจีน เรียกว่า เขตปกครองตนเองทิเบต (Tibet Autonomous Region) จีนเรียกทิเบตว่า ซีจั่ง (Xizang) 2) เกี่ยวกับทิเบต เช่น ชาวทิเบต พระทิเบต พุทธศาสนาแบบทิเบต อีกประการหนึ่ง ในบริบทสังคมไทยมีการใช้คำว่าทิเบตได้ 2 ลักษณะคือ ทิเบตและธิเบต ทั้งคู่มีความหมายที่เหมือนกัน

บทเรียบเรียงสัญลักษณ์ทางดนตรี หมายถึง การนำข้อมูลบันทึกเสียงที่ได้จากงานสนามมาจัดกระทำด้วยวิธีการแปลงให้เป็นระบบสัญลักษณ์ทางดนตรี (notation) โดยมีการใช้ซอฟต์แวร์ในการทำงานพิมพ์โน้ตดนตรี เพื่อนำโน้ตที่ได้มาอธิบายในเชิงทฤษฎีทางดนตรีต่อไป อนึ่ง คำนี้ใช้ทับศัพท์ภาษาอังกฤษกันโดยทั่วไปว่าทรานสคริปชัน (transcription)

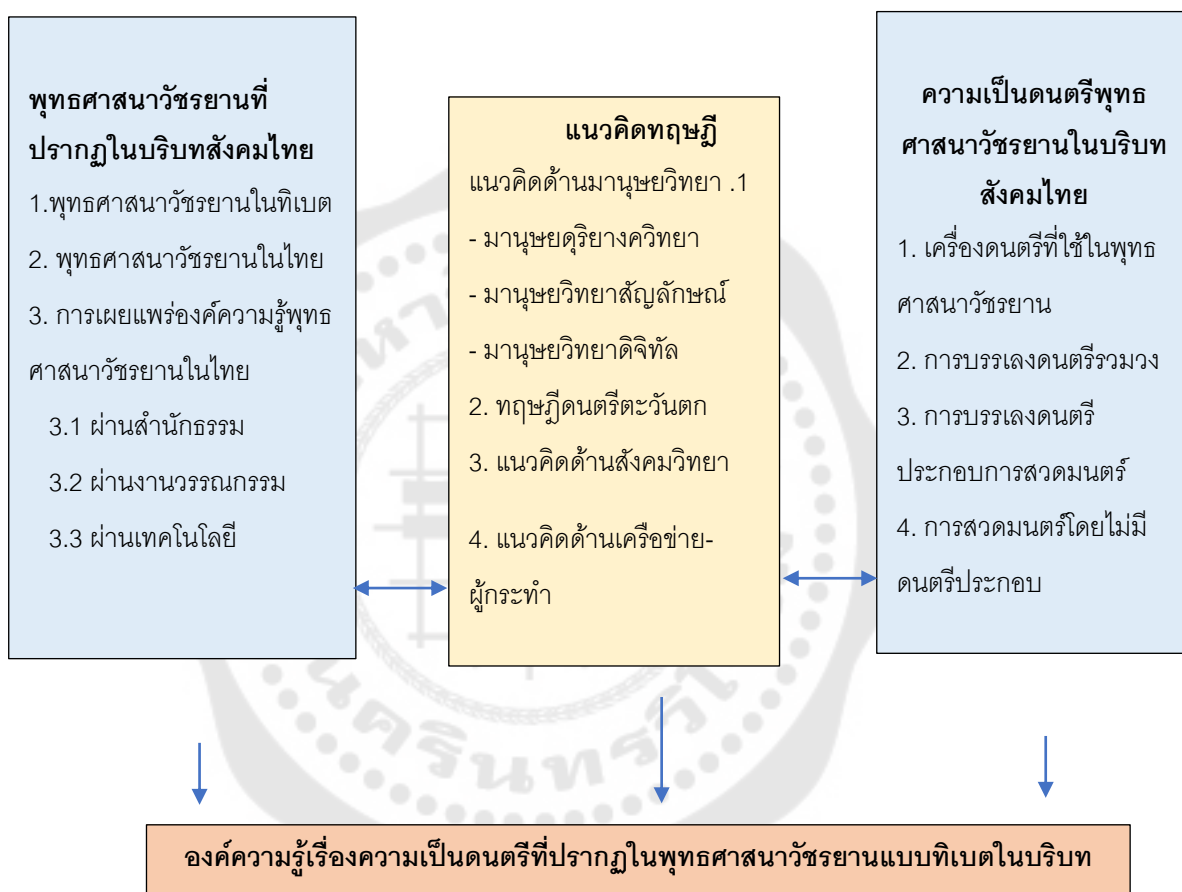
มนตร์ หมายถึง คำหรือชุดคำศักดิ์สิทธิ์ที่ใช้สำหรับสวดในการปฏิบัติธรรมทางศาสนา เช่น พุทธศาสนา และศาสนาพราหมณ์ การสวดมนต์มักมีการเปล่งเสียงสูง-ต่ำ ในลักษณะแบบ ทำนองการร้องเพลง รวมถึงมีรูปแบบต่าง ๆ ของจังหวะเข้ามาเกี่ยวข้องด้วย คำว่า มนตร์ เป็นภาษาสันสกฤต หรืออาจเรียกว่า มนตรา หรือ มंत्रา โดยภาษาอังกฤษเรียกว่า mantra ส่วนในภาษาบาลีสะกดว่า มนต์ ซึ่งมีความหมายเช่นเดียวกัน

มานุษยดุริยางควิทยา คำนี้ในภาษาอังกฤษใช้ว่า Ethnomusicology มีความหมายโดยสังเขปคือ ศาสตร์แขนงหนึ่งซึ่งศึกษาดนตรีในบริบทของสังคมวัฒนธรรมนั้น ๆ คำว่า Ethnomusicology ในบริบทสังคมไทยมีการใช้เป็นคำไทยกันอย่างแตกต่างหลากหลาย ได้แก่ มานุษยดุริยางควิทยา มานุษยดนตรีวิทยา มานุษยวิทยาทางดนตรี มานุษยวิทยาการดนตรี ดนตรีชาติพันธุ์วิทยา ดุริยางคศาสตร์ชาติพันธุ์

ลักษณะเฉพาะทางดนตรี หมายถึง คุณสมบัติของเสียงดนตรีที่สัมผัสรับรู้ได้ และได้รับการอธิบายด้วยทฤษฎีทางดนตรี เช่น ทำนอง จังหวะ เป็นต้น

สายธรรม หมายถึง การรวมกลุ่มของผู้ที่มีอุดมการณ์และวิธีปฏิบัติธรรมทางพุทธศาสนา วัชรยานที่เหมือนกัน เช่น สายธรรมทิเบตมาปะ สายธรรมกัจจูปะ เป็นต้น สายธรรม อาจใช้คำว่า “สายธารธรรม” “เชื้อสายธรรม” ซึ่งภาษาอังกฤษใช้คำว่า ลินินิจ (lineage) อีกประการหนึ่ง การกล่าวถึงสายธรรมต่าง ๆ ในระดับสากลพบว่ามีคำที่ใช้คำที่หลากหลายนัยซึ่งมีความหมายเหมือนกัน ได้แก่ คำว่า สายธรรม (lineage) สำนัก/สถานศึกษาธรรม (school) ธรรมเนียม/ประเพณี (tradition) และนิกาย (sect) เช่น สายธรรมเกลุกปะ (Gelugpa lineage) สำนักเกลุกปะ (Gelugpa school) ประเพณีเกลุกปะ (Gelugpa tradition) หรือ นิกายเกลุกปะ (Gelugpa sect) การใช้คำที่แตกต่างกันออกไปนี้ ล้วนมีความหมายที่สื่อถึง “ความเป็นเกลุกปะ” โดยทั้งสิ้น สุดแต่จะเลือกใช้คำใด

## 1.7 กรอบแนวคิดการวิจัย



ภาพประกอบ 1 กรอบแนวคิดในการวิจัย

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

## 1.8 เนื้อหาของปฏิญญานิพนธ์โดยสังเขป

เนื้อหาของปฏิญญานิพนธ์เรื่องความเป็นคนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต แบ่งออกเป็น 5 บทดังนี้

บทที่ 1 บทนำ เป็นการกล่าวแนะนำเบื้องต้นถึงเรื่องที่ถูกวิจัยกำลังศึกษา ให้ข้อมูลเรื่องภูมิหลัง ความเป็นมา และความสำคัญ เพื่อปูพื้นฐานความเข้าใจเกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยาน มีการระบุพื้นที่เก็บข้อมูลและขอบเขตของการวิจัย รวมถึงได้มีการอธิบายถึงกรอบแนวคิดการวิจัย

บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง แสดงให้เห็นถึงการเก็บรวบรวมข้อมูลต่าง ๆ ได้แก่ แนวคิดทฤษฎี เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยชิ้นนี้ เพื่อนำมาใช้ประโยชน์ในการอธิบายงานวิจัย วิเคราะห์ และการอภิปรายผล

บทที่ 3 วิธีการดำเนินการวิจัย กล่าวถึงกระบวนการ ขั้นตอน เทคนิควิธีการศึกษา งานวิจัย ตั้งแต่ขั้นตอนเริ่มต้นก่อนลงมือเขียนงานวิจัย ขั้นตอนการเก็บรวบรวมข้อมูลเอกสารทางวิชาการและข้อมูลภาคสนาม ตลอดจนขั้นตอนการดำเนินการสังเคราะห์องค์ความรู้

บทที่ 4 ผลการวิจัย เป็นการอธิบาย บรรยาย ถึงรายละเอียดของการศึกษาข้อมูลที่ได้จากการรวบรวมงานภาคสนามและงานเอกสาร โดยนำสารัตถะที่ได้มาพรรณนาตามจุดมุ่งหมายที่ได้วางไว้ 2 ข้อ คือ 1) เพื่อศึกษาพุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย 2) เพื่อศึกษาความเป็นคนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย

บทที่ 5 สรุปและอภิปรายผล คลี่คลายและจัดข้อสงสัยของงานวิจัยเรื่องคนตรีพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในระดับตามที่ตั้งเป้าไว้ และพยายามตีความ ขยายความผลการวิจัย และอธิบายยืนยันให้เห็นถึงความสอดคล้องและความขัดแย้งของข้อค้นพบระหว่างงานของผู้วิจัยกับงานของผู้อื่น



## บทที่ 2

### เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

การทำเข้าความใจเรื่องความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตอาศัยกระบวนการศึกษาหลายด้าน หนึ่งในนั้นคือการศึกษาด้านเอกสาร ได้แก่ 1) งานเอกสารทางวิชาการที่เกี่ยวข้องกับสารัตถะของงานวิจัย อันได้แก่ เอกสารในลักษณะรูปเล่ม อย่างหนังสือ วารสาร ตำรา บทความ ครอบคลุมถึงเอกสารในลักษณะอิเล็กทรอนิกส์ในสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ อย่างเครือข่ายอินเทอร์เน็ต อย่างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ (E-Book) วารสารอิเล็กทรอนิกส์ (E-journal) 2) สารระสำคัญเรื่องแนวคิดและทฤษฎีที่มีมโนทัศน์สัมพันธ์และเกี่ยวข้องกับงานวิจัย 3) งานวิจัยในโลกวิชาการที่มีเนื้อหาเชื่อมโยงและเกี่ยวข้องกับงานของผู้วิจัย

การดำเนินการในบทนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อนำสารระสำคัญจากการศึกษางานทางวิชาการต่าง ๆ ดังกล่าวไว้ข้างต้นมาสนับสนุนในการวิเคราะห์ข้อมูล สรุป และอภิปรายผลต่อไป โดยแบ่งเป็น 3 ประเภท ดังต่อไปนี้

#### 2.1 เอกสารวิชาการและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

- 2.1.1 ประเด็นที่เกี่ยวข้องกับพุทธศาสนาวัชรยานในทิเบต
- 2.1.2 ประเด็นที่เกี่ยวกับสารัตถะดนตรีในทิเบต
- 2.1.3 ประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการสวดมนตร์

#### 2.2 แนวคิดและทฤษฎีที่เกี่ยวข้อง

- 2.2.1 แนวคิดด้านศาสนา ความเชื่อ และสิ่งศักดิ์สิทธิ์
- 2.2.2 แนวคิดด้านสังคมวิทยา
- 2.2.3 แนวคิดด้านมานุษยวิทยาการแพทย์
- 2.2.4 แนวคิดเรื่องการจำแนกเครื่องดนตรี
- 2.2.5 แนวคิดและทฤษฎีที่ใช้ในการศึกษาลักษณะเฉพาะทางดนตรี

#### 2.1 เอกสารวิชาการและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

##### 2.1.1 ประเด็นที่เกี่ยวข้องกับพุทธศาสนาวัชรยานในทิเบต

ภูมิศาสตร์และประวัติศาสตร์ของทิเบตล้วนมีความน่าสนใจ ชวนให้นักท่องเที่ยวและผู้จาริกแสวงบุญทางด้านศาสนาเข้ามาเยือนแดนดินแห่งนี้ ที่เรียกว่า “หลังคาโลก” เนื่องจากทิเบตมีทำเลที่ตั้งบนจุดสูงสุดของโลก รายล้อมด้วยเทือกเขาหิมาลัย อีกทั้งยังเป็นต้นกำเนิดแม่น้ำสายใหญ่ที่ไหลลงสู่ที่ราบประเทศอินเดียและจีน ส่งผลให้ชาวทิเบตอาศัยอยู่ใกล้ชิดกับแหล่งธรรมชาติ

ชาวทิเบตอุทิศตนเพื่อชีวิตที่เรียบง่ายในการยังชีพ แม้ว่าอาจมีความทรงจำที่เลวร้ายไปบ้างในบางช่วงเวลา เนื่องจากเหตุการณ์ความไม่สงบทางการเมือง แต่ก็ไม่ได้ทำให้จิตใจของชาวทิเบตเกิดความสิ้นคลอนในเรื่องความเชื่อ ความศรัทธา และศาสนาที่ตนนับถือ ทิเบตสามารถเป็นศูนย์กลางการอนุรักษ์ เพื่อรักษาวัฒนธรรมดั้งเดิมและสืบสานประเพณีทางจิตวิญญาณ นอกจากนี้ ทิเบตยังปรับตัวให้เข้ากับสภาพและบริบททางสังคมและวัฒนธรรมใหม่ โดยไม่ละทิ้งวิถีชีวิตดั้งเดิม รวมทั้ง สืบทอดความเชื่อความศรัทธาทงด้านศาสนา โดยเฉพาะอย่างยิ่งพุทธศาสนาวัชรยาน

### 1) พัฒนาการของพุทธศาสนาวัชรยานในทิเบต

พุทธศาสนาในประเทศทิเบต ได้รับอิทธิพลจากนิกายตันตระ เมื่อครั้งศตวรรษที่ 7-8 โดยมีนิกายฌิงมา (Nyingma-pa) หรือนิกายหมวกแดงเป็นนิกายสำคัญอีกนิกายหนึ่งของศาสนาพุทธแบบทิเบตถือกำเนิดจากบัทมสัมภาวะ อาจารย์ชาวอินเดียที่เดินทางมาประเทศทิเบต และเป็นผู้สร้างวัดสัมเเย ซึ่งเป็นวัดแห่งแรกในทิเบต บัทมสัมภาวะได้เผยแพร่คำสอนของนิกายตันตระจนมีสาธุศิษย์เป็นจำนวนมาก สำหรับประเทศญี่ปุ่นนิกายตันตระได้มีอิทธิพลต่อ Singon ก่อตั้งโดยหลวงพ่อกukai ซึ่งเป็นผู้นำศาสนาพุทธเข้ามาเผยแพร่ในประเทศญี่ปุ่น โดยใช้บทสวดมนต์ Tendai เป็นทำนองดนตรีที่มีลักษณะแสดงถึงความศักดิ์สิทธิ์ พระเทพวัชรบัณฑิต (2564) ได้แบ่งช่วงเวลาการเผยแผ่พระพุทธศาสนาวัชรยานในทิเบตออกเป็น 4 ช่วง ดังนี้

#### ช่วงที่ 1 (พ.ศ. 976 – 1173)

ในรัชสมัยกษัตริย์ลาโอ โธรี นเยนตซ์เซ็น เป็นกษัตริย์ทิเบตองค์แรกที่นับถือพุทธศาสนา ได้รับเครื่องบรรณาการจากตัวแทนชาวอินเดีย มีการนำคัมภีร์พุทธศาสตร์ และพระพุทธรูปเข้ามาในทิเบต ในช่วงนี้ เริ่มมีการประดิษฐ์อักษร และเรียนไวยากรณ์สอนชาวทิเบต พระพุทธศาสนามีบทบาทด้านวัฒนธรรม และด้านภาษาที่โดดเด่น นอกจากนี้ กษัตริย์ของตซ์เซ็นก็ไปทรงสนับสุนนให้มีการศึกษาพระพุทธศาสนาจากคัมภีร์ที่นำเข้ามานับตั้งแต่สมัยกษัตริย์ลาโอ โธรี รวมถึงประกาศให้พุทธศาสนาเป็นศาสนาประจำชาติ

#### ช่วงที่ 2 (พ.ศ. 1174 – 1401)

ในรัชสมัยของกษัตริย์ธริของ เดทเซ็นแห่งราชวงศ์โจกยัลนั้น พระองค์ทรงเชิญนักบวชจากอินเดียมาประกาศพระพุทธศาสนาในทิเบต มีการสร้างวัดสัมเเยซึ่งเป็นวัดแห่งแรกในทิเบต ในยุคนี้เกิดนักปราชญ์มากมาย ทำให้พระพุทธศาสนาเจริญรุ่งเรืองโดยเฉพาะภาคกลางของทิเบต อย่างไรก็ตาม ราวปีพ.ศ. 1359 ชาวทิเบตกลับมานับถือสายธรรมบอนอีกครั้ง ทำให้ศาสนาพุทธวัชรยานไม่ได้นับถืออย่างแพร่หลายเท่าที่ควร

ช่วงที่ 3 (พ.ศ. 1402 – 1577)

เป็นยุคที่ไม่ปรากฏการเคลื่อนไหวของศาสนาพุทธวัชรยานมากนัก เนื่องจากปัจจัยทางการเมือง สังคม และวัฒนธรรม โดยเฉพาะอิทธิพลทางการเมือง ส่งผลให้ผู้นำของศาสนาพุทธวัชรยานได้หลบซ่อนตัวไปยังชนบท หรือไปตามบริเวณชายแดน เพื่อรอสถานการณ์บ้านเมืองสงบสุข

ช่วงที่ 4 (พ.ศ. 1577 – ปัจจุบัน)

ในช่วงปลาย พ.ศ. 2493 ศาสนาพุทธวัชรยานเจริญรุ่งเรืองเป็นอย่างมาก เกิดวัดจำนวนมาก อย่างไรก็ตาม สถานการณ์ทางการเมืองเริ่มมีการเปลี่ยนแปลง เกิดความสั่นคลอนกิจการทางการเมืองในทิเบตถูกจีนเข้าแทรกแซง สถานการณ์บ้านเมืองเลวร้ายและตึงเครียด ทำให้เท็นซิน คยัตไส ทะไลลามะองค์ที่ 14 ได้ลี้ภัยไปพำนักที่ธรรมศาลา (ธรรมศาลา) รัฐหิมาจัล ประเทศอินเดีย อาจกล่าวได้ว่าพระพุทธรูปศาสนาวัชรยานในทิเบตได้เสียบทบาทในเชิงสถาบัน ทว่าในเชิงศาสนบุคคลยังคงมีอิทธิพลอยู่มาก ดังจะเห็นได้จาก ชาวทิเบตได้ผูกสัมพันธ์กับศาสนาโดยการออกบวช สวดมนต์เป็นประจำ แสดงถึงความมั่นคงและศรัทธาแห่งพุทธศาสนาเชิงศาสนบุคคล

## 2) ประเภทสายธรรมของพุทธศาสนาวัชรยานในทิเบต

พุทธศาสนาวัชรยานต่างมีสายธรรมที่หลากหลายในการนับถือมาอย่างยาวนาน แต่ละสายธรรมต่างมีผู้นำหรือประมุข โดยประมุขของศาสดาคัญที่ทุกสายธรรมให้ความเคารพนับถือคือ องค์ทะไลลามะ บรรดานักวิชาการทั้งชาวไทยและชาวต่างประเทศต่างได้นิยาม และจำแนกประเภทของสายธรรมของพุทธศาสนาวัชรยานที่แตกต่างกันออกไปตามบริบทที่หลากหลายทางด้านภูมิศาสตร์ ด้านการเมือง ด้านประวัติศาสตร์ ด้านสังคมและวัฒนธรรมของชาวทิเบต ดังนี้

ธีร์ตัม แสงแก้ว (2561) ได้แยกประเภทสายธรรมที่สำคัญของพุทธศาสนาวัชรยานในทิเบตออกเป็น 4 สายธรรม ประกอบด้วย

สายธรรมฌิงมาปะ ถือกำเนิดจากปฐมาจารย์นามว่า ครูปัทมสัมภวะ ชาวทิเบตส่วนใหญ่อย่างยกย่องและเทิดทูนว่าเป็น ครูริมโปเซ (ท่านอาจารย์ผู้ประเสริฐ) คำว่า “ฌิงมาปะ” แปลว่า โบราณ สัญลักษณ์ของสายธรรมนี้ คือใส่หมวกสีแดงชาวทิเบตเลื่อมใสศรัทธา คัมภีร์ที่สำคัญของสายธรรมนี้คือ พระคัมภีร์คฤหครรภา ซึ่งเป็นตำราหลักของตันตระ โดยแบ่งคำสอนตันตระออกเป็น 3 ระดับ คือ 1)ระดับนวยาน (ยานทั้ง 9 อาทิ สวากยาน ปัจเจกพุทธยาน และโพธิสัตว์ยาน) 2)ระดับตันตระ 3 ได้แก่ กิริยาตันตระ อุปตันตระ และโยคะตันตระ และ 3) ระดับตันตระขั้นสูง 3 ยาน ได้แก่ มหาโยคะ อนุโยคะ และอติโยคะ

สายธรรมกาจूरปะ ถือกำเนิดจากอาจารย์มารปะไซคีไลโด และทุงโปญญาลจอร์ คำว่า “กาจूरปะ” แปลว่า การถ่ายทอดคำสอนด้วยการบอกกล่าวจากอาจารย์สู่ศิษย์ โดยสายธรรมนี้ ได้รับการถ่ายทอดคำสอนออกเป็น 2 สาย คือสายสมาธิเน้นการฝึกปฏิบัติทางจิต เพื่อทำจิตใจให้สงบสุข รวมถึงมีความตั้งมั่นในจิต และสายการฝึกฝนทางปรัชญา เน้นการฝึกทางปัญญาบารมี การรับรู้ที่ถูกต้อง พระวินัย และปรากฏการณ์วิทยา

สายธรรมสาเกียปะ คำว่า “สาเกีย” แปลว่าดินสีเทา เน้นการศึกษาคัมภีร์หลัก 18 อย่าง ได้แก่ ปัญญาบารมี พระวินัย มัชฌิมิก ทรรคนะ ปรากฏการณ์วิทยา ตรรกศาสตร์ ทฤษฎีความรู้ และอรรถกถาเฉพาะสายธรรมเป็นต้น

สายธรรมกาดัมปะและเกลุกปะ พัฒนามาจากสายธรรมกาดัม โดยพระอาจารย์อติชะ ต่อมาอาจารย์สองชะได้มาปรับปรุงแบบสายธรรมให้มีความชัดเจนมากขึ้น เน้นศึกษาธรรมะระดับพื้นฐานไปจนถึงระดับสูง โดยเน้นด้านตรรกะและพุทธปรัชญาอย่างเคร่งครัด

ในขณะที่ ปียะแสง จันทรวงศ์ไพศาล (2561) เห็นว่าสายธรรมบอน (Bon) หรือ “เพิน, เพินโป” (ตามการออกเสียงของชาวทิเบต) บางครั้งอาจเรียกพุทธเพิน โดยคำว่า บอน แปลว่า มন্ত্রที่ท่องบ่น (murmuring spells) บอนสามารถจัดอยู่ในสายธรรมของพุทธศาสนาวัชรยานด้วยเช่นกัน บอนถือเป็นสายธรรมที่เก่าแก่ของชาวทิเบตเผ่าซางซุง (Zhang Zhung) ก่อนพุทธศาสนา จะเข้ามาสู่ทิเบต สายธรรมบอนมุ่งเน้นการนับถือเรื่องจิตวิญญาณ สิ่งลึกลับที่เหนือธรรมชาติ ภูตผี ปีศาจ การถ่ายทอดคำสอนที่เกี่ยวข้องกับเวทมนตร์ รวมถึงอำนาจเรื่องพลังธรรมชาติ (Animatism) เป็นสำคัญ สายธรรมนี้มีแนวคิดเหมือนชามาน (Shamanism) ที่นับถือสุริยเทพ จันทรเทพ เทพประจำภูเขาลำดับต้นไม้ ต่อมาได้ถูกพัฒนาเป็นความเชื่อในวิญญาณนิยม สอดคล้องกับพระเทพวัชรบัณฑิต (2564) เห็นว่าบอนเป็นแนวคิดวิญญาณนิยมในเชิงมานุษยวิทยา เน้นการนับถือวิญญาณที่สิงสถิตอยู่ในสรรพสิ่ง และมีเจตภูตอยู่ในธรรมชาติ และปรากฏการณ์ทางธรรมชาติ สายธรรมบอนเกิดขึ้นในรัชสมัยเซนโปที่ 6 แห่งราชวงศ์ยาร์ลูง แบ่งเป็น 4 ช่วง ได้แก่ ช่วงเคอร์บอน ชาร์บอน กยูระบอน และตระบอน โดยสายธรรมบอนมีพัฒนาการและความรุ่งเรืองเป็นอย่างมาก นับตั้งแต่ยุคโบราณ หากพิจารณาสายธรรมบอนถือเป็นสายธรรมแบบดั้งเดิมที่สืบเนื่องมาจากความหวาดกลัวต่อสิ่งรอบตัว ไม่ว่าจะเป็นสภาพอากาศ ปรากฏการณ์ธรรมชาติ และพลังเหนือธรรมชาติ ส่งผลกระทบโดยตรงทั้งทางร่างกาย และจิตใจของมนุษย์ ทั้งนี้ สายธรรมบอนสามารถสร้างที่พึ่งทางด้านจิตใจ และความหวังในการดำเนินชีวิตของมนุษย์ให้ปกติสุข ปัจจุบัน สายธรรมบอนยังอยู่แทรกซึมในวิถีชีวิตของชาวทิเบตในทุกช่วงอายุอย่างแนบคาย

อย่างไรก็ตาม ยังมีแนวคิดทางด้านศาสนาของทิเบตที่ไม่ฝักใฝ่ หรือมุ่งเน้นฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง ที่เรียกว่า ริเม่ (Ri – Me) โดยคำว่า Ri หรือ Chok – ri ในภาษาทิเบตหมายถึง ข้างเดียว (one – sided) ส่วนคำว่า Me หมายถึง ไม่ (no) ดังนั้น คำว่า Ri – me จึงหมายถึง ไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด มีความเป็นกลาง แนวคิดนี้ถือกำเนิดจาก จัมกอง คองทรูล (Jamgon Kongtrul) (1813 – 1899) และจัมยาน ไคเอนส์ วังโป (Jamyang Khyentse Wangpo) (1820 – 1892) แม้ว่าแนวคิดริเม่จะมีความหลากหลายความเชื่อ และความศรัทธาที่แตกต่างกัน แต่แนวคิดนี้มีลักษณะเป็นกลาง มีความเสมอภาค ปราศจากอคติ รวมถึงไม่สร้างความขัดแย้งให้กับสายธรรมอื่น ๆ บรรดานักวิชาการทางด้านศาสนาต่างเห็นว่าริเม่เป็นแนวคิดที่โดดเด่นและใกล้เคียงกับแนวคิดทางพุทธศาสนาที่เน้นเรื่องทางสายกลาง (entrance to the Middle way) นับเป็นอีกหนึ่งทางเลือกของชาวทิเบตที่ต้องการนับถือเรื่องความเชื่อ ความศรัทธาที่มีความหลากหลายในปัจจุบัน

จากการศึกษาค้นคว้าแนวคิด เอกสาร และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับประเภทสายธรรม และแนวคิดของพุทธศาสนาวัชรยานในทิเบต ดังนั้น ในงานวิจัยเรื่องความเป็นคนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ผู้วิจัยเน้นศึกษาสายธรรมและแนวคิดทุกประเภทที่ปรากฏในทิเบต ประกอบด้วย 5 สายธรรม และ 1 แนวคิด ได้แก่ 1) สายธรรมญิงมาปะ 2) สายธรรมกาจัวร์ปะ 3) สายธรรมสาเกียปะ 4) สายธรรมกาดัมปะและเกลุกปะ 5) สายธรรมบอน และ 6) แนวคิดริเม่ ทั้งนี้ เพื่อความสมบูรณ์และความครอบคลุมในทุกมิติทางการศึกษา

### 3) แนวคิด และหลักปรัชญาของพุทธศาสนาวัชรยาน

พุทธศาสนาวัชรยาน หรือพุทธศาสนาแบบทิเบต เป็นส่วนหนึ่งของพุทธศาสนานิกายมหายาน โบเมอร์ (Baumer, 2002) ได้ศึกษาพุทธศาสนาวัชรยานว่ามีรากฐานมาจากปรัชญาโยคาจารย์ ซึ่งเป็นปรัชญาจิตนิยมในรัชสมัยของพระเจ้าซองสันกัมโป เน้นการแสดงจิต และการยึดถือความเป็นตัวตน แนวคิดของพุทธศาสนาวัชรยานเป็นการผสมผสานระหว่างความเชื่อ พิธีกรรม กับความเชื่อเรื่องภูตผีปีศาจ และสิ่งศักดิ์สิทธิ์ในท้องถิ่น นอกจากนี้ ความเชื่อเรื่องสังสารวัฏ เป็นประเด็นหลักที่สำคัญในพุทธศาสนาวัชรยาน เช่นเดียวกับพุทธศาสนานิกายเถรวาท โดยความเชื่อทางสังสารวัฏแสดงความเชื่อมโยงจากแนวคิดทางโลกมนุษย์ มีการเกิดแก่เจ็บและตาย เป็นสังขารของสรรพสิ่ง ดังจะเห็นได้จาก การกลับชาติมาเกิดของทะเลลามะ องค์ที่ 13 ที่ถูกยกย่องว่าเป็นปางอวตารขององค์พระอวโลกิเตศวร พระโพธิสัตว์ ซึ่งเป็นองค์สำคัญของพุทธศาสนานิกายมหายานที่มีผู้เคารพศรัทธามากที่สุด นับเป็นตัวแทนของกรุณาบารมีและเป็นผู้ที่คอยช่วยเหลือสัตว์โลกให้พ้นทุกข์และเข้าถึงพระโพธิญาณ ความเสียสละ และความเมตตาที่ทรงมีต่อสรรพสัตว์

ในจักรวาล สรุปได้ว่าแนวคิดทางพุทธศาสนาวัชรยานในมุมมองของโบเมอริได้เน้นเรื่องสังสารวัฏ การเวียนว่ายตายเกิด และการระลึกชาติ

นอกจากนี้ กฤษดาภรณ์ เมธาวิกุล (2561) ได้จำแนกแนวคิดและหลักปรัชญาที่สำคัญของพุทธศาสนาวัชรยานในทิเบตออกเป็น 6 ลักษณะ ได้แก่

#### 1. การผสมผสานกับวัฒนธรรมท้องถิ่น

สังคัมทิเบตแบบดั้งเดิมเน้นการเคารพและบูชาธรรมชาติ (Animism) ไม่ว่าจะเป็นภูเขา ท้องฟ้า และสภาพแวดล้อม การเคารพบูชาธรรมชาติ และสิ่งศักดิ์สิทธิ์เน้นการสร้างการสวดมนตร์ การทำพิธีกรรมทางจิตใจ การเจริญสติ โดยไม่เบียดเบียนชีวิตสรรพสิ่ง ไม่มีการบูชาขัณฑ์หรือนำชีวิตอื่นมาสังเวยเพื่อตอบสนองความเชื่อของตน ทั้งนี้เพื่อปฏิบัติให้สอดคล้องกับอริยสัจ 4 ความเป็นอนิจจัง ความเมตตากฎณา อัปป์มัญญา 4 และความเชื่อเรื่องกฎแห่งกรรม

#### 2. การปฏิบัติธรรม 3 มรรควิถี

พุทธศาสนาวัชรยานประกอบไปด้วย 3 มรรควิถี คือ พระสูตร ต้นตระกูล และชกเซ็น โดยมีจุดเน้น วิธีการศึกษาและปฏิบัติธรรมที่แตกต่างกัน แม้จะมีจุดมุ่งหมายเดียวกันคือการเข้าถึงพระสัมมาสัมโพธิญาณ ดังจะเห็นได้จาก พระสูตรที่เน้นการถึงเข้าใจจิตวิญญาณแบบทิเบตสามารถเข้าถึงการรู้แจ้งได้ในมนุษย์ทุกคน ต้นตระกูลที่เน้นการภาวนาเพื่ออยู่กับกิเลส ไม่หนีหนีสังคัม แต่เน้นเปลี่ยนกิเลสให้เป็นปัญญา และชกเซ็นที่เน้นความสำคัญของจิตเป็นหลัก เพื่อค้นพบสภาวะจิตเดิมแท้ (primordial mind) รวมถึงการปฏิบัติตนด้วยการสลายไปด้วยตนเอง (Self Liberation Way) โดยไม่มีการละหรือเปลี่ยนแปลงใด ๆ

#### 3. ความเชื่อเรื่องตรีกายของพระพุทธเจ้า

พุทธศาสนาวัชรยานในทิเบตมีความเชื่อเรื่องตรีกายของพระพุทธเจ้ามาตั้งแต่โบราณกาล โดยตรีกายประกอบด้วย 1) กายธรรม (พระธรรมคำสอนของพระพุทธเจ้า) หรือกายแห่งพระธรรมของพระพุทธเจ้าเป็นการแสดงสภาวะธรรมที่ไร้ลักษณะ และไร้การเกิด 2) สัมโภคกาย (กายทิพย์หรือกายละเอียดของพระพุทธเจ้า) คือกายอุดมไปด้วยคุณลักษณะอันประเสริฐของพระพุทธเจ้าโดยจะเป็นการแสดงลักษณะท่าทางของพระพุทธเจ้าที่หลากหลายอาภักปกริยา อาทิ ท่าทางสงบ กิ่งพิโรธ และพิโรธ อย่างไรก็ตามลักษณะท่าทางต่าง ๆ ของพระพุทธเจ้าล้วนมีสภาวะแห่งปัญญา เมตตา และกรุณาต่อสรรพสิ่ง และ 3) นิรมานกาย (กายที่เป็นขั้น 5 และปรากฏแก่มนุษย์ทั่วไป ซึ่งบางทีเรียกว่า รูปกาย) เป็นรูปปรากฏของพระวิญญูณบริสุทธ์ของพระพุทธเจ้าที่สะท้อนเรื่องปัญญาและกรุณา

#### 4. พระรัตนตรัย 3 ระดับ

พุทธศาสนาวชิรยานเน้นการยึดพระรัตนตรัย 3 ระดับ ได้แก่ ระดับนอก ระดับใน และระดับในสุด โดยระดับนอกเกี่ยวข้องกับพระสูตร ประกอบด้วย พระพุทธ พระธรรม พระสงฆ์ เป็นสรณะ ระดับในเกี่ยวข้องกับตันตระนับถือพระอาจารย์ (คุรุ) พระพุทธเจ้าที่ทำสมาธิเป็นที่ตั้ง (ยี่ตัม) และพระทากิณี (คันโดรมา) และระดับในสุดยึดเส้น ลมปราณ และหยดธรรมชาติเป็นสรณะ แสดงให้เห็นว่าพุทธศาสนาวชิรยานจะมีการเคารพนับถือพระรัตนตรัยที่ซับซ้อน และหลากหลายระดับตามความสามารถของมนุษย์

#### 5. การประสานกาย วาจา และใจ

นอกจากนี้ พุทธศาสนาวชิรยานยังเน้นการปฏิบัติธรรมด้วยกาย วาจา ใจ ที่พร้อมเพรียงกัน มีความตั้งใจมุ่งมั่นในทุกส่วนของร่างกายและจิตใจ ดังจะเห็นได้จาก การกราบอัญญาคประดิษฐ์ การหมอบศิโรราบ วาจาปริกรรมคำภาวนา การทำสมาธิถึงคำภาวนา การสวดมนตร์ และการตั้งจิตถึงพระพุทธเจ้า พระโพธิสัตว์ และครูอาจารย์ สังเกตได้ว่าการประสานกาย วาจา และใจมักเป็นส่วนหนึ่งของพิธีกรรมทางศาสนาที่แสดงให้เห็นความเชื่อ ความศรัทธา และวิถีชีวิตของชาวทิเบต

#### 6. ศิล 3 ประเภท

ประเด็นเรื่องศิลป 3 ประเภทของพุทธศาสนาวชิรยานมีความคล้ายคลึงกับพุทธศาสนาเถรวาทที่เน้นศิลป สมาธิ และปัญญา ทว่า มีมุมมองที่ต่างกัน อาทิ ศิลจะมีทั้งศิลปาติโมกข์ที่เน้นการหลุดพ้นของปัจเจกบุคคล ศิลโพธิสัตว์ที่เน้นการตั้งสัจจะที่จะดำรงอยู่เพื่อช่วยเหลือสรรพสัตว์และการรักษาโพธิจิต นอกจากนี้ ศิลตันตระที่เน้นการปฏิบัติบูชาพระพุทธเจ้าตามคัมภีร์ปฏิบัติ และการประคองจิตให้บริสุทธิ์ ให้มองสิ่งแวดล้อมและสรรพชีวิตในมุมมองที่ประเสริฐ ความเชื่อ และสิ่งศักดิ์สิทธิ์ รวมถึงศิลปชกเซ็นที่เน้นความสัมพันธ์ระหว่างครูกับศิษย์และการปฏิบัติต่อทุกชีวิตอย่างเท่าเทียมกัน ไม่แบ่งแยกพระพุทธเจ้าและสัตว์โลก ไม่แบ่งแยกสังสารวัฏกับนิพพาน เห็นได้ว่าพุทธศาสนาวชิรยานจะมีการแบ่งประเภทเรื่องศิลปที่มีความซับซ้อน ละเอียดอ่อนตามวิถีชีวิตของมนุษย์

แม้พุทธศาสนาวชิรยานในทิเบตจะเน้นการบำเพ็ญเพียรทางจิต มีการปฏิบัติตามหลักธรรมคำสอนในระดับ ต่าง ๆ ที่เคร่งครัด โดยพิจารณาตามศักยภาพของมนุษย์ ทว่า พุทธศาสนาวชิรยานยังถูกกล่าวขานว่ามีการนับถือความเชื่อเรื่องสิ่งศักดิ์สิทธิ์ผ่านเวทมนตร์คาถา และพิธีกรรมลึกลับ เพื่อสร้างบรรยากาศของความขลัง ศักดิ์สิทธิ์ และเรื่องเหนือธรรมชาติ พจนานุกรมด้านพุทธศาสตร์ (Encyclopedia of Buddhism) ได้บรรยายความเชื่อเรื่องสิ่งศักดิ์สิทธิ์ดังกล่าวผ่านการสวดมนตร์ที่เรียกว่า “โอม มณี ปัทเม หุม” (โอมณีแห่งดอกบัว) เป็นการกล่าวบทสวดมนตร์ที่สามารถยับยั้งกฎแห่งกรรม และสามารถไปสู่สรวงสวรรค์ได้ บทสวดมนตร์นี้เน้นข้อปฏิบัติที่

เรียกว่า “รหัสยวิถี” ประกอบด้วย ภายรหัสคือการกระทำตามอริยาบถตามพระโพธิสัตว์ วจรหัสคือ การเปล่งเสียงมนตร์คาถาของพระโพธิสัตว์ และมนิรหัสคือการเพ่งจิตโดยใช้สมาธิเป็นที่ตั้ง

### 2.1.2 ประเด็นที่เกี่ยวกับสารัตถะดนตรีในทิเบต

ดนตรีเป็นสัญลักษณ์ทางจักรวาลวิทยาและเป็นระบบที่เกี่ยวกับความเชื่อทางศาสนา ไม่ว่าจะเป็นพิธีกรรม เรื่องราว นิทานตำนาน สัญลักษณ์สามารถสื่อและแสดงให้เห็นทางด้านวรรณกรรมด้วยเช่นกัน สัญลักษณ์ยังสามารถแสดงถึงการหลุดพ้นอันศักดิ์สิทธิ์ระหว่างสถานที่กับเวลา สัญลักษณ์ถึงเป็นลักษณะโครงสร้างด้านรูปธรรม เข้าถึงได้ง่ายในขณะเดียวกันยังแสดงถึงความศักดิ์สิทธิ์ทางด้านจิตวิญญาณของมนุษย์ ดนตรีพุทธศาสนาในทิเบต โดยดนตรีในพุทธศาสนาของประเทศนี้ เน้นบริบททางศาสนาโดยภาพรวม ซึ่งมีอยู่สองสาระสำคัญคือ 1 ลักษณะความศักดิ์สิทธิ์ (Sacramental) 2 ลักษณะการเชื่อมต่อทางจิตวิญญาณ (Tantric) เป็นการปฏิบัติทางจิตวิญญาณของพุทธศาสนาซึ่งเป็นหลักคำสอนที่กล่าวว่าโลกมีสองส่วนและประกอบด้วยจุดเริ่มต้นคือเพศชายและเพศหญิงว่าด้วยหลักปรัชญาและศาสนา

จะเห็นได้ว่าดนตรีมีความสำคัญต่อวิถีชีวิตของมนุษย์ในแต่ละยุคสมัย ดนตรีได้เข้าไปแทรกซึมต่อผู้คนในทุกสังคม ไม่ว่าจะเป็นด้านการเมือง ด้านเศรษฐกิจ ด้านสังคม และวัฒนธรรม กล่าวได้ว่าดนตรีมีอิทธิพลต่อมนุษย์นับตั้งแต่เกิดจนตาย เช่นเดียวกับชาวทิเบตที่ให้ความสำคัญเรื่องดนตรีเป็นอย่างยิ่ง เนื่องจากดนตรีสามารถสะท้อนข้อความทางศาสนาทั้งทางตรงและทางอ้อม ดนตรียังสามารถเป็นเครื่องเตือนใจของการรู้แจ้งในมนุษย์ ดนตรีของชาวทิเบตสามารถแบ่งได้เป็น 2 ลักษณะเด่น คือ ดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนา (Religious music) เช่น บทสวดมนตร์ บทคาถาต่าง ๆ บทเพลงประกอบพิธีกรรมต่าง ๆ ทางศาสนา และดนตรีที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน (Secular music) เช่น บทเพลงพื้นบ้าน บทเพลงเต้นรำ เป็นต้น ในงานวิจัยนี้ ผู้วิจัยเน้นศึกษาลักษณะดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนาเป็นหลัก

วู (Wu, 1998: p. 32-38) ได้ศึกษาและเปรียบเทียบมโนทัศน์ของดนตรีทิเบตผ่านมุมมองของนักวิชาการระหว่างชาวตะวันตก (ชาวอเมริกันและชาวยุโรป) กับชาวตะวันออก (ชาวจีน) แม้ว่าเป็นมโนทัศน์ของดนตรีทิเบตเรื่องเดียวกัน แต่วูได้สังเกตว่ามุมมองของนักวิชาการทั้งสองฝ่ายต่างมีความแตกต่างอย่างชัดเจน ดังจะเห็นได้จาก ประเด็นที่ 1 การให้ความสำคัญของดนตรี นักวิชาการชาวตะวันตกส่วนใหญ่ต่างให้ความสำคัญต่อดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนาเป็นหลัก ประกอบด้วย บทสวดมนตร์ คาถา รวมถึงบทเพลงที่ใช้ในการประกอบพิธีกรรม โดยเฉพาะอย่างยิ่ง บทสวดมนตร์ที่มีการใช้เครื่องดนตรีเพื่อประกอบพิธีกรรมต่าง ๆ นักวิชาการชาวตะวันตกเห็นว่าดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนาสามารถสร้างความศักดิ์สิทธิ์ ความเชื่อ ความศรัทธาให้กับชาวทิเบตได้ร่วม



เป็นส่วนหนึ่งกับพระเจ้า (พระโพธิสัตว์) อย่างลึกซึ้ง แสดงถึงจิตวิญญาณอันแรงกล้าต่อความเชื่อในทางศาสนาพุทธวัชรยาน ในขณะที่นักวิชาการชาวตะวันตกเน้นศึกษาดนตรีที่เกี่ยวกับชีวิตประจำวัน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง บทเพลงพื้นบ้าน บทเพลงเต็นรำที่เน้นความเพลิดเพลิน และความสนุกสนานของชาวทิเบตเป็นหลัก ส่วนประเด็นที่ 2 แนวคิดและการวิเคราะห์ทางดนตรี ฐิให้เห็นว่านักวิชาการชาวตะวันตกเน้นศึกษาแนวคิดและการวิเคราะห์ดนตรีทิเบตที่มีแบบแผนและน่าเชื่อถือ สามารถพิสูจน์ได้มากกว่า เมื่อเปรียบเทียบกับแนวคิดของนักวิชาการชาวตะวันออ โดยนักวิชาการชาวตะวันตกได้ใช้ทฤษฎีด้านมานุษยดุริยางควิทยา (Ethnomusicological theory) และแนวคิดด้านกระบวนการวิจัยแบบวิทยาศาสตร์ เน้นการทดลอง และพิสูจน์ได้อย่างเป็นรูปธรรม อาทิ การสังเกต การเข้าไปมีส่วนร่วม การวิเคราะห์เรื่องเสียงดนตรี (Sound of the music analysis) รวมถึงการวิเคราะห์บริบททางด้านสังคมและวัฒนธรรมของชาวทิเบตอย่างควบคู่กัน ในขณะที่นักวิชาการชาวตะวันออไม่มีการศึกษากรอบแนวคิดและการวิเคราะห์ที่ชัดเจน ไม่มีการนำทฤษฎีทางด้านมานุษยวิทยา และด้านวิทยาศาสตร์เข้ามาสนับสนุนผลงาน พวกเขาเลือกวิเคราะห์ข้อมูลดนตรีแบบพรรณนา (Descriptive) เป็นหลัก โดยการพรรณนา ลักษณะดนตรีทิเบตจะเลือกสอบถามกลุ่มผู้นำชุมชน และชาวบ้านที่หลากหลายตามภูมิภาคของทิเบต โดยไม่คำนึงถึงปัจจัยทางสังคม และวัฒนธรรมเป็นสำคัญ

จากประเด็นที่กล่าวมาเบื้องต้น ฐิได้เปรียบเทียบและแสดงให้เห็นมุมมองของแนวคิดและการวิเคราะห์ดนตรีในทิเบตผ่านมุมมองของนักวิชาการทั้งสองฝ่ายที่แตกต่างกัน จะเห็นได้ว่ากลุ่มนักวิชาการชาวตะวันตกมุ่งเน้นศึกษาดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนามากกว่าดนตรีที่เกี่ยวกับชีวิตประจำวัน ส่วนแนวคิดและการวิเคราะห์ทางดนตรีนั้น กลุ่มนักวิชาการตะวันตกเน้นศึกษาแนวคิดด้านมานุษยดุริยางควิทยา และด้านวิทยาศาสตร์ การวิเคราะห์ภาพรวมเน้นแบบ ภาวิสัย (Objectivity) โดยศึกษาสิ่งที่มีพื้นฐานอยู่บนข้อเท็จจริง และเงื่อนไขที่เป็นความจริง ในขณะที่กลุ่มนักวิชาการชาวตะวันออเลือกที่จะศึกษาข้อมูลดนตรีแบบพรรณนาแบบอัตวิสัย (Subjectivity) โดยเลือกมุมมองหรือความคิดเห็นของบุคคล ที่เกี่ยวข้องกับความรู้สึก ความเชื่อ ความต้องการ และแนวความคิดส่วนบุคคลที่ไม่สามารถพิสูจน์ได้

ดนตรีมีบทบาทสำคัญในด้านพิธีกรรมทางศาสนาพุทธวัชรยาน เนื่องจากมีความสำคัญในการเชื่อมต่อและสามารถช่วยในการหลุดพ้นจากสังสารวัฏได้ แม็บเบต (Mabbett, 1993-1994) ได้ศึกษาดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนาในทิเบตว่าสามารถเป็นส่วนหนึ่งของการหลุดพ้นจากสังสารวัฏ หรือการบรรลุนิพพาน โดยเขาได้แบ่งประเภททัศนคติของการหลุดพ้น โดยมีดนตรีเป็นสื่อกลางระหว่างพระเจ้ากับมนุษย์ ออกเป็น 3 ประเภทดังนี้ ประเภทที่ 1 ทัศนคติ

การหลุดพ้นในเรื่องความกลัว ความสงสัย ซึ่งมักเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับธรรมชาติ วิธีชีวิต อารยธรรมของมนุษย์ หรือสิ่งลึกลับทางธรรมชาติ ส่วนประเภทที่ 2 ทศนคติการหลุดพ้นในเรื่องความคิดทางที่เป็นตรรกะและไม่เป็นตรรกะทางเหตุและผล ซึ่งได้แก่คำสอนต่าง ๆ หลักกฎหมาย ตำราสุภาษิต คำพังเพย และคัมภีร์ โดยเนื้อหาเกี่ยวข้องกับข้อทางด้านจิตใจไม่เน้นในเรื่องของอริชชา และประเภทที่ 3 ทศนคติการหลุดพ้นในเรื่องอารมณ์ มัก ปรากฏในคำสอนของบรรดาอาจารย์ ผู้รู้ผู้เชี่ยวชาญ ที่เน้นการอยู่รวมเป็นหนึ่งเดียวกันกับพระเจ้า เช่น พวกบักดี หรือภักติ (Bhakti) ในประเทศอินเดีย เห็นได้ว่าประเภททศนคติทั้ง 3 นี้มีความเชื่อมโยงร่วมกันดังลักษณะสามเหลี่ยม ซึ่งเป็นดังโครงสร้าง ทางศาสนาและความเชื่อร่วมกัน

อีกประการหนึ่ง คอฟแมน (Kaufman, 1975) ได้ศึกษาบทสวดมนตร์ศาสนาพุทธวัชรยานจำนวน 79 บท จากการศึกษาพบว่าทำนองบทสวดมนตร์ที่ถูกสวดโดยคณะสงฆ์จะมีลักษณะเสียงทุ้มต่ำเป็นส่วนใหญ่ อย่างไรก็ตาม อาจมีบางทำนองที่มีการใช้เสียง เช่น ลักษณะครึ่งเสียง (Semitone) คือคู่เสียงที่มีระยะห่างกัน 1 ครึ่งเสียง และลักษณะไมโครโทน (Microtone) คือมีการแบ่งระบบเสียงที่เล็กมากเกินปกติ ลักษณะทั้งครึ่งเสียงและไมโครโทนเป็นการประสานเสียงแบบลึก ลักษณะดังกล่าวไม่ค่อยปรากฏในดนตรีปัจจุบัน อาจเนื่องจากในโน้ตเพลงจะมีการใช้ชาร์ป (Sharp) เป็นจำนวนมาก ทำให้ระดับเสียงสูงขึ้นจากปกติ ส่งผลให้บทสวดมนตร์มีความแปลกใหม่ ทรงพลัง และมีเอกลักษณ์เฉพาะตัว นอกจากนี้ ในการเผยแพร่บทเพลงสวดมนตร์นั้น คอฟแมนได้ตั้งข้อสังเกตว่าในประเทศ จีน และอินเดียได้คัดเลือกนักร้อง หรือนักดนตรีมีอาชีพมาใช้ในการขับร้องบทเพลงสวดมนตร์ เพื่อเป็นแรงจูงใจทางการค้า หรือวัตถุประสงค์เชิงพาณิชย์ ในขณะที่ประเทศทิเบตนั้น พระสงฆ์ และนักบวชมักจะเป็นร้องเป็นหลัก โดยไม่ได้มีการชักจูงการร้องบทเพลงสวดมนตร์ เน้นความเป็นธรรมชาติ ไม่ปรุงแต่ง และไม่คำนึงถึงประโยชน์ทางการค้าเชิงพาณิชย์ การขับร้องบทสวดมนตร์ในทิเบตจะมีความแตกต่างในแต่กลุ่มซึ่งอาจจะสร้างปรากฏการณ์ที่แปลกใหม่ (puzzling phenomena) ให้กับผู้ที่ศึกษาทางดนตรีได้อย่างชัดเจน

เครื่องดนตรีนับเป็นหนึ่งในปัจจัยสำคัญในการประกอบพิธีทางศาสนาพุทธวัชรยาน เครื่องดนตรีที่ประกอบพิธีกรรมของศาสนาพุทธวัชรยานในทิเบตมักเน้นลักษณะเสียงที่ก้องกังวาน เพื่อสื่อให้เห็นถึงจิตวิญญาณ ของมนุษย์ เช่น กลอง (frame drum) กลองรูปทรงนาฬิกาทราย (hourglass drum) แตรสังข์ (conch horn) โอโบ (double-reed oboe) ทรัมเป็ตยาว (long trumpet) ทรัมเป็ต (thigh-bone trumpet) กระดิ่งตรีพู และฉิ่ง เครื่องดนตรีเหล่านี้เน้นการให้เสียงที่ก้องกังวานแสดงให้เห็นถึงสมาธิของตัวพระสงฆ์ภายในจิตใจ ซึ่งจะมีความสัมพันธ์กับจิตวิญญาณและจักรวาล ยอนเน็ตตี (Yonetti, 2011) ได้วิเคราะห์ว่าเครื่องดนตรีของทิเบตมีผลต่อการ

สร้างความคิดดีลึทธิในพิธีกรรมทางศาสนาพุทธวัชรยาน แม้ว่าทำนองของดนตรีมีความแปลก แต่ในความจริงได้ผ่านกระบวนการจัดเรียงของทำนอง ร้อยเรียงอย่างเป็นระบบโดยผ่านเครื่องดนตรีเพื่อสร้างปฏิสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับพระเจ้า ดังจะเห็นได้จาก ฉาบวัชชั (เรอโม) ที่สะท้อนถึงแง่มุมด้านศาสนาพุทธวัชรยาน โดยฉาบวัชชั (เรอโม) มีความโดดเด่นเรื่องการให้จังหวะต่าง ๆ ในการประกอบพิธีกรรม เสมือนเป็นเครื่องดนตรีที่ใช้นำเครื่องดนตรีชนิดอื่น ๆ โดยส่วนใหญ่ ผู้นำของคณะสงฆ์ (Dbu mdzad) มักจะเป็นผู้เล่นเครื่องดนตรีชนิดนี้ นอกจากนี้ กลองงา (Nga drum) เป็นกลองขนาดใหญ่ ถือเป็นเครื่องดนตรีที่เล่นง่ายที่สุด มักจะใช้ในการประกอบพิธีพืชมร่าทางด้านศาสนา กลองงามักตีตามจังหวะของฉาบวัชชั (เรอโม) อย่างควบคู่กัน ในขณะที่ กลองดามารู (Damaru drum) เป็นกลองขนาดเล็กกะทัดรัดที่ใช้ได้กับทุกคนในการสวดมนตร์ เสียงของกลองชนิดนี้มีจังหวะคงที่ กังวาน แต่ไม่กึกก้องเสียงดัง เนื่องจากมีระดับเสียงและจังหวะที่แตกต่างจากเครื่องดนตรีชนิดอื่น ๆ

นอกเหนือประเด็นด้านความคิดดีลึทธิ ความเชื่อ และความศรัทธาที่แฝงในดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนาในทิเบตนั้น ยังมีบรรดานักวิชาการที่ให้ความสำคัญเรื่องลักษณะดนตรีในทิเบตที่มีความเชื่อมโยง และบูรณาการกับศาสตร์อื่น ๆ ดังจะเห็นได้จากด้านสัทวิทยา เอลลิงสัน (Ellingson, 1979) ได้ศึกษาและวิเคราะห์ดนตรีทิเบตด้วยลักษณะของทำนอง (Melodic categories) เอลลิงสันเปรียบเทียบสวดมนตร์ว่าเป็นทำนอง เนื่องจากมีการใช้เสียงสระมากกว่าพยัญชนะเป็นหลัก มีการใช้แนวคิดทางด้านสัทวิทยา (Phonology) ซึ่งเป็นวิชาที่เกี่ยวกับการศึกษาระบบเสียงของภาษา ดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนาในทิเบตมักเป็นเสียงร้องที่เปล่งออกมาจากลำคอ (throat singing) มีลักษณะทำนองเสียงที่ทุ้มต่ำ จังหวะคงที่ และดังกังวาน บางครั้งอาจมีการใช้เสียงสูงในบางจังหวะ แต่โดยภาพรวมเน้นเสียงทุ้มต่ำเป็นหลัก นอกจากนี้ เอลลิงสันยังวิเคราะห์ลักษณะของทำนองเสียงในดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนาในทิเบตว่ามีความงดงาม (Beauty) ความชำนาญ (Skillfulness) ประสิทธิภาพ (Effectiveness) ความเร็ว (Speed) ระดับเสียง (Pitch) และการให้จังหวะของกลอง (Drum) ที่โดดเด่น โดยเฉพาะระดับเสียงที่มีความเกี่ยวข้องกับการกำกับจังหวะในขณะที่มีการเปล่งเสียงสวดมนตร์ หรือเสียงบทเพลงทั้งที่เป็นเสียงพยัญชนะ และเสียงสระอย่างชัดเจน นอกจากนี้ ประเด็นของเครื่องดนตรีที่ประกอบพิธีกรรมทางศาสนามีผลต่อการให้จังหวะ และการกำกับเสียงให้มีทั้งทุ้มต่ำ ปานกลาง หรือสูงในบางท่วงทำนอง

อย่างไรก็ตาม ลักษณะดนตรีทิเบตมักมีการผสมผสานเรื่องราวระหว่างศาสนากับวิทยาศาสตร์ทางการแพทย์อย่างแยกขาด โดยลักษณะทางดนตรีทิเบตเน้นเรื่องการใช้ทักษะเรื่อง

เสียง (skill of sound) การเปล่งเสียง (articulation) และการออกทางอารมณ์ความรู้สึก (emotional expression) เป็นสำคัญ บรรดานักวิชาการส่วนใหญ่ได้นำลักษณะดนตรีทิเบตดังกล่าวมาใช้ในการดำเนินชีวิต โดยเฉพาะอย่างยิ่งทางด้านวิทยาศาสตร์ทางการแพทย์ โคทอย และคณะ (Cotoia et al., 2018) ได้ศึกษางานวิจัยเรื่องผลการฟังดนตรีทิเบตของผู้ป่วยชาวอิตาเลียนที่มีปัญหาด้านระบบขับถ่ายปัสสาวะก่อนได้รับการผ่าตัด โดยทำการศึกษาจากผู้ป่วยจำนวน 60 รายที่ต้องได้เข้ารับการผ่าตัดด้านระบบขับถ่ายปัสสาวะ กลุ่มผู้ป่วยได้ถูกแบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม คือกลุ่มที่ได้ฟังดนตรีทิเบตผ่านทางหูฟังเป็นเวลา 30 นาทีก่อนการผ่าตัด และกลุ่มที่ไม่ได้ฟังดนตรี โดยดนตรีทิเบตมีลักษณะทุ้มต่ำ และราบเรียบ จากการศึกษ พบว่าดนตรีทิเบตสามารถช่วยรักษาสภาพร่างกายและจิตใจของผู้ป่วย ดังจะเห็นได้จาก จังหวะการเต้นของหัวใจในผู้ป่วยมีสภาพปกติ มีความเสถียร รวมถึงการตอบสนองของผิวหนังมีลักษณะดี ไม่มีเหงื่อออกจากผิวหนังมากเกินไป รวมถึงระบบกล้ามเนื้อและขาไม่อ่อนแรง มีการผ่อนคลายกล้ามเนื้อ แม้ว่าดนตรีทิเบตจะมีความแตกต่างจากดนตรีพื้นบ้าน และดนตรีคลาสสิก แต่เนื่องจากลักษณะเฉพาะของดนตรีทิเบตที่มีเสียงทุ้มต่ำ พลังเสียงที่กังวานอย่างเสถียร และจังหวะที่ราบเรียบ ส่งผลให้ดนตรีทิเบตสามารถบำบัดผู้ป่วยให้คลายความกังวล ผ่อนคลาย และเกิดสมาธิได้ นอกจากนี้ ดนตรีทิเบตยังเสริมสร้างการรับรู้ด้านอารมณ์ และความรู้สึกของมนุษย์ ให้มีลักษณะเชิงบวกในทุกสถานการณ์ ไม่ว่าจะเกิดเหตุการณ์ที่เลวร้าย ตึงเครียด หรือสภาวะที่ยากลำบาก ดนตรีทิเบตสามารถบำบัดเหตุการณ์ดังกล่าวให้อยู่ในสภาวะปกติ มีความผ่อนคลาย และรู้สึกสงบ จากงานวิจัยครั้งนี้ ส่งผลให้โรงพยาบาล หรือสถานพยาบาลได้นำดนตรีทิเบตมาใช้ในการบรรเทาความตึงเครียด ความวิตกกังวลของผู้ป่วยในวงกว้างมากยิ่งขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งในทวีปยุโรป โคทอย และคณะเห็นว่าดนตรีทิเบตสามารถเทียบเท่าดนตรีคลาสสิกในการบำบัดทางการแพทย์ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

อนึ่ง การวิเคราะห์ดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนาในทิเบตยังได้รับความสนใจในทางคณิตศาสตร์ เอลลิงสัน (Ellingson, 1979) ได้ศึกษาวิธีการใช้วัชชก (ภาษาทิเบตคือ เรอโม) หรือฉาบของทิเบต เครื่องดนตรีทิเบตชนิดนี้มีความสำคัญในการประกอบพิธีกรรมทางศาสนา โดยเฉพาะการให้จังหวะในการสวดมนต์และพิธีกรรม จังหวะและทำนองในการตีฉาบสามารถวิเคราะห์ด้วยหลักการลอการิทึม (Logarithmic structure) ประกอบด้วย การแบ่งกลุ่ม (Fragmentation) การจัดเรียง (Serialization) และการขยาย (Expansion) และหลักการสมมาตร (Symmetry) ทางคณิตศาสตร์ เอลลิงสันเห็นว่าตำแหน่งของฉาบมีการแปรผกผันกับองศาในการตีฉาบที่แตกต่างกัน นับตั้งแต่การตีฉาบในจังหวะช้า ปานกลาง และเร็ว เสียงของฉาบจะเกิด

ปรากฏการณ์คลื่นเสียง (Beats) ที่มีความถี่ต่างกันส่งผลต่อการเดินของชีพจรของมนุษย์ เขาพิสูจน์ว่าหลักการลอการิทึมในประเด็นต่าง ๆ มีการเดินของชีพจรที่แตกต่างกัน อาทิ การแบ่งกลุ่มมีผลต่อการเร่งจังหวะการเดินของชีพจรในช่วงแรกอย่างรวดเร็ว ขณะที่การจัดเรียงส่งผลต่อการนับจังหวะชีพจรต่อครั้งอย่างสม่ำเสมอ ลักษณะการนับคล้ายวงกลม โดยตอนท้ายเสียงขาบจะเร็วและนุ่มกว่าในตอนแรก และการขยายส่งผลให้ชีพจรมีจังหวะการเดินที่ปกติ แม้จะมีการหยุดพักบ้าง ในประเด็นของหลักสมมาตร การตีวัชชั (เรอโม) จะมีความสอดคล้องกับแนวคิดของพุทธศาสนา โดยรูปแบบการตีวัชชั (เรอโม) จะมีลักษณะสมมาตร ตามความสัมพันธ์ของตำแหน่งและการแปลงทางเรขาคณิต เช่น ขนาด การสะท้อน ส่งผลให้เกิดการรับรู้ การเป็นส่วนหนึ่ง และความสมดุลระหว่างพระเจ้ากับมนุษย์ได้อย่างแนบกาย

นอกเหนือกระบวนการทางวิทยาศาสตร์ในการวิเคราะห์ดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนา ในทิเบตนั้น ทว่า การศึกษาด้วยแนวคิดทางด้านสังคมศาสตร์ และมนุษยศาสตร์ นับเป็นสิ่งที่ควรพิจารณาร่วมด้วยเช่นกัน เนื่องจากเป็นการศึกษาที่รอบด้านทางศาสตร์และศิลป์ สำหรับด้านสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์นั้น ดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนาในทิเบตมีอิทธิพลต่อด้านนี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านนาฏกรรม มนตรี ตราโมท (2525) ได้นิยามนาฏกรรมว่าเป็นศิลปะการพ้อนรำ และการละครที่สร้างขึ้นโดยมีความหมาย มีการสร้างสรรค์นาฏกรรมทั้งรูปแบบจารีตตามครันโบราณกาลและตามยุคสมัย โดยสาระที่สำคัญของนาฏกรรมมักจะแฝงด้วยแนวคิดด้านคติความเชื่อ หลักคำสอน ประเพณีที่สอดคล้องกับวิถีชีวิต และบริบททางภูมิภาค

ดนตรีและการพ้อนรำมีความเกี่ยวข้องต่อวิถีชีวิตมนุษย์อย่างใกล้ชิด ในฐานะองค์ประกอบเพื่อนมัสการและเป็นตัวกระตุ้นทางจิตวิญญาณ เช่นเดียวกับทิเบต พระภิกษุและลามะ (นักบวชชั้นสูง) ได้จัดการพ้อนรำที่ศักดิ์สิทธิ์ โดยการร่ายรำดังกล่าวถือเป็นกระบวนการสุดท้ายของการฝึกหัดผู้ประทับจิตเป็นเวลานาน การพ้อนรำที่ยิ่งใหญ่เป็นลักษณะสำคัญที่เกิดขึ้นในทุกภูมิภาคของทิเบต มักจะแสดงต่อสาธารณชนในบรรยากาศเพื่อความศักดิ์สิทธิ์ และเคารพบูชา ลาลังปะ (Lhalungpa, 1969) ได้ศึกษาดนตรีที่ประกอบกรพ้อนรำเพื่อพิธีกรรมทางศาสนาในทิเบต เขาเห็นว่าดนตรีและการพ้อนรำต่างมีความสัมพันธ์และเชื่อมโยงต่อการบวงสรวงบูชาสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ดังจะเห็นได้ นักบวชในศาสนาพุทธวัชรยานได้ร่วมแสดงในการพ้อนรำ โดยสถานที่แสดงมักเป็นพื้นที่สาธารณะ โลง กว้าง เพื่อจะได้ให้เห็นอย่างชัดเจน พระเจ้ารับรู้ สรรพสิ่งรับรู้โดยถ้วนหน้า ลักษณะทางดนตรีของการพ้อนรำส่วนใหญ่มีการใช้เครื่องดนตรีบรรเลงประกอบการแสดง เพื่อให้ทราบถึงจังหวะความเร็ว ช้า ที่เน้นอารมณ์ความรู้สึก ความศรัทธา และความเชื่อสิ่งศักดิ์สิทธิ์ รวมถึงการทำสมาธิโดยใช้คทาฮอร์เจ และกระดิ่ง หรือระฆังที่พู่ทำจังหวะเพื่อสร้างสมาธิ ทำให้

จิตใจเกิดความสงบ และมีสติ กล่าวได้ว่านาฏกรรมสามารถสื่อสารแนวคิดของมนุษย์ เพื่อปฏิบัติต่อพระเจ้าได้อย่างเป็นรูปธรรม เนื่องจากนาฏกรรมกับความเชื่อเชิงศาสนาเป็นส่วนหนึ่งของพิธีกรรม อาทิ การบูชาสิ่งศักดิ์สิทธิ์ การสวดมนตร์ และการทำสมาธิ นอกจากนี้ ลาดังปะยังวิเคราะห์ว่าดนตรีที่ใช้ประกอบการสวดมนตร์เป็นอีกหนึ่งวิธีการสื่อสารต่อพลังเหนือธรรมชาติ เนื่องจากพิธีกรรมเป็นเทคนิคของการปลุกวิญญาณที่ดีและขับไล่ความชั่วร้ายออกไป ปฏิสัมพันธ์ระหว่างนาฏกรรมกับดนตรีที่เกี่ยวข้องทางศาสนาในทิเบตสามารถสื่อสาร เชื่อมความสัมพันธ์ระหว่างพระเจ้ากับมนุษย์ ตลอดจนจนสะท้อนทางสังคม วัฒนธรรม ความเชื่อ และค่านิยม เพื่อเป็นแนวปฏิบัติให้กับอนุชนรุ่นหลัง

โดยสรุป ดนตรีเป็นเสมือนเครื่องมือที่กระตุ้นให้มีการเปลี่ยนแปลงของจิตได้สำนึก อีกทั้งเป็นเครื่องมือที่กระตุ้นจิตได้สำนึกของมนุษย์ให้มีการเปลี่ยนแปลงไปในทิศทางที่ดี สามารถเป็นเครื่องมือที่จะทำให้มนุษย์เข้าถึงพระเจ้าได้ในขั้นตอนต่าง ๆ ทางศาสนา มีการใช้เครื่องดนตรี เช่น กลองเข้ามาเป็นบทบาทที่สำคัญในการนั่งสมาธิ เสียงดนตรีสามารถช่วยกระตุ้นโน้มน้าวจิตได้ สำนึกให้มีความสงบ นอกเหนือดนตรียังปรับสมดุลให้กับทางร่างกาย ไม่ว่าจะเป็นด้านอาหาร การใช้ชีวิต การหายใจ การออกกำลังกาย และลักษณะท่าทางของมนุษย์ นอกจากนี้ บทบาทของดนตรีที่เกี่ยวข้องกับศาสนาพุทธวัชรยานส่วนใหญ่เป็นกระบวนการของการเปลี่ยนแปลงกายในไปสู่สถานะที่ศักดิ์สิทธิ์และบริสุทธิ์ ดนตรีเป็นปัจจัยที่สำคัญต่อวิถีชีวิตของชาวทิเบตทุกเพศ และทุกวัย โดยเฉพาะอย่างยิ่งทางด้านศาสนา ดนตรีได้เข้าไปมีบทบาทในการบรรลุความเชื่อ ความศรัทธาและสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ดังจะเห็นได้จาก การสวดมนตร์ การฟ้อนรำ การทำสมาธิล้วนมีการใช้ดนตรีบรรเลง ส่งผลต่อความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันของสังคม และสร้างสังคมที่อุดมด้วยความจริงและความสุขอันสูงสุดแห่งปัญญา

### 2.1.3 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสวดมนตร์

การสวดมนตร์ถือเป็นลักษณะหนึ่งของการทำสมาธิ เนื่องจากการสวดมนตร์เป็นการแสดงออกทางกระบวนการคิด การพูด และการกระทำที่ส่งผลต่อจิตใจและร่างกายของมนุษย์ ดูเดจา (Dudeja, 2017) ศึกษาผลการทำสมาธิแบบสวดมนตร์โดยใช้หลักการวิเคราะห์ทางวิทยาศาสตร์ การทำสมาธิลักษณะนี้ มีความโดดเด่นในเรื่องเปล่งเสียงบทสวดมนตร์ หรือสวดในใจ แม้ว่าการสวดในใจจะถูกเปรียบเทียบว่าเป็นความคิดที่ยังได้แสดงออกมา ซึ่งอาจไม่ส่งผลเท่าการสวดออกเสียง หากเป็นการเปล่งเสียงจะเน้นการออกเสียงซ้ำ ๆ เพื่อทำให้จิตใจปลอดโปร่ง อาจเป็นคำ วลี หรือการเปล่งเสียง อย่างคำว่า "โอม" ดูเดจายังกล่าวว่าการทำสมาธิแบบสวดมนตร์ก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงทางร่างกายได้อย่างชัดเจน ดูเดจาได้ใช้หลักวิทยาศาสตร์เข้ามา

พิชัญญ์ ดังจะเห็นได้จากการวิเคราะห์คลื่นสมองในระดับต่าง ๆ เมื่อมีการทำสมาธิแบบสวดมนตร์ คลื่นสมองระดับแกมมา (Gamma waves) อยู่ในระดับที่เหมาะสม มีลักษณะเคลื่อนที่ได้เร็วที่สุด โดยสมองมีการตื่นตัวมากที่สุด เป็นคลื่นที่เกี่ยวกับการเรียนรู้และความคิดสร้างสรรค์ ขณะที่คลื่นสมองระดับเบต้า (Beta waves) สามารถควบคุมจิตใจได้สำนึกเมื่อใช้สมองเปิดรับข้อมูล พร้อมระบบประสาทสัมผัสทุกด้านได้เป็นอย่างดี ส่วนคลื่นสมองระดับอัลฟา (Alpha waves) มีลักษณะที่สงบ ซึ่งส่งผลให้สมองสามารถรับรู้ข้อมูลและ เรียนรู้ได้ดีที่สุด สำหรับคลื่นสมองระดับบีตา (Theta waves) สามารถผ่อนคลายในระดับลึก รวมถึงสามารถดึงข้อมูลจากจิตใจได้สำนึก (subconscious mind) และคลื่นสมองระดับเดลต้า (Delta waves) จะมีความถี่ต่ำที่สุด โดยสมองทำงานตามความจำเป็นเท่านั้น แต่กระบวนการของ จิตได้สำนึกจะจัดเก็บข้อมูลอย่างต่อเนื่อง จากผลการศึกษาเห็นว่าการทำสมาธิแบบสวดมนตร์สามารถฟื้นฟู และปรับสภาพร่างกายให้มีความสมดุล ดังจะเห็นได้จาก การไหลเวียนออกซิเจนภายในสมองที่ดี อัตราการเต้นของหัวใจต่ำ ปริมาณแลคเตสในเลือดจะต่ำลง รวมถึงความดันโลหิตที่อยู่ในสภาพปกติ

นอกจากนี้ พลังการสวดมนตร์ยังทรงอำนาจไม่เพียงเฉพาะมนุษย์เท่านั้น ทว่า ยังส่งผลต่อสิ่งมีชีวิตอย่างพืชด้วยเช่นกัน คาร์นิค (Karnick, 1983) ได้ทำการศึกษาผลการสวดมนตร์จาก คัมภีร์อายุรเวทในมนุษย์ และพืช โดยการสวดมนตร์ดังกล่าวส่งผลให้มนุษย์สามารถหายจากการเจ็บป่วย และโรคร้ายไข้เจ็บ ขณะที่พืชสามารถเจริญเติบโตได้อย่างชัดเจน พิจารณาจาก ขนาดของ ลำต้น ความยาวของลำต้น และความสูงของพืช ดังจะเห็นได้จาก คาร์นิคได้คัดเลือกผู้ป่วยชาว อินเดียจำนวน 30 รายในสถานพยาบาล ที่มีความแตกต่างด้านอายุ และเพศ เพื่อทำการรักษา ผ่านการสวดมนตร์จากคัมภีร์อายุรเวท พบว่าผู้ป่วยทุกรายมีการบรรเทาอาการความเจ็บป่วยจาก โรคร้ายไข้เจ็บ อาทิ อาการปวดท้อง อาการไข้ และอาการร้องไห้อย่างรุนแรงในทารก (Colic) สำหรับสภาพร่างกายของผู้ป่วยที่ได้รับการสวดมนตร์จากคัมภีร์อายุรเวทสามารถบำบัดฟื้นฟู ร่างกายให้กลับสู่สภาพปกติได้อย่างรวดเร็ว นอกจากนี้ คาร์นิคยังได้ศึกษาการเจริญเติบโตของพืช โดยการสวดมนตร์จากคัมภีร์อายุรเวท ผลการวิจัยพบว่ากลุ่มพืช 2 ชนิด ประกอบด้วย กะเพรา (Ocimum Sanctum) และข่า (Linn) ที่มีการสวดมนตร์จากคัมภีร์ดังกล่าวในทุกช่วงเวลาเช้า บ่าย และเย็นเป็นประจำ รวมระยะเวลาทั้งสิ้น 75 วันต่างมีการเจริญเติบโตอย่างเห็นได้ชัด เมื่อเปรียบเทียบกับกลุ่มพืชที่ไม่ได้รับการสวดมนตร์จากคัมภีร์ กล่าวได้ว่าพลังจากการสวดมนตร์ส่งผล ต่อมนุษย์และพืชในทิศทางที่ดี

พลังจากการสวดมนตร์ถือเป็นการแสดงออกด้านกระบวนการรับรู้ทางความคิด และ จิตได้สำนึก กูมอนด์ (Gaumond, 2007) ได้ศึกษาเรื่องพลังจากการสวดมนตร์ว่าส่งผลต่อร่างกาย

และจิตใจของมนุษย์ เนื่องจากบทสวดมนตรมีลักษณะการใช้ท่วงทำนอง จังหวะ เสียงประสานทั้ง คอร์ดไมเนอร์ และคอร์ดเมเจอร์ ลักษณะความถี่ของเสียงที่แตกต่างกัน รวมถึงการเปล่งเสียงซ้ำ ๆ กันหลายครั้งเพื่อเน้นย้ำการเข้าถึงสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ดังจะเห็นได้จากการท่องบทสวดมนตร์ซ้ำ ๆ ใน คัมภีร์พระเวทของศาสนาพราหมณ์-ฮินดู เป็นจำนวน 108 ครั้ง หรือการสวดสายลูกประคำของชาว คริสต์จำนวน 54 บทสวดต่อหนึ่งสาย ลักษณะดังกล่าวส่งผลต่อการรับรู้ทางความคิด และจิตใต้สำนึก ทั้งนี้ เพื่อให้มนุษย์มีการหลุดพ้นจากความทุกข์ทรมานทั้งทางร่างกาย และจิตใจ รวมถึงการรักษาโรคภัยไข้เจ็บ อาทิ โรคกินอาหารที่ผิดปกติ โรคจิตเภท โรคอัลไซเมอร์ และอาการสมาธิสั้น นอกจากนี้ บทสวดมนตร์สามารถช่วยให้มนุษย์เข้าถึงความเชื่อเรื่องสิ่งศักดิ์สิทธิ์ของทางศาสนาได้อย่างลึกซึ้ง

## 2.2 แนวคิดและทฤษฎีที่เกี่ยวข้อง

### 2.2.1 แนวคิดด้านศาสนา ความเชื่อ และสิ่งศักดิ์สิทธิ์

ไบรอัน มอริส (Morris, B., 2006: p.3-8) ได้อธิบายความเชื่อสิ่งศักดิ์สิทธิ์ต่าง ความเกี่ยวพันและเชื่อมโยงกับหลักมานุษยวิทยา วิธีชีวิตของมนุษย์ และปรากฏการณ์ทางศาสนา โดยมอริสได้แบ่งประเภทแนวคิดทางด้านความเชื่อสิ่งศักดิ์สิทธิ์ออกเป็น 7 แบบ ได้แก่

#### 1) แนวคิดด้านพุทธิปัญญานิยม (Intellectualist approach)

แนวคิดด้านพุทธิปัญญานิยมได้รับอิทธิพลมาจากงานวิจัยของเอ็ดเวิร์ด เทย์เลอร์ (Edward Tylor) และเจมส์ เฟรเซอร์ (James Fraser) เป็นนักวิจัยสองคนแรกที่พัฒนาทฤษฎีเกี่ยวกับธรรมชาติของศาสนา ที่เห็นว่าศาสนาสามารถพิสูจน์ และเข้าใจเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นบนโลก โดยเหตุผลที่ศาสนามีอยู่คือการช่วยให้ผู้คนให้ความรู้สึกของเหตุการณ์ที่อาจจะไม่สามารถเข้าใจได้โดยอาศัยพลังที่มองไม่เห็นและซ่อนเร้น เช่นเดียวกับโรบิน ฮอร์ตตัน (Robin Horton, 1993) โดยเห็นว่าความเชื่อทางศาสนาเป็นระบบทางทฤษฎีที่เน้นเหตุการณ์ซึ่งสามารถพิสูจน์ อธิบาย ทำนาย และควบคุมด้านเวลาและสถานที่ ดังจะเห็นได้จาก ฮอร์ตตันที่ศึกษาศาสนาของชาวแอฟริกันผ่านกระบวนการทางวิทยาศาสตร์ อย่างไรก็ตาม แนวคิดด้านพุทธิปัญญานิยมยังมีข้อเสียเปรียบเมื่อเปรียบเทียบกับแนวคิดอื่น แม้ว่าแนวคิดด้านพุทธิปัญญานิยมจะเน้นการใช้หลักวิทยาศาสตร์เข้ามาพิสูจน์ ทว่า แนวคิดนี้สามารถอธิบายเหตุการณ์ ความเชื่อทางศาสนา ความเชื่อสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ได้เพียงบางส่วนเท่านั้น ไม่สามารถอธิบายเหตุการณ์โดยภาพรวมได้อย่างครอบคลุม



## 2) แนวคิดด้านอารมณ์นิยม (Emotionalist approach)

แนวคิดด้านอารมณ์นิยมมีความเชื่อมโยงกับทฤษฎีด้านจิตวิทยาอย่างยาวนาน นับตั้งแต่ฮูม (Hume) และสไปโนซา (Spinoza) แนวคิดนี้เห็นว่าศาสนาคือการตอบสนองทางด้านอารมณ์ ความรู้สึก เพื่อที่จะบรรเทาความหวาดกลัว หรือความวิตกกังวลของมนุษย์ สอดคล้องกับงานวิจัยด้านจิตวิทยาของมาลินอฟสกี (Malinowski) และฟรอยด์ (Freud) ที่กล่าวว่าศาสนาคือเวทมนตร์ โดยศาสนาตอบสนองต่อความขัดแย้งและจุดอ่อนทางอารมณ์ลึก ๆ ของมนุษย์ ในขณะที่วิทเทินสไตน์ (Wittgenstein) พิสูจน์ได้ว่าอารมณ์ และความรู้สึกอาจเป็นสิ่งที่ผิดพลาดในสังคม ทว่า เขาได้ยกประเด็นอารมณ์ และความรู้สึกด้านบวกว่าเป็นยารักษาโรคขั้นพื้นฐานที่สามารถเยียวยาจิตใจของมนุษย์ได้เป็นอย่างดี แม้ว่าในช่วงหลัง แนวคิดนี้จะล้าสมัย ไม่ได้รับความนิยมลง แต่นับว่าเป็นอีกมุมมองหนึ่งที่สำคัญในการศึกษาทางด้านศาสนา และความเชื่อเรื่องสิ่งศักดิ์สิทธิ์

## 3) แนวคิดด้านโครงสร้างนิยม (Structuralist approach)

แนวคิดด้านโครงสร้างนิยมได้ถูกกล่าวถึงในผลงานสำคัญของโคลด์ เลวี สเตราท (Claude Levi-Strauss) แนวคิดนี้เห็นว่าวัฒนธรรมว่าเป็นรูปแบบหนึ่งของการติดต่อสื่อสาร โดยแนวคิดนี้ได้รับอิทธิพลมาจากทฤษฎีของเฟอร์ดินาน เดอ โซซูร์ (Ferdinand de Saussure) ที่กล่าวถึงโครงสร้างของวัฒนธรรม ระบบด้านความคิด โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ความเชื่อเรื่องปกรณัม สิ่งศักดิ์สิทธิ์ สัญลักษณ์ และการจำแนกทางสัญลักษณ์ที่เกี่ยวกับบรรพบุรุษ ความเชื่อดังกล่าวต่างเป็นทฤษฎี “คู่ตรงข้าม” เน้นความแตกต่างกัน แต่มิได้เน้นความขัดแย้ง ซึ่งหมายถึงความต่างกันสุดขั้วแต่ด้วยปฏิภานในบริบทบางประการ ทั้งนี้ เพื่อค้นหา ‘ความหมาย’ ที่ซุกซ่อนอยู่ใน “ตรรกวิทยาสัญลักษณ์” (Symbolic Logic) อันประกอบด้วย วัฒนธรรม ศาสนา และความเชื่อเรื่องสิ่งศักดิ์สิทธิ์ นอกจากนี้ เลวี สเตราทยังได้บรรยายโครงสร้างด้านอุดมคติซึ่งมีความเกี่ยวพันทางด้านศาสนา ความเชื่อ และสิ่งศักดิ์สิทธิ์ โครงสร้างดังกล่าวแสดงให้เห็นว่ามนุษย์ถูกแยกออกจากความจริงทางด้านสังคม และด้านการเมืองได้อย่างชัดเจน

## 4) แนวคิดด้านการตีความ (Interpretive approach)

แนวคิดด้านการตีความชี้ให้เห็นถึงความสำคัญของเรื่องความคิด ความหมาย สัญลักษณ์ สัญลักษณ์ และอรรถปริวรรตศาสตร์ โดยเน้นความเชื่อ และการกระทำเป็นหลัก แนวคิดนี้เชื่อว่าชีวิตมนุษย์และการกระทำของมนุษย์สามารถอธิบายด้วยเจตนา และประวัติศาสตร์ นอกจากนี้ แนวคิดด้านการตีความยังให้ความสำคัญเรื่องศาสนาว่าเป็นระบบทางวัฒนธรรมและสัญลักษณ์ มีการแสดงออกอย่างชัดเจน แนวคิดนี้สามารถเชื่อมโยงต่ออัตลักษณ์ของมนุษย์ในแต่ละสังคม ดังจะเห็นได้จากงานวิจัยของ คลิฟฟอร์ด เกียร์ทซ์ (Clifford Geertz, 1975) ที่มีความสอดคล้องและให้ความสำคัญต่อแนวคิดด้านการตีความ รวมถึงสอดคล้องกับแนวคิดของบรรดา

นักปราชญ์ อาทิ แมรี โดกลาส (Mary Douglas) มาร์แชล ซาลินส์ (Marshall Sahlins) จอห์น บีทตี้ (John Beattie) วิตเทอร์ เทิร์นเนอร์ (Victor Turner) และสแตนลีย์ แทมเบีย (Stanley Tambiah) แม้ว่า แนวคิดด้านการตีความเน้นความสำคัญเรื่องความแตกต่างทางด้านชาติพันธุ์ และศาสนา แต่แนวคิดนี้ยังคงได้รับการสืบทอด และได้รับความนิยมในการวิเคราะห์ด้านประวัติศาสตร์ และการเปรียบเทียบ เพื่อหลอมรวมอภิปราย หรือองค์ความรู้ ความเชื่อที่มีเนื้อความอย่างลึกซึ้ง ซึ่งสอดคล้องกับหลักญาณวิทยาที่เน้นทฤษฎีแห่งความรู้

### 5) แนวคิดด้านปริชาน (Cognitive approach)

ฮินเดย์ (Hinde, 1997: p.14) กล่าวว่าในยุคหลัง ๆ นักมานุษยวิทยาต่างให้ความสนใจเรื่องการศึกษาศาสนาด้วยกระบวนการทางวิทยาศาสตร์ ทว่า แนวคิดด้านศาสนาขึ้นพื้นฐานได้ถูกอธิบายด้วยลักษณะทางด้านจิตวิทยาข้ามวัฒนธรรมเป็นหลัก อย่างไรก็ตาม แนวคิดด้านปริชานได้แสดงให้เห็นว่าศาสนาเป็นภาพสะท้อนของความคิด และการประมวลผลความคิดของมนุษย์ แนวคิดนี้สะท้อนระบบความคิด ความเชื่อของมนุษย์ที่เป็นผลมาจากประสบการณ์ในชีวิตประจำวัน ไม่ว่าจะเป็นทางด้านประสบการณ์ ด้านความเด่นในการรับรู้ และด้านความใส่ใจ ปาสกาล บอยเยอร์ (Pascal Boy, 2001: p.3) ได้อธิบายเรื่องการรับรู้ของมนุษย์ว่าเป็นเรื่องที่มีหัตถจรรยา มนุษย์สามารถจดจำวัฒนธรรม ความเชื่อ องค์ความรู้ที่หลากหลายด้วยระบบกลไกทางปัญญา โดยเป็นผลมาจากกระบวนการคิดซึ่งได้รับอิทธิพลมาจากประสบการณ์ในการรับรู้เกี่ยวกับโลก การรับรู้ทางด้านประสาทสัมผัส ความรู้สึก ความเชื่อ และสังคม ยกตัวอย่างเช่น แนวคิดเรื่องวิญญาณผีบรรพบุรุษหรือเทพเจ้าซึ่งสามารถถ่ายทอดได้อย่างมากภายในชุมชน และแนวคิดเรื่องเหนือธรรมชาติ รวมถึงการรักษาความทรงจำและคำอธิบายทั่วไปเกี่ยวกับกระบวนการทางปัญญาที่ถ่ายทอดด้านศาสนา ดังนั้นการพิจารณาเรื่องความศาสนา ความเชื่อ หรือสิ่งศักดิ์สิทธิ์จึงไม่สามารถแยกการรับรู้ออกจากประสบการณ์พื้นฐานของมนุษย์ได้

นอกจากนี้ สจิวท ก๊อตทรี (Stewart Guthrie, 1993) ระบุว่าศาสนาเป็นระบบมานุษยวิทยา โดยเน้นมานุษยรูปนิยม (Anthropomorphism) ซึ่งเป็นการกำหนดลักษณะของมนุษย์ไม่ว่าจะรูปร่างหน้าตา กิริยาอาการ นิสัย อารมณ์ หรือสติปัญญาที่นึกคิด มาสร้างให้แก่สิ่งใดก็ตามที่ “ไม่ใช่มนุษย์” เช่น สัตว์ สิ่งของ สถานที่ รวมถึงสิ่งที่มองไม่เห็นอย่างเทพเจ้า สิ่งศักดิ์สิทธิ์ หรือปรากฏการณ์ต่าง ๆ ภายในสังคม ขณะที่บุคคลวัต หรือ บุคลาธิษฐาน (Personification) แม้จะมีความหมายคล้ายคลึงกัน แต่เป็นในเชิงของการ “สมมติ” สิ่งที่ไม่ใช่มนุษย์ให้มีลักษณะเป็นแบบมนุษย์ โดยเป็นภาพแทน (Representation) ของ “เนื้อหาสาระที่เป็นนามธรรม” ซึ่งปรากฏทั้ง

ในวรรณกรรมและศิลปะ เช่นแนวคิดปรัชญา หลักธรรมคำสอน ศาสตร์วิชา อารมณ์ และปรากฏการณ์ทางธรรมชาติ

### 6) แนวคิดด้านปรากฏการณ์นิยม (Phenomenological approach)

แนวคิดด้านปรากฏการณ์นิยมมีต้นความคิดมาจากนักปรัชญาชื่อเอ็ดมุนด์ ฮูสเซิร์ล (Edmund Husserl) เป็นผู้สร้างแนวคิดพื้นฐานนี้ มีการเน้นโครงสร้างของการรับรู้ และประสบการณ์ของมนุษย์ โดยเชื่อว่ามนุษย์ตีความประสบการณ์ของตนโดยผ่านจิตสำนึก ตามแนวความคิดด้านปรากฏการณ์นิยมนั้น มนุษย์จะเป็นผู้สร้างบริบทหรือสภาวะการณ์ขึ้น โดยที่ตนเป็นส่วนหนึ่งของสภาวะการณ์หรือระเบียบสังคม มนุษย์จึงเป็นผู้สร้างสังคมขึ้น แล้วกำหนดความหมายสิ่งต่าง ๆ ในสังคมนั้นตามที่ตนเห็นสมควรผ่านทางประสบการณ์ต่าง ๆ ประกอบด้วย อารมณ์ ความรู้สึก จินตนาการ ศาสนา และความเชื่อเรื่องสิ่งศักดิ์สิทธิ์

สาระสำคัญของแนวคิดปรากฏการณ์นิยมเน้นเฉพาะการที่มนุษย์สร้างหรือแสดงพฤติกรรมประจำวัน มนุษย์เป็นนักสร้างสรรค์หรือเป็นผู้สร้างซึ่งไม่จำเป็นต้องเป็นสิ่งที่มีอยู่ในโลกทางกายภาพเท่านั้น แต่ยังเป็นโลกในจินตนาการ และความทรงจำได้ โดยใช้การวิเคราะห์รายละเอียดของกระบวนการทางนามธรรม และบรรยายปรากฏการณ์ต่าง ๆ ตามความรู้สึกโดยปราศจากอคติ ฮูสเซิร์ล ได้จำแนกกระบวนการทางนามธรรมเป็น 3 ขั้นตอน คือ การวิเคราะห์สภาวะที่แท้จริง การวิเคราะห์สภาวะที่เกี่ยวกับจิตที่เป็นจินตนาการ และการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างปรากฏการณ์ของจิตกับสิ่งภายนอก สำหรับเจนเซน และร็อสไตน์ (Jensen and Rothstein, 2000) เห็นว่าความเชื่อทางด้านศาสนา และสิ่งศักดิ์สิทธิ์นั้น กระบวนการทางประสบการณ์ที่ผ่านมาจากความรู้สึก ความนึกคิด จะมีวิญญาณ หรือจิตเป็นตัวรับรู้ อาจะอยู่ในรูปแบบของนามธรรม

### 7) แนวคิดด้านสังคมวิทยา (Sociological approach)

แนวคิดด้านสังคมวิทยาเป็นแนวทางที่นักมานุษยวิทยาและนักสังคมวิทยาส่วนใหญ่นำมาใช้ในช่วงครึ่งศตวรรษที่ผ่านมา ดังจะเห็นได้จากงานเขียนของคาร์ล มาร์ก (Karl Marx) แมกซ์ เว็บบอร์ (Max Weber) และเอมิล เดอร์ไคม์ (Emile Durkheim) ในมุมมองเรื่องศาสนา แนวคิดด้านสังคมวิทยาเห็นว่าเป็นปรากฏการณ์ทางสังคม หรือ โครงสร้างของมนุษย์ โดยคำนึงถึงบริบททางสังคมและประวัติศาสตร์เท่านั้น ส่วนความเชื่อและค่านิยม พิธีกรรม และโครงสร้างองค์กรถูกมองว่าเป็นผลิตภัณฑ์จากกระบวนการทางสังคมและโครงสร้างทางสังคม ดังนั้น ศาสนาจึงมีความเกี่ยวข้องกับประเด็นต่างๆ ของมนุษย์ อาทิ เรื่อง สุขภาพ เพศ อัตลักษณ์ทางสังคม และการเมือง

ในขณะที่เรย์มอนด์ เฟิร์ธ (Raymond Firth) ได้แสดงจุดมุ่งหมายของมานุษยวิทยาทางสังคมอย่างตรงไปตรงมา เขากล่าวว่าศาสนาเป็นสาขาแห่งการสืบเสาะ ซึ่งไม่เพียงประกอบด้วยการศึกษาสังเกตส่วนตัวเท่านั้น แต่ยังรวมถึง “การมีส่วนร่วมในการปฏิบัติศาสนกิจของประชาชนอย่างแท้จริง

## 2.2.2 แนวคิดทฤษฎีทางสังคมวิทยา

การสร้างเอกภาพให้เกิดขึ้นกับผู้คนในแต่ละสังคมที่มีความแตกต่างกันในเรื่องพื้นฐานต่าง ๆ อย่างวัย เพศ ทักษะสติ ถิ่นที่อยู่ การศึกษา อาชีพ เพื่อที่จะให้บังเกิดผลกรรมมี “จิตสำนึกร่วม”/ “มโนทัศน์ร่วม” (collective conscience) อันเป็นการสร้างความมั่นคงทางสังคมนั้น จำต้องได้รับแรงผลักดันเคลื่อนจากสถาบัน/ องค์การหนึ่ง นั่นคือ “ศาสนา” ซึ่งทำหน้าที่สร้างสำนึกทางมโนทัศน์ร่วมกันให้กับคนในสังคม กล่าวให้ถึงที่สุดได้ว่า ทุกศาสนามีคุณลักษณะในการเชื่อมผสานมวลชนเข้าด้วยกัน (กาญจนา แก้วเทพ, 2554, น. 49)

เอมีล เดอร์ไคฮีม (Émile Durkheim, ค.ศ. 1858 –1917) จากสำนักคิดหน้าที่นิยม (Functionalism) มีแนวคิดว่าองค์ประกอบสำคัญของทุกศาสนามีอยู่ 3 ประการ คือ 1) การปรากฏตัวของพลังศักดิ์สิทธิ์และความเชื่อในพลังนั้น 2) การรังสรรค์พิธีกรรมขึ้นเพื่อบูชาอุปถัมภ์ลักษณะที่เป็นตัวแทนของพลังความศักดิ์สิทธิ์ 3) การจัดระเบียบของกลุ่มคนที่มีความเชื่อในพลังศักดิ์สิทธิ์ร่วมกัน นอกจากนี้ เดอร์ไคฮีมยังเห็นว่าศาสนาก่อกำเนิดขึ้นจากการรวมตัวของคนจำนวนมาก โดยที่สมาชิกเหล่านั้นมีปฏิสัมพันธ์ต่อกันและกัน โดยมีการตระหนักรับรู้ต่อพลังของกลุ่มคนซึ่งทรงอำนาจเหนือสมาชิกปัจเจกชนทั่วไปในกลุ่ม และการสยบยอมต่อพลังอันศักดิ์สิทธิ์ที่ควรค่าแก่การนับถือสักการะนั้น ฉะนั้นมูลเหตุแห่งการเกิดศาสนาอยู่ที่สังคมของมนุษย์ หรือจิตวิญญาณของหมู่เหล่า (collective soul) หรือมโนทัศน์ร่วม/จิตสำนึกร่วม (collective conscience) อันเป็นสิ่งที่สร้างมโนทัศน์ทางด้านอัตลักษณ์ในสังคม พร้อมทั้งค่านิยม บรรทัดฐาน และสัญลักษณ์ซึ่งแสดงให้เห็นถึงความกลมเกลียว ความมั่นคงเป็นปึกแผ่นของสังคมนั้น ด้วยเหตุนี้ ในช่วงเวลาของการปฏิบัติศาสนกิจเพื่อแสดงความเคารพบูชาต่อสิ่งศักดิ์สิทธิ์ในศาสนาของตน จึงกล่าวได้ว่าพฤติกรรมในลักษณะนี้คือการที่สมาชิกของสังคมนั้นได้แสดงความเคารพต่อสังคมของตนเอง นั่นเอง หลักใหญ่ใจความของศาสนาจึงไม่ใช่เรื่องของความเชื่อในพระเจ้าผู้ทรงอยู่เหนือสรรพสิ่งทั้งปวงโดยตรงนัก อีกทั้งไม่ใช่เรื่องลึกลับและปรากฏการณ์เหนือธรรมชาติแต่ประการใด (จิราภา วรเสียงสุข, 2558, น. 77)

ตามทัศนะของเดอร์ไคฮีม มนุษย์ทำความเข้าใจโลกอันมีความหลากหลายและซับซ้อนโดยการจำแนกความเป็นโลกออกเป็นหมวดหมู่ ซึ่งหมวดหมู่ในลำดับแรกที่มีความสำคัญ

และเป็นพื้นฐานที่ควรพิจารณาแยกออกจากกันคือ ความศักดิ์สิทธิ์หรือมิติทางจิตวิญญาณ (the sacred) กับมิติทางโลก (the profane) ต่อมาได้แตกหน่อออกเป็นหมวดหมู่อื่น เช่น พื้นที่กับเวลา สสารกับพลังงาน เป็นต้น การอธิบายสิ่งเหนือธรรมชาติต้องชี้แจงในเรื่องมิติของความสัมพันธ์ระหว่างสิ่งเหนือธรรมชาติ (the supernatural) กับสิ่งที่ เป็นธรรมชาติ (the natural) อาจกล่าวได้ว่าสิ่งเหนือธรรมชาติก็อยู่ภายใต้การควบคุมของสิ่งที่ เป็นธรรมชาติ เมื่ออธิบายถึงเรื่องพระเจ้าหรือสิ่งศักดิ์สิทธิ์ซึ่งเป็นเรื่องเหนือธรรมชาติก็ควรอธิบายในมิติทางสังคมซึ่งเป็นสิ่งสามัญ เป็นสิ่งที่ เป็นธรรมชาตินั่นเอง เดอร์ไคฮีมไม่เห็นด้วยกับแนวคิดคู่ตรงข้ามระหว่างศาสนากับวิทยาศาสตร์ เหตุเพราะทั้งคู่มีแหล่งกำเนิดมาจากสังคมของมนุษย์ ทั้งนี้วิทยาศาสตร์เองก็ประกอบสร้างขึ้นมาจากศาสนา ทั้งสองสิ่งต่างมีเป้าประสงค์เดียวกันคือการทำ ความเข้าใจกำเนิดโครงสร้าง และความสัมพันธ์ระหว่างเวลากับจักรวาล แต่อธิบายด้วยเหตุผลที่แตกต่างกัน ในขณะที่สังคมสมัยใหม่ให้ความสำคัญสูงสุดแก่วิทยาศาสตร์เพราะมีอิทธิพลในการพัฒนาสังคมในเชิงความเจริญก้าวหน้าทางเทคโนโลยีแห่งยุค อีกทั้งยังสามารถทดลองและแสดงให้เห็นถึงข้อเท็จจริงได้อย่างประจักษ์แจ้ง และยังให้ความสำคัญแก่ความเป็นปัจเจกชนนิยมอีกด้วย ดังลักษณะเช่นนี้ของวิทยาศาสตร์จึงทำให้สิ่งที่ เป็นที่ยึดเหนี่ยวจิตใจมาแต่ดั้งเดิมของมนุษย์หรือศาสนานั้นไม่สามารถก่อให้เกิดความเชื่อร่วมกันของคนในสังคมได้ดังเช่นกาลก่อน เพราะไม่เป็นไปในทิศทางเดียวกันกับหลักการทางวิทยาศาสตร์ อย่างไรก็ตาม แม้ว่าในสังคมมีความเจริญก้าวหน้าสักเพียงใด ศาสนาก็ยังคงเป็นที่ต้องการและพึงพิงของสังคมมนุษย์อย่างปฏิเสธไม่ได้ (จิราภา วรเสียงสุข, 2558, น. 77-79)

### 2.2.3 แนวคิดด้านมานุษยวิทยา (Anthropology)

ในปัจจุบันมีพหุวิทยาการหรือสหวิทยาการมากมายที่ได้นำแนวคิดทางมานุษยวิทยาไปใช้ผสมผสานกระทั่งเกิดเป็นศาสตร์ใหม่เพื่อนำไปใช้ประโยชน์ในการทำ ความเข้าใจในมิติต่าง ๆ ของมนุษย์

มานุษยดุริยางควิทยาการแพทย์ (Medical Ethnomusicology)

ดนตรีเป็นมากกว่าแค่เครื่องมือที่นำมาซึ่งการผ่อนคลายทางอารมณ์ อรรถประโยชน์ของดนตรีและการปฏิบัติที่เกี่ยวข้องกับดนตรีคือพลังขับเคลื่อนการเปลี่ยนแปลงอันเป็นหัวใจสำคัญของวัฒนธรรมโลก ดนตรีคือบริบทและสื่อในการแสดงออกถึงความปรารถนาและความเชื่อในมิติลึกที่ลึกที่สุดของมนุษย์ และเป็นวิถีทางในการสร้างคุณภาพและภาวะที่ดีของสุขภาพในระดับปัจเจกชน ครอบครัว และสังคม (Koen, B., 2012, p.13) อิทธิพลของดนตรีที่มีผลต่อการบำบัดอาการป่วยนั้นไม่ใช่เรื่องที่เข้าใจได้ง่ายนัก ด้วยดนตรีเป็นปรากฏการณ์ทางวัฒนธรรมที่มี

ความหลากหลายท่ามกลางบริบทที่แตกต่างกันอย่างการรักษาโรคตามธรรมเนียมประเพณี พิธีกรรมบำบัดแบบพื้นบ้าน และอื่น ๆ คนตรีเป็นปรากฏการณ์ทางวัฒนธรรมทั้งในระดับปัจเจกชน กลุ่มชน และสังคมวัฒนธรรมระดับโลกที่มีความหมายนานาประการและเต็มเปี่ยมไปด้วยพลัง

การมองข้ามองค์ประกอบทางวัฒนธรรมสำหรับการศึกษาด้านดนตรีในเชิงการ บำบัดโรค อาจเป็นความคั่งชินและการติดกับดักมโนทัศน์เรื่องความเป็นสากลของคนตรี จึงดูเป็น เรื่องน่าประหลาดใจอย่างยิ่ง หากคนต่างวัฒนธรรมจะตีความดนตรีลักษณะใดลักษณะหนึ่งไปใน ทิศทางเดียวกันในทุกครั้ง การมองดนตรีเป็นเรื่องสากลจึงเป็นการที่ไม่ได้มองรอบด้าน ไม่ได้ใส่ใจ เรื่ององค์รวม และขาดมิติมุมมองทางด้านวัฒนธรรม อย่างไรก็ตาม ไม่ได้หมายความว่าดนตรี ประเภทใดประเภทหนึ่งไม่สามารถเข้าสู่สถานะความเป็นสากลได้ ตรวบเมื่อเกิดความเข้าใจอย่าง ลึกซึ้งในความหลากหลายทางวัฒนธรรมและพัฒนาการทางวัฒนธรรม คนตรีที่แสดงออกถึงพลังวัต ทางสังคมเหล่านี้จะมีความหมายเป็นสากลและมีความเป็นสากลมากขึ้นในที่สุด โดยดนตรีใน ระดับโลกยังคงมีรากฐานกว้างและลึก ซึ่งเชื่อมโยงกับมรดกของมนุษย์ที่มีร่วมกันบนโลกใบนี้ กระนั้นก็ดี แม้ว่าการศึกษาด้านวัฒนธรรมคือหัวใจสำคัญในการทำความเข้าใจความหมายทางดนตรี การตระหนักถึงมิติและการสันตะเทือนทางเสียงในเชิงวัฒนธรรมอาจมีความเป็นสากลได้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในวัฒนธรรมโบราณอย่างจีน กรีก ตะวันออกกลาง ทิเบต และอินเดีย ที่เชื่อว่า คนตรีมีคุณประโยชน์ทางด้านสุขภาพและการรักษา

ดนตรีกับการแพทย์อาจดูเป็นศาสตร์ที่แตกต่างกันอย่างสิ้นเชิง ในขณะที่การศึกษาด้านมานุษยวิทยาการแพทย์ก็มีความพยายามในการผนวกรวมศาสตร์ทั้งคู่เข้าด้วยกัน เพื่อเป็นสห วิทยาการที่ให้ความสำคัญกับการรักษาโรคและการเสริมสร้างสุขภาพที่ดี กระนั้นก็ตาม มานุษยดุริ ยางควิทยาการแพทย์ไม่อาจมุ่งเน้นเฉพาะแต่เรื่องสุขภาพเพียงเท่านั้น หากต้องคำนึงถึง ความหมายทางวัฒนธรรมของคนตรีด้วยเป็นอย่างยิ่ง ดังจะเชื่อมโยงไปสู่เรื่องของความเชื่อและ การปฏิบัติภารกิจทางศาสนาและจิตวิญญาณ โครงสร้างทางสังคมและนิเวศวิทยา ทั้งนี้ก็เพื่อการ ทำความเข้าใจว่าปัจจัยเหล่านี้ส่งผลอย่างไรต่อการเปลี่ยนแปลงเชิงบวกและเชิงลบในระดับปัจเจก ชนบุคคลและกลุ่มชม

มานุษยดุริยางควิทยาการแพทย์พหุวิทยาการที่ศึกษาความเชื่อมโยงระหว่างดนตรี วัฒนธรรม และการแพทย์ รวมถึงการทำเข้าใจความหมายและพลังทางดนตรีที่ส่งผลต่อสุขภาพ และการบำบัดอาการป่วยในระดับที่แตกต่างกันไปในแต่ละบุคคล เมื่อมองถึงแนวทางอื่นในการ ดูแลสุขภาพ/ รักษาโรค ทางเลือกอื่นอย่างการใช้ประโยชน์จากดนตรี ความเชื่อ ศาสนา จิต

วิญญาณ และพิธีกรรม ก็อาจเป็นหมุดหมายที่ดูมีความน่าสนใจต่อบุคคลและชุมชน เป็นเรื่องท้าทายในการพิสูจน์ว่าดนตรีมีความหมายเพียงไรต่อการดูแลสุขภาพ

เมื่อพิจารณาทางวิทยาศาสตร์ การศึกษาดนตรีมีขอบเขตเป็นเรื่องเกี่ยวกับฟิสิกส์ทางเสียง สรีรศาสตร์ในการรับรู้ทางเสียง และอารมณ์ความรู้สึกที่มีต่อเสียง คลื่นเสียงที่เคลื่อนผ่านอากาศและเวลา ทำให้เกิดคลื่นที่สั่นแบบแปรผันกวัดแกว่งได้ โดยระดับเสียงต่ำมีลักษณะคลื่นเสียงที่สั้นสะเทือนได้ช้า ส่วนระดับเสียงสูงมีลักษณะคลื่นเสียงที่สั้นสะเทือนได้เร็ว การรับรู้ทางระดับเสียงขึ้นอยู่กับการรู้สึกถึงการเคลื่อนไหวของเสียงผ่านเวลาและพื้นที่ ภายในกรอบของเวลาที่จัดไว้กำหนดไว้ หรือจังหวะในหลากหลายรูปแบบ อย่างความยาวเสียง (duration) อัตราความเร็ว (tempo) อัตราจังหวะ (meter) ความหนาแน่นลักษณะจังหวะ (density/ rhythmic density) ระดับเสียงต่ำที่ตั้งยาวนานอย่างต่อเนื่อง เช่น เสียงการสวดมนต์ของพระทิเบตที่ส่งผลการเปลี่ยนแปลงทางด้านร่างกายและจิตใจในระดับปัจเจกชนและระดับสังคม (Koen, Benjamin D., p. 28) ในอีกด้านหนึ่ง ดนตรีมีความหมายทางประวัติศาสตร์และสังคมวัฒนธรรมของมนุษย์ทั้งในระดับปัจเจกชนและในระดับสังคม ดังนั้น ศาสตร์ด้านมานุษยวิทยาการแพทย์จึงมีบทบาทแปรความเป็นฟิสิกส์ทางเสียงของดนตรีไปสู่ความหมายในมิติทางวัฒนธรรมและรวมถึงทางด้านสุขภาพอีกด้วย

#### มานุษยวิทยาดิจิทัล

ในสมัยปัจจุบันโลกมีความเจริญก้าวหน้าทางอินเทอร์เน็ตและเทคโนโลยีดิจิทัลมากขึ้นอย่างต่อเนื่องกระทั่งเรียกขานกันว่าโดยทั่วไปว่าเป็นยุคดิจิทัล ซึ่งความเป็นดิจิทัลได้แทรกซึมเป็นส่วนหนึ่งของการดำเนินชีวิตและดำรงอยู่ในบริบทแวดล้อมตัวมนุษย์ที่ล้วนเชื่อมโยงกับเทคโนโลยีอย่างไม่อาจขาดได้ พื้นที่ทางอินเทอร์เน็ตได้ก่อกำเนิดชุมชนออนไลน์อย่างโซเชี่ยลมีเดียในแพลตฟอร์มต่าง ๆ ส่งอิทธิพลต่อการปรับเปลี่ยนวิถีชีวิตมนุษย์ในทุกมิติ ทำให้ผู้คนทั่วโลกสื่อสารและทำงานร่วมกันได้โดยปราศจากข้อจำกัดเรื่องระยะทาง เพราะฉะนั้น การศึกษาด้านมานุษยวิทยาจึงได้หันมาสนใจด้านนี้มากขึ้นกว่าในอดีตที่ให้ความสำคัญเรื่องเทคโนโลยีหรือสิ่งไม่มีชีวิตน้อยมาก เป็นเหตุให้เกิดการปรากฏตัวของศาสตร์ทางมานุษยวิทยาดิจิทัลที่เป็นการต่อยอดมาจากมานุษยวิทยาสังคมวัฒนธรรมและมานุษยวิทยาเทคโนโลยี กล่าวได้ว่าเทคโนโลยีด้านดิจิทัลมีบทบาทสำคัญในการเป็นสื่อกลางให้มนุษย์เรียนรู้และทำความเข้าใจได้ในหลากหลายมิติ

ส่วนหนึ่งของมานุษยวิทยาดิจิทัลนั้นมีแนวคิดในเรื่องเกี่ยวกับเทคโนโลยีสื่อกลาง คือ การใช้เทคโนโลยีเป็นสื่อกลางในการทำความเข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับโลก แนวคิดนี้

ได้นำเสนอถึงความสัมพันธ์ของสามตัวแปรสำคัญคือ มนุษย์ เทคโนโลยี และโลก โดยที่เทคโนโลยีมีบทบาทต่อการดำรงอยู่ของมนุษย์ สังคม และวัฒนธรรม ตลอดจนเป็นสื่อกลางในการผสมผสานความสัมพันธ์และความเข้าใจของมนุษย์ที่มีต่อโลก

#### การศึกษาสัญลักษณ์

วิคเตอร์ เทอร์เนอร์ ได้นำเสนอแนวคิดที่ให้ความสำคัญในเรื่องพิธีกรรมและการตีความหมายจากสัญลักษณ์ในบริบททางวัฒนธรรม โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องพิธีกรรมที่แฝงนัยยะทางสังคมต่อผู้ร่วมพิธี อุปกรณ์ต่าง ๆ เช่น เครื่องดนตรีที่ใช้ในพิธีกรรมล้วนแฝงด้วยสัญลักษณ์ รวมถึงการร้องเล่นเต้นรำเช่นกันที่ล้วนมีความหมายทางวัฒนธรรม เช่นเดียวกับคลิฟฟอร์ด เกียร์ซที่เน้นการตีความหมายของสัญลักษณ์ โดยมุ่งศึกษาพฤติกรรมของมนุษย์จากวิถีคิดหรือการใช้เหตุผลในบริบททางวัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ เศรษฐกิจและการเมือง เขาเห็นว่าวัฒนธรรมมีความเกี่ยวข้องกับสังคม โดยเป็นกลไกควบคุมพฤติกรรมของมนุษย์ในการแสดงออกเรื่องต่าง ๆ อย่างศาสนาและความเชื่อ

#### 2.2.4 ทฤษฎีเครือข่าย-ผู้กระทำ (Actor-Network Theory)

ลาตูร์มีทฤษฎีเรื่องการอยู่ร่วมกันของคนในสังคมว่าไม่ได้ขึ้นอยู่กับปัจจัยเรื่องความคิดและความเชื่อเพียงเท่านั้น ซึ่งปัจจัยดังกล่าวไม่สามารถทำให้มนุษย์ดำเนินชีวิตได้อย่างราบรื่นหากปราศจากอุปกรณ์เครื่องใช้อำนวยความสะดวกและถาวรวัตถุที่มั่นคง (Latour, 1990) แนวคิดที่มนุษย์ยึดถือตนเองเป็นศูนย์กลางของจักรวาล เป็นองค์ประกอบของสรรพสิ่ง และเป็นผู้กระทำทุกสิ่ง จึงเป็นเรื่องที่มองเพียงมิติเดียวและดูราวกับว่าอวดอ้างเกินจริง ลาตูร์ (Latour, 2005) มีความคิดเห็นว่าควรให้ความสำคัญมนุษย์กับสิ่งที่ไม่ใช่มนุษย์เท่ากันในลักษณะโครงสร้างแบบเครือข่าย ปฏิบัติการทางสังคมจึงจะสำเร็จลงได้จากการร่วมมือผสมผสานกันของทั้งสองสิ่ง ลำพังแต่เพียงมนุษย์ย่อมไม่สามารถกระทำการต่าง ๆ สำเร็จได้อย่างดี หากขาดการนำวัตถุอุปกรณ์มาใช้อำนวยความสะดวก แม้วัตถุเหล่านั้นจะถูกผลิตขึ้นจากน้ำมือมนุษย์ก็ตาม

จากที่กล่าวมาข้างต้นนั้นคือ ทฤษฎีเครือข่าย-ผู้กระทำ (Actor-Network Theory หรือ ANT) ที่ได้รับการพัฒนามาจากแนวคิดของ บรูโน ลาตูร์ (Bruno Latour) จอห์น ลอว์ (John Law) และมิเชล กัลลอง (Michel Callon) ซึ่งเป็นแนวคิดทางสังคมวิทยาที่ใช้พิจารณาความสัมพันธ์ของมนุษย์กับสิ่งที่ไม่ใช่มนุษย์ในระบบสังคม โดยเน้นแนวคิดที่ว่าทั้งมนุษย์และสิ่งที่ไม่ใช่มนุษย์ เช่น เทคโนโลยี องค์กร วัตถุ และความคิด ล้วนมีบทบาทเป็นส่วนหนึ่งในเครือข่ายการประกอบกิจกรรมทางสังคม ทฤษฎีนี้เห็นว่าสรรพสิ่งล้วนเกาะเกี่ยวสัมพันธ์กันในลักษณะเป็นเครือข่ายความสัมพันธ์ การศึกษาเรื่องนี้จึงเป็นความพยายามในการหาคำอธิบายความสัมพันธ์ใน



ลักษณะที่เป็นเครื่องสายหรือขลุ่ยที่ซับซ้อนของผู้กระทำกรทั้งหลายในระบบนั้น ๆ โดยให้ความสำคัญกับทุกอย่าง เช่น มนุษย์ วัตถุ สัตว์ อาคารสถานที่ ภูมิศาสตร์ และอื่น ๆ

### 2.2.5 แนวคิดเรื่องการจำแนกประเภทของเครื่องดนตรี

ตามที่ดนตรีตะวันตกได้รับความนิยมอย่างแพร่หลายไปทั่วโลก ดังนั้นจึงเป็นเรื่องปกติที่วิธีการจำแนกเครื่องดนตรีประเภทนี้ได้เป็นพื้นฐานและคุ้นเคยแก่ผู้ศึกษาดนตรีมายาวนาน นัยว่ายึดตามลักษณะของเครื่องดนตรีในวงออร์เคสตรา โดยแบ่งเป็น 4 ประเภท ได้แก่ เครื่องสาย (strings family) เครื่องเป่าลมไม้ (woodwinds family) เครื่องทองเหลือง (brass family) และเครื่องกระทบ (percussion family) หรือแบ่งเป็น 5 ประเภทโดยที่เพิ่มมาคือ เครื่องลิ้มนิ้ว (keyboards) ซึ่งการจำแนกลักษณะนี้อาจไม่ครอบคลุมเครื่องดนตรีนอกวัฒนธรรมตะวันตก ดังนั้น จึงมีผู้คิดค้นระบบการจำแนกเครื่องดนตรีที่เรียกว่าระบบซาคส์-ฮอร์นบอสเทลขึ้นมาเพื่อแก้จุดอ่อนดังกล่าว

ระบบฮอร์นบอสเทล-ซาคส์ หรือ ระบบซาคส์-ฮอร์นบอสเทล (Hornbostel-Sachs system/ Sachs-Hornbostel) เป็นวิธีการจำแนกเครื่องดนตรีอะคูสติคที่มีความละเอียดและครอบคลุมอย่างกว้างขวาง รวมทั้งรองรับการจัดหมวดหมู่เครื่องดนตรีของกลุ่มชาติพันธุ์ทั่วโลกอย่างมีประสิทธิภาพ ซึ่งที่ระบบนี้ได้ถูกตั้งตามชื่อของ 2 นักดนตรีชาวยุโรปผู้คิดค้นและพัฒนาขึ้นในปี 1914 ได้แก่ เคิร์ต ซาคส์ (Curt Sachs, 1881–1959) และ เอริค โมริทซ์ วอน ฮอร์นบอสเทล (Erich Moritz von Hornbostel, 1877–1935) โดยซาคส์เป็นนักดนตรีชาวเยอรมันที่มีชื่อเสียงด้านการศึกษาและความเชี่ยวชาญด้านประวัติศาสตร์เครื่องดนตรี ซึ่งเขาได้ทำงานร่วมกับฮอร์นบอสเทล นักดนตรีชาวออสเตรียและผู้เชี่ยวชาญด้านประวัติศาสตร์ดนตรี เขาทั้งสองใช้แนวคิดการสันนิษฐานของวัตถุ ลักษณะของโครงสร้าง และการกำเนิดเสียงของเครื่องดนตรีเป็นหลักในการจำแนกเครื่องดนตรี โดยศรัณย์ นักรบ (2557) ได้อธิบายระบบการจำแนกเครื่องดนตรีแบบฮอร์นบอสเทล-ซาคส์ ว่าแบ่งออกเป็น 4 ประเภท ได้แก่ เครื่องกระทบ (idiophones) เครื่องหนังหรือกลอง (membranophones) เครื่องสาย (chordophones) เครื่องลม (aerophones) ดังนี้

#### 1) ไอดิโอโฟน (Idiophone) หรือเครื่องกระทบ

สาระสำคัญของเครื่องดนตรีในกลุ่มไอดิโอโฟน คือ มีความแข็งแรงทนทาน แต่ในขณะเดียวกันก็มีความยืดหยุ่น โดยไม่รวมเครื่องที่ผลิตเสียงจากหนังสัตว์หรือสายเอ็น เสียงที่กำเนิดมาจากเครื่องดนตรีประเภทนี้ถูกผลิตออกมาจากวิธีการบรรเลงในแบบต่าง ๆ เช่น การตี การเคาะ การกระทบ การเขย่า การถู อย่างไรก็ตาม เครื่องกลุ่มนี้ไม่นับรวมเครื่องดนตรีประเภท

กลอง เนื่องจากกลองนั้นถูกจำแนกไปเป็นเครื่องดนตรีอีกกลุ่มหนึ่ง ศรัณย์ นักรบ (2557, 40) ได้เรียกเครื่องดนตรีไอดิโอโฟนเป็นภาษาไทยว่าเครื่องกระทบ เนื่องจากเป็นกลุ่มเครื่องดนตรีที่มีมากมายหลายชนิดและมีวิธีการบรรเลงที่หลากหลาย หากเรียกว่าเครื่องตี ความหมายก็จะจำกัดแค่การตี อาจไม่ครอบคลุมถึงวิธีการบรรเลงในลักษณะอื่น ๆ ไอดิโอโฟนผลิตจากวัสดุที่มีความแข็ง เช่น หิน ไม้ โลหะ และกระดูกสัตว์ เป็นต้น ซึ่งเครื่องดนตรีนี้กำเนิดเสียงจากการสั่นสะเทือนด้วยวิธีการต่าง ๆ ดังแบ่งแยกย่อยออกได้เป็น 4 กลุ่มตามวิธีการบรรเลงให้เกิดเสียง ได้แก่

1.1) สตั๊ก ไอดิโอโฟน (Struck Idiophone) เครื่องดนตรีประเภทนี้เรียกอีกอย่างหนึ่งว่าคอนคัสชัน ไอดิโอโฟน (Concussion Idiophone) จัดว่าเป็นกลุ่มใหญ่ที่สุดในไอดิโอโฟน กำเนิดเสียงโดยวิธีการบรรเลงแบบสไตรค์ (strike) อันหมายถึงกิริยาต่าง ๆ คือ ตี ตอก ทูบ ชน กระแทก หรือกิริยาอื่นในลักษณะนี้ เครื่องดนตรีนี้แบ่งเป็น 2 กลุ่ม คือ 1) กลุ่มที่มีระดับเสียง เป็นเครื่องดนตรีที่สามารถบรรเลงเสียงสูงต่ำเป็นทำนองเพลง ได้แก่ เครื่องตระกูลระนาด อย่างไซโลโฟน มาริมบา ระนาดเอก ระนาดทุ้ม รวมถึงฆ้องวงใหญ่ และฆ้องวงเล็ก 2) กลุ่มที่ไม่มีระดับเสียง เป็นเครื่องดนตรีที่อาจกล่าวได้ว่าแพร่หลายอยู่ในทุกวัฒนธรรมทั่วโลก อาจมีลักษณะเป็นคู่ เช่น ฉิ่ง และกรับ หรือไม่เป็นคู่ เช่น คาบาซา

1.2) พลิ๊กเค็ด ไอดิโอโฟน (Plucked Idiophone) เครื่องดนตรีประเภทนี้บางครั้งเรียกว่าแลมเมลลาโฟน (Lamellaphone) เป็นกลุ่มเครื่องกระทบที่บรรเลงโดยการดีด ดึง เช่น พิณยิว (Jew 's harp) ของยุโรป และจิ้งห้อยที่พบในเอเชีย รวมถึงคาลิมบาของแอฟริกา

1.3) ฟริกชัน ไอดิโอโฟน (Friction Idiophone) เครื่องดนตรีประเภทนี้มักผลิตจากแก้วหรือเซรามิค วิธีการบรรเลงให้เกิดเสียงคือการใช้นิ้วมือเสียดสี เครื่องดนตรี เช่น ฮาร์พแก้ว (glass harp) หีบเพลงแก้ว (glass armonica/ harmonica) นอกเหนือจากนี้ยังมีเครื่องดนตรีที่ผลิตจากโลหะ เช่น เลื่อยดนตรี (musical saw)

1.4) โบลน ไอดิโอโฟน (Blown Idiophone) กลุ่มเครื่องดนตรีนี้ใช้ลมช่วยให้เกิดเสียง เช่น เอโอลคลาเวีย (Aeolsklavier) ซึ่งหากจำแนกตามดนตรีตะวันตกถือว่าเป็นเครื่องดนตรีในตระกูลลิ้มนี้ว

1.5) เมทัลชีท (Metal sheet) ใช้แผ่นโลหะที่มีความยืดหยุ่นเป็นวัสดุที่สั่นสะเทือนเป็นเสียง เช่น เลื่อยดนตรี

2) เม็มบราโนโฟน (Membranophone) หรือเครื่องหนัง/ กลอง

หัวใจสำคัญของเครื่องดนตรีในกลุ่มเม็มบราโนโฟนคือการสร้างเสียงที่เร้าระทึกใจจากแผ่นหนังที่ถูกขึงอย่างตึงแน่น เสียงของเครื่องดนตรีประเภทนี้กำเนิดจากการสั่นสะเทือนของ

เนื้อเยื่อหรือหนังสัตว์ที่ถูกขึงบนวัสดุที่ใช้สร้างเครื่องดนตรี เช่น กลองหลากหลายชนิดที่ใช้หนังขึงบนตัวกลองทำจากไม้ ด้วยเหตุที่กล่าวมานี้ จึงเป็นเหตุให้ได้ชื่อว่าเครื่องประเภท membranophone โดยมีที่มาจากคำว่า membrane อันหมายถึง เนื้อเยื่อ เมมเบรานิโฟนเป็นกลุ่มเครื่องดนตรีที่แพร่หลายในวัฒนธรรมทั่วโลก โดยแบ่งตามลักษณะรูปร่างทางกายภาพ

2.1) สตั๊กดรัม (struck drum) คือ กลองที่บรรเลงด้วยมือเปล่าหรือใช้อุปกรณ์ช่วยคือไม้ตี ลงบนหนังหน้ากลอง

2.2) แรทเทิลดรัม (rattle drum) เป็นเครื่องดนตรีกลุ่มเครื่องเขย่า

2.3) สตริงดรัม (String drum) มีลักษณะไม่เหมือนกลองโดยทั่วไปมากนัก แต่คล้ายเครื่องสายประเภทพิณ โดยใช้บรรเลงประกอบจังหวะเป็นหลัก ไม่ได้บรรเลงทำนอง

2.4) ฟริกชันดรัม (Friction Drum) มีลักษณะเป็นกลองหนังสองหน้า ที่มีก้านไม้ทะลุผ่านกลางหน้ากลอง เวลาบรรเลงใช้วิธีขยี้ก้านไม้ให้เสียดสีกับกลองกระทั่งเกิดเป็นเสียง

### 3) คอร์ดโดโฟน (Chordophone) หรือเครื่องสาย

ลักษณะสำคัญของคอร์ดโดโฟนคือเป็นเครื่องที่ประกอบด้วยสายตั้งแต่หนึ่งเส้นขึ้นไป โดยสายนั้นถูกยึดไว้กับตัวเครื่องในตำแหน่งที่แน่นอน เครื่องดนตรีประเภทนี้มีมากมายหลายชนิด ซึ่งแตกต่างกันออกไปในด้านลักษณะทางกายภาพ รูปทรง และวิธีการบรรเลง คอร์ดโดโฟนมีลักษณะของการกำเนิดเสียงจากการสั่นสะเทือนของสายที่ผลิตด้วยวัสดุต่าง ๆ เช่น พลาสติก โลหะ หรืออวัยวะของสัตว์ โดยบรรเลงแบบมือเปล่าหรืออาจมีอุปกรณ์ที่ใช้ช่วยเล่นให้เกิดเสียงด้วยวิธีการหลายรูปแบบ เช่น การดีด การดีด การเคาะ การสี การตี เป็นต้น วิธีการบรรเลงที่พบบ่อยมี 3 วิธี 1) วิธีการดีด คือ การบรรเลงเครื่องดนตรีด้วยท่วงท่าดีด โดยมือ นิ้วมือ หรือ วัสดุเสริมที่นำมาดีดให้เกิดเสียงดนตรี 2) วิธีการสี คือ การบรรเลงเครื่องดนตรีด้วยท่วงท่าสี โดยใช้อุปกรณ์เสริมเป็นคันสีหรือคันชักซึ่งมีส่วนประกอบเป็นหางม้า เส้นใยไหมหรือพลาสติก ที่เมื่อสัมผัสกับสายของเครื่องดนตรีก็จะทำให้เกิดเสียง 3) วิธีการตี คือ การบรรเลงเครื่องดนตรีด้วยท่วงท่าการตี โดยมีอุปกรณ์เสริมที่ช่วยในการบรรเลงคือไม้ตี

3.1 คอร์ดโดโฟนแบบธรรมดา (Simple chordophones) คือเครื่องดนตรีที่สามารถแยกชิ้นส่วนได้ อย่างเครื่องตระกูลพิณ เช่น ซิเธอร์ (Zither)

3.2 คอร์ดโดโฟนเชิงประกอบ (Composite chordophones) คือเครื่องดนตรีที่ไม่สามารถแยกชิ้นส่วนได้ เช่น ลูท (lute) ไลเออร์ (lyre) เครื่องดนตรีตระกูลฮาร์พ

#### 4) แอโรโฟน (Aerophone) หรือเครื่องลม

แอโรโฟนเป็นเครื่องดนตรีที่สร้างเสียงโดยการใช้หลักการแรงลม/ อากาศไปสัมผัสและสั่นสะเทือนกลไกกำเนิดเสียงเครื่องดนตรีนั้น ๆ ซึ่งบรรเลงด้วยลมปากเป่า หรือสร้างกลไกให้มีแรงลมในเครื่องเพื่อให้ปฏิบัติออกมาเป็นเสียง โดยแบ่งออกได้ดังนี้

4.1) เครื่องลมแบบอิสระ (free aerophone) เป็นเครื่องดนตรีที่อากาศสำหรับสร้างแรงสั่นสะเทือนไม่ได้เก็บอยู่เฉพาะภายในตัวเครื่อง เช่น เมทอร์แกน ฮีบเพลง

4.2) เครื่องลมแท้ (Wind instruments proper) เป็นเครื่องดนตรีที่อากาศสำหรับสร้างแรงสั่นสะเทือนมีเก็บอยู่ภายในตัวเครื่อง เช่น ฟลูต แพนไปปี โหวด ทรัมเป็ต สังข์ ขลุ่ยโศคารีนา และปี่สก็อต แอโรโฟนประเภทนี้พบได้มากกว่าแอโรโฟนแบบอิสระ

#### 5) อิเล็กโทรโฟน (electrophones) เครื่องอิเล็กทรอนิกส์ (electrophones)

อิเล็กโทรโฟนเป็นเครื่องดนตรีที่ขับเคลื่อนด้วยกลไกทางวงจรรอิเล็กทรอนิกส์เพื่อผลิตสัญญาณไฟฟ้าส่งผ่านไปยังระบบขยายเสียงหรือลำโพง ได้แก่

5.1) เครื่องดนตรีกลุ่มอิเล็กทรอนิกส์อะคูสติค (Electro-acoustic instruments and devices) คือเครื่องดนตรีใน 4 กลุ่มหลัก คือ ไอดิโอโฟน เม็มบราโนโฟน คอร์ดไดโฟน แอโรโฟน ที่มีลักษณะเป็นอิเล็กทรอนิกส์อะคูสติค

5.2) เครื่องดนตรีกลุ่มกลไกอิเล็กทรอนิกส์ (Electromechanical instruments and devices) วัลลอร์แกน (wheel organ)

5.3) เครื่องดนตรีกลุ่มอิเล็กทรอนิกส์อนาล็อก (Analogue electronic instruments, modules and components) เช่น เทราโทเนียม (Trautonium) थेรามีน (Theremin) อนาล็อกซินธิไซเซอร์

5.4) เครื่องดนตรีดิจิทัล (Digital instruments, modules and components) ทำงานโดยประมวลผลสัญญาณเสียงอิเล็กทรอนิกส์แบบดิจิทัล เช่น ดิจิทัลซินธิไซเซอร์ อินเตอร์เฟส มิกเซอร์ เครื่องเสียงกลางแจ้งพีเอ

5.5) เครื่องดนตรีอนาล็อกผสมดิจิทัล (Hybrid analogue/digital configurations)

5.6) ซอฟต์แวร์ (Software)

## 2.2.6 แนวคิดและทฤษฎีที่ใช้ในการศึกษาลักษณะเฉพาะทางดนตรี

1) คำศัพท์เฉพาะทางดนตรีและสัญลักษณ์ทางดนตรี ( Music Terminology and musical symbols)

การจัดทำบทเรียบเรียงสัญลักษณ์ทางดนตรีในงานวิจัยชิ้นนี้ มีการนำคำศัพท์เฉพาะทางดนตรีและสัญลักษณ์ทางดนตรีตะวันตกมาใช้ และบางสัญลักษณ์ผู้วิจัยได้กำหนดขึ้นเอง เพื่อนำเสียงดนตรีที่ได้จากการบันทึกเสียงในงานภาคสนามมานำเสนอให้เป็นรูปธรรมคือบทเรียบเรียงสัญลักษณ์ทางดนตรี และดำเนินสู่การวิเคราะห์ในลำดับต่อไป รายละเอียดมีดังต่อไปนี้

accelerando (อัซเซเลอรันโด) คำย่อคือ accel. หมายถึง เพิ่มอัตราความเร็วให้มากขึ้น เร่งจังหวะให้เร็วขึ้น

allegro (แอลเลโกร) หมายถึง อัตราความเร็วของจังหวะอัลเลโกร คือ ความเร็วในช่วง 120 -168 bpm (beats per minute)

anacrusis (อะนาครุซิส) หมายถึง โน้ตที่เป็นเศษของจังหวะซึ่งขึ้นมาก่อนจังหวะแรกของเพลง

a tempo (อะเท็มโป) หมายถึง กลับไปบรรเลงในอัตราความเร็วเท่าเดิม  
e หมายถึง และ

key หมายถึง คีย์เพลงหรือกุญแจเสียง

molto (มอลโต) หมายถึง มาก เช่น molto rit. คือ ช้าลงอย่างมาก

pickup notes (ปิ๊กอัฟโน้ต) หมายถึง ความหมายเหมือนกับอะนาครุซิส

ritardando/ ritenuto (ริตาร์ดแดนโด/ ริเตนูด) คำย่อคือ rit. หรือ ritard. (ritardando) หมายถึง บรรเลงให้ช้าลง

scale degrees หมายถึง ลำดับขั้นในบันไดเสียง ได้แก่ 1 Tonic (โทนิค) 2 Supertonic (ซูเปอร์โทนิค) 3 Mediant (มีเดียนท์) 4 Subdominant (ซับดอ ม มี่ แนนท์) 5 Dominant (ดอมมีแนนท์) 6 Submediant (ซับมีเดียนท์) 7 Leading Note, Leading Tone (ลีดดิ้งโทน, ลีดดิ้งโน้ต )

spirituale (สปิริตวลเฮล) หมายถึง ด้วยจิตวิญญาณ

sf บ้างใช้ว่า sfz เรียกคำเต็มได้ว่า sforzando (สฟอรัซันโด) หมายถึง บรรเลงด้วยการเน้นเสียงดังโดยทันที

thrill (ทริล) หมายถึง การใช้เทคนิคบรรเลงเครื่องดนตรีแบบรัวโน้ตสองเสียงที่อยู่ห่างกันครึ่งเสียงหรือเต็มเสียง

tremolo (เตรโมโล) หมายถึง การใช้เทคนิคบรรเลงเครื่องดนตรีแบบรัวโน้ตสองเสียงที่อยู่ห่างกันมากกว่าหนึ่งเสียง

\_ เครื่องหมาย เตะโน้ต (tenuto) หมายถึง การบรรเลงโดยหน่วงเสียงไว้ ยึดเสียงไว้  
> เครื่องหมาย แอคเซนต์ (accent) หมายถึง การบรรเลงด้วยการเน้นเสียงโน้ต  
x เครื่องหมาย สำหรับวิชัยขึ้นนี้ x เป็นเครื่องหมายที่เขียนแทนหัวโน้ต เพื่อแสดงว่าโน้ตตัวดังกล่าวไม่ได้บรรเลง/ ร้อง/ สวดออกมาเป็นเสียงแบบปกติ หากแต่เป็นเสียงเบามากโดยออกเสียงอยู่ที่ริมฝีปาก ในที่นี้ผู้วิจัยเรียกว่า “เสียงกระซิบ” ซึ่งมีลักษณะคล้ายกับ ghost note (โน้ตบอด/โน้ตผี)

- เครื่องหมาย ทิลเดอ์ (tilde)

1. หมายถึง ประมาณ โดยใช้กับอัตราความเร็วจังหวะที่การบรรเลงในแต่ละรอบไม่ได้มีความเร็วเท่าเดิมอย่างแม่นยำ จึงได้ใช้อัตราความเร็วโดยประมาณ

2. หมายถึง ยังมีต่อ เช่น การตัดต่อโน้ตเพลงบางท่อนมาอธิบาย โดยใส่เครื่องหมายนี้ไว้ตอนท้ายของห้องเพลงที่ตัดต่อมา เพื่อให้ทราบว่าบทเพลงยังไม่ได้จบแค่นั้น แต่ยังมีต่อไป

2) วลีเพลง (phrase)

phrase นิยมเรียกทับศัพท์ว่า “เฟรส” หรือภาษาไทยมักใช้ว่า “ประโยคเพลง” สำหรับงานวิจัยชิ้นนี้ใช้ว่า “วลีเพลง” ซึ่งมีความหมายเดียวกัน

3) การเคลื่อนของทำนอง

1 การเคลื่อนของทำนองแบบอยู่กับที่ คือ การบรรเลงย้ำหรือซ้ำโน้ตเสียงเดิม

2 การเคลื่อนของทำนองแบบตามขั้น คือ การที่ทำนองเคลื่อนที่แบบขยับสูงขึ้นหรือต่ำลงทีละขั้นตามลำดับของเสียงโน้ตในบันไดเสียง

3 การเคลื่อนที่ของทำนองแบบก้าวกระโดด คือ การที่ทำนองเคลื่อนที่แบบขยับสูงขึ้นหรือต่ำลงไปมากกว่าหนึ่งขั้นตามลำดับของเสียงโน้ตในบันไดเสียง

4) ขั้นคู่ (Interval)

ขั้นคู่ คือ ระยะเวลาห่างระหว่างสองระดับเสียง และเป็นองค์ประกอบสำคัญของการสร้างแนวทำนองและแนวประสานเสียง สำหรับการบรรเลงหรือการเขียนโน้ตดนตรีเรื่องขั้นคู่สามารถแบ่งได้เป็นสองลักษณะ ได้แก่

1. ขั้นคู่ฮาร์โมนิก (Harmonic Intervals) คือ ขั้นคู่ที่เป็นการประสานกันไปในแนวตั้งของ 2 ระดับเสียง โดยขณะปฏิบัติจะบรรเลง 2 เสียงพร้อมกัน

2. **ขั้นคู่เมโลดิก (Melodic Intervals)** คือ ขั้นคู่ที่เป็นการประสานกันในแนวนอนของ 2 ระดับเสียง โดยขณะปฏิบัติจะบรรเลง 2 เสียงแบบต่อเนื่อง แต่ไม่พร้อมกัน



ภาพประกอบ 2 ขั้นคู่สองลักษณะ คือ แบบฮาร์โมนิกและแบบเมโลดิก

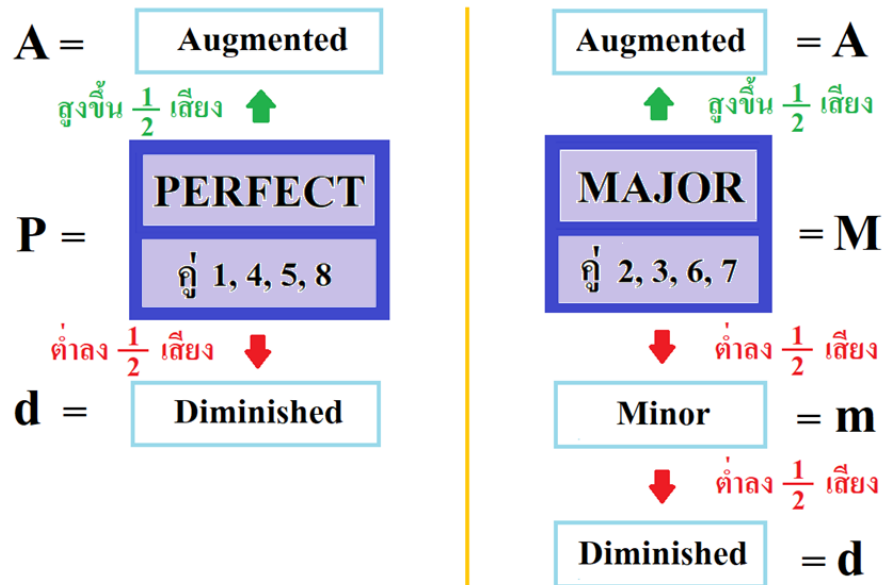
ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2564)

**ขั้นคู่** เป็นเรื่องทีอธิบายสองส่วน ได้แก่ 1) จำนวน (quantity) คือ ระยะห่างระหว่างสองระดับเสียงที่มีค่าเป็นตัวเลข 2) คุณสมบัตินี้ (quality) คือ สีสันของเสียง คุณสมบัตินี้ของขั้นคู่ประกอบด้วย 5 สีสัน ได้แก่ ขั้นคู่เพอร์เฟ็ค (perfect/ P) ขั้นคู่เมเจอร์ (major/ M) ขั้นคู่ไมเนอร์ (minor/ m) ขั้นคู่ดิมินิชท์ (diminished/ d) และขั้นคู่อ็อกเมนเต็ด (augmented/ A)

สองระดับเสียงที่ก่อกำเนิดขั้นคู่ในบันไดเสียงเมเจอร์ ได้แก่ ขั้นคู่เพอร์เฟ็คและขั้นคู่เมเจอร์ โดย ขั้นคู่เพอร์เฟ็ค ได้แก่ ขั้นคู่ 1, 4, 5 และ 8 ส่วนขั้นคู่เมเจอร์ ได้แก่ ขั้นคู่ 2, 3, 6 และ 7

ขั้นคู่เพอร์เฟ็คนั้น เมื่อระดับเสียงตัวบนในโน้ตขั้นคู่ขยับสูงขึ้นไปครึ่งเสียง หรือกล่าวอีกอย่างหนึ่งว่าระยะห่างของสองเสียงขยับกว้างขึ้นไปอีกครั้งเสียง เรียกว่า ขั้นคู่แบบอ็อกเมนเต็ด (A) หากว่าระยะห่างขั้นคู่เพอร์เฟ็คนั้นขยับแคบลงไปครึ่งเสียง เรียกว่า ขั้นคู่แบบดิมินิชท์ (d)

สำหรับขั้นคู่เมเจอรื้นั้น เมื่อระยะห่างของสองเสียงขยับกว้างขึ้นไปอีกครั้งเสียง เรียกว่า ขั้นคู่แบบอ็อกเมนเต็ด (A) หากว่าระยะห่างขั้นคู่เพอร์เฟ็คนั้นขยับแคบลงไปครึ่งเสียง เรียกว่า ขั้นคู่แบบไมเนอร์ (m) หากว่าระยะห่างขั้นคู่เพอร์เฟ็คนั้นขยับแคบลงไปสองครึ่งเสียงหรือหนึ่งเสียงเต็ม เรียกว่า ขั้นคู่แบบดิมินิชท์ (d)



ภาพประกอบ 3 ลักษณะของขั้นคู่ต่าง ๆ

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2564)



## บทที่ 3

### วิธีดำเนินการวิจัย

วิธีดำเนินการวิจัยเรื่องความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตเป็นการวิจัยเชิงคุณภาพโดยใช้กระบวนการทางด้านมานุษยดนตรีวิทยา (Ethnomusicology) ในส่วนของเนื้อหางานใช้วิธีบรรยายแบบพรรณนาวิเคราะห์ มีรายละเอียดขั้นตอนการดำเนินวิจัยดังต่อไปนี้

#### 3.1 วิธีดำเนินการวิจัยขั้นต้น

##### 3.1.1 การสำรวจข้อมูลเอกสารและสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศเบื้องต้น

ผู้วิจัยได้ดำเนินการศึกษาข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับหัวข้อปริญญาโท โดยทำการค้นคว้าและรวบรวมข้อมูลจากเอกสารทางวิชาการ อันได้แก่ หนังสือ วารสาร ตำรา บทความ และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง รวมถึงสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ เพื่อทำความเข้าใจในข้อมูลเบื้องต้นว่าเรื่องที่ผู้วิจัยสนใจมีความเป็นไปได้ในการศึกษามากน้อยเพียงไร และเพื่อให้ทราบว่าผู้ใดเคยทำวิจัยเรื่องนี้มาก่อนหรือไม่ นับว่าเป็นการระมัดระวังและการหลีกเลี่ยงการทำงานซ้ำซ้อน และการคัดลอกผลงานของผู้อื่น

ในขั้นตอนนี้ ผู้วิจัยได้ค้นคว้าจากห้องสมุดต่าง ๆ เช่น สำนักหอสมุดกลาง มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศมหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา เป็นต้น รวมทั้งค้นคว้าผ่านระบบออนไลน์ เช่น 1) [www.jstor.org](http://www.jstor.org) ซึ่งเปรียบดั่งห้องสมุดดิจิทัลที่รวบรวมวารสารวิชาการไว้มากมาย 2) [www.academia.edu](http://www.academia.edu) แพลตฟอร์มสำหรับการแบ่งปันงานวิจัยทางวิชาการ 3) [www.researchgate.net](http://www.researchgate.net) เครือข่ายการแบ่งปันผลงานวิจัย 4) ProQuest Dissertations & Theses Global แหล่งรวบรวมงานวิจัยปริญญาโทออนไลน์ 5) เว็บไซต์ออนไลน์ต่าง ๆ สำหรับค้นหาไฟล์หนังสือในรูปแบบ pdf และ e-book 6) เว็บไซต์ห้องสมุดออนไลน์ต่าง ๆ เป็นต้น เมื่อได้กำหนดหัวข้อการวิจัยแล้ว จึงได้มีการศึกษาค้นคว้าเอกสารทางวิชาการและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องเพิ่มเติมต่อไป

##### 3.1.2 การสำรวจข้อมูลภาคสนามเบื้องต้น

ภายหลังจากที่ผู้วิจัยได้สำรวจข้อมูลเอกสารและสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศในเบื้องต้นแล้วพบว่ามีความเป็นไปได้ในการทำวิจัยเรื่องนี้ ขั้นต่อมาจึงเป็นการลงพื้นที่เพื่อสำรวจข้อมูลภาคสนามเบื้องต้นด้วยการเพิ่มความมั่นใจในการเลือกหัวข้อวิจัยเรื่องนี้ สำหรับการลงพื้นที่ภาคสนามนั้นคือปฏิบัติการเพื่อค้นคว้าข้อมูลขั้นต้นด้วยเพราะเป็นการทำให้เกิดการรับรู้

ด้วยประสบการณ์จริงของผู้วิจัย ภายหลังจากที่ได้ศึกษาข้อมูลชั้นรองจากหลักฐานเอกสารต่าง ๆ ซึ่งเป็นงานเขียนของผู้อื่นมาแล้ว อีกทั้งเพื่อเป็นการแนะนำตัวและทำความรู้จักคุ้นเคยกับบุคคล ข้อมูล เมื่อได้เก็บข้อมูลภาคสนามเบื้องต้นจึงมีการนำมาพิจารณาถึงความเป็นไปได้ในการศึกษา เรื่องนี้เชิงลึกเป็นลำดับต่อไป ต่อเนื่องกันนั้น ได้มีการปรึกษาผู้รู้ผู้เชี่ยวชาญด้านมานุษยวิทยา ศึกษาศาสตร์ และค้นคว้าข้อมูลจากเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องเพิ่มเติม สำหรับในขั้นตอนนี้เป็นเหตุให้เกิดการพิจารณาเลือกพื้นที่ศึกษาและการกำหนดหัวข้อเรื่องวิจัย ตลอดจนการเตรียมโครงร่าง ระเบียบวิธี

### 3.2 วิธีดำเนินการวิจัยขั้นรวบรวมสารัตถะ

#### 3.2.1 การทบทวนงานเอกสาร งานวิจัย และสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศที่เกี่ยวข้อง

ขั้นตอนนี้เป็น การสืบค้นและตรวจสอบเอกสารสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ อย่างหนังสือ ตำรา และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศเพิ่มเติม เพื่อเป็นการค้นคว้าข้อมูลให้มากขึ้น กว้างขึ้น ถัดขึ้น ลุ่มลึกขึ้น โดยถ้ามีผลงานใดที่เกี่ยวข้องสัมพันธ์กันกับงานวิจัยเรื่อง ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตผู้วิจัยจะได้พิจารณานำมาอ้างอิงถึง การดำเนินงานในขั้นตอนนี้แบ่งเป็น 2 ส่วน ดังที่ได้กล่าวถึงไว้ในบทที่ 2 ดังนี้

1) การศึกษาเอกสารและตำราวิชาการที่เกี่ยวข้อง เพื่อเป็นการอ้างอิงข้อมูลที่เกี่ยวข้องเนื่องด้วยเนื้อหาของงานวิจัยโดยองค์รวมของ “ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนา วัชรยานแบบทิเบต” โดยแบ่งเป็น

##### 1.1) เอกสารที่เกี่ยวกับสารัตถะทางดนตรีและบริบททางดนตรี

เอกสารที่เกี่ยวข้องกับเรื่องดนตรีทิเบต

เอกสารที่เกี่ยวข้องกับเรื่องการสวดมนตร์

เอกสารที่เกี่ยวข้องกับเรื่องพุทธศาสนาวัชรยาน

เอกสารที่เกี่ยวข้องกับเรื่องดนตรีในพุทธศาสนา(วัชรยาน)

1.2) เอกสารที่เกี่ยวกับแนวคิดและทฤษฎีที่เกี่ยวข้อง ใช้เป็นแนวทางในการ ทำงานวิจัยเรื่อง “ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต” โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ในเรื่องของการอภิปรายผลการวิจัย ได้แก่

เอกสารที่เกี่ยวข้องกับเรื่องแนวคิดทฤษฎีดนตรี

เอกสารที่เกี่ยวข้องกับเรื่องแนวคิดด้านมานุษยวิทยา

เอกสารที่เกี่ยวข้องกับเรื่องแนวคิดด้านมานุษยวิทยาและสังคมวิทยา

เอกสารที่เกี่ยวข้องกับเรื่องแนวคิดด้านมานุษยวิทยาการแพทย์

2) การศึกษางานวิจัยที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้ทราบถึงทิศทางของการวิจัยในโลกวิชาการที่ผ่านมา ปัจจุบัน และแนวโน้มในอนาคต รวมถึงความเชื่อมโยงระหว่างงานวิจัยของผู้อื่นกับงานของผู้วิจัย นอกจากนี้คือเพื่อให้ทราบถึงองค์ความรู้และข้อคิดเห็นต่าง ๆ ของงานวิจัยชิ้นนั้น ซึ่งจะนำมาเป็นข้อมูลเบื้องต้นช่วยให้งานของผู้วิจัยมีพื้นฐานที่ตรงรับและมีความน่าเชื่อถือ นอกเหนือจากส่วนการนำเสนอโครงร่างวิจัย ในส่วนของสารัตถะของงานวิจัยนับตั้งแต่บทที่ 4 เป็นต้นไป ผู้วิจัยจะมีการทบทวนวรรณกรรมอย่างต่อเนื่องเพื่อให้ได้ข้อมูลเพิ่มเติมมากขึ้น ด้วยว่าช่วยเสริมความสมบูรณ์ให้แก่งานวิจัย

### 3.2.2 การดำเนินการขั้นรวบรวมข้อมูลภาคสนาม

สำหรับขั้นตอนนี้นั้นย่อว่าคือหัวใจสำคัญของการศึกษาทางด้านมานุษยวิทยาหรือจิตวิทยา ซึ่งเป็นการเก็บรวบรวมข้อมูลทางด้านดนตรีและบริบทแวดล้อมในพื้นที่จริงที่ศึกษา โดยก่อนออกงานภาคสนามผู้วิจัยพยายามวางแผนและเตรียมความพร้อมต่าง ๆ เช่น ศึกษาข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับกฎ กติกา มารยาท วัฒนธรรม และข้อควรปฏิบัติของสถานที่ที่ต้องการศึกษา เตรียมข้อสงสัยสำหรับถามบุคคลข้อมูล ตรวจสอบความพร้อมของอุปกรณ์เครื่องมือที่ใช้ในการบันทึกข้อมูล รวมทั้งการเตรียมสมรรถนะทางร่างกายและจิตใจของผู้วิจัยให้มีความพร้อม เนื่องจากเป็นพลังพื้นฐานสำคัญในการเก็บรวบรวมข้อมูลสนามที่สำคัญที่สุด วิธีการรวบรวมข้อมูลสนามมีดังนี้

1) การสัมภาษณ์ เป็นการสนทนาระหว่างผู้สัมภาษณ์ (interviewer) และผู้ให้สัมภาษณ์ (interviewee) โดยเน้นการสัมภาษณ์ผู้ให้ข่าวสำคัญ (Key-information interview) คือ ผู้ที่ให้ข้อมูลในเรื่องที่ผู้วิจัยทำการศึกษา อย่างนักวิชาการด้านพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต โดยผู้สัมภาษณ์ต้องมีการวางแผนและการเตรียมการให้พร้อม รวมทั้งดำเนินการตามขั้นตอน เพื่อช่วยให้ได้ข้อมูลที่ตรงประเด็นจากผู้ให้สัมภาษณ์ จุดประสงค์ คือ เพื่อให้ได้ข้อมูลเกี่ยวกับเรื่องใดเรื่องหนึ่งโดยเฉพาะ ซึ่งผู้วิจัยต้องมีการจดบันทึกไว้ตลอดเพื่อป้องกันการหลงลืม และมีการบันทึกเสียงสัมภาษณ์ไว้เพื่อสามารถนำกลับไปฟังทบทวนได้

การเก็บข้อมูลภาคสนามงานวิจัยชิ้นนี้มีหลักการและข้อปฏิบัติในการสัมภาษณ์ ดังนี้

1. กำหนดเป้าหมาย จุดมุ่งหมาย ตลอดจนขั้นตอนการสัมภาษณ์ให้ชัดเจน
2. ติดต่อขอความร่วมมือจากผู้ให้สัมภาษณ์ ตลอดจนวางแผน กำหนดวัน เวลา สถานที่ให้ชัดเจน
3. ผู้สัมภาษณ์เตรียมตัว และเครื่องมืออุปกรณ์ให้พร้อม
4. ผู้สัมภาษณ์เลือกใช้คำถามที่มีความกระชับ และเหมาะสม
5. สร้างบรรยากาศการสัมภาษณ์ให้มีความเป็นกัลยาณมิตร

6. กระตุ้นผู้ให้สัมภาษณ์มีความกระตือรือร้นในการตอบ ด้วยข้อคำถามที่มีความน่าสนใจ

7. จัดเรียงลำดับก่อน-หลังของข้อคำถามตามความเหมาะสม เรียงลำดับข้อคำถามให้ดี ไม่ควรถามย้อนไปมา หรือวกวน

8. ใช้ภาษาให้เหมาะสมกับวัยวุฒิและคุณวุฒิของผู้ให้สัมภาษณ์

9. จดบันทึกการสัมภาษณ์ให้กระชับ ชัดเจน

สำหรับการวิจัยขั้นนี้ได้ใช้การสัมภาษณ์อย่างไม่เป็นทางการ (Informal interview) เป็นพื้นฐาน ซึ่งเป็นการสนทนาอย่างกัลยาณมิตร มีความเป็นกันเอง และเรียบง่ายโดยไม่ต้องมีพิธีการ ทั้งนี้ไม่มีการมุ่งเจาะจงคำถาม ไม่คาดคั้นคำตอบ ไม่ทำให้คู่สนทนา รู้สึกกดดันในการตอบคำถาม โดยผู้วิจัยควรปฏิบัติอย่างสุภาพเพื่อให้ผู้ให้สัมภาษณ์รู้สึกผ่อนคลายมากที่สุด อันจะเป็นเหตุให้ผู้วิจัยได้ข้อมูลในระดับที่ละเอียดลุ่มลึกกว่าข้อมูลพื้นฐานทั่วไป วิธีการสัมภาษณ์อย่างไม่เป็นทางการคือวิธีการเก็บรวบรวมข้อมูลและสร้างความคุ้นเคยกับคนในพื้นที่ได้เป็นอย่างดี

2) การสังเกต (Observation) วิธีการแรกที่ผู้วิจัยใช้คือการสังเกตแบบไม่มีส่วนร่วม (Non-Participant Observation) เนื่องจากยังไม่มีคุ้นเคยกับผู้คนในพื้นที่ ต่อมาเมื่อผู้วิจัยได้มีความคุ้นเคยกับบุคคลข้อมูลและสมาชิกในสังคมนี้มากขึ้น ผู้วิจัยจึงได้ใช้การสังเกตการณ์แบบมีส่วนร่วม (Participant Observation) ซึ่งเป็นหัวใจสำคัญในการรวบรวมข้อมูลงานวิจัย ด้วยเหตุที่ว่าการมีส่วนร่วมในการปฏิบัติกิจกรรมพร้อมกับกลุ่มสมาชิกจะทำให้ผู้วิจัยได้รับการยอมรับมากขึ้น โดยที่ผู้ถูกสังเกตซึ่งกำลังปฏิบัติกิจกรรมทางศาสนาจะแสดงพฤติกรรมตามความรู้สึก ไม่ได้ขัดเขินจากการถูกเฝ้ามอง ทำให้ภาพรวมของเหตุการณ์มีความเป็นธรรมชาติ ทั้งนี้ ผู้วิจัยต้องระมัดระวังไม่ให้ตนเองมีสำนึกร่วมและผูกพันทางอารมณ์และความรู้สึกทางจิตใจกับสังคมที่ศึกษามากจนเกินไปกระทั่งขาดความเป็นกลาง อันอาจเป็นสาเหตุให้เกิดความเอนเอียงและความคลาดเคลื่อนในการวิจัยได้โดยง่าย

3) การจดบันทึก ข้อมูลต่าง ๆ ที่ผู้วิจัยได้จากงานภาคสนามต้องมีการบันทึกไว้เพื่อป้องกันการหลงลืมรายละเอียดสำคัญ โดยบันทึกลงในสมุดบันทึกมาตรฐาน หรือสมุดบันทึกอิเล็กทรอนิกส์ อย่างอุปกรณ์โทรศัพท์ และแท็บเล็ต ซึ่งการใช้เพียงความจำอย่างเดียวทำให้เกิดความคลาดเคลื่อนของข้อมูลได้ในภายหลัง การเขียนบันทึกข้อมูลควรกระทำในทันที ณ ขณะนั้นเลยจักเป็นการดี เช่น เมื่อได้คำตอบจากการสัมภาษณ์แล้วก็ควรจดบันทึกไว้ในทันที แต่ในบางขณะที่ไม่สามารถทำได้ในสถานการณ์นั้น จึงใช้วิธีจำเหตุการณ์ไว้แล้วรีบมาจดบันทึกข้อมูลในภายหลัง หรืออาจใช้วิธีการบันทึกเสียงพูดอธิบายข้อมูลวิจัยที่ได้รับจากงานสนามลงในเครื่องบันทึกเสียง

4) การใช้เครื่องมือและอุปกรณ์ทางเทคโนโลยีในงานวิจัย เป็นวิธีที่มีความจำเป็นและความสำคัญในการทำงานสนามเป็นอย่างมาก กล่าวคือ ใช้เป็นเครื่องช่วยบันทึกข้อมูลภาพ อย่างภาพนิ่งและภาพเคลื่อนไหวหรือวิดีโอ รวมถึงข้อมูลทางเสียง อย่างเสียงดนตรี เสียงการสวดมนตร์ และเสียงสัมภาษณ์ ข้อมูลที่บันทึกได้จากเครื่องมือเหล่านี้สามารถนำไปใช้ในขั้นตอนการเรียบเรียงเนื้อหางานวิจัย เครื่องมือและอุปกรณ์ทางเทคโนโลยีที่ใช้มีดังนี้

กล้องบันทึกวิดีโอ

กล้องถ่ายรูปดิจิทัล

เครื่องบันทึกเสียง TASCAM DR-05

สมาร์ตโฟน

แท็บเล็ต iPad

### 3.3 วิธีดำเนินการวิจัยขั้นสังเคราะห์องค์ความรู้

#### 3.3.1 การรวบรวมและจัดกระทำข้อมูล

1) ผู้วิจัยนำข้อมูลที่ได้จากการรวบรวมข้อมูลตามแหล่งต่าง ๆ ทั้งข้อมูลที่เป็นเอกสาร ตำราวิชาการ และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง รวมถึงข้อมูลที่ได้จากงานภาคสนาม มาตรวจสอบความสมบูรณ์และถูกต้อง

2) จำแนกข้อมูลตามประเด็นที่ต้องการศึกษาเพื่อความสะดวกและแม่นยำในการวิเคราะห์ข้อมูล โดยจำแนกข้อมูลเป็น 2 ประเด็นหลัก คือ ข้อมูลดนตรีและข้อมูลบริบทแวดล้อม

3) ดำเนินการรวบรวมข้อมูลเอกสารและข้อมูลภาคสนามเพิ่มเติม สำหรับเติมเต็มในส่วนที่ไม่ครบถ้วนและไม่สมบูรณ์

4) ตรวจสอบความถูกต้องและสมบูรณ์ของข้อมูลที่ได้มาเพิ่ม ตลอดจนจำแนกประเด็นของข้อมูลอีกครั้งหนึ่ง เพื่อเตรียมความพร้อมสำหรับการวิเคราะห์ในลำดับต่อไป

#### 3.3.2 การวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูลใช้การบรรยายเนื้อหาในเชิงพรรณนา โดยจำแนกตามวัตถุประสงค์ของการศึกษา

วัตถุประสงค์ที่ 1 เพื่อศึกษาพุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย

1) ประวัติศาสตร์ศาสนาในทิเบต

1.1) ก่อนศาสนา

1.2) เชน: ศาสนาดั้งเดิมในทิเบต

1.3) พุทธศาสนาจากอินเดียสู่ทิเบต

- 1.4) สายธรรมในทิเบต
  - 2) พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย
  - 3) การเผยแพร่และการถ่ายทอดองค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย
    - 3.1) การถ่ายทอดองค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานโดยสำนักธรรม
    - 3.2) การถ่ายทอดองค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานโดยสำนักพิมพ์
- วัตถุประสงค์ที่ 2 เพื่อศึกษาความเป็นคนดตรีพุทธศาสนาวัชรยานในบริบทสังคมไทย)
- 1) เครื่องดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาแบบทิเบต
  - 2) การบรรเลงดนตรีรวมวง
  - 3) การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนตร์
  - 4) การสวดมนตร์โดยไม่มีดนตรีประกอบ

### 3.3.3 ชั้นสรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

การสรุปผลการศึกษา เมื่อผ่านการเรียบเรียงและวิเคราะห์ข้อมูลในส่วนของเนื้อหา คือในบทที่ 4 เรียบร้อยแล้วจึงสรุปผลการศึกษาในบทที่ 5 ตามวัตถุประสงค์ที่ได้กำหนดไว้

การนำเสนอข้อมูลการศึกษาความเป็นคนดตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ผู้วิจัยได้นำเสนอข้อมูลการศึกษาตามวัตถุประสงค์

### 3.4 วิธีดำเนินการวิจัยขั้นเผยแพร่ผลงาน

ศึกษาประกาศเรื่องแนวปฏิบัติเกี่ยวกับการตีพิมพ์ผลงานปริญญานิพนธ์เพื่อการเผยแพร่สู่สาธารณะตามเกณฑ์ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ จากนั้นผู้วิจัยตัดสินใจเลือกที่จะตีพิมพ์แบบใดระหว่างวารสารวิชาการระดับชาติ หรือวารสารวิชาการนานาชาติ โดยทำการสืบค้นหาข้อมูลและติดต่อวารสารที่เข้าเกณฑ์ สอบถามถึงรายละเอียดต่าง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ช่วงเวลาที่จะได้รับการตีพิมพ์ ในขณะเดียวกันนั้น ผู้วิจัยดำเนินการเขียนบทความวิจัย อันประกอบด้วย บทคัดย่อ บทนำ วัตถุประสงค์ วิธีดำเนินการวิจัย ผลการวิจัย สรุปและอภิปรายผล และเอกสารอ้างอิง สำหรับนำเสนอองค์ความรู้เรื่องความเป็นคนดตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ซึ่งอาจเป็นข้อมูลให้ผู้อื่นได้ทราบว่ามีผู้เคยวิจัยเรื่องนี้มาแล้ว เพื่อลดการผลิตผลงานที่ซ้ำซ้อนกัน หรืออาจช่วยให้มีที่ที่มีความสนใจเรื่องนี้ได้ศึกษาต่อยอดเพิ่มเติม เมื่อการเขียนบทความวิจัยได้สำเร็จลง จึงเสนอบทความวิจัยไปยังวารสารที่เลือก จากนั้นปรับแก้เนื้อหาบทความตามรูปแบบและข้อแนะนำจากผู้ทรงคุณวุฒิ นำส่งเพื่อรอการตีพิมพ์ในลำดับต่อไป

### 3.5 บุคคลข้อมูลในการวิจัย

การศึกษาเรื่องความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ผู้วิจัยได้รวบรวมข้อมูลจากบุคคลผู้เชี่ยวชาญด้านศาสนา ดนตรี และศิลปวัฒนธรรมของทิเบต ได้แก่ ดร. กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล และอาจารย์มิว เย็นเต็น



## บทที่ 4

### ผลการวิจัย

การรายงานผลการวิจัยเรื่องความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ใช้การอธิบายด้วยวิธีการพรรณนาให้สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของการวิจัย ดังนี้

1. เพื่อศึกษาพุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย
2. เพื่อศึกษาความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย

#### 4.1 พุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย

ผลการวิจัยในหัวข้อที่ 4.1 เป็นการนำเสนอข้อค้นพบตามจุดมุ่งหมายของการวิจัยข้อที่ 1 คือ เพื่อศึกษาพุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย โดยผู้วิจัยได้ศึกษาค้นคว้าจากเอกสารที่เกี่ยวข้อง และงานภาคสนามที่ 1) มูลนิธิพันดารา บ้านลาดพร้าว กรุงเทพมหานคร 2) มูลนิธิพันดารา ศูนย์ทิววัน อำเภอหัวหิน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ และ 3) วิเวเชรธรรมสถาน อำเภอเมือง จังหวัดสมุทรปราการ 4) สถาบันวัชรลัทธิา เขตดุสิต กรุงเทพมหานคร ผลการวิจัยในหัวข้อนี้ ผู้วิจัยได้แบ่งเป็น 3 หัวเรื่อง ดังนี้

1. ประวัติศาสตร์ศาสนาในทิเบต
2. พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย
3. การเผยแผ่และการถ่ายทอดองค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย

เป็นระยะเวลากว่า 2,500 ปีมาแล้วที่เจ้าชายสิทธัตถะโคตรมะแห่งราชวงศ์ศากยะได้ตรัสรู้เป็นพระพุทธรเจ้า คำสอนของท่านได้ถูกถ่ายทอดไปยังสาธุศิษย์โดยไม่จำกัดชนชั้นและหมู่เหล่า กระทั่งสาวกทั้งหลายได้บรรลุธรรมและเต็มเปี่ยมด้วยความเข้าใจในคำสอน ความจริงอันประเสริฐที่สาวกได้สดับรับฟังจากพระศาสดานั้นมีอาจหวังแทนไว้แต่เพียงเฉพาะตนเองเท่านั้น หากแต่ควรที่จะแบ่งปันแก่ผู้อื่นด้วย เป็นเหตุให้สาธุศิษย์ได้ปฏิบัติภารกิจเผยแผ่พุทธธรรมจนขยายออกไปทั่วชมพูทวีปและสารทิศ ลงไปทางทิศใต้ถึงศรีลังกา ขยายไปทางทิศตะวันตกแถบดินแดนอัฟกานิสถาน ทิศตะวันออกเฉียงเหนือ ได้แก่ จีน ญี่ปุ่น เกาหลี ไต้หวัน เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ได้แก่ พม่า ไทย ลาว กัมพูชา มาเลเซีย อินโดนีเซีย ทางทิศเหนือสู่เอเชียกลาง เนปาล ภูฏาน ทิเบต และมองโกเลีย รัสเซีย และในปัจจุบันได้แก่ ประเทศแถบยุโรป อเมริกาเหนือ อเมริกาใต้ ออสเตรเลีย และแอฟริกา



#### 4.1.1 ประวัติศาสตร์ศาสนาในทิเบต

##### 1) ก่อนศาสนา

บรรพบุรุษชาวทิเบตอาศัยอยู่ร่วมกับธรรมชาติที่บริบูรณ์เช่นเดียวกับในดินแดนอารยธรรมโบราณของโลก ในขณะเดียวกันก็ต้องประสบกับปรากฏการณ์ทางธรรมชาติที่ก่อให้เกิดความหวาดกลัวในจิตใจ อย่างพายุ น้ำท่วม แผ่นดินไหว และภัยธรรมชาติทั้งหลาย รวมไปถึงเรื่องโรคภัยไข้เจ็บอีกด้วย ดังนั้น เพื่อที่จะลดความหวาดเกรงและเพิ่มความเข้มแข็งขึ้นในจิตใจ ชาวทิเบตจึงต้องหาแนวทางในการอยู่ร่วมกับธรรมชาติด้วยการใช้วิธีสื่อสารอย่างเป็นทางการเป็นมิตรกับธรรมชาติ ในรูปแบบของลัทธิพิธีกรรมที่เกี่ยวข้องกับการสักการะ การเซ่นไหว้ การรำยมนตร์ การบูชาวิญญาณ ภูตผีวิญญาณ และอื่น ๆ เมื่ออารยธรรมทิเบตมีความรุ่งเรืองมากขึ้นลัทธินี้จึงได้แพร่ขยายออกไปตามภูมิภาคแถบหิมาลัยในลักษณะของความเชื่อและพิธีกรรม โดยนับวันก็ยังมีซับซ้อนเพิ่มมากขึ้น การปฏิบัติกิจกรรมทางความเชื่อในยุคก่อนที่ชาวทิเบตจะนับถือศาสนา เรียกว่า “เพิน” ซึ่งมีลักษณะที่คล้ายคลึงกับลัทธิบูชาอำนาจของผู้วิเศษหรือลัทธิทรงเจ้าเข้าผี (shamanism) เนื่องด้วยโดยพื้นฐานไม่มีหลักคำสอน ความเป็นเพินในยุคต้นจึงไม่อาจเรียกได้ว่าเป็นศาสนา

การศึกษาและทำความเข้าใจทางด้านประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมของทิเบตได้อย่างสมบูรณ์นั้นไม่อาจกล่าวข้าม “เพิน” ไปได้เลย คำนี้มีความเก่าแก่ใกล้เคียงกับประวัติศาสตร์ในยุคต้นของทิเบต เพินเป็นคำศัพท์ทิเบตโบราณที่มีความหมายว่าท่อง (recite) และคำว่าเพินปะ (Bon-pa) ก็แปลว่าท่องด้วยเช่นกัน เพินถูกใช้เป็นคำกริยาและคำนามในคัมภีร์โบราณ หมายถึง สอน ท่อง และศาสนา เป็นต้น กล่าวกันว่าเพินเป็นที่มาของคำว่าเผอ (บ้างเรียกว่าบัด/เบ็ด/โบด ภาษาอังกฤษใช้ว่า bod) ซึ่ง “เผอ” เป็นภาษาทิเบตที่ชาวทิเบตใช้เรียกดินแดนของตนเอง วัฒนธรรมและแนวความคิดเกี่ยวกับเพินมีต้นกำเนิดจากทิเบตอันเป็นอัครลักษณะดั้งเดิมของอารยธรรมทิเบต กระนั้นก็ดี ในปัจจุบันยังคงมีความเข้าใจคลาดเคลื่อนเกี่ยวกับเพินอยู่มากมายทั้งจากชาวทิเบต ชาวตะวันตก และชาวโลก จากความมัวเมาในอดีต โดยอาจหลงลืมไปว่าความเป็นเพินนั้นได้แทรกซึมอยู่ในวัฒนธรรมของทิเบตอย่างชนิดที่เรียกว่ายากจะแยกออกจากกันได้

##### 2) เพิน: ศาสนาดั้งเดิมในทิเบต

ก่อนการเผยแผ่พุทธศาสนาจากอินเดียสู่ทิเบต วิถีปฏิบัติเพินได้รับความนิยมแพร่หลายในพื้นที่แถบเทือกเขาหิมาลัยและภูมิภาคใกล้เคียงเป็นอย่างมากเมื่อครั้งอดีต คำว่าเพินถูกใช้กันอย่างแพร่หลายบริเวณทิเบตและภูมิภาครอบข้างในยุคก่อนมีศาสนา โดยมีความหมายกว้าง ๆ ไม่เฉพาะเจาะจงถึงสิ่งใดสิ่งหนึ่ง ซึ่งคำนี้ใช้ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับระบบความเชื่อโบราณ การประกอบพิธีกรรม การรักษาโรค และการปฏิบัติกิจต่าง ๆ ที่มีความคล้ายคลึงกับกิจทางศาสนา เพินในรูปแบบดั้งเดิมนี้อาจมีการปฏิบัติกันทั่วไปในทิเบตและพื้นที่ใกล้เคียง ในเวลาต่อมาช่วงที่ดิน

แดนแถบทิเบตยังเป็นอาณาจักรอารยธรรมซางซุง (Zhangzhung) ได้มีการกำเนิดศาสนา “ยุงตุงเพิน” อันหมายถึงธรรมะ/สัจธรรมอันเป็นนิรันดร์ จึงเป็นต้นเค้าให้บางงานวิชาการของตะวันตก เรียกว่าอีเทอร์นอลเพิน (Eternal Bon) ศาสนานี้เรียกขานกันโดยทั่วไปว่าเพิน ซึ่งควรต้องแยกแยะให้ได้ว่าเพินในยุคก่อนมีศาสนาหรือเพินรูปแบบดั้งเดิมกับกับศาสนาเพินนั้นแตกต่างกัน

ศาสนาเพิน ยุงตุงเพิน หรือในบางครั้งเรียกว่าพุทธเพิน เป็นศาสนาพุทธโบราณที่มีต้นกำเนิดในทิเบต คือเมื่อราว 3,000-4,000 ปีก่อน หรือในคัมภีร์ระบุว่าจะประมาณ 18,000 ปีล่วงมาแล้ว มีศาสดาคือท่านเตมปา เซนรับ (Tonpa Shenrab Miwoche) หรือ มูราทาเฮ็น (Mu Ra Ta Hen) ซึ่งได้รับการยอมรับนับถือจากผู้ปฏิบัติธรรมในสายนี้หรือเพินโป (Bonpo) ว่าเป็นพระพุทธรูปองค์หนึ่งเลยทีเดียว พระธรรมคำสอนของศาสนานี้มีความคล้ายคลึงกับคำสอนของพระพุทธรูปเจ้าศรีศากยมุนี ท่านเตมปา เซนรับคือผู้ที่ปรับเปลี่ยนและปฏิรูปวิถีปฏิบัติของเพินรูปแบบดั้งเดิมให้เป็นที่ยอมรับในสังคม โดยยกเลิกการบูชาด้วยเลือดและการสังเวยชีวิตสัตว์ทุกรูปแบบ แล้วทดแทนโดยใช้แป้งที่ปั้นเป็นรูปจำลองและรูปทรงต่าง ๆ หรือเรียกว่าตอร์มา นอกจากนี้ ท่านยังได้บัญญัติหลักคำสอนของศาสนาเพินขึ้นมาเพื่อใช้ปฏิบัติ ตามประวัติท่านประสูติในดินแดนลี้ลับอันอุดมสมบูรณ์ที่มีชื่อว่า ตักซิกโอล์โมลุงริง (Tagzig Olmo Lung Ring) ซึ่งเชื่อกันคือบริเวณแถบเปอร์เซีย หรืออิหร่านนักภาษาศาสตร์พิจารณาคำว่า Tagzig อาจเชื่อมโยงกับคำว่า ทาจิกิสถาน Tajikistan ซึ่งในทุกวันนี้คือประเทศสาธารณรัฐที่แยกตัวออกมาจากสหภาพโซเวียต ในปัจจุบันองค์ทะไลลามะได้ยอมรับว่ายุงตุงเพินคือหนึ่งใน 5 สายธรรมหลักของศาสนาในทิเบต

ความเป็นยุงตุงเพินที่สืบทอดต่อเนื่องกันมาหลายพันปีเป็นรากฐานทางด้านวัฒนธรรม ปรัชญา และศาสนาในทิเบต เช่น พิธีกรรมดั้งเดิม ธงมนตร์ แนวทางการรักษา และยารักษาโรค ธรรมเนียมและการปฏิบัติเหล่านี้ยังคงมีอยู่อย่างปกติในสังคมทิเบตในรูปแบบต่าง ๆ ซึ่งยุงตุงเพินได้ถูกปรับให้เหมาะสมกับวิถีชีวิตและความเชื่อของคนพื้นเมืองเป็นอย่างดี เพินแทรกซึมอยู่ในวิถีจารีตประเพณีแบบทิเบตกระทั่งกลายเป็นอัตลักษณ์อันเด่นชัดที่เป็นสีลั่นให้ผู้คนต่างถิ่นที่ได้พบเห็นรู้สึกตื่นตากับความวิจิตรทางวัฒนธรรมของทิเบต เพินมีพัฒนาการมาในช่วงระยะเวลาหนึ่งโดยอยู่ร่วมกับพุทธศาสนามาช้านาน อาจกล่าวได้ว่าเพินและพุทธเป็นสองแนวปฏิบัติทางจิตวิญญาณของทิเบตที่ไม่อาจแยกจากกันได้ มีการผสมผสาน ถ้ายเท แลกเปลี่ยนระหว่างกันมาช้านาน

ศาสนานี้คือหัวใจสำคัญประการหนึ่งที่ช่วยหล่อหลอมให้ภูมิภาคแห่งนี้เป็นแหล่งวัฒนธรรมและขนบธรรมเนียมประเพณีอันวิจิตรที่มีอัตลักษณ์เฉพาะตัวกระทั่งพัฒนาเป็นชาติที่มีอารยธรรม ในเวลาต่อมามีหลายคนตีความว่าคुरुโรโปเซเป็นผู้ยกเลิกศาสนาเพินของทิเบต สิ่งนี้ไม่

เป็นความจริงและเป็นกรกล่าวร้ายต่อคุรุรินโปเซ ท่านไม่ได้กดขี่ข่มเหงหรือล้มเลิกคำสอนของเพิน หากแต่ท่านได้ยกเลิกคำสอนของเพินบางส่วนที่อยู่ในรูปแบบของการบูชาวิญญาณมาร ซึ่งท่านเติมปา เซนรับ ก็ไม่เห็นด้วยกับการปฏิบัติเพินแบบดั้งเดิม จึงได้พัฒนาเพินขึ้นมาใหม่ในรูปแบบยุงตรงเพิน

### 3) พุทธศาสนาจากอินเดียสู่ทิเบต

คำสอนที่ลึกซึ้งและกว้างขวางของพระพุทธศาสนาได้รับการอธิบายโดยพระศากยมุนี พุทธเจ้า หลักคำสอนเหล่านี้ได้รับการรักษาไว้เป็นเวลากว่าพันปีในอินเดีย ต่อมาในช่วงศตวรรษที่ 8 หลักคำสอนที่พัฒนาอย่างเต็มที่นี้ได้รับการถ่ายทอดอย่างมั่นคงในทิเบตโดยคุรุปัทมสัมภวะ (Guru Padmasambhava) และตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา พระพุทธศาสนาจากอินเดียที่เข้าสู่ทิเบตก็พัฒนาเต็มที่ ก่อกำเนิดเป็นหลายสายธรรม ได้แก่ ฦงมาปะ สาเกียปะ การ์จูปะ เกลุกปะ และโจนังปะ โดยมีการศึกษาทั้งพระสูตรและตันตระ

ภายหลังจากที่พระพุทเจ้าศากยมุนีเสด็จดับขันธปรินิพาน คำสอนของท่านก็ได้แตกแขนงออกเป็นนิกายต่าง ๆ โดยแบ่งเป็น 2 นิกายหลัก คือ 1) เถรวาท (Theravada Buddhism) ซึ่งมักถูกเรียกว่าหินยานโดยฝ่ายมหายาน หินยานคือยานเล็กที่มุ่งเน้นการบรรลุธรรมในระดับปัจเจกชน 2) มหายาน (Mahayana Buddhism) คือยานใหญ่ที่มุ่งเน้นการบรรลุธรรมในระดับมวลชน หากแบ่งปรัชญาและแนวทางในการศึกษาและปฏิบัติทางพุทธศาสนาออกให้ละเอียดขึ้น สามารถแบ่งได้เป็น 3 นิกาย คือ หินยาน (เถรวาท) มหายาน และวัชรยาน สำหรับวัชรยานนี้ บ้างถูกจัดรวมอยู่ในมหายาน บ้างถูกแยกออกเป็นเอกเทศ โดยวัชรยานมีแกนกลางทางอุดมคติสำคัญร่วมกับมหายานคือเรื่องพระโพธิสัตว์ กล่าวคือ ผู้ที่บรรลุธรรมแล้วจะมีปณิธานในการช่วยเหลือสรรพสัตว์ทั้งหลายให้พ้นจากทุกข์

พุทธศาสนาวัชรยานพัฒนามาจากพระพุทธศาสนามหายานในอินเดียในช่วงศตวรรษที่ 6 ก่อนคริสต์ศักราช ศาสนาพุทธสาขานี้แผ่ขยายออกไปนอกอินเดียภายหลังการก่อตั้งและสถาปนาตนเองในส่วนต่าง ๆ ของโลกพุทธ โดยเฉพาะในทิเบต ที่ซึ่งศาสนาพุทธได้ใช้อิทธิพลที่ยั่งยืนและกลายเป็นรูปแบบที่โดดเด่นของพระพุทธศาสนา ดังนั้นพุทธศาสนาวัชรยานจึงมักถูกเรียกว่า "พุทธศาสนาในทิเบต"

โดยทั่วไปแล้ว เป็นที่ยอมรับกันว่าพระพุทธศาสนาวัชรยานได้ออกมาจากมหายานในอินเดีย น่าจะเป็นศตวรรษที่ 6-7 มันค่อนข้างแพร่กระจายออกจากอินเดียอย่างรวดเร็วและเป็นที่ยอมรับในหลายส่วนของโลกพุทธ โดยเฉพาะในทิเบต ซึ่งกลายเป็นรูปแบบที่โดดเด่นของพระพุทธศาสนา แท้จริงแล้ววัชรยานมักเรียกง่าย ๆ ว่า "พุทธศาสนาในทิเบต" แม้ว่าในตอนแรกอาจ

ปรากฏเป็นปฏิริยาต่อนักวิชาการเชิงปรัชญาของพุทธศาสนาในอินเดีย และอาจตั้งใจที่จะกลับไปสู่คำสอนและการปฏิบัติดั้งเดิมของพระพุทธเจ้า วัชรยานได้พัฒนาอย่างรวดเร็วเป็นระบบปรัชญาและพิธีกรรมที่ซับซ้อน วัชรยานบางครั้งเรียกว่า "พุทธศาสนาตันตระ" ซึ่งเป็นการขยายความคิดและการปฏิบัติทางพุทธศาสนาที่ลึกซึ้งซึ่งมองว่าตัวเองเป็นเส้นทางสู่การตรัสรู้ที่รวดเร็วและมีประสิทธิภาพมากขึ้น เช่นเดียวกับพุทธศานามหายาน วัชรยานเน้นบทบาทของพระโพธิสัตว์ แต่ประเพณีมีแนวโน้มที่จะสนับสนุนเทพเจ้าที่ดุร้าย และขยายแพนธีออนพระโพธิสัตว์อย่างมีนัยสำคัญ พิธีกรรมและการอุทิศวัชรยานใช้มนต์ (สูตรทางวาจาที่ลึกซึ้ง) มันทาลา (ไดอะแกรมและภาพวาดที่ใช้ในการฝึกสร้างภาพ) และพิธีกรรมอื่น ๆ ที่ซับซ้อน ความสำคัญ

ชาวตะวันตกและชาวโลกมักเรียกพุทธศาสนาโดยรวมว่า Buddhism โดยไม่เฉพาะเจาะจงชื่อประเทศ เชื้อชาติ หรือชนชาติที่นับถือศาสนานี้ แต่ด้วยความโดดเด่นของพุทธศาสนาแบบทิเบตจึงปรากฏคำที่มักถูกกล่าวถึงอย่างเป็นทางการว่า Tibetan Buddhism ขึ้นในโลกระดับสากล อันหมายถึงพุทธศาสนาแบบชนชาติทิเบต มีคำอื่นที่ความหมายเดียวกันแต่เรียกแตกต่างกันออกไปเล็กน้อย เช่น พุทธศาสนาแบบทิเบต พุทธศาสนาในทิเบต พุทธทิเบต

ความเป็นพุทธศาสนาแบบทิเบตไม่ได้กำเนิดขึ้นในทิเบต ตามความหมายของชื่อ Tibetan Buddhism หากแต่มีต้นกำเนิดมาจากอินเดีย โดยพุทธศาสนาจากอินเดียได้เผยแพร่เข้าไปยังทิเบตผสมผสานกับวัฒนธรรม ประเพณี และศาสนาพื้นเมืองดั้งเดิมหรือศาสนาเพิน เป็นช่วงระยะเวลาที่ผ่านไปส่งผลให้พุทธศาสนาในทิเบตมีอัตลักษณ์อันวิจิตรดังปรากฏให้เห็นเช่นปัจจุบัน กล่าวให้ถึงที่สุดได้ว่าพุทธศาสนาแบบทิเบตกำเนิดในอินเดีย แต่ไปเติบโตที่ทิเบต จากนั้นได้เดินทางจากทิเบตไปทั่วโลก

แหล่งศึกษาศาสนาธรรมในอินเดียเมื่อครั้งอดีตก่อนที่พุทธศาสนาจะเสื่อมอิทธิพลไปจากดินแดนแห่งนี้มีหลายสถาน อย่างมหาวิทยาลัยนาลันทาที่ซึ่งเปี่ยมด้วยผู้ทรงภูมิรู้ และเป็นต้นเค้าแห่งการเผยแผ่และการคงอยู่ของพุทธศาสนายุคปัจจุบันในประเทศต่าง ๆ ทั่วโลก เช่น ศรีลังกา จีน เกาหลี ญี่ปุ่น และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ รวมไปถึงทิเบตด้วย พุทธศาสนาในทิเบตเรียกว่า พุทธทิเบตหรือวัชรยานซึ่งคือพุทธศานานิกายมหายานที่แพร่หลายและปฏิบัติกันทั่วไปอย่างกว้างขวางโดยเฉพาะอย่างยิ่งในทิเบตและอาณาเขตรอบข้างอย่างภูฏาน มองโกเลีย ตุวา คาลมีเกีย และบางพื้นที่แถบภูมิภาคหิมาลัยในเนปาลและอินเดีย

ในช่วงศตวรรษที่ 7 พุทธศาสนาจากอินเดียมีการเผยแผ่เข้ามาในทิเบตโดยพระมเหสี 2 พระองค์ของกษัตริย์ซงเซิน กัมโป (Songtsen Gampo) ที่เป็นชาวจีนและเนปาลซึ่งทั้งคู่เป็นพุทธศาสนิกชน มีการนำรูปเคารพ พระพุทธรูป และตำราศักดิ์สิทธิ์อย่างพระสูตรภาษาสันสกฤต

และภาษาจีนเข้ามาในทิเบต จึงเป็นที่มาในการแปลพระสูตรและคำสอนทางพุทธศาสนาอย่างแพร่หลายในปลายศตวรรษที่ 8 ในศตวรรษนี้จึงเป็นช่วงเวลาพุทธศาสนาในทิเบตมีความเจริญรุ่งเรืองอย่างยิ่งซึ่งเป็นสมัยของกษัตริย์ตรีซัง เตเซิน (Trisong Detsen) ท่านได้นิมนต์พระศานตรักษิต (Santaraksita 725–788) ผู้เป็นนักวิชาการสงฆ์แห่งมหาวิทยาลัยนาลันทาอันเป็นศูนย์กลางการศึกษาพุทธศาสนาที่สำคัญในอินเดีย ท่านศานตรักษิตได้อุปสมบทให้ผู้ศรัทธาซึ่งนับเป็นการก่อกำเนิดภิกษุสงฆ์ในทิเบต อีกทั้งท่านได้โน้มน้าวกษัตริย์ให้ส่งเสริมเรื่องการแปลพระสูตรและพระไตรปิฎกจากภาษาสันสกฤตเป็นทิเบต

นอกเหนือจากพระศานตรักษิตแล้ว บุคคลผู้มีความสำคัญอย่างยิ่งต่อพุทธศาสนาในสมัยของกษัตริย์ตรีซัง เตเซิน คือคุรุปัทมสัมภวะ/คุรุปัทมสมภพ (Guru Padmasambhava) หรือคุรุริมโปเซ ท่านคือโยคีที่ชาวทิเบตนับถือเสมือนหนึ่งเป็นพระพุทธรูป โดยท่านได้รับการนิมนต์มาถ่ายทอดหลักธรรมคำสอน โดยเฉพาะที่สำคัญอย่างยิ่งคำสอนลับของวัชรยานนั่นคือแนวปฏิบัติตันตระ ท่านคือรากฐานแห่งการก่อกำเนิดพุทธศาสนาสายธรรมนิยามาปะในทิเบต คุรุปัทมสัมภวะผู้เป็นปรมาจารย์แห่งตันตระ พระศานตรักษิตผู้ซึ่งต่อมาเป็นเจ้าของอาวาส ท่านทั้งสองคือผู้ที่สนับสนุนให้ธรรมกษัตริย์ตรีซัง เตเซิน ช่วยอุปถัมภ์ในการสร้างพุทธศาสนสถานสำคัญแห่งแรกในทิเบตคือ วัดซัมเย (Samye Monastery)

ต่อมาในสมัยของกษัตริย์ลังดาร์มา (Langdarma) พุทธศาสนาจากอินเดียถูกต่อต้านและสกัดกั้นอย่างหนักในทิเบต การศึกษาธรรมะจึงเป็นไปอย่างไร้ทิศทางและจุดหมาย ชาวผู้มีความรู้ความเข้าใจในคำสอนและหลักการปฏิบัติ ในช่วงแห่งการถดถอยของพุทธศาสนา ชาวทิเบตได้นิมนต์พระอติสะ (Atisa/ Atisha 982-1054 AD, หรืออีกชื่อหนึ่งของท่านคือที่ปังกรศรีชญาณ (Dipamkara/ Dipankara Srijnana) จากมหาวิทยาลัยนาลันทาเพื่อมาฟื้นฟูและทำนุบำรุงพระธรรมและศาสนสถานให้เป็นไปในทิศทางที่ควร ท่านได้ปฏิบัติภารกิจอย่างแข็งขันในการคลี่คลายปัญหาความเข้าใจผิดในคำสอนธรรมะ โดยเขียนคัมภีร์บรรยายถึงเรื่องพระสูตรและคำสอนตันตระว่าเป็นสองวิถีที่สามารถปฏิบัติร่วมกันได้อย่างเกื้อกูล พระอติสะคือผู้ก่อตั้งสายธรรมกาดัมปะ กล่าวได้ว่าท่านเป็นผู้สร้างบรรทัดฐานทางศาสนาให้กับทิเบต อย่างการสร้างวัด การเคร่งครัดในการศึกษาพระธรรมคำสอน การได้วาทีธรรม และธรรมะในภาคปฏิบัติ

การแตกแขนงของพุทธศาสนาอาจถูกเรียกได้หลายลักษณะ เช่น นิกาย (sect) สำนักธรรม (school) สายธรรม (lineage)

การแปลคัมภีร์ทางศาสนาในจำนวนแปลเก่าเป็นที่มาในการก่อกำเนิดสายธรรมที่เก่าที่สุดคือญิงมาปะ ส่วนสายธรรมอื่นที่เกิดจากจำนวนการแปลใหม่ ได้แก่ กาจูร์ปะ สาเกียปะ และ

เกลูกปะซึ่งพัฒนามากสายธรรมเดิมที่ชื่อกาดัมปะ ทุกสายธรรมล้วนให้ความสำคัญกับการศึกษา พระสูตร การปฏิบัติตันตระ และการเน้นแนวคิดเรื่องโพธิสัตว์ยานเฉกเช่นพุทธศาสนาหยาน

#### 4) สายธรรม (lineage)

ในดินแดนทิเบตมีวัฒนธรรมทางศาสนาที่แข็งแกร่ง วิจิตร รุ่มรวย และหลากหลาย ก่อให้เกิดกลุ่มธรรมต่าง ๆ โดยมีการสืบทอดต่อเนื่องกันมาอย่างเข้มแข็ง ด้วยลักษณะของคำสอน และการปฏิบัติธรรมในแต่ละกลุ่มแต่สังฆะที่อาจมีความแตกต่างกันอยู่บ้างในรายละเอียด จึงเป็นเหตุให้เกิดการแตกหน่อของศาสนา โดยในที่นี้เรียกว่า “สายธรรม” (สายจารธรรม/เชื้อสายธรรม) ซึ่งอาจมีการเรียกในลักษณะอื่น ๆ นัยว่ามีความหมายเหมือนกัน ได้แก่คำว่า นิกาย (sect) สำนัก/สถานศึกษาธรรม (school) ธรรมเนียม/ประเพณี (tradition) การเรียกชื่อสายธรรมนั้น บ้างมีคำว่า “ปะ” ซึ่งหมายถึง “เป็นของ” และบ้างก็ไม่มีคำว่าปะต่อท้าย เช่น สายธรรมเกลูกปะ อาจเรียกว่าเกลูกปะหรือเกลูกก็ได้

ชาวทิเบตทั้งนักบวชและฆราวาสล้วนมีความศรัทธาเรื่องศาสนาเป็นอย่างยิ่ง เริ่มต้นจากเพินที่กำเนิดในทิเบต และพุทธที่รับมาจากอินเดีย ซึ่งทั้งพุทธและเพินต่างได้ผ่านการปะทะขัดแย้ง การแลกเปลี่ยน และการผสมผสาน กระทั่งในปัจจุบันทั้งสองศาสนามีความกลมเกลียวคล้ายคลึงกันอย่างมาก โดยในบางกรณีเพิน/ยุงตรุงเพินถูกกล่าวว่ามีความเป็นพุทธจึงถูกเรียกว่าพุทธเพิน ศาสนาในทิเบตมีประเพณีการสืบทอดกันมายาวนานซึ่งแบ่งเป็นหลายสายธรรม แต่ละสายธรรมต่างก็มีผู้นำหรือประมุข โดยประมุของค์สำคัญที่ทุกสายธรรมให้ความสำคัญนับถือคือ องค์ทะไลลามะ

หากแยกสายธรรมในทิเบตตามต้นกำเนิดสามารถแบ่งได้ดังนี้ 1) สายธรรมที่มีต้นกำเนิดในทิเบต คือยุงตรุงเพิน โดยคัมภีร์ธรรมดั้งเดิมบันทึกเป็นภาษาซางซุง 2) สายธรรมที่มีต้นกำเนิดในอินเดีย ซึ่งได้รับการเผยแพร่เข้าไปยังทิเบตโดยพระและโยคีเป็นเหตุให้ก่อกำเนิดสายธรรมแรกขึ้นในทิเบตนั้นคืออู๋งมาปะ และกำเนิดสายธรรมอื่นต่อมา คือ กาจูร์ปะ สาเกียปะ เกลูกปะ และโจนังปะ ความรู้ทางพุทธธรรมจากอินเดียที่เข้าไปในทิเบตนั้นอยู่ในรูปแบบของภาษาสันสกฤต โดยมีการแปลเป็นภาษาทิเบตอย่างแพร่หลาย

#### 1) สายธรรมที่มีต้นกำเนิดในทิเบต

##### สายธรรมยุงตรุงเพิน (Yungdrung Bon)

หากพิจารณา Bon จากตัวสะกดภาษาอังกฤษอาจออกเสียงว่าบอน แต่ที่จริงภาษาทิเบตออกเสียงว่าเพิน/ ยุงตรุงเพิน หรือบางครั้งเรียกชาวตะวันตกเรียกว่าอีเทอร์นอลเพิน (Eternal Bon) ซึ่งถือว่าเป็นวัฒนธรรมประเพณีทางจิตวิญญาณที่เก่าแก่ที่สุดของทิเบต โดยในคัมภีร์ระบุว่าประมาณกว่า 18,000 ปีมาแล้ว หากวิเคราะห์ตามจริงคิดเป็นระยะเวลาราว 3,000-

4,000 ปี ตั้งแต่เมื่อครั้งในดินแดนแถบนี้ยังเป็นอาณาจักรซางซุง (Zhang Zhung) มีปรัชญาและคำสอนที่ซับซ้อน ส่งเสริมการปลูกฝังจิตใจด้วยความปัญญาและกรุณา เพื่อนำพาไปสู่การบรรลุธรรมในที่สุด ผู้ก่อตั้งยุงตรุงเพินคือท่านเตมปา เชนราบ มิโวเซ (Tonpa Shenrab Miwo) ซึ่งถือว่าเป็นพระพุทธรูปองค์หนึ่ง

คำสอนหลักของยุงตรุงเพินแบ่งเป็น 3 ลักษณะ ได้แก่ 1) คำสอนภายนอกคือพระสูตร 2) คำสอนภายในคือตันตระ และ 3) คำสอนลับคือชกเซ็น คำสอนเหล่านี้มีความสมบูรณ์เพียงพอในการพัฒนาจิตวิญญาณไปสู่การรู้แจ้งได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับผู้ฝึกปฏิบัติซึ่งเรียกว่าเพินโป (Bonpo) ว่าจะศึกษาคำสอนใดคำสอนหนึ่ง หรือฝึกทุกคำสอน

องค์ทะไลลามะทรงยอมรับว่ายุงตรุงเพินเป็นศาสนาพื้นเมืองของทิเบตและเป็นหนึ่งในห้าสายธรรมทางจิตวิญญาณหลักของทิเบต และควรสนับสนุน รวมทั้งอนุรักษ์ไว้ ท่านได้กล่าวเพิ่มเติมว่าการทำความเข้าใจวัฒนธรรมและประวัติศาสตร์ทิเบตอย่างสมบูรณ์ต้องศึกษาเพินควบคู่กันไปด้วย

ประมุของค์ที่ 34 สมเด็จพระมณี ทริซิน ริมโปเซ (His Holiness the 34th Menri Trizin Rinpoche)

## 2) สายธรรมที่มีต้นกำเนิดในอินเดีย

### 2.1) สายธรรมญิงมาปะ (Nyingmapa Lineage)

ญิงมาปะมีความเกี่ยวข้องกับประวัติศาสตร์ทางศาสนาของทิเบตทั้งในฐานะที่เป็นพุทธศาสนาสายธรรมแรกในดินแดนแห่งนี้ที่ได้รับอิทธิพลจากอินเดีย และการเผชิญหน้าในเชิงช่วงชิงและปรับตัวกับเพินซึ่งเป็นศาสนาดั้งเดิมของทิเบต ญิงมาปะเป็นนิกายหลักของพุทธศาสนาวัชชยานที่มีประวัติศาสตร์การก่อตั้งมาอย่างยาวนานที่สุด หรือบางครั้งเรียกว่า "สำนักแปลโบราณ" (the ancient translation school) สายธรรมนี้เกิดขึ้นในช่วงคริสต์ศตวรรษที่ 8 ราวปี ค.ศ. 760 โดยกษัตริย์ชาวทิเบต ตรึงเซง เตเซ็น (Trisong Detsen) ได้นิมนต์อาจารย์ 2 ท่านจากอินเดีย เพื่อนำพระพุทธรูปมาสอนให้แก่ชาวทิเบต คือคุรุบัทมสัมภวะ/คุรุบัทมสมภพ (Padmasambhava) หรือคุรุริมโปเซ ผู้เป็นโยคี และท่านชานตารักชีตา (Shantarakshita) หรือศานติรักษิต ผู้เป็นภิกษุ

นับแต่นั้นจึงเป็นที่มาของการริเริ่มโครงการแปลคัมภีร์พุทธศาสนาจากภาษาสันสกฤตเป็นภาษาทิเบต โดยที่ท่านบัทมาสัมภวะซึ่งนับว่าเป็นผู้ก่อตั้งพุทธศาสนาในทิเบต อีกทั้งชาวทิเบตถือว่าท่านเป็นพระพุทธรูปองค์ที่สองเลยก็ว่าได้ เป็นผู้ดูแลการแปลคำสอนลึกลับของพระพุทธรูปหรือตันตระ ในขณะที่ท่านศานติรักษิต แห่งมหาวิทยาลัยนาลันทาเป็นดูแลการแปลพระสูตร ทั้ง 2 ท่านได้ร่วมมือกันก่อตั้งพุทธศาสนาสถานแห่งแรกในทิเบตคือวัดซัมเย (Samye) ซึ่ง

เป็นแหล่งแปลคัมภีร์สำคัญ รวมทั้งเป็นศูนย์กลางหลักสำหรับการสอนพุทธศาสนาในทิเบตเป็นเวลาประมาณสามศตวรรษ คำสอนที่สำคัญของงิงมาคือตันตระ (Tantra) และชกเซ็น (Dzogchen) หมายถึง ความสมบูรณ์แบบอันยิ่งใหญ่ (*great perfection/ great completeness*)

ประมุขของสายธรรมงิงมาปะคือสมเด็จพระเจ้าเต๋ยเคียบเจ ตักลุง เซตรุล ริมโปเช (His Holiness Kyabje Taklung Tsetrul Rinpoche)

## 2.2) สายธรรมกัจรูปะ (Kagyupa Lineage)

สายธรรมนี้อาจมีการเรียกที่แตกต่างกันออกไป เช่น กาคิว คัจยู คำว่ากัจรู ในภาษาทิเบต หมายถึง “เชื้อสายปากเปล่า” (oral lineage) “การถ่ายทอดทางวาจา” (oral transmission) หรือ “การถ่ายทอดผ่านเสียงกระซิบ” (whispered transmission) ซึ่งมีที่มาจากการปฏิบัติธรรมที่ถูกถ่ายทอดในลักษณะมุขปาฐะจากครูสู่ลูกศิษย์ มุ่งเน้นการเผยแพร่คำสอนด้วยปากเปล่าผ่านรุ่นสู่รุ่น เพื่อรักษาไว้ซึ่งความชอบธรรมในการสืบทอดพระธรรมและความเชื่อมั่นในความถูกต้องของคำสอน หากสืบบย้อนไปในอดีต คำสอนที่สำคัญสำหรับการปฏิบัติธรรมของสายธรรมนี้มาจากโยคีชาวอินเดียผู้ยิ่งใหญ่ชื่อว่าติโลปะ บุคคลสำคัญผู้ยิ่งใหญ่ที่เป็นเหตุให้เกิดสายธรรมกัจรูปะในพุทธศาสนาแบบทิเบตมี 5 ท่าน ดังนี้

1) ติโลปะ (Tilopa) (ค.ศ.988-1069) คือโยคีที่ยิ่งใหญ่ผู้เป็นหนึ่งใน 84 มหาสิทธิ์แห่งของอินเดียนับว่าท่านคือครูต้นแบบคนแรกในสายธรรมกัจรูที่มีประสบการณ์ในการถ่ายทอดพระมหามุทราเดิมและแนวปฏิบัติตันตระ

2) นาโรปะ (Naropa) (ค.ศ.1016-1100) คือโยคีชาวอินเดียผู้ใช้วิธีการตรัสรู้แบบฉับพลันตามที่อธิบายไว้ใน “โยคะทั้งหกของนาโรปะ” (Six Yogas of Naropa) ท่านคือปราชญ์จากนาลันทาและเป็นศิษย์ของท่านติโลปะ

3) มาร์ปะ (Marpa/ Marpa Lotsawa/ Marpa the Translator) (ค.ศ.1012-1097) คือชาวทิเบตคนแรกในวงศ์ตระกูลที่รู้จักกันในฐานะนักแปลที่ยอดเยี่ยมสำหรับงานของเขาในการแปลตำราวัชรยานและมหามุทรา (Mahamudra) เป็นภาษาทิเบตโบราณ

4) มิลาเรปะ (Milarepa) (ค.ศ. 1052-1135) คือนักกวีและโยคีที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของทิเบต ผู้พิชิตใจมาร์ปะที่ไม่เต็มใจที่จะสอน และท่านคือผู้ที่บรรลุพุทธภาวะ (buddhahood) ภายในชาติหนึ่ง

5) กัมโปปะ (Gampopa) (ค.ศ.1079-1153) ท่านเริ่มต้นสนใจศึกษาธรรมะในสายธรรมงิงมาปะ กัมโปปะเป็นศิษย์ที่สำคัญที่สุดของมิลาเรปะซึ่งผสมผสานคำสอนกาดัมปะของอติสะและการสอนมหามุทราของติโลปะ จากนั้นได้พัฒนามาเป็นสายธรรมกัจรูปะ



สายการปฏิบัติธรรมของกาจัวร์ปะเน้นเป็นพิเศษในเรื่องต้นตระกูลในคำสอนของวัชรยานและมหาหมุทรา สายธรรมกาจัวร์ปะมีสำนักย่อยและอิสระจำนวนมาก โดยมีประมุขของนิกายนี้คือองค์เกียลวังกรรมมาปะที่ 17 พระนาม ออเกิน ทรินเล ดอร์เจ (His Holiness the 17th Gyalwang Karmapa, Ogyen Trinley Dorje)

### 2.3) สายธรรมสาเกียปะ (Sakyapa Lineage)

สาเกียปะนี้ปรากฏขึ้นในศตวรรษที่ 11 หากอ่านภาษาอังกฤษอาจเข้าใจผิดว่าเป็นศากยะอันเป็นชื่อวงศ์ษัตริย์ของเจ้าชายสิทธัตถะผู้ที่ต่อมาได้บรรลุธรรมเป็นพระพุทธเจ้าแท้ที่จริงแล้วในภาษาทิเบตออกเสียงว่าสาเกียปะซึ่งแปลว่า “ดินสีซีด” (pale earth) หรือดินสีเทานั้นเอง ซึ่งเป็นการอธิบายลักษณะภูมิทัศน์สีเทาใกล้กับเมืองชีกัทเซ (Shigatse) อันเป็นที่ตั้งของสถานธรรมแห่งแรกของนิกายคือวัดสาเกีย (Sakya Monastery) ที่สร้างขึ้นในปี 1073 ความเป็นสาเกียได้พัฒนาขึ้นในช่วงที่สองของการแปลพระคัมภีร์จากภาษาสันสกฤตเป็นทิเบต โดยผู้ที่มีอิทธิพลท่านหนึ่งที่ทำให้สาเกียปะได้พัฒนาต่อมาเป็นสายธรรมของพุทธทิเบตคือ ดร็อกมี ลอตซาวะ (Drogmi Lotsawa, ลอตซาวะ หมายถึง นักแปล) ผู้เป็นนักวิชาการและนักแปลที่มีชื่อเสียง ซึ่งเคยจำเรียนธรรมกับมหาสิทธิธานาโรปะและอาจารย์ผู้ยิ่งใหญ่ชาวอินเดียอีกหลายท่าน

สายธรรมสาเกียปะถือกำเนิดมาจากการพัฒนาคำสอนยุคต้นของญิงมาปะซึ่งยังคงอนุรักษ์ความดั้งเดิมมาจนปัจจุบันจากการสืบทอดอย่างต่อเนื่องและบริสุทธิ์จากวงศ์ตระกูลเคิน (Khön) นับเป็นสกุลศักดิ์สิทธิ์และสูงศักดิ์ในประวัติศาสตร์ทิเบตที่เชื่อว่าสืบเชื้อสายมาจากสวรรค์ โดยผู้ก่อตั้งสายธรรมคือ เคิน โจนชก เกียลโป (Khön Könchok Gyalpo) คำสอนอันลึกซึ้งของสายธรรมนี้ที่มีการถ่ายทอดสืบทอดกันมาคือ สาเกีย ลัมเดร (Sakya Lamdre) ที่หมายถึงมรรคผล (Margapala, Path and Fruit, Path and Result) คำสอนลัมเดรเป็นปรัชญาและหลักการปฏิบัติสมาธิที่เป็นรากฐานสำคัญอย่างหนึ่งของวัชรวะต้นตระกูล โดยลัมเดรในส่วนที่เป็นการปฏิบัติต้นตระกูลเชื่อว่ามีส่วนมาจากการเขียนของมหาสิทธิธานาโยคีวิรุปะ (Virupa)

ธรรมเนียมปฏิบัติของสาเกียปะเพื่อคงไว้ซึ่งความบริสุทธิ์ทางสายธรรมคือการสืบทอดผู้นำผ่านทางเชื้อสายในตระกูลสาเกีย เคิน โดยประมุขทางจิตวิญญาณของสายธรรมนี้ท่านอาจมีรูปลักษณ์ภายนอกเป็นคนผอมยาวหรือโกนศีรษะ เครื่องนุ่งห่มอาจใช้จีวรคล้ายนักบวชหรือสวมชุดแบบปัจจุบันนิยมก็ได้ นั่นหมายความว่าท่านไม่ได้เป็นภิกษุสงฆ์ หากท่านคือโยคีที่สามารถแต่งงานมีครอบครัวและมีทายาททางสายโลหิตที่ในอนาคตจะเป็นโยคีเพื่อรับช่วงความเป็นผู้นำสืบทอดไป โดยมีบทบาทหน้าที่ในการสืบทอดคำสอน ดูแลวัด ส่งผ่านธรรมะไปยังศิษย์ผู้เป็นสงฆ์และผู้ศรัทธาทั่วไป

ประมุของค์ก่อนของสายธรรมสาเกียปะ คือ องค์ที่ 41 สมเด็จพระสังฆราช ทริชิน ริมโปเช (His Holiness the 41st, Sakya Trichen (Trizin) Rinpoche) ท่านเป็นโยคีที่แต่งงาน และมีทายาทที่สืบทอดตำแหน่งประมุขของสายธรรมต่อมาคือ ประมุของค์ที่ 42 สมเด็จพระสังฆราช วัชระ ริมโปเช (His Holiness the 42nd, Ratna Vajra Rinpoche, Sakya Trizin) และประมุของค์ที่ 43 สมเด็จพระสังฆราช จานะ วัชระ ริมโปเช (His Holiness the 43rd, Gyana Vajra Rinpoche)

#### 2.4) สายธรรมเกลุกปะ (Gelugpa/ Gelukpa/ dGe lugs pa Lineage)

เกลุกปะหรือบางครั้งชาวตะวันตกเรียกว่านิกายหมวกเหลือง (Yellow Hat) เนื่องจากพระเกลุกปะนิยมสวมหมวกเหลืองในการประกอบพิธีทางศาสนา สายธรรมนี้ที่มีความเก่าแก่น้อยที่สุด และใหญ่ที่สุดของพุทธศาสนาในทิเบตในแง่ของจำนวนนักบวชและผู้ปฏิบัติ เมื่อมองในโลกฝั่งตะวันตก เกลุกปะมีความเก่าแก่ที่สุดที่ถูกสอนและฝึกปฏิบัติในอเมริกา บุคคลสำคัญของสายธรรมนี้คือท่านลามะซงคาปะ Tsongkhapa (1357-1419) หนึ่งในพระโยคินักวิชาการชั้นแนวหน้าที่มีชื่อเสียงมากที่สุดแห่งยุค ผู้ที่ได้ศึกษาร่ำเรียนกับอาจารย์หลายท่านหลากสายธรรมโดยไม่แบ่งแยก ได้แก่ ฌิงมาปะ กาจูร์ปะ และสาเกียปะ ต่อมาท่านได้ถ่ายทอดแก่นบรรดาศิษย์ในบริเวณทิเบตตอนกลางและตะวันออกเป็นเหตุให้พระธรรมแพร่หลายขยายออกไปอย่างกว้างขวาง รวมไปถึงได้เขียนตำราและคัมภีร์พุทธศาสนาเป็นจำนวน 18 เล่มซึ่งเกี่ยวกับคำสอนพระสูตรและตันตระ พร้อมด้วยการขยายความพระธรรมให้ง่ายต่อการเข้าใจมากขึ้น

ในปี 1409 ท่านซงคาปะได้ก่อตั้งวัดกันเด็น (Ganden Monastery) ซึ่งเป็นทั้งวัดและศูนย์การศึกษาทางพุทธศาสนาสายธรรมเกลุกปะ แต่ท่านไม่ได้วางรูปแบบสายการปฏิบัติธรรมไว้อย่างชัดเจนนัก ภายหลังจากที่ท่านเสียชีวิต บรรดาลูกศิษย์จึงได้ร่วมกันก่อตั้งสำนักเกลุกปะ อันหมายถึง ประเพณีอันดีงาม (the virtuous tradition) ในบางครั้งเกลุกถูกเรียกว่า กาดัมใหม่ (New Kadam) เนื่องจากเกลุกปะได้พัฒนามาจากสายธรรมกาดัมปะที่ก่อตั้งโดยท่านอติศา (Atisha)

เกลุกเป็นสายธรรมที่ยึดมั่นเคร่งครัดในพระวินัยอันเป็นพื้นฐานของสงฆ์ และให้ความสำคัญกับศึกษาทางพระสูตรและตันตระ มีคำสอนที่สำคัญคือลัมริม Lam Rim (ขั้นตอนของเส้นทางสู่การตรัสรู้) บุคคลที่ทรงอิทธิพลมากที่สุดผู้เป็นประมุขทางจิตวิญญาณในสายธรรมเกลุกและพุทธศาสนาในทิเบตคือสมเด็จพระสังฆราช ทะไลลามะที่ 14 พระนามว่าเท็นซิน กยัตโซ (His Holiness the 14th Dalai Lama, Tenzin Gyatso) ซึ่งได้ลี้ภัยทางการเมืองและจัดตั้งรัฐบาลพลัดถิ่นอยู่ที่ธรรมศาลา รัฐหิมาจัลประเทศ ทางตอนเหนือของประเทศอินเดีย

## 2.5) สายธรรมโจนังปะ (Jonangpa lineage)

เมื่อเปรียบเทียบกับยุงตรงเพิน ญิงมาปะ กาจูร์ปะ สาเกียปะ และเกลุกปะ นับว่าโจนังปะเป็นสายธรรมที่อาจถูกกล่าวถึงน้อยที่สุด สายธรรมนี้เริ่มต้นมีบทบาทในทิเบตช่วงปลายศตวรรษที่ 13 หรือในช่วงต้นศตวรรษที่ 14 โดยพระเชร์บ เกียลเซน (Sherab Gyaltsen) ได้แยกตัวออกจากสาเกียปะเพื่อมาก่อตั้งสายธรรมของตนเองคือโจนังปะ สายธรรมนี้ได้ก่อกำเนิดนักปราชญ์ที่มีชื่อเสียงจำนวนหนึ่ง ลามะที่มีความสำคัญมากคือท่านตรานาถ (Taranatha, 1575-1634) ท่านอาจถูกรู้จักในชื่ออื่นคือเจซุน ตรานาถ (Jetsun Taranatha) หรือกุงกา ญิงโป (Kunga Nyingpo) ซึ่งท่านให้ความสำคัญกับตันตระโดยเน้นระบบกาลจักร ซึ่งต่อมาได้แผ่ขยายและมีอิทธิพลเป็นคำสอนสำคัญในสายธรรมเกลุกปะมากระทั่งปัจจุบัน

วิถีปฏิบัติของสายธรรมโจนังปะได้ดำเนินเรื่อยมากระทั่งถึงศตวรรษที่ 17 จากนั้นผู้คนอาจคิดไปเองว่าโจนังปะสาบสูญโดยถูกหลอมรวมเข้ากับสายธรรมอื่น ๆ แต่อันที่จริงแล้ว ในปัจจุบันโจนังปะยังคงอยู่และมีประเพณีเฉพาะของตนเอง โดยนับรวมเป็นเวลาเกือบสี่ศตวรรษที่คำสอนของโจนังปะได้ถูกยึดถือปฏิบัติในพื้นที่ห่างไกลบริเวณทางตะวันออกไกลของทิเบต คำสอนที่สำคัญของโจนังปะคือกาลจักรตันตระ (Kalachakra Tantra) หมายถึงความต่อเนื่องของวงล้อแห่งกาลเวลา (Wheel of Time Continuum) คำสอนเซินตง (zhentong) คือความเข้าใจเรื่องจิตใจและความจริงแท้ มีการฝึกทำสมาธิที่มีลักษณะเฉพาะ และวัชรโยคะทั้ง 6 (6-fold vajrayoga/ six yogas) ในขั้นบรรลุมงคลของกาลจักร วิถีปฏิบัติเหล่านี้ของโจนังปะอาจไม่เป็นที่แพร่หลายเท่ากับสายธรรมอื่น แต่ก็ช่วยเพิ่มความรุ่มรวยให้กับวัฒนธรรมทางศาสนาของทิเบตอยู่ไม่น้อย

## 2.6) ริเม: อดุมการณ์แห่งการไม่แบ่งแยกสายธรรม (Rimé)

ริเม คือ มโนทัศน์การไม่แบ่งแยกสายธรรม หรือการไม่อคติด้านความแตกต่าง บ้างถูกเรียกว่าเป็นปรัชญา (Rimé philosophy) บ้างถูกเรียกว่าเป็นขบวนการ (Rimé movement) หากกล่าวโดยผิวเผิน ริเมอาจเป็นมโนทัศน์ในเรื่องของความเสมอภาคและเท่าเทียม ซึ่งไม่ได้มีเป้าประสงค์ในการรวมสายธรรมต่าง ๆ ให้เป็นหนึ่งเดียว หากแต่มีแนวคิดในการตระหนักถึงคุณประโยชน์ของมุมมองที่หลากหลายและความแตกต่างระหว่างธรรมเนียมปฏิบัติของแต่ละสายธรรม ปรัชญาริเมจึงเป็นวิถีทางหนึ่งที่ช่วยให้คุรุหลายท่านได้เข้าใจคำสอนอันลึกซึ้งของพระพุทธเจ้า หากเปรียบเทียบกับในเชิงการแพทย์ ริเมเสมือนเป็นการวินิจฉัยโรคหรืออาการป่วย เพื่อช่วยในการเลือกใช้วิธีการรักษาและการใช้ยา (ธรรมะ) โดยมากไม่ใช้ยาผสม แต่ให้ความสำคัญกับการพิจารณาเลือกใช้ยาที่เหมาะสมกับผู้ป่วยแต่ละรายเพื่อช่วยให้พวกเขาแข็งแรงและหายป่วยจากโรคภัย (ความทุกข์) ได้

ในช่วงต้นศตวรรษที่ 16 ครูผู้ยิ่งใหญ่ โจนัง กุงกา โดรลชก (Jonang Kunga Drolchok 1507-1566) ได้วางรากฐานแนวคิดเรื่องริเม โดยท่านได้จัดตั้งไปทั่วทิเบตเพื่อเรียนรู้และฝึกฝนการปฏิบัติธรรม ตลอดจนพิจารณาสาระสำคัญของคำสอนหลากหลายรูปแบบ สุดท้ายท่านได้รวบรวมความรู้ทั้งหมดไว้ในผลงานชื่อ “ร้อยคำสอนของโดรลชก” (The Hundred Teachings of Drolchok) ต่อมาในช่วงปลายศตวรรษที่ 16 เคียบดัก โดรลเว กอนโป หรือ เจซุน ตารนาถ (Kyabdak Drolway Gonpo/ Jetsun Taranatha) ผู้ซึ่งเป็นกุงกา โดรลชก กลับชาติมาเกิด ได้สานต่อแนวคิดริเมด้วยการค้นคว้าและรวบรวมคำสอนของสายธรรมที่ใกล้จะเสื่อมสูญ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การรักษาไว้ซึ่งคำสอนของซังปะ กาจูร์ปะ (Shangpa Kagyu) ที่ยังคงดำรงอยู่มากระทั่งปัจจุบัน

ทรรศนะแบบริเมผูกโยงสัมพันธ์กับครูผู้ยิ่งใหญ่แห่งศตวรรษที่ 19 คือ จัมยั้ง เคียนเซ วังโป แห่งสายธรรมสาเกียปะ (Jamyang Khyentse Wangpo, 1820-1892) จัมเกิน กงตรูล โลโดร ทายี แห่งสายธรรมฌิงมาปะและกาจูร์ปะ (Jamgön Kongtrul Lodrö Thayé, 1813 - 1899) ท่านทั้งสองได้เผยแพร่คำสอนจำนวนมากออกไปอย่างกว้างขวาง โดยจัมเกิน กงตรูล ได้รจนาผลงานที่เรียกว่าตำราห้าหีบ (The Five Treasuries) ซึ่งอัดแน่นไปด้วยเนื้อหาที่มีความครอบคลุมคำสอนต่าง ๆ อย่างมากมาย ที่ช่วยเสริมสร้างพลังแห่งธรรมะ รวมทั้งทำให้ทิเบตร่มรวยไปด้วยวัฒนธรรมและพิธีกรรมแห่งภูมิปัญญาอันล้ำค่า

ทรรศนะแบบริเมในระดับพื้นฐาน คือการแสดงถึงความเคารพต่อความศรัทธาของผู้อื่นและเข้าใจในความแตกต่างทางวัฒนธรรมและธรรมเนียมปฏิบัติอันหลากหลาย ทำให้ผู้ที่ศึกษาได้ขยายความรู้ ความเข้าใจ และมุมมองของตนเอง การพิจารณาและวิเคราะห์ถึงความแตกต่างทั้งหลายเหล่านี้ ช่วยให้เราได้คำตอบในข้อสงสัยต่าง ๆ และช่วยให้ได้ข้อมูลเชิงลึกมากขึ้นเกี่ยวกับจุดแข็งและจุดอ่อนของแต่ละสายธรรม ริเมจึงก่อให้เกิดคุณประโยชน์และช่วยเหลือผู้คนได้อย่างกว้างขวางโดยไม่ถูกจำกัดด้วยความเชื่อ ดังนั้น ขบวนการริเมมีความสำคัญอย่างยิ่งต่อความก้าวหน้าของพระพุทธศาสนาและสันติภาพในระดับโลก เนื่องจากการสอนให้ผู้ปฏิบัติธรรมได้ตระหนักถึงการเคารพในขนบธรรมเนียมอันหลากหลายสายธรรม โดยมีเป้าหมายหลักเพื่อสร้างรากฐานที่มั่นคงทางองค์ความรู้และการปฏิบัติธรรมทางพุทธศาสนา



ภาพประกอบ 4 ภาพถ่ายร่วมกันของผู้นำสายธรรมในทิเบต

ที่มา : <https://www.facebook.com/tenzinwangyalrinpoche/photos/a.10151227364017437/10151227365182437/?type=3>

(อธิบายภาพ) ภาพข้างต้นคือการถ่ายร่วมกันของผู้นำสายธรรมต่าง ๆ ในทิเบต อันแสดงให้เห็นถึงสายธรรมไร้พรมแดน ประกอบด้วย สมเด็จพระคัมภีร์โกลาเมะประทับยืนตรงกลาง ด้านขวาของท่านคือประมุขสายธรรมสาเกียปะ สมเด็จพระคัมภีร์ ทริชิน रिโมโปเช และอดีตประมุขสายธรรมญิงมาปะ สมเด็จพระคัมภีร์ रिโมโปเช ด้านซ้ายขององค์โกลาเมะคือประมุขสายธรรมยุงตุงเพิน สมเด็จพระคัมภีร์ ทริชิน रिโมโปเช และประมุขสายธรรมกาจัวร์ปะ สมเด็จพระคัมภีร์การ์มาปะ (กฤษดาภรณ์ เมธาวิกุล, 2555)

#### 4.1.2 พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย

พุทธศาสนาบ้างถูกแบ่งออกเป็น 2 นิกาย ได้แก่ เถรวาทและมหายาน บ้างถูกแบ่งออกเป็น 3 นิกาย คือ เถรวาท มหายาน และนิกายที่ 3 คือวัชรยาน ซึ่งนิกายนี้มีความเป็นมหายาน เช่น อุดมคติเรื่องการทำเพ็ญเพียรให้บรรลุธรรมเป็นพระโพธิสัตว์เพื่อช่วยเหลือสรรพสัตว์ให้หลุดพ้นต่อไป นักวิชาการเห็นว่าวัชรยานมีลักษณะพิเศษและโดดเด่นบางประการจึงควรถูกแยกออกจากมหายาน ประกอบกับการที่ลามะผู้ทรงภูมิทางธรรมของวัชรยานได้ลี้ภัยทางการเมืองไปยังประเทศต่าง ๆ ทำให้วิถีปฏิบัติของนิกายนี้ได้เผยแพร่ไปทั่วโลกอย่างกว้าง วัชรยานจึงมีขอบข่ายที่ใหญ่พอจะแยกออกมาจากมหายานได้ อย่างไรก็ตาม หากมองในมิติพื้นฐานก็สามารถกล่าวได้ว่า วัชรยานคือมหายานลักษณะหนึ่ง

พุทธศานามหายานในไทยมีหลายลักษณะ โดยมักเรียกตามแหล่งที่มาหรือเรียกตามชนชาติที่ได้นำมหายานมาเผยแพร่ในไทย เช่น มหายานที่รับอิทธิพลมาจากประเทศจีนหรือคน

เชื้อสายจีนก็ถูกเรียกว่ามหายานแบบจีน ส่วนมหายานที่รับสืบทอดมาจากเวียดนามก็ถูกเรียกว่ามหายานแบบญวน แต่มักเรียกชื่อเฉพาะว่าอนันนิกาย โดยวัชรยานคือมหายาน แต่เนื่องจากเป็นมหายานที่มีลักษณะเฉพาะจึงมีชื่อเรียกว่าวัชรยาน การค้นคว้าข้อมูลของนิกายนี้ในประเทศไทยที่ย้อนลึกไปในอดีตก่อนเกิดรัฐชาติต้องอาศัยการศึกษาของนักวิชาการทางโบราณคดีและนักประวัติศาสตร์ศิลปะผ่านหลักฐานทางโบราณสถาน โบราณวัตถุ และรูปเคารพ ซึ่งได้รับแบบอย่างจากศิลปะแบบปาละที่มีต้นกำเนิดจากแคว้นเบงกอลและพิหาร ศิลปะในลักษณะนี้มีสายสัมพันธ์ทางอัตลักษณ์ศิลปะร่วมในบางพื้นที่ของทวีปเอเชีย อย่างอินเดีย เนปาล ทิเบต และพม่า

ปัจจุบันประเทศไทยตั้งอยู่ในทวีปเอเชียบริเวณภูมิภาคเอเชียอาคเนย์ อูซาคเนย์ หรือตะวันออกเฉียงใต้ซึ่งมีความบริบูรณ์เพียบพร้อมทางด้านทรัพยากรธรรมชาติมาแต่โบราณกาลเมื่อราว 2,500 ปีมาแล้วชาวชมพูทวีปหรืออินเดียโบราณได้ส่งจรรยาจารย์มาขายทางทะเลผ่านเข้ามาภูมิภาคแห่งนี้ จึงเรียกบริเวณนี้ว่าสุวรรณทวีปหรือสุวรรณภูมิ อันหมายถึงดินแดนที่อุดมสมบูรณ์ด้วยพืชพันธุ์นานาชนิด ธัญญาหาร และแร่ธาตุ อย่างทองคำและทองแดง (สุจิตต์ วงษ์เทศ, 2549, น.13) บริเวณอาณาเขตนี้มีวัฒนธรรมร่วมกันอย่างวัฒนธรรมทางภาษา และวัฒนธรรมความเชื่อดั้งเดิมในเรื่องผี ต่อมาได้รับอิทธิพลทางวัฒนธรรมจากอินเดียคือศาสนาพราหมณ์ และที่สำคัญคือพุทธศาสนาซึ่งกลายเป็นศาสนาที่แพร่หลายในแถบนี้ โดยในช่วงพุทธศตวรรษที่ 3 ได้มีพระสงฆ์ 2 รูป นามว่าพระโสณะและอุตตระได้เดินทางด้วยเรือสินค้าทางทะเลเข้ามาเผยแผ่พระศาสนาที่ดินแดนสุวรรณภูมิในบริเวณประเทศไทยปัจจุบันคือแถบลุ่มน้ำแม่กลอง-ท่าจีน อำเภออู่ทอง สุพรรณบุรี และอำเภอพนมทวน จังหวัดกาญจนบุรี (สุจิตต์ วงษ์เทศ, 2549, น.75)

การดำรงอยู่ของพุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทยแบ่งออกเป็นสองช่วงเวลา คือ พุทธศาสนาวัชรยานแบบอินเดีย คือ เป็นช่วงเวลาแห่งรัฐโบราณ และพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต คือเป็นช่วงเวลาแห่งรัฐชาติสมัยใหม่

#### 4.1.2.1 พุทธศาสนาวัชรยานแบบอินเดีย

บริเวณอาณาเขตที่เป็นดินแดนเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และรัฐชาติไทยในปัจจุบันเมื่อครั้งอดีตนั้นเคยมีความรุ่งเรืองทางวัฒนธรรมของอาณาจักรโบราณต่าง ๆ ได้แก่ ประเทศไทยภาคเหนือเคยเป็นอาณาจักรโยนกเชียงแสน ทริภุญชัย และล้านนา ภาคกลางเคยเป็นอาณาจักรพูนัน ทวารวดี และละโว้ ภาคตะวันออกเฉียงเหนือเคยเป็นอาณาจักรอีสานปุระและโคตรบูร ภาคใต้เคยเป็นอาณาจักรลังกาสุกะ ตามพรลิงค์และรัฐศรีวิชัย อาณาจักรโบราณเหล่านี้ได้รับเอาวัฒนธรรมต่าง ๆ จากภายนอกผ่านการติดต่อค้าขาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งวัฒนธรรมทางศาสนา

และความเชื่อจากอินเดีย ได้แก่ ศาสนาพราหมณ์-ฮินดู และศาสนาพุทธเถรวาท พุทธมหายาน และพุทธวัชรยาน

พุทธศาสนานิกายวัชรยานในยุคอาณาจักรโบราณ มีการเรียกขานหลายชื่อ เช่น “ตันตระ” “พุทธตันตระ” “มนตรยาน/ มันตรยาน” ซึ่งทั้งการปฏิบัติตันตระและการสวดมนตราล้วนเป็นมรรควิถีที่สำคัญของวัชรยาน โดยนัยยะนี้ชื่อเรียกต่าง ๆ ทั้งหลายนั้นจึงเป็นการสื่อความถึงนิกายวัชรยาน พุทธตันตระในยุคอาณาจักรโบราณมีรายละเอียดดังนี้

### **สมัยทวารวดี (Dvaravati) ราวพุทธศตวรรษที่ 12 – 16**

ทวารวดีเป็นยุคสมัยที่มีความเจริญอยู่ในช่วงพุทธศตวรรษที่ 12-16 บริเวณแถบภาคกลางของไทยและอาณาจักรรอบข้าง พลเมืองของทวารวดีมีความเคร่งครัดทางศาสนา ทั้งในระดับชนชั้นปกครองและสามัญชนได้ยอมรับนับถือพุทธเป็นศาสนาหลักประจำรัฐโดยรับวัฒนธรรมมาจากอินเดียซึ่งเป็นพุทธนิกายเถรวาทและนิกายมหายาน ทั้งนี้ศาสนาดังกล่าวก็ได้มีการผสมผสานกับความเชื่อพื้นเมืองดั้งเดิมกระทั่งมีลักษณะเฉพาะตัว

นักประวัติศาสตร์สันนิษฐานว่าเมืองหลวงของทวารวดีอาจเป็นอำเภอเมืองหรืออำเภอนครไชยศรีในจังหวัดนครปฐม หรืออาจเป็นอำเภออุทองในจังหวัดสุพรรณบุรี เพราะเหตุว่ามีการขุดค้นพบโบราณสถาน โบราณวัตถุในบริเวณดังกล่าวเป็นจำนวนมาก นอกจากนี้ยังมีการพบหลักฐานทางโบราณคดีที่พิสูจน์ว่าเป็นศิลปะในสมัยทวารวดี เช่น รูปเคารพ แผ่นจารึก เครื่องประดับ เครื่องดนตรี เครื่องใช้ ในพื้นที่จังหวัดอื่น ๆ คือ กาญจนบุรี ราชบุรี เพชรบุรี สระบุรี ลพบุรี นครสวรรค์ เพชรบูรณ์ ชัยภูมิ นครราชสีมา บุรีรัมย์ มหาสารคาม กาฬสินธุ์ อุตรดิตถ์ ลำพูน ปัตตานี

หลักฐานทางศาสนาในสมัยทวารวดีที่ค้นพบคือจารึกหลักธรรมอันปรากฏว่าเป็นภาษาบาลีซึ่งคัดลอกมาจากพระไตรปิฎกของนิกายเถรวาท จึงอาจกล่าวได้ว่าชาวทวารวดียึดถือในคำสอนทางเถรวาทเป็นหลัก อย่างไรก็ตาม ได้มีการขุดค้นพบหลักฐานทางโบราณคดีอื่น ๆ ที่แสดงให้เห็นถึงการมีอยู่ของวัฒนธรรมเนื่องในพุทธศานามหายาน และวัชรยานหรือพุทธตันตระ อย่างพระพุทธรูปประทับห้อยพระบาท พระพิมพ์ดินเผาแสดงภาพเรื่องราวพุทธประวัติตอนเทศนาพระสังฆธรรมปุณทริกสูตร รูปเคารพพระโพธิสัตว์อวโลกิเตศวร และพระแม่ตารา โดยพุทธศิลป์ในบางรูปแบบเชื่อว่าอาจได้รับอิทธิพลมาจากวัฒนธรรมศรีวิชัย

ในพื้นที่แถบลุ่มแม่น้ำลพบุรี-ป่าสัก ที่มีความเก่าแก่มาแต่ยุคก่อนประวัติศาสตร์ต่อเนื่องมาถึงยุคทวารวดี เช่น เมืองชัยจำปา จังหวัดลพบุรี เมืองจันเสน จังหวัดนครสวรรค์ เมืองศรีเทพ จังหวัดเพชรบูรณ์ เมืองซีดชิน จังหวัดสระบุรี เมืองทั้งหลายนี้เป็นชุมชนที่มีการติดต่อ

ค้าขายกับต่างชาติโดยใช้เส้นทางการค้าเสี่ยงสินค้าระหว่างทะเลกับแม่น้ำ ยิ่งกว่านี้ สิ่งสำคัญคือ ได้มีการเผยแผ่พุทธศาสนาในสมัยทวารวดี ดังที่ปัจจุบันได้ค้นพบหลักฐานทางโบราณคดีต่าง ๆ ที่ชี้ให้เห็นว่าในสมัยทวารวดีได้มีการยอมรับนับถือในคติความเชื่อทางพุทธศาสนาที่ผสมผสานกันของนิกายเถรวาทและมหายาน เช่น หลักฐานที่เป็นลายลักษณ์อักษรภาษาขอม บาลี และสันสกฤต ซึ่งจารึกบนเสาแปดเหลี่ยม เมืองชัยจำปาศักดิ์ หลักฐานทางสถาปัตยกรรมและประติมากรรมอย่างธรรมจักร โบราณสถานเขาค้างใน รูปเคารพสำริดพระโพธิสัตว์ ภาพสลักพระพุทธรูปเจ้าและพระโพธิสัตว์ในถ้ำเขาถอมอรัญญ์ ณ เมืองศรีเทพ จังหวัดเพชรบูรณ์ (พงษ์ศักดิ์นิลวร)

นอกเหนือจากนี้ ได้มีการค้นพบหลักฐานสำคัญที่ถ้ำพระโพธิสัตว์ ตำบลทับกวาง อำเภอแก่งคอย จังหวัดสระบุรี คือภาพสลักนูนต่ำบนผนังถ้ำแสดงเรื่องราวพระพุทธรูปเจ้ากำลังแสดงธรรมแก่พระศิวนะและพระวิษณุ ซึ่งแสดงนัยยะว่าพุทธศาสนามีอำนาจเหนือศาสนาพราหมณ์ อันเป็นคติความเชื่อทางพุทธศาสนานิกายมหายานแบบตันตระหรือวัชรยาน

#### **สมัยศรีวิชัย (Srivijaya) ราวพุทธศตวรรษที่ 13 – 18**

เมื่อครั้งอดีต ศรีวิชัยเป็นวัฒนธรรมที่รุ่งเรืองในแถบอาณาเขตประเทศอินโดนีเซีย มาเลเซีย และภาคใต้ของไทย โดยมีปรากฏการณ์ของพุทธศาสนาอันลึกลับแห่งการเดินเรือทางทะเลในเอเชีย (Esoteric Buddhism of Maritime Asia) คือพุทธแบบวัชรยาน มัถรายน หรือตันทรายน อันพบตามเส้นทางการค้าทางทะเลและเมืองท่าของสุมาตรา ชวา และมาเลเซีย วัฒนธรรมทางศาสนานี้มีความสัมพันธ์กับวัชรยานแบบอินเดีย พุทธศาสนาแบบตันตระในสิงคโปร์ และกัมพูชา ตลอดจนเชื่อมโยงไปถึงจีนและญี่ปุ่นอีกด้วย

พุทธศาสนาที่ได้แผ่ขยายเข้ามายังภูมิภาคแห่งนี้เกิดขึ้นในราวพุทธศตวรรษที่ 12-13 ด้วยการเดินทางมาถึงของบรรพชิต คือพระจากอินเดีย เช่น พระวัชรโพธิ (Vajrabodhi) พระธรรมรุจี (Dharmaruci) และพระจากจีนอย่างพระอี้จิง (Yijing) นอกจากนี้ ความเชื่อที่อยู่ควบคู่กับพุทธศาสนา คือศาสนาฮินดู ลัทธิไศวะหรือไศวนิกาย (Shaivism) เส้นทางการเดินเรือทางทะเลจากเอเชียใต้สู่เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ทำให้วัฒนธรรมศาสนาในลักษณะพุทธพราหมณ์ได้แพร่กระจายออกไปโดยพ่อค้า พระสงฆ์ และพราหมณ์ ศาสนาฮินดูไศวนิกายได้แพร่หลายในชวา และบาหลี ซึ่งสามารถอยู่ร่วมกับพุทธศาสนาได้มาเป็นเวลากว่าพันปี โดยมีการผสมผสานองค์ประกอบทางศาสนาเข้าด้วยกันอันเป็นปรากฏการณ์ที่มีลักษณะเฉพาะในเอเชีย ในการรับรู้โดยทั่วไป พุทธเป็นศาสนาประเภททอเทวนิยม (non-theistic)



บุคคลสำคัญท่านหนึ่งที่เดินทางมาสูมาตราในช่วงสมัยศรีวิชัยเพื่อศึกษาพุทธศาสนา โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องคำสอนโพธิจิต (teachings of bodhicitta) กับผู้นำสงฆ์อย่างพระเชอลิงปะธรรมกิริติ หรือพระธรรมกิริติสุวรรณนาถวิภา (Serlingpa Dharmakirti/ Dharmakirti Suvarnavdhipa) เป็นเวลา 12 ปี ในช่วง พ.ศ. 1554-1566 (ค.ศ. 1011-1023) คือท่านอติสะ ผู้ที่ต่อมาได้มีบทบาทในการพัฒนาพุทธศาสนาวัชรยานในอินโดนีเซียและทิเบต ท่านเป็นผู้วางรากฐานวัชรยานสายธรรมกาดัมปะในทิเบตซึ่งได้เปลี่ยนผ่านไปเป็นสายธรรมเกลุกปะในเวลาต่อมา คำสอนเรื่องโพธิจิตที่ท่านอติสะได้ศึกษามาจากสูมาตรานั้นได้ถูกสืบทอดต่อมาจนถึงปัจจุบันซึ่งเป็นหัวใจสำคัญของการปฏิบัติวัชรยานในทุกสายธรรมในทิเบต

วัฒนธรรมศรีวิชัยในบริเวณอาณาเขตเกาะสูมาตราและเกาะชวาได้แผ่อิทธิพลมาในแหลมมลายูและขยายขึ้นมาถึงภาคใต้ของประเทศไทยบริเวณจังหวัดสุราษฎร์ธานี วัฒนธรรมนี้มีความเจริญรุ่งเรืองในราวช่วงพุทธศตวรรษที่ 13-18 (11-19) ศรีวิชัยได้รับอิทธิพลจากวัฒนธรรมอินเดียเป็นอย่างมาก โดยเฉพาะอย่างยิ่งทางด้านศาสนา คือพราหมณ์ และพุทธมหายานแบบวัชรยาน ในประเทศไทยได้มีการขุดค้นพบหลักฐานทางโบราณคดีที่มีความละม้ายกับทางชวาและสูมาตราเป็นอย่างมาก อย่างหลักฐานด้านสถาปัตยกรรมและประติมากรรมอันอยู่ในช่วงสมัยศรีวิชัยที่เกี่ยวข้องด้วยคติความเชื่อทางพุทธศานามหายานในอำเภอไชยา เช่น ศาสนสถานวัดแก้วที่มีการขุดค้นพบงานประติมากรรมหินทรายสีแดงที่มีลักษณะเป็นพระพุทธรูปประทับนั่งขัดสมาธิราบในปางมารวิชัยแต่พระเศียรหักหาย โดยส่วนฐานตกแต่งด้วยรูปสิงห์และวัชระอันแสดงถึงศิลปะแบบจามปา สันนิษฐานว่าเป็นพระธยานิพุทธอภิชฌายะซึ่งเป็นพระพุทธเจ้าประจำทิศตะวันออกเฉียงใต้ของพุทธศาสนิกายวัชรยาน รวมทั้งได้มีการพบหลักจารึกวัดเสมาเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช ที่สลักไว้ว่าราชาแห่งศรีวิชัยโปรดให้สร้างศาสนสถานขึ้นเพื่อสักการะสิ่งศักดิ์สิทธิ์ 3 พระองค์ ได้แก่ พระพุทธเจ้า พระโพธิสัตว์อวโลกิเตศวร และพระโพธิสัตว์วัชรปาณี แสดงให้เห็นว่าอาณาจักรศรีวิชัยนับถือคติความเชื่อทางพุทธศานานิกายวัชรยาน

นอกจากนี้ ยังมีการพบรูปเคารพพระโพธิสัตว์อวโลกิเตศวร พระแม่ตารา วัดหลง และวัดพระบรมธาตุไชยา จากหลักฐานทางโบราณคดีดังกล่าวที่ได้ขุดพบทำให้สามารถอนุมานได้ว่าไชยาเป็นเมืองท่าที่ศูนย์กลางพุทธศานามหายานแบบตันตระที่สำคัญแห่งหนึ่งในคาบสมุทรมลายู นอกจากนี้ วัฒนธรรมศรีวิชัยยังได้แผ่อิทธิพลมาถึงกัมพูชา ซึ่งเป็นการวางรากฐานทางวัฒนธรรมและการศานาในกัมพูชาในเวลาต่อมา

### สมัยละโว้ (Lavapura) ราวพุทธศตวรรษที่ 12-18

ละโว้หรือลพบุรีเป็นยุคสมัยที่มีความเจริญรุ่งเรืองอยู่ในช่วงพุทธศตวรรษที่ 15-16 ซึ่งมีเมืองสำคัญที่สุดคือลพบุรี และเมืองสำคัญรองลงมาได้แก่ เมืองสุโขทัย สกนนคร พิมาย และศรีเทพหรือเพชรบูรณ์ โดยได้รับวัฒนธรรมจากเขมรที่แผ่อิทธิพลเข้ามาในพื้นที่แถบลุ่มแม่น้ำเจ้าพระยาและมูล วัฒนธรรมเขมรมีอายุอยู่ในช่วงพุทธศตวรรษที่ 12 – 18 ซึ่งมีความรุ่งเรืองทางพุทธศาสนาอย่างสูงสุดในสมัยของพระเจ้าชัยวรมันที่ 7 (พ.ศ.1724-1763) โดยเฉพาะอย่างยิ่งนิกายมหายานแบบตันตระหรือวัชรยาน โดยมีการนับถือพระโพธิสัตว์อวโลกิเตศวร พระวัชรสัตว์ และพระพุทธรูปอย่างพระโมक्षยคุรุไวฑูรยประภา วัฒนธรรมทางศาสนาของเขมรนั้นเชื่อว่าจะได้รับมาจากวัฒนธรรมศรีวิชัย ซึ่งนับถือพราหมณ์ พุทธมหายาน และพุทธเถรวาทที่ยังคงสืบทอดต่อเนื่องมาจากสมัยทวารวดี และในเวลาต่อมาเมื่อละโว้ได้รับอิทธิพลทางวัฒนธรรมพุทธศาสนาเถรวาทจากพุกาม จึงเป็นเหตุให้พุทธศาสนามหายานได้ค่อย ๆ เสื่อมลง

ประเทศไทยในอดีตบริเวณแถบภาคกลาง ภาคตะวันตก ภาคตะวันออก และภาคตะวันออกเฉียงเหนือ เคยเป็นพื้นที่ที่เจริญรุ่งเรืองทางวัฒนธรรมในสมัยทวารวดี ซึ่งต่อมาได้เสื่อมสลายลงเพราะได้รับอิทธิพลของวัฒนธรรมขอมที่แผ่ขยายเข้ามาแทนที่โดยครอบคลุมทั่วภูมิภาคดังกล่าวอันเป็นการเข้าสู่สมัยลพบุรี จากการขุดค้นพบหลักฐานทางโบราณคดีที่บ่งชี้ว่าอยู่ในช่วงสมัยลพบุรี แสดงให้เห็นถึงร่องรอยทางพระพุทธศาสนาในลักษณะที่มีการผสมผสานกันของนิกายเถรวาท มหายาน และวัชรยาน นอกจากนี้ ยังพบคติความเชื่ออื่นในลพบุรีด้วยคือศาสนาพราหมณ์-ฮินดู และการนับถือภูตผี

สมัยลพบุรีเริ่มต้นขึ้นในราวพุทธศตวรรษที่ 12 ถึงกลางพุทธศตวรรษที่ 18 อันเป็นช่วงเวลาที่ได้รับอิทธิพลจากขอม ทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรม ดังจะสังเกตได้จากหลักฐานทางโบราณคดีในแบบวัฒนธรรมขอมซึ่งพบมากในจังหวัดลพบุรี โดยเฉพาะอย่างยิ่งหลักฐานทางศาสนาอย่างศาสนสถานและศาสนวัตถุซึ่งทำให้นักวิชาการได้ทราบถึงประวัติศาสตร์พระพุทธศาสนาในสมัยลพบุรี เช่น ประติมากรรมพระพุทธรูป พระธยานิพุทธเจ้า ปราสาทหินต่าง ๆ อย่างพระปรางค์สามยอด พระปรางค์แขก พระปรางค์วัดมหาธาตุ ปราสาทหินพิมาย รวมถึง พระพิมพ์ พระเครื่องต่าง ๆ ที่ปรากฏในภาคกลาง ตะวันออก ตะวันออกเฉียงเหนือ ภาคเหนือ ภาคใต้ ซึ่งพบมากในภาคกลางอันเป็นหลักฐานที่แสดงถึงลักษณะของพุทธศาสนาในยุคสมัยของพระเจ้าชัยวรมันที่ 7 แห่งอาณาจักรขอม อีกทั้งยังมีการค้นพบรูปเคารพอื่น ๆ อย่างแห้วชะ พระโพธิสัตว์อวโลกิเตศวร และพระปรัชญาปารมิตา นอกจากการได้รับวัฒนธรรมทางศาสนาผ่านงานพุทธศิลป์จากขอม ลพบุรียังได้รับอิทธิพลจากอินเดียที่

เรียกว่าศิลปะปาละอีกด้วยโดยสืบทอดผ่านทางวัฒนธรรมศรีวิชัยมาอีกทอดหนึ่ง ฉะนั้น รูปเคารพทางพุทธศาสนาในสมัยลพบุรีจึงมีลักษณะแบบสมัยศรีวิชัย เช่น พระพุทธรูปทรงสวมพระมงกุฎแบบทรงเทริด เป็นต้น

ยิ่งไปกว่านี้ ยังได้มีการค้นพบหลักฐานศิลาจารึกหลักที่ 21 บรรยายถึงเมืองละโว้หรือลพบุรีที่มีความสัมพันธ์ในเชิงสังคมและวัฒนธรรมกับเมืองหริภุญไชย ขอม/กัมพูชา และโดยเฉพาะอย่างยิ่งเมืองนครศรีธรรมราช ดังได้ปรากฏผ่านงานศิลปกรรมของลพบุรีที่แสดงให้เห็นถึงการได้รับอิทธิพลจากงานศิลป์ของศรีวิชัย และปาละจากอินเดีย อันเป็นสิ่งที่เกี่ยวเนื่องในพระพุทธศาสนานิกายมหายาน และวัชรยานต้นตระกูล ทั้งหมดทั้งมวลนี้ได้หล่อหลอมให้ลพบุรีมีความเชื่อเรื่องการสร้างงานพุทธศิลป์อย่างพระพุทธรูป และเทวรูปแบบขอมอย่างแพร่หลายในช่วงตอนกลางของพุทธศตวรรษที่ 18

ในสมัยลพบุรีในช่วงพุทธศตวรรษที่ 12-18 ได้รับการเผยแพร่พระพุทธศาสนาวัชรยานหรือลัทธิตันตริยานโดย 1) อิทธิพลของศรีวิชัย ผ่านเส้นทางการติดต่อการค้ากับทางภาคใต้ของไทย เกาะชวา และอินเดีย 2) อิทธิพลของขอม ผ่านเส้นทางการติดต่อทางภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ และกัมพูชา (พระใบฎีกาสุนทรวิจิตร, 2560, น. 81-82)

### สมัยล้านนา (Lanna) ราวพุทธศตวรรษที่ 19 – 23

ในดินแดนล้านนามีวัฒนธรรมความเชื่อทางพุทธศาสนาเถรวาทแบบอินเดียและลังกาวงศ์เป็นพื้นฐาน หากเมื่อพินิจพิจารณาหรืออย่างใคร่ครวญผ่านงานพุทธศิลป์ของล้านนาจะพบว่ามีความคติของนิกายวัชรยานหรือมหายานแบบต้นตระกูลผสมผสานกลมกลืนอยู่อย่างแนบเนียนมาเนิ่นนานกระทั่งไม่สามารถแยกแยะออกได้ ดังสังเกตได้จากลักษณะรูปเคารพอย่างพระพุทธรูปสี่หัตถ์หรือพระสิงห์อันมีรูปลักษณะตามประติมานวิทยาพุทธศิลป์แบบปาละ และลักษณะความคล้ายคลึงกันพระพุทธรูปล้านนากับทิเบต นั่นจึงแสดงให้เห็นว่าวัฒนธรรมแบบวัชรยานได้เคยดำรงอยู่ในภูมิภาคล้านนามาแต่เก่าก่อน ความรุ่งเรืองทางศาสนาของล้านนาเกิดขึ้นในช่วงราชวงศ์มังรายคือราวพุทธศตวรรษที่ 20-21 โดยบริเวณอาณาเขตแห่งนี้เป็นศูนย์รวมที่มีความหลากหลายทางนิกายของพุทธศาสนา คือ เถรวาท มหายาน และวัชรยาน

บริเวณดินแดนภาคเหนือของประเทศไทยเมื่อครั้งยังเป็นยุคสมัยล้านนาได้มีการปรากฏขึ้นของวัฒนธรรมทางศาสนาคือพุทธศาสนามหายานแบบต้นตระกูลหรือพุทธวัชรยาน ซึ่งได้แทรกซึมเข้ามาผสมผสานกับพุทธศาสนาเถรวาทที่มีอยู่ก่อนกระทั่งหลอมรวมเป็นอัตลักษณ์ทางประเพณีและวัฒนธรรมสืบต่อจนทุกวันนี้ ดังปรากฏหลักฐานการบันทึกที่เขียนขึ้นในพุทธศตวรรษที่ 22 ของพระนักวิชาการชาวทิเบตคือท่านตารนาถ (Taranatha) ได้กล่าวถึงผู้เป็นอาจารย์ชาว

อินเดียคือพระพุทธรูปต์/ พุทธคุปตนาถ (Buddhagupta-natha) ว่าเคยเดินทางมายังศรีอยุธยา โดยผ่านทางพม่า กล่าวได้ว่าพุทธศาสนamahayanแบบวัชรยานได้แผ่ขยายมายังภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ช่วงราวพุทธศตวรรษที่ 18-22 ในบริเวณที่เรียกว่าดินแดนโกกีนันคือพื้นที่แถบพม่าไปจนถึงเขมร อันปรากฏว่ามีพุทธศาสนานิกายอารีซึ่งมีลักษณะเฉพาะของการผสมผสานระหว่างนิกายเถรวาท และมหายาน รวมทั้งวัชรยานดังแสดงให้เห็นร่องรอยผ่านคติความเชื่อแบบตันตระ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการพบหลักฐานการบันทึกถึงนิกายอารีในล้านนา

สิ่งที่แสดงให้เห็นถึงการมีอยู่ของวัชรยานในอดีตและยังคงปรากฏร่องรอยกระทั่งปัจจุบันคือการพบหลักฐานทางการศึกษาโบราณคดีและประวัติศาสตร์ศิลปะในสมัยนี้ เป็นต้นว่าลักษณะของพระพุทธรูปพุทธลีลาหรือพระสิงห์ ลักษณะทางประติมานวิทยาที่มีความคล้ายคลึงกันของพระพุทธรูปล้านนากับทิเบต พระพุทธรูปทรงเครื่องในช่วงการปกครองของพญาติโลกราช ซึ่งพบที่วัดเจดีย์หลวง เทคนิคการหล่อพระ และพิธีกรรมทางพุทธศาสนาอย่างพิธีพุทธาภิเษก พระพุทธรูปซึ่งการบรรจุหัวใจพระเจ้า (พระพุทธรูปเจ้า) และการบรรจุพระธาตุในขั้นตอนการจัดสร้างพระพุทธรูปปฏิมากร นอกจากนี้ยังมีการพบมณฑุดินเผาและเศียรดินเผาที่วัดประตูลิ้นในลำพูน (สุรสวัสดิ์ สุขสวัสดิ์, 2555, น.10-12; 2560, น.247-248)

พิธีกรรมเกี่ยวกับเซ่นสรวง สันนิษฐานว่าได้รับอิทธิพลมาจากลัทธิลามะ/ตันตระยานในทิเบต โดยพิธีกรรมนี้มีวิธีการปฏิบัติและสวดมนตร์เพื่อถวายเครื่องพลีกรรมโดยพระ อันเป็นลักษณะของพิธีทางศาสนาของทิเบตที่เชื่อว่าได้เข้ามาถึงดินแดนล้านนาผ่านประเทศพม่า อาจสังเกตได้ว่าพิธีกรรมของพม่าเกี่ยวกับผีน้ำที่มีเครื่องพลีบูชาที่มีความเกี่ยวข้องและคล้ายคลึงกับวัฒนธรรมในภาคเหนือตอนบนของไทยคือพิธีเลี้ยงผีซึ่งคาดว่าได้รับอิทธิพลมาจากพุทธศาสนamahayanแบบตันตระ ที่เมื่อรับเข้ามาแล้วได้ผสมผสานจนกลมกลืนกับความเชื่อเรื่องผีของท้องถิ่นแห่งล้านนา (วรรณะ มูลขำ, 2545, น.111)

### **สมัยสุโขทัย (Sukhothai) ช่วง ปี พ.ศ. 1782-1982**

ในช่วงต้นของสมัยสุโขทัยนั้นได้รับอิทธิพลทางความเชื่อที่หลากหลายผสมผสาน ได้แก่ ศาสนาพราหมณ์ พุทธศาสนamahayan อันมีมาแต่เก่าก่อน และต่อมาได้วัฒนธรรมพุทธศาสนาเถรวาทจากทวารวดี ละโว้ และขอม ซึ่งพ่อขุนศรีอินทราทิตย์กษัตริย์แห่งสุโขทัยทรงยอมรับนับถือพุทธเถรวาทมากกว่าอื่นใด แม้กระนั้นก็ตาม พระองค์ไม่ได้ปฏิเสธความเชื่ออื่นโดยยังทรงบำรุงรักษาไว้ซึ่งพุทธมหายาน และพราหมณ์-ฮินดู ครั้นเมื่อถึงสมัยการปกครองของพ่อขุนรามคำแหง พุทธศาสนามีความรุ่งเรืองเป็นอย่างมากโดยท่านทรงนิมนต์พระมหาเถระสังฆราชในสายลังกาวงศ์จากนครศรีธรรมราชมาพำนักยังสุโขทัย

ในเวลาต่อมาช่วงรัชสมัยของพญาลิไท พระองค์ได้สนับสนุนและส่งเสริมพุทธศาสนา เถรวาทแบบลังกาวงศ์อย่างกว้างขวาง ท่านมีความศรัทธาในศาสนาเป็นอย่างมากจึงทรงออกผนวช ประการสำคัญพระองค์คือผู้ริเริ่มวางบรรทัดฐานทางศาสนา ด้วยเหตุที่พุทธศาสนาได้รับการอุปถัมภ์จากผู้ปกครองรัฐจึงเป็นจุดเริ่มต้นที่ทำให้นิกายเถรวาทแบบลังกาวงศ์ได้หยั่งรากอย่างมั่นคงในดินแดนไทยและมีการรักษาวัฒนธรรมประเพณีสืบทอดต่อกันมาในสมัยอยุธยา ธนบุรี และต่อเนื่องมาถึงสมัยรัตนโกสินทร์ในยุคปัจจุบัน อันเป็นเหตุให้พุทธศาสนาแบบมอญทวารวดี และพุทธมหายาน/วัชรยาน เริ่มถดถอยกระทั่งเสื่อมสลายหายไปที่สุดในช่วงเวลาแห่งยุคสมัยนี้

### สมัยอยุธยา (Ayutthaya) ช่วงปี พ.ศ. 1893–2310

ตามประวัติศาสตร์ได้กล่าวไว้ว่ากรุงศรีอยุธยาเป็นยุคสมัยที่ถัดมาจากกรุงสุโขทัย โดยกรุงศรีอยุธยาได้รับอิทธิพลทางวัฒนธรรมมาจากสุโขทัย โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องสำคัญอย่างศาสนาซึ่งอยุธยามีวิถีความเชื่อเช่นเดียวกับสมัยสุโขทัยและสมัยก่อนหน้านั้นที่ชนชั้นปกครองได้เข้ามามีบทบาทในการรักษาและทำนุบำรุงด้านพระศาสนา เช่น การที่พระมหากษัตริย์ทรงเป็นพุทธมามกะ และเป็นอัครศาสนูปถัมภก รวมถึงการทรงยึดหลักทศพิธราชธรรม การส่งสมณทูตไปศรีลังกาเพื่อกระชับความสัมพันธ์เรื่องพุทธศาสนา ทรงส่งเสริมการจัดทำพระไตรปิฎกบาลีและคัมภีร์อรรถกถา การสร้างพระพุทธรูปและเครื่องราง พิธีกรรมมงคลและอวมงคล การปฏิบัติตนเนื่องในวันพระ การถวายเครื่องบูชาพระพุทธรูป เป็นต้น ทั้งหมดทั้งหมดนี้ได้ก่อให้เกิดคตินิยมทางพระพุทธศาสนาอันเป็นแบบแผนการดำเนินชีวิตของชาวกรุงศรีอยุธยา

คติความเชื่อ วัฒนธรรม และประเพณีทางพุทธศาสนาเถรวาทได้มีบทบาทเข้ามาเกี่ยวข้องกับสัมพันธ์กับวิถีชีวิตของผู้คนในสังคมสมัยอยุธยาเป็นอย่างมาก พระมหากษัตริย์ทรงส่งเสริมการพระศาสนาโดยสนับสนุนให้สร้าง สถาปนา และบูรณะปฏิสังขรณ์วัด ทรงเข้าร่วมพิธีกรรมทางศาสนาในโอกาสต่าง ๆ รวมถึงการทรงออกผนวชอีกด้วย ดังนี้ จึงทำให้ชาวกรุงศรีอยุธยาที่พบเห็นได้ซึมซับและยอมรับนับถือวิถีปฏิบัติทางศาสนาตามชนชั้นผู้นำไปด้วย อย่างไรก็ตาม แม้ว่าพุทธศาสนาเถรวาทถือเป็นหัวใจหลักทางจิตวิญญาณในยุคสมัยอยุธยา แต่คติความเชื่อแบบพราหมณ์ที่รับมาจากวัฒนธรรมอินเดียซึ่งมีมาแต่ดั้งเดิมในดินแดนสุวรรณภูมิก็ยังคงอิทธิพลในเชิงพิธีกรรมทั้งในระดับราชสำนักและราษฎร นอกจากนี้ ชาวกรุงศรีอยุธยายังมีความเชื่อในเรื่องผีอันเป็นพื้นฐานมาแต่เก่าก่อน ความเชื่อทั้ง 3 เรื่อง ได้แก่ พุทธ พราหมณ์ ผี ได้หลอม

รวมผสมผสานอย่างกลมกลืนและมีลักษณะเฉพาะอยู่ในประเพณี วัฒนธรรม วิถีชีวิต ของชาวไทย สืบเนื่องต่อมายาวนานกระทั่งปัจจุบัน

**สมัยธนบุรีถึงสมัยรัตนโกสินทร์ (Thonburi to Rattanakosin) ช่วง พ.ศ. 2310 เป็นต้นมา**

ในช่วงเวลาแห่งสมัยกรุงธนบุรีไปจนถึงรัตนโกสินทร์ตอนต้นมีการอพยพย้ายถิ่นฐานของชาวจีนเวียดนามเข้ามาในประเทศไทยสมัยรัชกาลสมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราชแห่งกรุงธนบุรี โดยตั้งรกรากบ้านเรือนอยู่แถบพื้นที่ด้านตะวันออก นอกฝั่งพระนคร นั่นคือบริเวณถนนพญาวัดในปัจจุบัน สืบเนื่องต่อมาในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้นช่วงรัชกาลพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช ซึ่งชาวจีนได้นิมนต์พระสงฆ์จากเวียดนามมายังประเทศไทย ต่อมาได้มีการสร้างศาสนสถานในกรุงเทพมหานคร เช่น วัดกามโลตีหรือวัดทิพยวารีวิหารในย่านบ้านหม้อ วัดโหย้คั่นตือหรือวัดมงคลสมาคมในย่านวังบูรพาซึ่งต่อมาได้ย้ายไปเยาวราช วัดคั่นเียงตือหรือวัดอุภัยราชบำรุงในบริเวณหลังตลาดน้อย ริมถนนเจริญกรุง เขตสัมพันธวงศ์ และวัดกว้างเพื่อกตือหรือวัดอนัมมิกายาราม หรือที่ทราบกันดีในชื่อวัดญวนบางโพ เขตบางซื่อ ลักษณะของศาสนาแบบเวียดนามคือพุทธศานาหมายาน โดยมีชื่อเฉพาะเรียกว่าฝ่ายอนัมมิกาย

ช่วงเวลาในยุคสมัยนี้ได้มีชาวจีนซึ่งนับถือพุทธศานาหมายานอพยพเข้ามาอยู่อาศัยในประเทศไทยเช่นกัน แต่ในช่วงแรกยังไม่ได้มีนักบวชจีนและยังไม่ได้มีการก่อสร้างศาสนสถานแต่อย่างใด ชาวจีนเหล่านี้จึงได้เข้าร่วมพิธีกรรมทางศาสนากับทางวัดญวน สำหรับสถานที่ปฏิบัติธรรมแห่งแรกในแบบจีนนั้น ได้มีการสร้างขึ้นบริเวณย่านเยาวราช ในสมัยของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 5 คือวัดยงฮกยี่ หรือชื่อไทยว่าวัดบำเพ็ญเงินพรต ซึ่งเป็นวัดพุทธศานาหมายานแบบจีนนิกายที่บูรณะมาจากวิหารพระอวโลกิเตศวรโพธิสัตว์หรือยงฮกอำ โดยมีเจ้าอาวาสชาวจีนแต่จีนนามว่าพระอาจารย์จีนสกเห็งเป็นผู้ริเริ่มก่อตั้งคณะสงฆ์จีนนิกายตั้งนั้น แนวทางปฏิบัติธรรมแบบอนัมมิกายและจีนนิกายจึงเป็นรากฐานสำคัญของพุทธศานาหมายานในประเทศไทยสืบต่อมาระทั่งปัจจุบัน

สมัยรัชกาลที่ 5 ในยุคสมัยนี้มีการสร้างวัดพุทธศานาหมายานแบบจีนนิกายเป็นแห่งแรกขึ้นในย่านเยาวราช คือ วัดยงฮกยี่ หรือชื่อไทยว่าวัดบำเพ็ญเงินพรต ซึ่งมีพระเจ้าอาวาสชาวจีนแต่จีนชื่อท่านสกเห็ง ผู้ริเริ่มก่อตั้งคณะสงฆ์จีนนิกายอันเป็นการวางรากฐานสำคัญของพุทธศานาหมายานในประเทศไทยสืบต่อมาระทั่งปัจจุบัน

#### 4.1.2.2) พุทธศาสนาวชิรยานแบบทิเบต

พุทธศาสนาวชิรยานแบบทิเบตได้เผยแพร่เข้ามาในประเทศไทยโดยพระมหาคณาจารย์จีนธรรมสมาธิวัตร หรือท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่มมหาเถระ อดีตเจ้าคณะใหญ่จีนนิกาย รูปที่ 6 ประธานคณะกรรมการสงฆ์จีนนิกายรูปที่ 1 เจ้าอาวาสผู้สถาปนาวัดโพธิ์แมนคุณาราม เจ้าอาวาสผู้สถาปนาวัดโพธิ์เย็น เจ้าอาวาสผู้สถาปนาวัดโพธิ์ตัดตาราม ท่านดำรงสมณศักดิ์พระราชาคณะชั้นสัญญาบัตร (ชั้นธรรมพิเศษ) ฝ่ายวิปัสสนา ในราชทินนามพระมหาคณาจารย์จีนธรรมสมาธิวัตร พุทธบริษัทจีนพินตุ วิเทศธรรมประสาธ นวกิจพิลาสประยุตต์ ทำนุกิจเงินประชาวิสิฐ

ท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่ม เดิมชื่อธง นามสกุลอึ้ง เกิดเมื่อวันที่ 16 เดือน 6 ปีชวด ตามปฏิทินจีนพ.ศ.2444 ในจังหวัดแต้จิ๋ว มณฑลกวางตุ้ง ประเทศจีน เมื่อวัยเด็กท่านได้รับการศึกษากระทั่งสำเร็จชั้นมัธยม ต่อมาในวัยทำงานได้เข้ารับราชการทหาร ท่านปฏิบัติงานอยู่ช่วงระยะเวลาหนึ่งจึงลาออก โดยตัดสินใจเข้าสู่ทางธรรม ในปี พ.ศ. 2470 ท่านเจ้าคุณได้เดินทางเข้ามาในประเทศไทยเพื่อศึกษาพุทธศาสนาซึ่งท่านได้บรรพชาเป็นสามเณร ณ สำนักสงฆ์ถ้ำประทุน (เชิงจู้ยี่) อำเภอพระพุทธบาท จังหวัดสระบุรี เมื่อวันที่ 16 มีนาคม พ.ศ. 2471 โดยมีพระอาจารย์หล่งจ้วน (อิ้วเคียม) เป็นผู้อุปชฌาย์และตั้งชื่อทางธรรมให้ท่านว่า “เล่งที้” ฉายานามว่า “โพธิ์แจ่ม” หลังจากนั้นท่านเจ้าคุณได้มุ่งมั่นตั้งใจในการศึกษาพระธรรมและการปฏิบัติเป็นอย่างดี รวมทั้งได้ทำงานช่วยเหลือชาวบ้านและพัฒนาสังคมอีกด้วย ต่อมาท่านได้ย้ายมาจำพรรษาอยู่ที่สำนักสงฆ์หมีกั้ง เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร

ภายหลังจากนั้น ท่านเจ้าคุณได้เดินทางไปยังประเทศจีนและได้เข้ารับการอุปสมบทเป็นภิกษุ ณ พระอารามล่งเชียงยี่ (ฮุยก็อฮุย) มณฑลกังไซว เมื่อวันที่ 8 พฤษภาคม พ.ศ.2477 โดยมีพระวินยาจารย์ กวงย้งกเป็นพระอุปชฌาย์ 2 ปีถัดมา ท่านได้เดินทางกลับประเทศไทยเพื่อเผยแพร่พระธรรมแก่พุทธศาสนิกชน ต่อมาในช่วงระหว่างปี พ.ศ. 2484-2490 ท่านได้จาริกไปประเทศจีนเป็นครั้งที่ 2 โดยมีโอกาสได้ศึกษาพุทธศาสนาวชิรยานสายธรรมณิงมา-กาจूरกับท่านสังฆราชานอราริมโปเซ (วัชระนะนาฮูทุ่เคียวทุ่) ซึ่งเป็นพระมหาเถระที่มีชื่อเสียงมากรูปหนึ่งของทิเบต เมื่อท่านเจ้าคุณศึกษาวัชรยานในสายธรรมดังกล่าวจนแตกฉานแล้ว พระอาจารย์ของท่านได้ประกอบกรอภิเสกและตั้งให้ท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่มเป็น “พระวัชระราชจารย์” ปี พ.ศ. 2490 ท่านเจ้าคุณอาจารย์ได้จาริกกลับประเทศไทย โดยในขณะนั้นท่านเฝ้ามองพร้อมด้วยความรู้ทางพุทธศาสนา ทั้งเถรวาทแบบไทย มหายานแบบจีน และวัชระยานแบบทิเบต

ในปี พ.ศ. 2491 ท่านได้ไปเยือนประเทศจีนเป็นครั้งที่ 3 ตามคำนิมนต์เชิญของพระวินยาจารย์ เมี่ยวฮิว พระปรมัตตาจารย์ประมุขนิกายวินัย องค์ที่ 18 แห่งอารามล่งเชียงยี่ มณฑล

กั๊งไซว โดยท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ้ได้รับการแต่งตั้งให้สืบทอดตำแหน่งเป็นพระปรมัตตาจารย์ ประมุข  
 นิกายวินัย องค์ที่ 19



ภาพประกอบ 5 ท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ้กับท่านนอระ ริมโปเซ ผู้เป็นอาจารย์

ที่มา : <https://www.gonghoog.com/main/index.php/8-2012-11-10-06-10-43/5-2012-11-10-06-12-03>

ท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ้พำนักที่ประเทศจีนราว 2 ปี จึงเดินทางกลับกลับประเทศไทย ใน  
 ปี พ.ศ. 2493 โดยได้รับดำรงตำแหน่งเป็นเจ้าคณะใหญ่จีนนิกาย ท่านได้ปฏิบัติกิจการบำรุง  
 พระพุทธศาสนาอย่างเต็มที่ และบูรณปฏิสังขรณ์วัดจีนนิกาย อาทิ วัดเทพพุทธาราม (เขื่อนสุตย์)  
 วัดทิพยวารีวิหาร (กัมโล่วยี่) และวัดจีนประชาสโมสร (วัดเล่งฮกยี่) อีกทั้งท่านได้เป็นผู้ริเริ่มให้  
 ก่อสร้างวัดโพธิ์เย็น (โผเวียงยี่) วัดโพธิ์แมนคุณาราม (โผมั้งปอชิงยี่) วัดโพธิ์ทตตาราม (โผเวตีก  
 หยี่) วัดมังกรบรูฬาราม (เล่งฮัวยี่)

ท่านได้ปฏิบัติภารกิจในการพัฒนาพุทธศาสนาอย่างมากายเพื่อเผยแพร่ให้กับ  
 พุทธศาสนิกชนโดยทั่วไป เช่น ส่งเสริมการศึกษาศาสนา สนับสนุนการแปลหลักธรรมคำสอนฝ่าย  
 มหายาน ผลักดันให้จัดทำพจนานุกรมพุทธศาสนา : จีน- สันสกฤต-อังกฤษ-ไทย หลังจากเริ่ม  
 ดำรงตำแหน่งเจ้าคณะใหญ่จีนนิกาย ท่านได้บริหารปกครองคณะสงฆ์จีนนิกายอย่างมี  
 ประสิทธิภาพ เป็นผู้นำคณะสงฆ์จีนนิกายออกเผยแพร่พุทธศาสนาทั่วทุกพื้นที่ในประเทศไทย ใน  
 บางโอกาสท่านได้รับอาราธนาจากพุทธศาสนิกชนเพื่อไปแสดงธรรมยังต่างประเทศ อาทิ ฮองกง  
 ไต้หวัน สิงคโปร์ และลาว ตลอดชีวิตการครองสมณเพศของเจ้าคุณโพธิ์แจ้ ท่านได้ทำนุบำรุง



พัฒนา และเผยแผ่พุทธศาสนาเรื่อยมาอย่างเต็มกำลังความสามารถ กระทั่งท่านมรณภาพ เมื่อวันที่ 25 กันยายน พ.ศ. 2529 รวมสิริอายุได้ 85 ปี ระยะเวลาบวชรวม 61 พรรษา

#### 4.1.3 การเผยแผ่และการถ่ายทอดองค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย

##### 4.1.3.1 การเผยแผ่ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานโดยสำนักธรรม

พุทธศาสนamahayanแบบจีนและแบบญวนในประเทศไทยมีวัดเป็นศูนย์กลางในการเผยแผ่ธรรมะสู่พุทธศาสนิกชนผู้นับถือในแนวทางนี้ วัดมหายานแบบจีนหรือจีนนิกายแม้จะมีไม่มากเท่าวัดแบบเถรวาทแต่ก็มีหลายแห่ง เช่น วัดโพธิ์แมนคุณาราม วัดมังกรกมลาวาส (วัดเล่งเน่ยยี่) วัดบำเพ็ญจีนพรต วัดหมื่นพุทธเมตตาคุณาราม วัดบรมราชากาญจนานิกะกอนุสรณ์ (วัดเล่งเน่ยยี่ 2) วัดโพธิ์เย็น เป็นต้น วัดมหายานแบบเวียดนามหรือเรียกว่าอนัมนิกายก็มีหลายแห่งเช่นกัน อาทิ วัดกุศลสมาคร วัดโลกานุเคราะห์ วัดสุนทรประดิษฐ์ วัดอนัมนิกายาราม เป็นต้น นอกจากนี้มีวัดเป็นแหล่งปฏิบัติธรรมแล้วมหายานทั้ง 2 แบบนี้ยังมีคณะสงฆ์อีกด้วย คือ คณะสงฆ์จีนนิกายแห่งประเทศไทยและคณะสงฆ์อนัมนิกายแห่งประเทศไทย ส่วนพุทธศาสนamahayanแบบทิเบตหรือวัชรยานในประเทศไทยไม่มีพระสงฆ์และคณะสงฆ์ และไม่ได้มีวัดเป็นศูนย์กลางทางจิตวิญญาณของผู้ศรัทธา หากแต่มีในลักษณะของสถานปฏิบัติธรรมโดยมีฆราวาสที่มีความรู้ทางธรรมเป็นผู้ชี้แนะในการศึกษาธรรม สถานปฏิบัติธรรมแบบวัชรยานในงานวิจัยนี้เรียกว่าสำนักธรรม คำว่าสำนักธรรม หมายถึง สถานปฏิบัติธรรม มูลนิธิ กลุ่ม หรือองค์กรใด ๆ ที่เป็นศูนย์กลางในการรวมกลุ่มสมาชิกเพื่อปฏิบัติกิจกรรมทางด้านศาสนา สำนักธรรมที่เผยแผ่และถ่ายทอดองค์ความรู้ในการปฏิบัติธรรมแบบวัชรยานในประเทศไทย มีดังนี้

##### 1) ศูนย์ไทย – ทิเบต มูลนิธิเสฐียรโกเศศ – นาคะประทีป

“จุดเริ่มต้นการศึกษาวัฒนธรรมทิเบตในประเทศไทย”

มูลนิธิเสฐียรโกเศศ-นาคะประทีป เริ่มต้นจากเจตนารมณ์ของพระยาอนุমানราชธนที่ได้มอบลิขสิทธิ์ผลงานการประพันธ์ทั้งหมดเพื่อเป็นทุนตั้งต้นให้กับมูลนิธิเสฐียรโกเศศซึ่งเป็นชื่อเดิม ในปี พ.ศ. 2511 ต่อมาในปี พ.ศ. 2512 จึงได้รับการก่อตั้งอย่างเป็นทางการโดยเปลี่ยนแปลงชื่อเป็นมูลนิธิเสฐียรโกเศศ-นาคะประทีป มีคณะกรรมการคือกลุ่มศิษยานุศิษย์ของพระยาอนุমান ราชธนผู้ร่วมกันก่อตั้ง ได้แก่ หม่อมดุษฎี บริพัตร ณ อยุธยา นายยศ วัชรเสถียร นายสุลักษณ์ ศิวรักษ์ นายชรรค์ชัย บุนปาน นายวิลาศ มณีวัต นายแพทย์เสนอ อินทรสุขศรี นายสมบูรณ วรพงษ์ มูลนิธิฯ มีวัตถุประสงค์เพื่อสนับสนุนการสร้างสรรคกิจกรรมที่ส่งเสริมความเจริญทางด้านการศึกษา ศิลปวัฒนธรรม และศาสนาในเชิงสาธารณกุศล ตลอดจนให้การเกื้อหนุนด้านสังคมสงเคราะห์ การอนุรักษ์ทรัพยากรสิ่งแวดล้อม และการส่งเสริมด้านสันติภาพ รวมถึงด้านสิทธิมนุษยชน นอกจากนี้กิจกรรมของมูลนิธิยังมีความเกี่ยวข้องกับการจัดกิจกรรมอันส่งเสริมและ

เผยแพร่ศิลปวัฒนธรรมทิเบตในสังคมไทย เช่น โครงการช่วยเหลือคนชราทิเบตพลัดถิ่น การจัดบรรยายการแพทย์ทิเบต การจัดเทศกาลด้านวัฒนธรรม ศาสนา ศิลปะ และดนตรีทิเบต เป็นต้น หน่วยงานของมูลนิธิฯ ที่ดูแลเรื่องที่เกี่ยวข้องกับทิเบต คือ ศูนย์ไทย – ทิเบต ก่อตั้งเมื่อปี พ.ศ. 2531 ประกอบด้วยผู้ทรงคุณวุฒิหลายสาขา โดยเกิดขึ้นจากการรวมกลุ่มของชาวไทยผู้มีความสนใจสนใจข้อมูลเกี่ยวกับทิเบตและพระพุทธศาสนาวัชรยาน ซึ่งได้แรงบันดาลใจเนื่องมาแต่เมื่อครั้งที่มีการรณรงค์เรียกร้องให้รัฐบาลไทยดำเนินนโยบายการต่างประเทศอย่างเป็นธรรม ในกรณีการปฏิเสธให้องค์ทะไลลามะเสด็จเข้าร่วมงานเกี่ยวกับผู้ที่เคยรับรางวัลแมกไซไซ ศูนย์ไทย – ทิเบตมุ่งหมายศึกษา ค้นคว้า วิจัย และเผยแพร่ความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับสังคมวัฒนธรรมทิเบต รวมทั้งสานสัมพันธ์ระหว่างพุทธศาสนิกชนต่าง ๆ ผ่านกิจกรรมทางด้านการเสวนา สัมมนา จัดทำข้อมูล และเอกสารเกี่ยวกับทิเบต

ในปัจจุบัน ศูนย์ไทย-ทิเบตได้หยุดพักการดำเนินงานแล้ว อย่างไรก็ตาม ภายใต้ร่มเงาของมูลนิธิฯ ยังมีหน่วยงานที่เผยแพร่แนวคิดทางพุทธศาสนา คือ เครือข่ายพุทธศาสนิกสัมพันธ์เพื่อสังคมนานาชาติ (International Network of Engaged Buddhists/ INEB) ก่อตั้งในปี พ.ศ. 2532 โดยอาจารย์สุลักษณ์ ศิวรักษ์ ภายใต้การอุปถัมภ์จากองค์ทะไลลามะ (ทิเบต-อินเดีย) ท่านพุทธทาส สมเด็จพระมหาโชเมฆนันทะ (กัมพูชา-อเมริกา) พระภิกษุณีเฉาเว่ย (ไต้หวัน) ดิช นัทฮันท์ (เวียดนาม-ฝรั่งเศส) INEB เป็นเครือข่ายพุทธศาสนิกชนองค์กรแรกที่เชื่อมสัมพันธ์ผู้ศรัทธาพุทธศาสนาจากทั่วโลก รวมถึงผู้ที่มีความเชื่อในทุกนิกายด้วย นอกจากนี้ ยังเป็นเครือข่ายสำหรับนักปฏิบัติทางสังคม ผู้นำศาสนา นักวิชาการ มีการผสมผสานวิถีปฏิบัติทางพุทธศาสนากับทางสังคมโดยมุ่งหวังสร้างสรรคให้เกิดโลกในอุดมคติที่มีความสันติสุขและยุติธรรม บนพื้นฐานของการใช้ปัญญาและกรุณาในการปฏิบัติภารกิจต่อสังคมโลก ในปัจจุบันเครือข่ายนี้ได้พัฒนาเป็นสถาบันการเรียนรู้เพื่อการเปลี่ยนแปลงภายในของเครือข่ายพุทธศาสนิกสัมพันธ์เพื่อสังคมนานาชาติ (INEB Institute) มีการจัดการประชุมและสัมมนาที่หลากหลาย เช่น เรื่องสิทธิมนุษยชน การสร้างสันติภาพ การสร้างสรรคชุมชน บทบาทนักบวชในยุคสมัยใหม่ เป็นต้น

## 2) สัมพันธ์มหาวัชรยาน

“จากคำสอนของผู้เป็นอาจารย์สู่การสานต่อความรู้ทางธรรม”

สัมพันธ์มหาวัชรยาน คือ กลุ่มผู้ฝึกฝนธรรมะที่เกิดจากการรวมตัวกันของศิษย์ในท่านเจ้าพระคุณโพธิ์แจ้ เริ่มต้นเมื่อขึ้นปี พ.ศ.2538 กลุ่มนี้มีผู้ร่วมก่อตั้ง ได้แก่ 1) คุณเจริญ โพธิ์ตันติมงคล (เย็นเทียม) 2) คุณชัยสิทธิ์ วิทวัสกุล (เย็นชื่อ) 3) คุณชาญชัย คุณทวิลาภ (เย็นเม้ง) 4) คุณดุสิต สิริจรรย์สกุล (เย็นสงฆ์) 5) คุณประชา อิมรัตน์รัก (ต้อ) 6) คุณฤทธิชัย เอกสินีรักษ์กุล

(เย็นเอี้ยง) 7) คุณวิชัย ชูชื่นมานะกิจ (เย็นอ้อย) 8) คุณวิวัฒน์ คุณสารานนท์ (เย็นเหี้ยก) 9) คุณสุรเชษฐ วาณิชวิวัฒน์กุล (เย็นเตี้ยว) 10) คุณสุวัต ไชยศิริกุล (เย็นเอี้ยะ)

กลุ่มสัมพันธ์มหาวัชรยานมีอุดมการณ์และแนวทางปฏิบัติหลายประการ คือ เพื่อประกอบพิธีถวายพุทธบูชา (ก่งฮุก) และถวายภัตตาหารแด่พระสงฆ์จีนนิกายในทุกวันอาทิตย์ สูดทำยของเดือนหรือในกาลพิเศษ มุ่งหมายแสดงกตัญญูตาคุณแต่ท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ้ง โดยประกาศเกียรติคุณ รวบรวมและเผยแพร่คำสอน รวมถึงจัดงานรำลึกแห่งการละสังขารของท่านในทุกปี มีปณิธานในการสืบสานและถ่ายทอดคำสอนตลอดจนการปฏิบัติทางพุทธธรรม มีการติดต่อสื่อสารและเชื่อมความสัมพันธ์ในกลุ่มเครือข่ายทั้งศิษย์ผู้เป็นพระสงฆ์ ศิษย์ผู้เป็นฆราวาส และสาธุชนผู้เลื่อมใสศรัทธา ตลอดจนเป็นแหล่งศึกษาพุทธศาสนamahayanจีนนิกายและวัชรยานในกาลต่อมา กลุ่มนี้มีส่วนในการผลักดันเกิดวิเวจรธรรมสถาน



ภาพประกอบ 6 ภาพหน้าเว็บไซต์ของกลุ่มสัมพันธ์มหาวัชรยานที่ชื่อว่าก่งฮุก นอกจากนี้ยังมีเฟสบุ๊กชื่อเดียวกันนี้อีกด้วย

ที่มา : <https://www.gonghoo.com/main/index.php/2012-11-10-06-08-46>

### 3) มูลนิธิพันดารา (The Thousand Stars Foundation)

“การเดินทางของพุทธศาสนาแบบทิเบตสู่มูลนิธิพันดาราประเทศไทย”

มูลนิธิพันดาราก่อตั้งขึ้นโดยมีวัตถุประสงค์เพื่ออนุรักษ์ภาษา และศิลปวัฒนธรรมแบบทิเบต ส่งเสริมความปรองดองและความเข้าใจทางด้านศาสนา โดยเฉพาะอย่างยิ่งพุทธศาสนานิกายต่าง ๆ โดยไม่มีการแบ่งแยกนิกาย หรือเรียกว่าริเม (Rime) เป็นแหล่งเรียนรู้ทางด้านพระพุทธศาสนาแบบทิเบตและดินแดนแถบหิมาลัย ตลอดจนดำเนินงานสาธารณประโยชน์เพื่อขับเคลื่อนให้เกิดการแบ่งปันบนพื้นฐานของความรักและกรุณา อีกทั้งมีการจัดกิจกรรมอบรมภาวนา จัดประชุมเสวนาเพื่อเป็นพื้นที่ในการแลกเปลี่ยนทรรศนะสำหรับนักวิชาการและบุคคลทั่วไป

ผู้ก่อตั้งและเป็นประธานมูลนิธิแห่งนี้คือ ดร.กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล หรือในชื่อภาษาทิเบตคือ เกซัง ตาวา อดีตนักวิชาการด้านภาษาศาสตร์และทิเบตศึกษาจากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ซึ่งได้ตัดสินใจหันเหชีวิตจากสายงานด้านวิชาการไปสู่เส้นทางการอุทิศตนให้กับการปฏิบัติธรรมและงานสาธารณประโยชน์ เนื่องจากความประทับใจในวัฒนธรรมและพุทธศาสนาแบบทิเบตเมื่อครั้งที่เคยไปทำวิจัยด้านภาษาทิเบต ดร.กฤษดาวรรณ มีประสบการณ์ได้พบและศึกษาพระธรรมแบบทิเบตกับครูทางจิตวิญญาณหลายท่าน หนึ่งในนั้นคือพระอาจารย์กุงกา ซังโป रिโมโปเช (Kunga Sangbo Rinpoche) แห่งสายสาเกียปะ และต่อมาได้ศึกษาการปฏิบัติธรรมจากครูหลักคือพระอาจารย์กุนเทรอ ลาเซ ริโมโปเช (Kundrol Lhasey Rinpoche) แห่งสายยุงตรุงเพิน คือเพินซาร์มา หรือเพินใหม่



ภาพประกอบ 7 มูลนิธิพันดารา บ้านลาดพร้าว กรุงเทพมหานคร

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2563)



ภาพประกอบ 8 มุลินิพินดารา ศูนย์ชิตววัน (กุนเทรอ เตเชินลิง) จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2561, 2563)

#### 4) ริโวเชธรรมสถาน (Riwoche Dharma Center Thailand)

“จากวัดริโวเชแห่งทิเบตตะวันออกสู่ริโวเชธรรมสถานประเทศไทย”

พุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตได้แผ่เข้ามาในประเทศไทยโดยพระมหาคณาจารย์จีนธรรมสมาธิวัตรฯ ท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่มมหาเถระ (พ.ศ. 2444-2529) อดีตเจ้าคณะใหญ่สงฆ์จีนนิกายแห่งประเทศไทย รูปที่ 6 ผู้สถาปนาวัดโพธิ์แมนคุณาราม วัดโพธิ์เย็น และวัดโพธิ์ทิตตาราม ในปี พ.ศ. 2477 ท่านเจ้าคุณได้เดินทางไปประเทศจีนและมีโอกาสได้ถวายตนเป็นศิษย์ของพระมหาวัชรจารย์ชีวินพุทธะนอรา ริมโปเช (Nora Rinpoche) แห่งวัดริโวเช ในแคว้นคาม แถบทิเบตตะวันออก ซึ่งในขณะนั้นท่านนอราได้ลี้ภัยทางการเมืองมาอยู่ในมณฑลกวางตุ้ง ประเทศจีน ท่านเจ้าคุณได้ศึกษามนตรยาน ฌึงมาคาทิว หรือสายธรรมฌึงมาปะ หรือที่ชาวตะวันตกนิยมเรียกว่านิกายแดงหรือนิกายหมวกแดง เมื่อท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่มได้ศึกษามนตรยานกระทั่งแตกฉานแล้ว จึงได้รับมนตราภิเษกจากพระสังฆราชาฯ และได้รับการแต่งตั้งให้เป็น “พระวัชรธรรมาจารย์” อันดับที่ 26

ในเวลาต่อมาเมื่อท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่มเดินทางกลับประเทศไทย ได้มีผู้สนใจในทางธรรมมาฝากตัวเป็นศิษย์ของท่านอย่างต่อเนื่องเรื่อยมาเพื่อปรารภนาในการศึกษาพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ท่านไม่ได้มอบหมายให้ศิษย์ผู้ได้รับช่วงต่อเป็นทายาทปฏิบัติธรรมแบบ

ทิเบตโดยตรง แต่ท่านได้ชี้แนะถ่ายทอดเฉพาะบางส่วนให้กับศิษย์ หนึ่งในผู้ที่ได้ศึกษากับท่านคือ คุณชาญชัย คุณทวีลาภ ซึ่งเคยอุปสมบทโดยมีท่านเจ้าคุณเป็นพระอุปัชฌาย์ และมีประสบการณ์ในการปฏิบัติวัชรธรรมมากกว่า 20 ปี ได้พบปะสัมพันธ์กับพระมหาวัชรจารย์มาแล้วมากมาย ในกาลต่อมาคุณชาญชัยได้เป็นผู้ก่อตั้งและเป็นประธานริโวเชธรรมสถาน (Riwoche Dharma Center Thailand) โดยมีวัตถุประสงค์ในการส่งเสริมความเข้าใจในคำสอนของพุทธศาสนานิกายต่าง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งพุทธศาสนาหายานและพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในสายการปฏิบัติของท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่มมหาเถระ ผู้สืบทอดการปฏิบัติธรรมอันได้แก่คำสอนของสายธรรมอิงมาปะจากคุรุปัทมสมภพ และคำสอนทักลุง การ์จู หรือสายธรรมกาจอร์ปะ ซึ่งสืบทอดมายาวนานกว่า 800 ปี ปัจจุบันมีสมเด็จพระพักชก ริมโปเซ เป็นองค์ประธานฝ่ายสงฆ์ และเคนโป โชนัม ริมโปเซ เป็นพระอาจารย์ใหญ่ ผู้เผยแผ่ธรรมะ พร้อมแนวทางปฏิบัติในสายธรรมวัชรยานแบบทิเบตในประเทศไทย และประเทศใกล้เคียงมากกว่า 20 ปี กิจกรรมหลักของสมาชิกริโวเชธรรมสถานคือการสวดมนตร์ภาวนา ฝึกสมาธิวัชรยานแบบทิเบต โดยเน้นในด้านสาร์ตธรรมและการปฏิบัติ ตลอดจนมีการจัดอบรมและให้คำปรึกษาทางพุทธธรรมแก่พุทธศาสนิกชนและสาธารณชนทั่วไป



ภาพประกอบ 9 ริโวเชธรรมสถาน จังหวัดสมุทรปราการ

ที่มา : <http://www.riwoche.org>

### 5) สถาบันวัชรสิทธิ์า (Vajrasiddha Institute of Comtemplative Learning)

“เมื่อวัชรยานแบบทิเบตอ้อมไปโลกตะวันตกแล้ววกกลับไทยที่วัชรสิทธิ์า”

สถาบันวัชรสิทธิ์า (Vajrasiddha Institute of Comtemplative Learning) เป็นสถาบันที่มีความร่วมสมัย และเปิดกว้างเปิดรับ มีวัตถุประสงค์เพื่อสื่อสารพุทธธรรมบนพื้นฐานของการภาวนา การไตร่ตรองด้วยจิตใจ และการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ประสบการณ์ระหว่างผู้เรียน ส่งเสริมการแสวงหาคคุณค่าทางศาสนธรรมแบบโลกวิสัย ทางสถาบันมีการจัดกิจกรรมที่หลากหลายอย่างสม่ำเสมอ เช่น การศึกษาด้านการภาวนา ศาสนธรรม จิตวิทยา ศิลปะ การเสวนา และอื่น ๆ ซึ่งเป็นแนวทางที่มีความมั่นคงในเส้นทางการปฏิบัติ และเกื้อหนุนให้สมาชิกเข้าถึงประสบการณ์ภายในเพื่อการเติบโตทางจิตวิญญาณ ตลอดจนเรียนรู้ และค้นพบศักยภาพของตัวเองได้

วัชรสิทธิ์าเป็นสถาบันที่อยู่ภายใต้การดำเนินงานของมูลนิธิวัชรบัญญัติ ก่อตั้งและเป็นประธานกรรมการโดยคุณวิจักขณ์ พานิช ผู้ได้รับการศึกษาด้านประวัติศาสตร์ศาสนาจากมหาวิทยาลัยนาโรปะ เมืองโบลเดอร์ รัฐโคโลราโด ประเทศสหรัฐอเมริกา วิจักขณ์ได้ฝึกปฏิบัติด้านจิตวิญญาณวัชรยานแบบทิเบตกับ ดร.เรจินัลด์ เรย์ (Reginald A. Ray) หรือ เรจจี ธรรมจารย์ชาวตะวันตก ผู้เป็นศิษย์รุ่นแรกของเธอเกียม ตรุงปะ รินโปเช (Chgyam Trungpa Rinpoche) ดังนั้นจึงกล่าวได้ว่าครูผู้เป็นต้นสายธรรมของสถาบันวัชรสิทธิ์าคือเธอเกียม ตรุงปะ รินโปเช ผู้เป็นครูทางจิตวิญญาณแห่งโลกสมัยใหม่ เมื่อได้ลี้ภัยจากทิเบตสู่โลกตะวันตก ท่านยินยอมเปลี่ยนแปลงตนเองจากนักบวชผู้สมรวาสเพื่อทำความเข้าใจชีวิตของปุถุชน ท่านได้เผยแพร่ธรรมะทางพระพุทธศาสนาวัชรยานให้กับชาวอเมริกา ท่านมีลูกศิษย์มากมายซึ่งภายหลังต่อมาบางคนก็ได้ทำหน้าที่สอนพระธรรมสืบต่อมา

โครงการพื้นที่การเรียนรู้เพื่อส่งเสริมสุขภาวะทางจิตวิญญาณ คืออีกชื่อหนึ่งของวัชรสิทธิ์า เดิมอยู่อาคารพวงศัวราภา ถนนพิชัย เขตดุสิต ปัจจุบันได้ย้ายสำนักงานมาอยู่บนพื้นที่ชั้น 3 ของอาคารห้วมุมแยกถนนศรีอยุธยาตัดกับถนนนครราชสีมา ใกล้สี่เสาเทเวศร์ โดยเรียกว่าวัชรสิทธิ์า เทเวศร์ ซึ่งดำเนินงานอยู่ภายใต้ร่มเงาของมูลนิธิวัชรบัญญัติ นอกจากนี้ ยังมี อวโลกิตะ หรือ โครงการพื้นที่ภาวนาเพื่อบ่มเพาะสันติภาพและความกรุณาต่อเพื่อนมนุษย์ ซึ่งเป็นโครงการใหม่ของมูลนิธิ โดยใช้พื้นที่ดำเนินการบนอาคารย่านสาทร วัชรสิทธิ์าและอวโลกิตะ ต่างเป็นโครงการที่ดำเนินงานอย่างเป็นอิสระต่อกันภายใต้มูลนิธิเดียวกัน อันมีจุดหมายการทำงานเพื่อพัฒนาคุณค่าทางธรรมและจิตวิญญาณร่วมสมัย

6) มูลนิธิพระมัญจฺวศฺรีย (Manjushri Foundation)/ ศูนย์ปฏิบัติธรรม (Manjushri Retreat Center)

“จากศรัทธาในเถรวาทสู่การผสมผสานมหายานและวัชรยาน”

มูลนิธิพระมัญจฺวศฺรียได้รับการจดทะเบียนจัดตั้งเป็นมูลนิธิ เมื่อ วันที่ 5 ตุลาคม พ.ศ. 2560 โดยเกิดจากแรงบันดาลใจของกลุ่มผู้ที่มีศรัทธาในพระพุทธานุภาพอย่างแรงกล้าและปฏิบัติธรรมตามแนวเถรวาทมาอย่างต่อเนื่องยาวนาน ต่อมาได้ไปสักการะพระมหาโพธิเจดีย์ที่พุทธคยาจึงมีโอกาสได้สัมผัสกับพุทธศาสนาแบบทิเบต เปิดโลกทัศน์ให้ได้สดับฟังคำสอนทางมหายานและวัชรยานจากพระมุขนิทายกรรมมากาจฺวรี (Karma Kagyu) คือท่านทรินเล ทาเย ดอร์เจ (His Holiness Trinley Thaye Dorje) และได้ศึกษาเรียนรู้การปฏิบัติภาวนาตามแนวทางของพุทธศาสนาแบบทิเบตอย่างต่อเนื่องเป็นเวลา 6 ปีเต็ม โดยยังคงให้ความสำคัญกับคำสอนเถรวาทซึ่งเป็นรากฐานสำคัญของพุทธศาสนาผสมผสานกับคำสอนมหายานและวัชรยานที่เน้นย้ำแนวคิดเรื่องปณิธานโพธิจิตและโพธิสัตว์คือมีความปรารถนาในการนำพาบรรดาสรรพสัตว์ทั้งหลายไปสู่หนทางแห่งการดับทุกข์ และหลุดพ้นจากการเวียนว่ายตายเกิดในสังสารวัฏ

เจตนารมณ์ของการจัดตั้งมูลนิธิพระมัญจฺวศฺรียคือเพื่อส่งเสริมและสนับสนุนเยาวชนและบุคคลทั่วไปทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติให้ได้รับความรู้ความเข้าใจในหลักธรรมคำสอนของพระพุทธานุภาพเถรวาท มหายาน และวัชรยาน อย่างถูกเหมาะสมโดยไม่แบ่งแยกนิกาย อันจะนำไปสู่การร่วมมือร่วมใจในการสร้างความสงบสุขอย่างยั่งยืนให้แก่สังคมไทยและสังคมโลก นอกจากนี้เรื่องที่เกี่ยวข้องกับทางศาสนา มูลนิธิยังมีวัตถุประสงค์สนับสนุนการดำเนินงานจิตอาสา และสาธารณประโยชน์ รวมทั้งให้ความร่วมมือกับองค์กรการกุศลต่าง ๆ เพื่อให้เกิดประโยชน์แก่ส่วนรวมอีกด้วย

สถานปฏิบัติธรรมพระมัญจฺวศฺรีย มูลนิธิพระมัญจฺวศฺรีย เลขที่ 88 หมู่ที่ 3 ตำบลบึงกาสาม อำเภอหนองเสือ คลอง 10 ปทุมธานี ท่านพระวัชรราชาจารย์ดูปเซง รินโปเช (Dupseng Rinpoche) เป็นประธานฝ่ายสงฆ์ ดร.ทวีสุข พันธุ์เพ็ง เป็นประธานกรรมการมูลนิธิฝ่ายฆราวาส





ภาพประกอบ 10 ศูนย์ปฏิบัติธรรมมูลนิธิพระมัญชุศรี จังหวัดปทุมธานี

ที่มา : <http://www.facebook.com/manjushrifoundation/photos/pb.100068844677661.-2207520000./170679660268774/?type=3>

#### 4.1.3.2 การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านงานวรรณกรรม

สำหรับประเทศไทย งานวรรณกรรมที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานเป็นการเผยแพร่ผลงานออกสู่สาธารณชนในวงกว้าง เพื่อสื่อสารและนำเสนอสาระประโยชน์ให้กับผู้อ่าน สังคมไทยมีการตีพิมพ์ผลงานเกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานออกมาอย่างต่อเนื่องทั้งในประเทศ และต่างประเทศ สำหรับในประเทศไทยมีสำนักพิมพ์ต่าง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งสำนักพิมพ์ศูนย์ไทยทิเบต โกลด์คิมทอง และสวนเงินมีมา ได้ตีพิมพ์งานวรรณกรรมเกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานออกมาอย่างต่อเนื่อง โดยผู้เขียนที่ทรงภูมิรู้ชาวต่างชาติ อาทิ องค์ทะไล ลามะ, เซอเกียม ตรุงปะ, เซอเกียล นัมไค นอร์บู, พักชก ริมโปเช, ยงเก มินจู ริมโปเช และ เปมา โชดรอน (เพม่า โชดริน) เป็นต้น โดยมีผู้เชี่ยวชาญทำหน้าที่แปลหรือเป็นบรรณาธิการอย่าง พจนา จันทรสันติ, นัยนา นาควัชระ, จัตรสูมาลย์ กบิลสิงห์ ษ์ภูเสน (ภิกษุณีธรรมนันทา), ไสร์จจ หงส์ดารมภ์, กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล (หงส์ดารมภ์) และวิจักขณ์ พานิช เป็นต้น ซึ่งผู้แปลทั้งหลายนี้ บ้างก็มีผลงานเขียนหนังสือสารัตถะทางธรรมเป็นของตนเองโดยไม่ใช่งานแปล

งานวรรณกรรมเกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทยแบ่งเป็น 2 ประเภท คือ 1) งานวรรณกรรมแปลที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานจากต่างประเทศ 2) งานวรรณกรรมที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานของไทย โดยมีรายละเอียดดังนี้

### 1) งานวรรณกรรมแปลที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวิชรยานจากต่างประเทศ

งานวรรณกรรมหรือหนังสือเล่มแรกที่ได้มีการกล่าวถึงเกี่ยวกับพุทธศาสนาแบบทิเบตคือหนังสือ “พุทธประวัติฝ่ายมหายานในทิเบต” ตีพิมพ์ครั้งแรกในช่วงพุทธทศวรรษ 2470 คือเมื่อปี พ.ศ. 2475 โดยโรงพิมพ์พระจันทร์ พิมพ์แจกเพื่อเป็นอนุสรณ์ในงานพระราชทานเพลิงพระศพ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงสมรรัตนสิริไชยสุ และมีการตีพิมพ์ซ้ำโดยกรมศิลปากรในปี 2501 และ 2510 หนังสือเล่มนี้มีที่มาจากต้นฉบับของวูดวิลล์ รอกฮิลล์ (W.Woodville Rockhill) ที่ตีพิมพ์ในปี ค.ศ. 1884 (พ.ศ. 2427) โดยราชบัณฑิตยสภาได้ทำการแปล เรียบเรียง และคัดสรรมาเฉพาะในส่วนของพุทธประวัติเท่านั้น ในส่วนอื่น เช่น ประวัติพุทธศาสนา พงศาวดารทิเบต แม้ว่าหนังสือนี้เป็นเล่มแรกที่มีการกล่าวถึงพุทธศาสนาแบบทิเบต แต่สาระของหนังสือเล่มนี้เป็นไปตามชื่อเรื่องคือเป็นเพียงพุทธประวัติเท่านั้น ไม่มีสาระที่เกี่ยวข้อกับความเป็นพุทธศาสนาทิเบต

ต่อมาในช่วงพุทธทศวรรษที่ 2500 ได้มีการตีพิมพ์หนังสือเรื่องของดีจากทิเบตที่เป็นรวบรวมเรื่องน่ารู้เกี่ยวกับพุทธศาสนาในทิเบต โดย ส.ศิวรักษ์ เป็นผู้แปล ในปีต่อ ๆ มาได้มีผลงานแปลออกมามากและต่อเนื่อง โดยเฉพาะอย่างยิ่งผลงานขององค์ทะไลลามะ เช่น ปรัชญาปารมิตาหฤทัยสูตร ข้ามพ้นศาสนา: จริยธรรมเพื่อคนทั้งโลก ศาสนาทั้งผองพี่น้องกัน: วิถีสู่ความปรองดองในหมู่ศาสนา ลำดับขั้นแห่งการปฏิบัติภาวนา

ผลงานหนังสือแปลองค์ความรู้แห่งพุทธศาสนาแบบทิเบตที่เป็นที่แพร่หลายอย่างยิ่งคือผู้ประพันธ์นามเชอเกียม ตรุงปะ रिมโปเช (Chogyam Trungpa Rinpoche) ตัวอย่างเช่น

ขึ้นอยู่กับเนื้อความบ้างคั้ง : ประสบการณ์แห่งบาร์โดทั้งหก เป็นเรื่องราวเกี่ยวกับบาร์โดหรือชีวิตหลังความตาย ซึ่งท่านตรุงปะได้อธิบายถึงบาร์โดในความหมายที่แตกต่างออกไป แปลโดยพจนานันท์ จันทร์สันติ

ตำนานแห่งเสรีภาพและหนทางแห่งการภาวนา (The Myth of Freedom and the Way of Meditation) ท่านตรุงปะได้หยิบยกเอาประเด็นสำคัญทางพุทธศาสนาวิชรยานมานำเสนออย่างเหมาะสม แปลโดย อนุสรณ์ ติปยานนท์

คัมภีร์มรณศาสตร์แห่งทิเบต (The Tibetan Book of the Dead) เป็นหนังสือที่นำทางไปสู่ปัญญาแก่สังคมาชาวพุทธ เขียนโดย เชอเกียม ตรุงปะ रिมโปเช และ ฟรานเชสกา เฟอร์แมน เติ้ล แปลโดย อนุสรณ์ ติปยานนท์

เส้นทางคือจุดหมาย (The Path is the Goal) เส้นทางธรรม หรือ อริยมรรค ได้มอบปัญหาและอุปสรรคนานาชนิด แล้วเราก็เผชิญกับสิ่งเหล่านั้นทั้งหมด หากปราศจากเส้นทางเราคงถอยกลับไปไม่รู้ตื่น ผู้แปล วิจักขณ์ พานิช

เลียดทิเบต (Born in Tibet) อัดซีวประวัติ เซอเกียม ตรุงปะ บทบันทึกทางวัฒนธรรมอันเก่าแก่ในทิเบต แปลโดย บุลยา

ทะเลวงวัตตุนิยมทางจิตวิญญาณ เป็นหนทางแห่งการพัฒนาไปสู่ความเป็นมนุษย์ที่สมบูรณ์ ผู้แปลวิจักขณ์ พานิช

ชีวิตและญาณทัศนะของตรุงปะ : ครูบ้ำผู้ปรีชาญาณ หนังสือกล่าวถึงชีวิตและผลงาน เซอเกียม ตรุงปะ ผู้ที่มีอิทธิพลอย่างยิ่งในการเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาแบบทิเบตในโลกตะวันตก

ยิ่งไปกว่านี้ ยังมีผลงานอื่น ๆ ของท่านตรุงปะอีกมากมาย เช่น ชัมบาลา : หนทางอันศักดิ์สิทธิ์ของนักรบ แปลโดย พจนา จันทรสันติ ความปั่นป่วนสับสนอันมีแบบแผน : หลักการแห่งมณฑล แปลโดย พจนา จันทรสันติ มีบรรณาธิการคือ อนิตรา พวงสุวรรณ โมเซอร์ สีหนาท บันลือ (The lion's roar : an introduction to tantra) แปลโดยพจนา จันทรสันติ การฝึกจิตและบ่มเพาะความเมตตา (Training the mind and cultivating living-kindness) แปลโดยพจนา จันทรสันติ เส้นทางคือจุดหมาย : คู่มือภาวนา (The path is the goal : a basic handbook of Buddhist meditation) แปลโดย วิจักขณ์ พานิช ภาวนาคือชีวิต

นอกจากนี้ มีหนังสือแปลเรื่องอื่นอีกมากมาย เช่น ชีวิตประวัติของมิลาเรปะ ร่ายรำชีวิต 17 ภพ แห่งองค์กรรมาปะ : ผู้นำทางจิตวิญญาณทิเบตที่โลกจับตามอง ชกเซน: คำสอนลับแห่งวัชรยาน วิถีธรรมสู่การรู้แจ้ง

## 2) งานวรรณกรรมที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานของไทย

สำหรับงานวรรณกรรมที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานของไทยนั้น คืองานที่นักเขียนคนไทยผู้ศึกษาข้อมูลเกี่ยวกับวัชรยาน และเรียบเรียงเป็นผลงานของตนเอง ซึ่งงานวรรณกรรมประเภทนี้ถือว่ามีน้อยเมื่อเทียบกับงานวรรณกรรมแปล โดยเริ่มต้นมีการตีพิมพ์ในราวพุทธศตวรรษที่ 2490 อาทิ หนังสือเรื่องมหัศจรรย์ทางจิต โดยหลวงวิจิตรวาทการ ในปี พ.ศ. 2494 ที่มีเนื้อหาบางส่วนกล่าวถึงเรื่องมายาศาสตร์ หลัทธิวิชาและการปฏิบัติขั้นสูงในทิเบต ต่อมาในปี พ.ศ. 2496 ได้มีการตีพิมพ์หนังสือเรื่องลัทธิของเพื่อน โดยสำนักพิมพ์ก้าวหน้า รวบรวมและประพันธ์โดยพระยาอนุমানราชธน หรือเสฐียรโกเศศ และนาคะประทีป ผู้ประพันธ์ทั้งสองเขียนผลงานออกมาเป็นตอนย่อยซึ่งในหนังสือใช้คำว่าภาค เป็นเรื่องเกี่ยวกับศาสนาและความเชื่อต่าง ๆ ประกอบด้วยศาสนายิว คริสต์ อิสลาม เช่น ฮินดู พุทธ และลัทธิในจีน สำหรับในส่วนที่มีความเกี่ยวข้องกับศาสนาของทิเบตคือภาคที่ 3 ว่าด้วยเรื่องเกี่ยวกับพุทธศาสนาในอินเดียและลัทธิลามา

ในปีพุทธศตวรรษที่ 2500 และปีถัดมากระทั่งถึงปัจจุบันได้มีการตีพิมพ์หนังสือเกี่ยวกับวัชรยานออกมามากมายอย่างประปราย เช่น ในปี พ.ศ. 2508 เรื่องตามรอยบาทพระพุทธรองค์ เล่ม 4 โดยผู้เขียนชื่อสารนาถ ซึ่งเป็นลักษณะสารคดีเชิงท่องเที่ยวที่มีการเล่าถึงดินแดนทิเบต ธรรมเนียมทิเบต พุทธศาสนิกายและวิถีปฏิบัติต่าง ๆ รวมถึงเรื่ององค์ทะไลลามะ ปี พ.ศ. 2513 มีการพิมพ์หนังสือเรื่องทิเบต : ประเทศลับแล ที่มีลักษณะเป็นเชิงสารคดี เรียบเรียงโดยผู้เขียนนามปากกาวิจิตรวรรณกรรม ต่อมา มีการเผยแพร่หนังสือชื่อลัทธิและนิกาย เขียนโดยหม่อมราชวงศ์คึกฤทธิ์ ปราโมช พิมพ์เมื่อ พ.ศ.2524 เป็นหนังสือบทความเกี่ยวกับความเชื่อต่าง ๆ ซึ่งมีเนื้อหาบางส่วนเกี่ยวกับนิกายวัชรยาน นอกจากนี้ ยังมีผลงานของ ส. ศิวรักษ์ อย่างพุทธตันตระหรือวัชรยาน ผลงานของกฤษดาวรรณ เมธาวิกุล อย่างทงเลน : วิถีแห่งการละอัตตา และรู้ก่อนตายไม่เสียดายชีวิต นอกจากนี้ ยังมีงานวรรณกรรมอื่นที่เผยแพร่องค์ความรู้วัชรยานในทางวิชาการโดยคนไทยอีกด้วย นั่นคือ งานวิจัย บทความวิจัย และบทความวิชาการ

จากการศึกษาค้นคว้างานวรรณกรรมที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานของไทยนั้น พบว่ามีจำนวนไม่มากนักโดยเน้นเนื้อหาสาระของศาสนา ความเชื่อแนวคิดในเชิงประวัติศาสตร์ เป็นการเล่าเรื่องบรรยาย ให้ข้อมูลเป็นหลัก ไม่เน้นการวิพากษ์เนื้อหา หรือการวิเคราะห์เชิงลึกมากนัก ในขณะที่งานวรรณกรรมจากต่างประเทศมีความหลากหลาย โดยมีลักษณะเนื้อหาแบบทั่วไป และแบบเชิงลึกเกี่ยวกับวัชรยาน เช่น เรื่องประวัติศาสตร์ศาสนาในทิเบต ประวัติคณาจารย์ท่านสำคัญ ความรักและสันติภาพ การปฏิบัติธรรมทางวัชรยาน คำสอนและเกร็ดความรู้ เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยาน เช่น เรื่องบาร์โด (ชีวิตหลังความตาย) เรื่องชกเซ็น และตันตระ เป็นต้น

#### 4.1.3.3 การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านทางเทคโนโลยี

นอกเหนือจากการเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านงานวรรณกรรมอย่างหนังสือ เอกสาร และงานวิจัย ในปัจจุบันได้มีการเผยแพร่องค์ความรู้ดังกล่าวผ่านทางเทคโนโลยีอินเทอร์เน็ต โดยเฉพาะอย่างยิ่งคือสื่อสังคมออนไลน์ ซึ่งมีลักษณะเป็นการให้ข่าวสารและเกร็ดความรู้ทางธรรม

##### 1) เพจเฟซบุ๊ก (Facebook page)

เป็นเวลากว่าทศวรรษมาแล้วที่แพลตฟอร์มโซเชียลมีเดีย (social media platform) หรือช่องทางสื่อสังคมบนโลกออนไลน์อย่าง Facebook ได้รับความนิยมทั่วโลกและในประเทศไทย แพลตฟอร์มดังกล่าวมีแฟนเพจ (fan pages) และกลุ่ม (groups) ที่มุ่งสื่อสารข้อมูลและเกร็ดความรู้เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยาน ตลอดจนเพื่อประชาสัมพันธ์ สนทนา แลกเปลี่ยนความคิดเห็น แพลตฟอร์มเฟซบุ๊กที่มีการเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยาน ได้แก่

1.1) เพจเฟซบุ๊กที่สร้างขึ้นเพื่อเสนอความรู้และข่าวสารทางธรรมะ ได้แก่ ริโวเชธรรมสถาน (Riwoche Dharma Center Thailand) มูลนิธิพันดารา (The Thousand Stars Foundation) สถาบันวัชรสิทธิ์ (Vajrasiddha) และมูลนิธิพระมัญชุศรี

1.2) เพจเฟซบุ๊กที่เชื่อมต่อการสื่อสารธรรมในระหว่างประเทศและวัชรจารย์ระดับโลก (นานาชาติ) เช่น เพจวัชรจารย์ พักชอก รินโปเช : การเผยแผ่ธรรมะของท่านพักชอก รินโปเช (Kyabgön Phakchok Rinpoche) ผู้นำทางจิตวิญญาณของสายการปฏิบัติวัชรยานในสายธรรมดักลู่ การ์จู นอกจากนี้ ยังมีเพจที่เป็นเครือข่ายเดียวกันคือ Samye Thailand Center เพจ Drikung Kagyu Dorje Ling Thailand ดริกุง กาจูร์ โดรเจ ลิง แห่งประเทศไทย โดยพระดำรัสสังฆราชดริกุง เซดซัง รินโปเช เพจ Tergar Thai ภายใต้คำแนะนำทางธรรมของยงเก มิงจูร์ รินโปเช

1.3) เพจเฟซบุ๊กที่สร้างขึ้นเพื่อสื่อสารและให้เกียรติความรู้ทางพุทธศาสนาในทุกนิกาย เช่น เพจปัทมโฆษะ : บทสวดมนต์ทิเบต (บทสวดมนต์ทิเบตและธรรมะจากหิมาลัย Impressum ลิขสิทธิ์เป็นของผู้แปล สุกัญญา เจริญวีรกุล) เพจ Thailand - Luminous Wisdom Buddhist Studies & Meditation Group เพจพุทธศาสนา มหายาน ทิเบต -Tibetan Buddhist Religion & Culture เพจคลังพุทธศาสนา เพจมหายานว้าวซ่า และ เพจ Chohokun Ch. ไชโยธรรมราชาบุตร เป็นต้น

2) กลุ่มเฟซบุ๊ก (Facebook group) ได้แก่

2.1) กลุ่มวัชรยานสัมพันธ์ - Vajrayana Buddhism in Thailand เป็นกลุ่มสังคมของผู้ปฏิบัติและผู้สนใจวัชรยานโดยไม่แบ่งแยกนิกายและสายการปฏิบัติ

2.2) กลุ่มเซน วัชรยาน เถรวาท เป็นกลุ่มที่ให้ความรู้และแลกเปลี่ยนความคิดเห็นทางพุทธศาสนาโดยไร้นิกาย ไร้การแบ่งแยก

2.3) กลุ่ม 娑婆 : สังฆะสหาโลกธาตु เป็นกลุ่มที่รวมพระพุทธรูปทุกนิกาย สายธรรม และหลักธรรมคำสอน

2.4) กลุ่ม Wisdom of Tibet เป็นกลุ่มที่เสนอเกียรติความรู้ทางวัชรยาน

2.5) ศิษย์พระโพธิสัตว์มหายานเชียงใหม่ เป็นกลุ่มที่เผยแพร่ข้อมูลและความเชื่อทางพุทธศาสนาโดยไม่แยกนิกาย นำเสนอข้อธรรมะในพระพุทธศาสนา อย่างสร้างสรรค์เพื่อธำรงรักษาไว้ซึ่งคำสอนในพระไตรปิฎก

### 3) เว็บไซต์ (Website)

เป็นแหล่งข้อมูลทางอิเล็กทรอนิกส์เกี่ยวกับพุทธศาสนamahayanaและวัชรยาน เช่น Rangjung Yeshe Thailand Vajrayana School, พุทธศาสนamahayana – วัชรยาน (mahayana.in.th), กังฮุก (gonghoog.com)

โดยสรุป สื่อทางเทคโนโลยีเป็นเครื่องมือที่ช่วยในการเผยแพร่พุทธศาสนาที่เข้ากับสังคมยุคใหม่ที่ผู้สนใจสามารถเข้าไปศึกษาค้นคว้าได้ตลอดเวลาทุกสถานที่ อย่างไรก็ตาม การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศก็อาจใช้เป็นแนวทางเสริมส่วนแนวทางหลักที่มีความสำคัญย่อมเป็นการศึกษาผ่านการปฏิบัติโดยมีผู้เชี่ยวชาญคอยแนะนำช่วยเหลือ

#### 4.1.4 ลำดับเหตุการณ์พุทธศาสนาวัชรยาน

ในราวพุทธศตวรรษที่ 12 ปรากฏต้นตระกูลกำเนิดขึ้นในอินเดีย ปรากฏนี้ได้เชื่อมโยงและแทรกซึมเข้าไปในศาสนาฮินดูและพุทธศาสนา

##### กำเนิดต้นตระกูล

พุทธศตวรรษ 11

ต้นตระกูลเริ่มต้นกำเนิดในอินเดีย ต่อมาได้รับความนิยมมากขึ้น โดยได้ชื่อมาจากตำราการสอนอันลึกซึ้งและศักดิ์สิทธิ์ที่อธิบายพิธีกรรมเกี่ยวกับร้องขอความช่วยเหลือจากเทพเจ้าทั้งหลาย ต้นตระกูลเป็นปรัชญาและแนวปฏิบัติที่พัฒนาขึ้นในชายขอบของสังคมอินเดียท่ามกลางผู้นับถือพระศิวะในศาสนาฮินดู

พุทธศตวรรษ 11-21

ในราวพุทธศตวรรษที่ 12-13 วิถีแห่งต้นตระกูลได้รับการศึกษาในศาสนสถานของฮินดูและพุทธทั่วอินเดีย ต้นตระกูลได้แพร่กระจายเข้าไปยึดเหนี่ยวจิตใจของผู้คนแถบเอเชียใต้ในช่วงเวลาที่บ้านเมืองกำลังตั้งเครียดจากการล่มสลายของราชวงศ์คุปตะและวากฏกะ มีการเติบโตขึ้นของอาณาจักรใหม่ ๆ ที่ผู้ปกครองยึดถือแนวคิดต้นตระกูลที่ว่าด้วยเรื่องเกี่ยวกับพลังทางโลกและจิตวิญญาณ แนวคิดนี้ได้ก่อกำเนิดองค์เทพและเทพีขึ้น มากมาย มีการสร้างศาสนสถานเพื่อการบูชาสักการะเทพแห่งต้นตระกูลเป็นอย่างมากในช่วงพุทธศตวรรษที่ 14-

พุทธศตวรรษ 12-21

พุทธศาสนาแบบตันตระหรือวัชรยานเจริญรุ่งเรืองผ่านศาสนสถานในแถบตะวันออกเฉียงเหนือของอินเดีย จากนั้นได้แพร่กระจายไปทั่วเอเชียโดยนักแสวงบุญ พ่อค้า และนักการทูต ผ่านการเดินทางเรือสมุทร ในราวพุทธศตวรรษที่ 12-13 ลัทธิอาจารย์ตันตระจากอินเดียได้เดินทางไปยังทิเบตเพื่อถ่ายทอดคำสอน วิถีแห่งวัชรยานได้พัฒนาขึ้นเป็นอย่างยิ่งในดินแดนทิเบตช่วงระหว่างพุทธศตวรรษที่ 15 -19 และในช่วงต้นพุทธศตวรรษที่ 14 พระภิกษุญี่ปุ่นชื่อโกไกได้นำคำสอนตันตระจากประเทศจีนเข้าสู่ญี่ปุ่น อันเป็นจุดเริ่มต้นของนิกายชินงอน

พุทธศตวรรษ 12-21

ด้วยเสน่ห์ที่ดึงดูดชนชั้นผู้ปกครองให้หลงใหล ตันตระจึงได้รับความนิยมเป็นอย่างมากในราชสำนักอินเดีย อย่างในเขตรัฐทางตะวันตกเฉียงเหนือของอินเดียที่ปกครองโดยฮินดูราชปุต (ราชบุตร) อาณาจักรอิสระทางตอนใต้ของสุลต่านผู้เป็นประมุขแห่งมุสลิม รวมถึงชนชั้นปกครองของจักรวรรดิโมกุลในยุคอาณาจักรอิสลามแห่งอินเดีย ในช่วงเวลานี้ การฝึกปฏิบัติหฐโยคะซึ่งเป็นตันตระรูปแบบหนึ่งที่ใช้ร่างกายเป็นเครื่องมือศักดิ์สิทธิ์เป็นที่ได้รับความนิยมอย่างยิ่ง

### พุทธศาสนาวัชรยานแบบอินเดียก่อนกำเนิดรัฐชาติไทย

จากการพบหลักฐานทางโบราณคดีทำให้ทราบถึงการเคยมีอยู่ของวัชรยานแบบอินเดียในดินแดนโบราณก่อนกำเนิดรัฐชาติไทยในปัจจุบัน ซึ่งได้รับเอาวัฒนธรรมศาสนาผ่านการติดต่อทางทะเล

พุทธศตวรรษที่ 12 – 16

สมัยทวารวดีมีการขุดค้นพบหลักฐานทางโบราณคดีเกี่ยวกับพุทธศาสนามหายานและวัชรยาน เช่น พระพุทธรูปประทับห้อยพระบาท พระพิมพ์ดินเผา รูปเคารพพระโพธิสัตว์อวโลกิเตศวร และพระแม่ตารา รูปเคารพสำริดพระโพธิสัตว์ ภาพสลักพระพุทธรูปเจ้าและพระโพธิสัตว์ในถ้ำเขาอมורתน์

- พุทธศตวรรษที่ 13 – 18      วัฒนธรรมศรีวิชัยจากบริเวณเกาะสุมาตราและเกาะชวาได้แผ่ขยายมาถึงแหลมมลายูและภาคใต้ของประเทศไทยในสุราษฎร์ธานี มีการขุดค้นพบหลักฐานทางโบราณคดีด้านสถาปัตยกรรมและประติมากรรมที่มีความคล้ายคลึงกับทางชวาและสุมาตรา
- พุทธศตวรรษที่ 12 - 18      สมัยละโว้ได้รับอิทธิพลทางวัฒนธรรมจากเขมรซึ่งแผ่ขยายเข้ามาในบริเวณลุ่มแม่น้ำเจ้าพระยาและมูล โดยเฉพาะอย่างยิ่งวัฒนธรรมทางศาสนาเป็นนิกายมหายานแบบตันตระหรือวัชรยาน มีการนับถือพระโพธิสัตว์อวโลกิเตศวร พระวัชรสัตว์และพระพุทธรูปเจ้าแพทย์คือพระไภษัชยคุรุไวฑูรยประภา
- พุทธศตวรรษที่ 19 – 23      การพิจารณาพุทธศิลป์ในสมัยล้านนาทำให้พบว่ามรดกของพุทธศาสนานิกายวัชรยานผสมอย่างกลมกลืนอยู่กับคติเถรวาท ดังปรากฏในลักษณะของ พระสิงห์ที่มีรูปลักษณะตามศิลปะแบบปาละซึ่งมีความคล้ายคลึงกันกับพระพุทธรูปล้านนาและทิเบต
- พ.ศ. 1782-1981      ในสมัยสุโขทัย พุทธศาสนานิกายเถรวาทแบบลังกาวงศ์ได้รับการอุปถัมภ์จากกษัตริย์ผู้ปกครองเป็นเหตุให้นิกายนี้เริ่มต้นตั้งมั่นและสืบทอดต่อเนื่องมาในสมัยอยุธยา ธนบุรี และรัตนโกสินทร์ตอนต้น และรัตนโกสินทร์ในยุคปัจจุบัน ส่งผลให้พุทธศาสนามหายาน/วัชรยานเริ่มเสื่อมหายไปในที่สุด
- พ.ศ. 1893–2310      สมัยอยุธยาได้สืบทอดคติความเชื่อทางพุทธศาสนาเถรวาทมาจากสุโขทัย มีกษัตริย์ทรงเป็นพุทธมามะกะผู้ส่งเสริมให้มีการสร้างและปฏิสังขรณ์วัด ตลอดจนทรงเข้าร่วมพิธีกรรมทางศาสนาอย่างสม่ำเสมอนอกจากนี้ ชาวอยุธยาได้มีการยอมรับนับถือความเชื่อเรื่องพรหมณ์จากอินเดียที่เคยมีมาแต่เก่าก่อน และความเชื่อในระดับชาวบ้านคือเรื่องผีความเชื่อแบบพุทธ พรหมณ์ ผี จึงผสมกลมกลืนกระทั่งมีลักษณะเฉพาะตัวในวิถีชีวิตของผู้คนในสังคม



พ.ศ. 2310 เป็นต้นมา ในช่วงสมัยพระเจ้าตากสินมหาราชแห่งกรุงธนบุรีต่อเนื่องมาถึงกรุงรัตนโกสินทร์ตอนต้น ได้มีชาวนวณเวียดนามอพยพเข้ามาในไทย มีการสร้างวัดนวณแห่งแรกคือวัดกามโล่ตื้อ พุทธแบบนวณจึงสืบทอดต่อเนื่องมากระทั่งกลายเป็นพุทธศาสนาอนัมนิกายในปัจจุบัน ในช่วงรัชกาลที่ 5 มีการก่อตั้งคณะสงฆ์จีนนิกาย ซึ่งทั้งอนัมนิกายและจีนนิกายมีวิถีปฏิบัติแบบพุทธศาสนามหายานอันมีลักษณะบางประการ คล้ายกับวัชรยาน

### ลำดับเหตุการณ์พุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในประเทศไทย

- พ.ศ. 2444                      กำเนิดท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ้ ณ มณฑลทลวงตุง ประเทศจีน
- พ.ศ. 2470                      ในวัย 26 ปี ท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ้ได้เดินทางเข้ามาศึกษาธรรมะในประเทศไทย
- พ.ศ. 2477                      การจาริกไปศึกษาพุทธศาสนามหายานเพิ่มเติมของท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ้ ณ ประเทศจีน
- พ.ศ. 2484                      ท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ้ได้จาริกไปยังประเทศจีนเป็นวาระที่ 2 ครั้งนี้ท่านได้ 24 เหนทางไปถึงแคว้นคามในทิเบตตะวันออก โดยได้ศึกษาวัชรยานกับท่านนอรา ริมโปเช
- พ.ศ. 2491                      ท่านเจ้าคุณได้จาริกไปยังประเทศจีนเป็นวาระที่ 3 ท่านได้รับการแต่งตั้งให้เป็นพระปรมัตตาคารย๋ ประมุขนิกายวินัย องค์ที่ 19
- พ.ศ. 2493                      ท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ้เดินทางกลับประเทศไทย อย่างเพียบพร้อมด้วยภูมิรู้ทางธรรม ท่านแตกฉานในพระไตรปิฎก เถรวาทแบบไทย มหายานแบบจีน และวัชรยานแบบทิเบต ท่านทุ่มเทปฏิบัติศาสนกิจในพระพุทธานุภาพ ท่านมีประสงค์ให้บูรณปฏิสังขรณ์วัดในคณะสงฆ์จีนนิกาย เช่น วัดเทพพุทธาราม วัดทิพวารีวิหาร และก่อสร้างวัด เช่น โพธิ์เย็น วัดโพธิ์แมนคุณาราม

- พ.ศ. 2529 ท่านเจ้าคุณโพธิมรรณภาพ
- พ.ศ. 2538 มีการก่อตั้งกลุ่ม “สัมพันธ์มหาวิทยาน” ซึ่งเป็นการรวมตัวกันของศิษย์ของท่านเจ้าพระคุณโพธิ์แจ้ ในเวลาต่อมาสมาชิกบางท่านในกลุ่มนี้ได้รวมตัวกันก่อตั้งสังฆะวิเวกธรรมสถานนำโดยคุณชาญชัย คุณทวีลาภ
- พ.ศ. 2548 มีการยื่นขอจดทะเบียนจัดตั้งมูลนิธิพันดารา โดยมี ดร.กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล (หงส์ลาดมรก) เป็นประธานกรรมการ มีสำนักงานอยู่ที่อำเภอเมืองนนทบุรี จังหวัดนนทบุรี ดังที่ประกาศไว้ในราชกิจจานุเบกษา โดยมีการจดทะเบียนแก้ไขเพิ่มเติมข้อบังคับของมูลนิธิ ในปี พ.ศ. 2552 ต่อมาได้มีการย้ายสถานดำเนินการมูลนิธิไปที่กรุงเทพมหานครเรียกว่าบ้านลาดพร้าว นอกจากนี้ ในปี พ.ศ. 2549 มูลนิธิพันดาราได้เพิ่มศูนย์ปฏิบัติธรรมขึ้นอีกแห่ง คือที่ อ.หัวหิน จ. ประจวบคีรีขันธ์ เรียกว่าศูนย์ขจรวัน-กุนเทรอ เตเชินลิง
- พ.ศ. 2552 ก่อตั้งบ้านดีโลปะ โดย วิจักขณ์ พานิช อันมีจุดมุ่งหมายเพื่อสร้างสรรค์กิจกรรมทางธรรม และจิตวิญญาณ รวมถึงคำสอนและแนวปฏิบัติแบบวัชรยาน
- พ.ศ. 2555 พิธีเปิดวิเวกธรรมสถานอย่างเป็นทางการ โดยท่านวัชรอาจารย์เคนโป ไชนัม ทอปเกียล ริมโปเซ เจ้าอาวาสวัดวิเวก กรุงโตรอนโต แคนาดา เป็นประธานฝ่ายสงฆ์ผู้ทำพิธี คุณชาญชัย คุณทวีลาภ เป็นประธานฝ่ายฆราวาสวิเวกธรรมสถาน
- พ.ศ. 2560 ก่อตั้งสถาบันวัชรลิตา ซึ่งพัฒนามาจาก “บ้านดีโลปะ” ที่ก่อตั้งเมื่อปี พ.ศ. 2552 โดยต่อมาได้รับการจดทะเบียนจัดตั้งเป็นมูลนิธิวัชรปัญญาในปี พ.ศ. 2562

พ.ศ. 2560

จดทะเบียนจัดตั้งมูลนิธิมัญชุศรี

พ.ศ. 2562

สถาบันวัชรลีลาได้รับการจดทะเบียนจัดตั้งเป็นมูลนิธิวัชรปัญญา

#### 4.2 ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย

ผลการวิจัยในหัวข้อ 4.2 เป็นการอธิบายความจุดมุ่งหมายของการวิจัยข้อที่ 2 คือ เพื่อศึกษาความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย ผู้วิจัยได้เก็บข้อมูลทางดนตรีจากงานภาคสนาม ณ 1) มูลนิธิพันดารา บ้านลาดพร้าว กรุงเทพมหานคร 2) มูลนิธิพันดารา ศูนย์ทิววัน อำเภอหัวหิน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ และ 3) ริโวเชรธรรมสถาน อำเภอเมือง จังหวัดสมุทรปราการ โดยผู้วิจัยได้แบ่งเป็น 4 หัวเรื่อง ดังนี้

- 1) เครื่องดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต
- 2) ประเภทดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต
  - 2.1) การบรรเลงดนตรีรวมวง (Music Ensemble )
  - 2.2) การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนต์ (Music performance with Mantra)
  - 2.3) การสวดมนต์โดยไม่มีดนตรีประกอบ (Mantra without music performance)

ทิเบตเป็นดินแดนที่พลเมืองมีความผูกพันกับศาสนาอย่างแนบแน่น โดยทั้งนักบวชและฆราวาสมักเข้าไปมีส่วนร่วมในพุทธศาสนิกกิจเกี่ยวกับพิธีกรรมสำคัญและพิธีกรรมทั่วไปอย่างสม่ำเสมอ วิถีชีวิตของคฤหัสถ์ก็มักเกี่ยวข้องกับศาสนา อย่างการอุทิศทานแก่ผู้ล่วงลับ การท่องบทสวดมนต์ หรือการประกอบพิธีกรรมศักดิ์สิทธิ์ เป็นต้น ส่วนวิถีชีวิตในแบบบรรพชิตนั้นพบว่าเป็นเรื่องสามัญปกติที่ในวัดทิเบตจะกังวานไปด้วยเสียงสวดมนต์และเสียงการบรรเลงเครื่องดนตรีตลอดทั้งวัน บทบาทหน้าที่ในทางโลกของเครื่องดนตรีในยุคปัจจุบันคือการใช้เป็นเครื่องมือให้ความบันเทิง แตกต่างไปจากบทบาทของเครื่องดนตรีทิเบตที่ใช้ในการศาสนาซึ่งมีความชัดเจนว่าไม่ได้ใช้เพื่อการบันเทิงเริงรมย์แต่อย่างใด หากใช้เพื่อการพระศาสนา คือ การปฏิบัติธรรม การสวดภาวนา การประกอบประเพณีพิธีกรรมทางพุทธศาสนา นัยว่าเสียงดนตรีนั้นคือเครื่องบูชาสรรเสริญพุทธธรรมอันประเสริฐ

เครื่องดนตรีแต่ละชนิดมีความแตกต่างกันในเรื่องของระดับเสียง บ้างเสียงทุ้มต่ำ บ้างเสียงแหลมสูง คุณลักษณะของเสียงที่ต่างกันนั้นสื่อไปถึงการปฏิบัติศาสนกิจของพระพุทธรูปที่ใช้ ความนุ่มนวลหรือบางครั้งอาจใช้ความดุเดือด ฉะนั้น การเลือกใช้เครื่องดนตรีจึงต้องมีความเหมาะสมกับลักษณะของการพิธีกรรม การบูชาพระพุทธรูปปางสันติต้องให้เครื่องดนตรีสื่อ

ความหมายไปถึงเรื่องสันติ ถ้าบูชาพระพุทธเจ้าปางพิโรธที่ปฏิบัติศาสนกิจปราบอธรรมและมารร้ายก็ต้องใช้เครื่องดนตรีที่มีเสียงหนักแน่น อย่างไรก็ตาม เครื่องดนตรีบางชนิดอาจใช้ได้ทั้งในเชิงนุ่มนวลและดุเดือด

ตัวอย่างการเลือกใช้เครื่องดนตรี เช่น เมื่อการสร้างศาสนสถาน สร้างวิหาร สร้างตึก เสร็จสิ้นลง ก็จะมีการสวดมนตร์อธิษฐานให้เกิดความเจริญรุ่งเรืองซึ่งต้องเลือกใช้เครื่องดนตรีที่เหมาะสม เมื่อการร่วมประโคมดนตรีได้เกิดขึ้น นั่นเท่ากับว่าเป็นการอัญเชิญสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลายคือพระพุทธเจ้าและพระโพธิสัตว์เพื่อมาสรรเสริญพระกรณียกิจทั้งสิ้นของท่าน ได้แก่ การสลายบาปกรรม การประทานความรุ่งเรือง การอัญเชิญพลังจากธรรมชาติ และการปราบอธรรม

เครื่องดนตรีเพื่อการพระศาสนาแต่ละชนิดเป็นของศักดิ์สิทธิ์ที่ใช้ร่วมกับการภาวนาลวดลายในเครื่องดนตรีล้วนแฝงด้วยสัญลักษณ์และการสื่อความหมายถึงธรรมะ เช่น ลวดลายในทรีพู/ระฆังหรือคาง/กังสดาลที่มีรหัสธรรมต่าง ๆ ซ่อนอยู่ เป็นต้น ในปัจจุบันการใช้เครื่องดนตรีมีวิธีการบรรเลงตามแบบแผนประเพณีดั้งเดิมจากอดีตที่ถ่ายทอดธรรมเนียมปฏิบัติสืบต่อกันมาอย่างไม่มีการปรับเปลี่ยน การปฏิบัติกิจวัตรของสงฆ์ในแต่วันไม่ได้มีการใช้เครื่องดนตรีทุกชนิด เช่น ใช้กลองใหญ่ในการบูชาพระยี่ตัมปางพิโรธ ใช้ตามารูหรือทรีพูในการบูชาพระปางสันติ แต่หากมีการจัดพิธีถวายเครื่องบูชาใหญ่ก็จะมีบรรเลงเครื่องดนตรีรวมวงใหญ่

ดนตรีเป็นต้นเหตุแห่งการก่อเกิดกิเลสจึงเป็นข้อห้ามในบางศาสนารวมถึงพุทธศาสนาด้วย ศิลข้อที่ 7 ในทศศีลของพุทธเถรวาทระบุไว้ว่า นัจจะคีตะวาทิตะวิสสุกะทสสะเนนา เวะระมะณี ซึ่งหมายถึงให้ละเว้นจากการฟ้อนรำ ขับร้อง และบรรเลงดนตรี สำหรับพุทธวัชรยานแบบทิเบตนั้น ผู้ปฏิบัติธรรมมีการรักษาศีลสามระดับหลัก คือ พระสูตร ต้นตระ และชกเซ็น ผู้ที่บวชเป็นสามเณรตั้งแต่เยาวชนต้องรักษาศีล 25 ข้อ ซึ่งมีข้อห้ามว่าด้วยเรื่องของการร้องเพลงบรรเลงดนตรี เมื่ออายุ 20 ปีจึงปฏิบัติธรรมตามมรรควิธีพระสูตรคือรักษาศีลปาฏิโมกข์สำหรับพระภิกษุ 250 ข้อ ส่วนภิกษุณีคือ 360 ข้อ ต่อมาเมื่อเข้าใจพระธรรมและการปฏิบัติดีมากขึ้นสามารถต่อยอดเพิ่มเติมไปยังศีลโพธิสัตว์ได้ซึ่งเป็นพื้นฐานไปสู่ศีลต้นตระและชกเซ็นในลำดับต่อไป โดยที่การปฏิบัติต้นตระนั้นเป็นมรรควิธีที่ได้รับความนิยมอย่างแพร่หลาย ซึ่งมีข้อห้ามหรือศีลต้นตระมากมายหลายประการ เช่น ให้งดเว้นจากการกินเนื้อสัตว์และของมีนเมา การฝึกปฏิบัติธรรมในสายต้นตระและชกเซ็นไม่ได้ให้ความสำคัญกับเปลือกกระพี้มากนักคือลักษณะภายนอกอาจเป็นบรรพชิตหรือคฤหัสถ์ หากแต่สิ่งที่เป็นแก่นสารคือลักษณะภายใน กล่าวคือ มีความเป็นโยคี ไม่เน้นข้อห้ามทาง

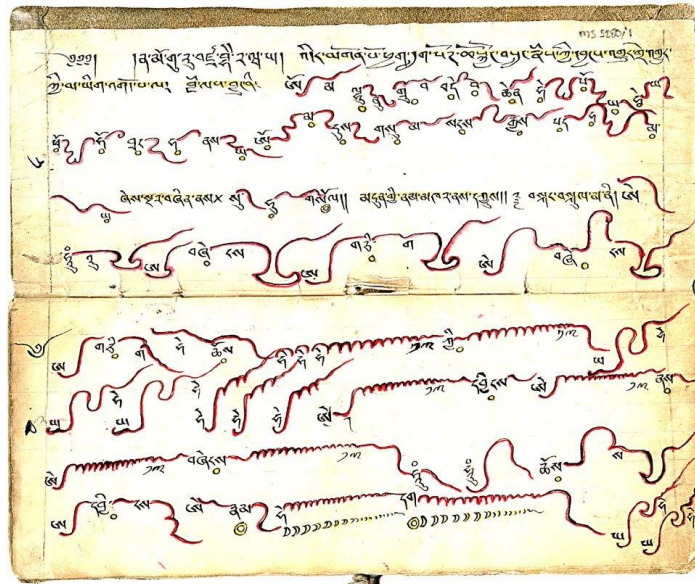
กาย แต่เน้นใจเป็นใหญ่ ดังนั้นจึงไม่มีข้อห้ามในเรื่องการขับร้องและการประโคมเครื่องดนตรีแต่อย่างใด

ลักษณะการปฏิบัติทางพุทธศาสนาเถรวาทเน้นการเจริญสติและการทำสมาธิอย่างสงบ ในขณะที่พุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตให้ความสำคัญกับประสบการณ์ทางสุนทรียภาพ ซึ่งไม่อาจขาดเสียงดนตรีอันถือว่ามีศักดิ์สิทธิ์และมีผลต่อจิตวิญญาณ ทิเบตมีประวัติศาสตร์ทางดนตรีในพุทธศาสนาที่ยาวนาน ประเพณีการสวดมนตร์ที่มีลักษณะแบบสวดในลำคอ (throat chanting/singing) หรือโอเวอร์โทน (overtone chanting/singing) ซึ่งเป็นเรื่องแพร่หลายและมีความสำคัญเป็นอย่างยิ่ง รวมทั้งมีวิธีการแบบดั้งเดิมในการจดบันทึกโน้ตเพื่อช่วยให้สามารถถ่ายทอดเสียงในพิธีศักดิ์สิทธิ์ไปยังคนรุ่นหลังได้

ซึ่งใช้วิธีการที่เรียกว่า “หยาง-ยิก” (Yang-Yig) ในภาษาทิเบต “หยาง” หมายถึง เสียง (tone) ท่วงทำนอง (melody) หรือจังหวะ (rhythm) “ยิก” หมายถึง คำ (words) แนว (lines) หรือเนื้อร้อง (lyrics) คำว่าหยาง-ยิกจึงบ่งบอกถึงการท่องสวดที่เป็นทำนอง ซึ่งปฏิบัติในระหว่างการประกอบพิธีกรรมทางศาสนา หยาง-ยิกสร้างขึ้นจากความพยายามในการบันทึกรูปแบบของเสียงดนตรีโดยใช้สัญลักษณ์พิเศษ

การสวดมนตร์ประกอบด้วยการขึ้นและลงของน้ำเสียงที่ราบรื่น โดยบันทึกโน้ตด้วยเส้นโค้งที่ซับซ้อน และมักประกอบด้วยคำแนะนำโดยละเอียดเกี่ยวกับจิตวิญญาณทางดนตรีที่ควรแสดงผ่านเสียง เช่น สวดให้ไหลลื่นดังสายน้ำ เสียงเบาเหมือนนก โดยทั่วไป การสวดมีลักษณะของระดับเสียงที่ต่ำ และจังหวะช้าแบบผ่อนคลาย รวมทั้ง ให้ความรู้ลึกซึ้งของการเคลื่อนไหวอันลึกซึ้งและลุ่มลึก ทำให้สามารถถ่ายทอดเนื้อหาของธรรมะผ่านบทสวดได้อย่างเต็มที่ การบันทึกโน้ตแบบทิเบตจึงถูกนำมาใช้เป็นเครื่องช่วยผู้นำสวดในการจดจำกลวิธีการสวดและบรรเลงดนตรี เพื่อผู้นำจะได้ประคองการสวดมนตร์ให้ดีพร้อมสำหรับการเป็นส่วนหนึ่งของการปฏิบัติธรรม

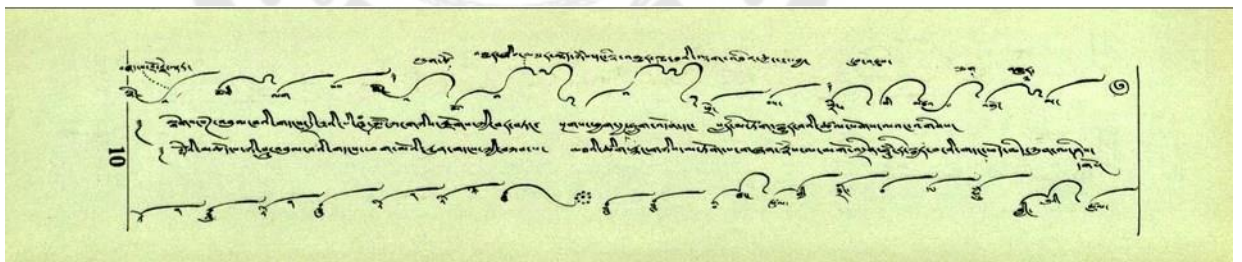
การบันทึกโน้ตดนตรีแบบหยางยิกเป็นส่วนประกอบในการสวดมนตร์ของชาวพุทธในทิเบตแบบดั้งเดิม และด้วยลักษณะเฉพาะตัวของกรบันทึกโน้ตดังกล่าว จึงได้กลายเป็นหมวดหมู่ทางศิลปะอิสระในหนังสือและบันทึกโบราณ อย่างไรก็ตาม รายละเอียดจำนวนมาก ได้แก่ รูปแบบจังหวะและการใช้เสียงสวด วิธีการบรรเลงเครื่องดนตรี ได้ถูกถ่ายทอดไว้ในสัญลักษณ์ที่มีลักษณะเป็นลายเส้นที่คิดค้นขึ้นมา สัญลักษณ์เหล่านี้เป็นคู่มือสำหรับการประกอบพิธีกรรม เชื่อกันว่าดนตรีเชื่อมโยงอย่างใกล้ชิดกับการสวดมนตร์ จินตนาการ และการแสดงออกทางกิริยาท่าทาง



MS 5280/1  
Yang chants with Tibetan Yang-Yig graphic music notation. Tibet, 19th c.

ภาพประกอบ 11 การบันทึกโน้ตดนตรีด้วยภาพแบบทิเบต เรียกว่า หยาง-ยิก (Yang-Yig)

ที่มา : <https://www.schoyencollection.com/music-notation/graphic-notation/tibetan-yang-yig-ms-5280-1>



ภาพประกอบ 12 โน้ตดนตรีประกอบพิธีกรรมในสายธรรมกรรมาการูปีปะ จากวัดเปลง (Pelpung monastery) ในแคว้นคาม ทางตะวันออกของทิเบต

ที่มา : <https://www.bdrcl.io/blog/2015/06/06/tbrc-brings-tibetan-manuscripts-onto-the-google-cultural-institute/>

#### 4.2.1 เครื่องดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต

##### 1) ทริพุกับดอร์เจ (Dripu and Dorje) หรือระฆัง/กระดิ่ง กับวัชระ

ทริพู หรือที่บางครั้งเรียกว่ากันตะ/ฆณฑฎา (Ghanta) มีลักษณะเหมือนกระดิ่งหรือระฆังขนาดเล็ก เป็นเครื่องหมายแทนสิ่งศักดิ์สิทธิ์โดยที่ด้านบนของก้านออกแบบให้มีสามแฉกหรือห้าแฉกซึ่งสื่อถึงพระพุทธเจ้าห้าตระกูล บริเวณองค์ระฆังทริพูมีพระพักตร์แทนสัมโภคกายของพระพุทธเจ้า มีลวดลายประกอบที่สื่อถึงสรวงสวรรค์หรือพุทธเกษตรของพระพุทธเจ้า ด้านล่างของทริพูมีวงรุ่มซึ่งเป็นที่รับการปกป้องรักษา ทริพูคือสัญลักษณ์แทนปัญญา และดอร์เจคือสัญลักษณ์แทนอุบายแห่งธรรม ซึ่งคือกลวิธีในการช่วยให้เราเข้าใจธรรมะด้วยความกรุณาของพระพุทธองค์ ทริพูเป็นเครื่องดนตรีที่มีเสียง ส่วนดอร์เจหรือวัชระนั้นไม่เชิงเป็นเครื่องดนตรีเพราะไม่มีเสียง แต่สำหรับการสวดมนตร์และประกอบพิธีกรรมนั้นมักใช้ทริพูและดอร์เจคู่กันเสมอซึ่งเป็นสัญลักษณ์แทนความศักดิ์สิทธิ์สามารถบูชาและกราบไหว้ได้



ภาพประกอบ 13 ทริพู (Dripu) คือระฆัง/ กระดิ่ง และดอร์เจ (Dorje) คือวัชระ

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2563)

##### 2) ซีเญียน หรือระฆังแบน (Sil-nyen)

เชื่อว่าเสียงของระฆังประเภทนี้จะป็นหนทางไปสู่การหลุดพ้น ตลอดจนเป็นการอััญเชิญความเจริญรุ่งเรืองและสิ่งมงคลทั้งหลาย ทำทงในการบรรเลงเครื่องดนตรีมี 2 ลักษณะ คือ สะบัดออกจากตัวกับสะบัดเข้าหาตัว เวลาสิ้นสุดการสวดมนตร์ต้องสะบัดซีเญียนเข้าหาตัว

เสมอ การใช้เครื่องดนตรีในพุทธศาสนาแบบทิเบตมีธรรมเนียมที่ต้องยึดถือปฏิบัติ เช่น วิธีการสั่น วิธีการวาง วิธีการเก็บ ล้วนมีวิธีที่ผู้ใช้ควรให้ความสำคัญ



ภาพประกอบ 14 ซี่ญีเยิน (Sil-Nyen) หรือระฆังแบน (flat bell)

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2563)

### 3) งา (Nga)

งา มักออกเสียงเป็น ง่า มีลักษณะเป็นกลองประเภทหนึ่งที่มีหลายขนาด งามีทั้งแบบที่มีด้ามจับโดยใช้วิธีการถือตี และงาแบบที่ห้อยไว้กับที่แขวนโดยที่ผู้ตีไม่ต้องถือ งาบรรเลงโดยการตีด้วยไม้กลองที่เรียกว่างาตี หน้ากลองมีลวดลายที่แตกต่างกันโดยมากเป็นรูปพระปางพิโรธ กลองงาจึงใช้สำหรับการสวดมนตร์สักการะบูชาที่เกี่ยวข้องกับพระปางพิโรธ เช่น พระธรรมบาล พระมารดาฉัตรขาวปางกึ่งพิโรธ พระวัชรกิลายะ เป็นต้น สำหรับการบูชาพระปางสันติอย่างพระมัญชุศรี พระแม่ตารา และพระแม่ชัมมาไม้นิยมตีกลองงา





ภาพประกอบ 15 งาหรือง่า (Nga) คือ กลอง

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2563)



ภาพประกอบ 16 งาตี หรือง่าตี คือ ไม้ตีกลอง

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2563)

#### 4) ตุงการี (Dung-Dkar)

ตุง ตุงการี หรือหอยสังข์ เป็นเครื่องดนตรีที่มีเสียงดังกังวานไปทั่วสารทิศประหนึ่งเป็น  
 สุรเสียงของพระพุทธองค์ในขณะแสดงธรรม สังข์จึงเป็นเครื่องดนตรีที่ได้รับการนับถือบูชาเป็นของ  
 ศักดิ์สิทธิ์ เป็นสัญลักษณ์แห่งธรรมะของพระพุทธเจ้าที่ขจรขยายออกไปอย่างไม่มีที่สิ้นสุด ใน  
 ปัจจุบันจึงมักมีการเป่าตุงร่วมกับการเล่นเครื่องดนตรีอื่น ๆ ในการบูชาพระปางสันติและการสวด  
 มন্ত্রภาวนาบางบทที่มีท่วงทำนองอ่อนโยนนัยว่าให้พระธรรมแผ่กระจายออกไปอย่างรุ่งโรจน์  
 และใช้ในการบรรเลงโหมโรงก่อนเริ่มพิธีกรรม ตลอดจนใช้เป่าในการอุทิศอาหารและส่วนบุญกุศล  
 ให้แก่ผู้ล่วงลับหรือเรียกว่าอุทิศชู อีกทั้งการถวายกำยานเครื่องหอมแก่พระธรรมบาลหรือเรียกว่า  
 การถวายสังข์ นอกจากนี้ ตุงยังถูกใช้สำหรับการประกาศต้อนรับบุคคลสำคัญ หรือการส่งสัญญาณ  
 เรียกให้พระสงฆ์มาร่วมประกอบพิธีกรรม เชื่อว่าเสียงของตุงนั้นเป็นดังคำอธิษฐานให้สรรพสัตว์ที่  
 ได้เสียงท่วงทำนองนั้นได้หลุดพ้นจากความทุกข์ทั้งมวล ตุงให้โทนเสียงที่อ่อนนุ่มและลุ่มลึกโดยเคล็ด  
 ลับการเป่าคือการจินตนาการให้ลมที่เป่าเข้าไปคดโค้งตามรูปลักษณะของเครื่องดนตรีนี้ และมีการ  
 เป่าโดยใช้เสียงดัง-เบา ซึ่งมักเริ่มต้นจากการเป่าเสียงเบา จากนั้นค่อย ๆ ดังขึ้น แล้วจบที่เสียงเบา



ภาพประกอบ 17 ตุงการี คือสังข์ (Dung-Dkar/ Tibetan Conch Shell)

รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2563)

### 5) วัชชก (Sbub-chal /Tibetan cymbals)

วัชชก หรือ บางครั้งเรียกว่า เรอโม (rölmo) ซึ่งคำนี้โดยทั่วไปหมายถึงดนตรี และสามารถใช้เป็นชื่อเรียกขานชนิดนี้ได้ด้วย เป็นเครื่องดนตรีที่ผลิตจากทองเหลือง มีลักษณะเป็น วงกลม ขอบแบน ตรงกลางมีลักษณะนูนกลมเป็นปุ่มขนาดใหญ่พร้อมที่จับเป็นผ้าหรือหนังที่ร้อย ผ่านรูตรงกลาง วัชชกใช้บรรเลงจังหวะซึ่งเป็นแบบแผนในการสวดมนตร์บางบท และใช้ตีในกร โหมโรงก่อนเริ่มพิธีกรรมสำคัญอีกด้วย



ภาพประกอบ 18 วัชชก (Sbub-chal) หรือ เรอโม (Rolmo) คือขาน

รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2563)

### 6) รั๊กตุง (rag dung/ Tibetan horn)

รั๊กตุงหรือตุงเช็น (Dungchen) หรือที่ชาวตะวันตกมักเรียกว่า horn หรือ long horn เป็นเครื่องดนตรีที่ใช้เป่าในวัดทิเบตสำหรับโอกาสพิเศษต่าง ๆ เช่น วันครบรอบวันเกิดหรือวันละสังขารของครูอาจารย์ คือเป่ารั๊กตุงในช่วงเวลาเช้าเพื่อเป็นการปลุกให้ตื่นนอนมาสวดมนตร์ภาวนา ช่วงกลางวันเพื่อส่งสัญญาณเตือนให้ภิกษุสามเณรเข้านอน นอกจากนี้ รั๊กตุงยังมีบทบาทหน้าที่ในพิธีกรรมศักดิ์สิทธิ์ทางศาสนาอีกด้วย โดยใช้รวมวงร่วมกับเครื่องดนตรีอื่น ซึ่งรั๊กตุงมีความยาวหลายขนาด เสียงทุ้มดังไปไกล สำเนียงเสียงเป่ามีทั้งแบบอ่อนโยนและดุเดือด



ภาพประกอบ 19 รักตุง (Rag-Dung) หรือ ตุงเซิน (Dungchen: Tibetan horn)

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2563)

#### 7) ดามารู (Damaru/two-headed drum/ two-sided drum)

ดามารูคือกลองชนิดหนึ่งที่มีลักษณะเหมือนนั้ณเฑาะว์ เป็นสัญลักษณ์ของพระทากินี ในอดีตคือเครื่องดนตรีที่ถูกใช้โดยโยคีและโยคินี ซึ่งเป็นดามารูชนิดพิเศษที่ทำมาจากกะโหลกมนุษย์ โดยมักใช้ประกอบพิธีสวดมนต์ร่วมกับขลุ่ยกังตงและระฆังซีญีเยน ปัจจุบันมีชนิดที่ทำจากไม้ มีสองขนาดหลักคือเล็กและใหญ่ ดามารูขนาดเล็กใช้สวดบูชาครูอาจารย์และสวดสรรเสริญพระพุทธเจ้ากับพระโพธิสัตว์ทั้งหลาย ส่วนขนาดใหญ่ใช้สวดสำหรับการละอตั้ตาที่เรียกว่าเจอดซึ่งเป็นการปฏิบัติหลักของโยคี ดามารูเป็นกลองที่มีสองหน้าซึ่งคือสัญลักษณ์แทนสัจธรรมทั้งสองเป็นการประสานระหว่างสังสารวัฏกับนิพพาน

ในอดีตกาล กลองชนิดนี้พบได้ทั่วไปในอนุทวีปอินเดียซึ่งมีความเกี่ยวข้องกับเทพเจ้าในศาสนาพราหมณ์ฮินดู เป็นกลองที่มีพลังอำนาจโดยเชื่อกันว่าจะช่วยเพิ่มพลังทางจิตวิญญาณ ดามารูคือเครื่องมือศักดิ์สิทธิ์ที่นำมาใช้เป็นเครื่องดนตรีประกอบการปฏิบัติตันตระของอินเดียโบราณ แม้ปัจจุบันได้เสื่อมความนิยมในอินเดียไปแล้ว หากแต่ในปัจจุบันยังคงดำรงอยู่ในประเพณีของพุทธศาสนาแบบทิเบตและในวัฒนธรรมแถบเทือกเขาหิมาลัยซึ่งรับจากอินเดียมาตั้งแต่ช่วงศตวรรษที่ 8 ถึง 12



ภาพประกอบ 20 กลองสองหน้า หรือดามารู (Damaru) ดามารูขนาดใหญ่เรียกว่า กลองจมดา

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2566)

#### 8) กังตุง (rKang-Dung)

กังตุง กังตุง หรือกังลิง (Kangling) เป็นเครื่องดนตรีที่มีต้นกำเนิดในอินเดีย ผลิตขึ้นจากกระดูกต้นขาของมนุษย์ ชาวตะวันตกจึงมักเรียกว่า thighbone flute หรือ thighbone trumpet ซึ่งแปลว่าฟลูตหรือทรัมเป็ตกระดูกต้นขา อย่างไรก็ตาม ในปัจจุบันมีชนิดที่ทำจากโลหะแทนกระดูกมนุษย์หรือสัตว์ด้วย กังตุงเป็นเครื่องดนตรีที่ให้เสียงแหลมใส ใช้กันอย่างแพร่หลายในพิธีกรรมและการสวดมนตร์ของชาวทิเบตและวัฒนธรรมใกล้เคียง โดยเป่าเพื่อเป็นการเริ่มต้นในการสวดเพื่อละวางอดีตและการปรุ้งแต่งที่เรียกว่า “เจอด” (Chod คำนี้อ่านพยางค์เดียวว่าเจ็ด) ร่วมด้วยการใช้กลองดามารูโดยบรรเลงด้วยมือขวา ส่วนมือซ้ายเล่นระฆังซีเปียนหรือทรีพู นอกจากนี้ กังตุงยังใช้บรรเลงในพิธีกรรมที่เกี่ยวข้องกับพระปางพิโรธอีกด้วย



ภาพประกอบ 21 กังตง (rKang-Dung) หรือกังลิง (Kangling)

ที่มา : <http://entromusicologymamiecairns.blogspot.com/2013/11/image-thighbone-trumpet.html>

### 9) จาลิง (Gyaling)

จาลิงมีลักษณะเหมือนปี่ ผู้บรรเลงต้องมีทักษะในการเล่นที่ดี ซึ่งต้องฝึกลมเยอะจึงจะสามารถเป่าได้เป็นชั่วโมงโดยไม่หยุด ชื่อเครื่องดนตรีนี้แปลตรงตัวได้ว่า “แตรอินเดีย” (Indian trumpet) หากเปรียบเทียบกับเครื่องดนตรีตะวันตก จาลิงเป็นเครื่องดนตรีประเภทลมไม้ที่มีลักษณะคล้ายคลึงกับโอโบ บทบาทหน้าที่คือใช้เป่าในพิธีกรรม เช่น ในระหว่างการถวายเครื่องบูชาอย่างสงบ



ภาพประกอบ 22 จาลิง (Gyaling) คือปี่ทิเบต

ที่มา : <https://www.pinterest.com/pin/436497388857551436/> และ

<https://tnp.org/tag/tibetan-music/>

### 10) ดิงซั๊ก หรือฉิ่ง (Tingsha)

ใช้บรรเลงเพื่ออุทิศทานและส่วนบุญกุศลให้ผู้อื่น เช่น เปเรต สัมภเวสี หรือดวงวิญญาณที่ยังไม่ได้ไปเกิดใหม่และกำลังเวียนอยู่ในบาโดว์ เป็นต้น เสียงของฉิ่งเป็นสิ่งเชื่อมโยงกับดวงวิญญาณประหนึ่งว่าร้องเรียกให้มารับทาน นอกจากนี้ ยังเชื่อว่าสามารถอุทิศส่วนกุศลและปิดเป่าบรรเทาทุกข์ให้มนุษย์และสัตว์โลกที่ยากไร้ได้ โดยระหว่างที่ผู้ปฏิบัติธรรมสวดมนต์และตี ดิงซั๊กก็ต้องตั้งใจให้ผู้ยากไร้เหล่านั้นหมดสิ้นไปจากความทุกข์และขอให้มาปรากฏต่อหน้าเพื่อมารับทาน



ภาพประกอบ 23 ดิงซั๊ก (Ting-Sha) หรือฉิ่งทิเบต (Tibetan cymbals/ bells)

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2566)

### 11) คางา (Tibetan Gong)

คางาหรือคางามีลักษณะเหมือนฆ้องหรือกังสดาล ทำจากโลหะที่บางขึ้นอาจมีการตกแต่งลวดลายเป็นอักษรมงคลหรือเครื่องหมายแห่งมงคลทั้งแปดซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของพุทธศาสนาแบบทิเบต เสียงของคางาเป็นสัญญาณเตือนและเชิญชวนให้พระภิกษุสงฆ์มาเข้าวิหารหรือห้องภาวนาเพื่อถวายเครื่องบูชาและสวดมนต์ร่วมกัน วิธีการบรรเลงคางาคือเริ่มต้นด้วยการใช้ส่วนปลายของด้ามซึ่งทำจากไม้เคาะเบา ๆ รัว ๆ เพื่อเป็นการเตือนและไม่ทำให้พระที่กำลังปฏิบัติกิจอื่นอยู่ตกใจ จากนั้นใช้ส่วนของหัวไม้ตีเบา ๆ ช้ำ ๆ แล้วค่อย ๆ เพิ่มความดังและความเร็วขึ้น



ภาพประกอบ 24 คางา (คาง่า) กังสตาล (Tibetan Gong)

ที่มา : <https://www.pinterest.com/pin/652177589768361358/>



ภาพประกอบ 25 ภาพวาดทั้งการรูป มาชิก ลับเดริน (Machig Labdrön)

ที่มา : <https://www.facebook.com/photo/?fbid=540450121558746>

&set=a.420176846919408



(อธิบายภาพ) มาซิก ลับเดริน (Machig Labdrön) โยคีนี้ชาวทิเบตในศตวรรษที่ 11 ซึ่งคำสอนเจดของท่านมีอิทธิพลอย่างลึกซึ้งต่อสำนักพุทธศาสนาในทิเบตทุกแห่ง มือทั้งสองของท่านถือเครื่องดนตรี มือขวาถือดามารู มือซ้ายถือทรีพู

#### 4.2.2 ประเภทดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต

##### 4.2.2.1 การบรรเลงดนตรีรวมวง (Music Ensemble)

ดนตรีกับศาสนา/ความเชื่อมีความสัมพันธ์ที่เชื่อมโยงกันอย่างใกล้ชิดในลักษณะและรูปแบบที่มีความหลากหลาย ซับซ้อน และอัตลักษณ์เฉพาะ ดังปรากฏการใช้เครื่องดนตรีในประวัติศาสตร์การศาสนาของมนุษย์มาช้านาน พบได้ในเกือบทุกประเพณีพื้นฐานทั่วโลกที่ได้นำดนตรีไปใช้เป็นส่วนหนึ่งของพิธีกรรมทางความเชื่อแบบดั้งเดิมซึ่งมีลักษณะเกี่ยวกับไสยศาสตร์และโลกวิญญูณ ตลอดจนใช้ในศาสนาต่าง ๆ อย่างศาสนาพราหมณ์-ฮินดู ศาสนาพุทธ ศาสนาคริสต์ และศาสนาอิสลาม

การบรรเลงเครื่องดนตรีรวมวงในพุทธศาสนาวัชรยานใช้ประกอบก่อนการเริ่มพิธีกรรมศักดิ์สิทธิ์ต่าง ๆ ดังปรากฏในเทศกาลภาวณา “แมนเล ดรูบเซอ” มหาพุทธบูชาแด่พระโกษชัยคุรุพุทธเจ้า ณ ศูนย์พิธีวัน มูลนิธิพันดารา อ.หัวหิน จ.ประจวบคีรีขันธ์ วันที่ 12-13 ธันวาคม 2563 ซึ่งการบรรเลงเครื่องดนตรีรวมวงในลักษณะนี้ เรียกว่าดนตรีโหมโรง (Overture) อันประกอบด้วยเครื่องดนตรี 5 ชนิด คือ วัปซัก ฆา ซีญีเยน ตุง และรักตุง ใช้ผู้บรรเลงดนตรีทั้งสิ้น 6 คน โดยมีผู้บรรเลงท่านหนึ่งเล่นเครื่องดนตรี 2 ชนิด คือ ฆา ซีญีเยน เครื่องดนตรีบางชนิดใช้ 2 เครื่อง คือ ตุง และรักตุง ทั้งนี้ ผู้บรรเลงตุง 1 และตุง 2 เล่นเหมือนกัน ส่วนผู้บรรเลงรักตุง 1 และรักตุง 2 ก็เล่นเหมือนกันเช่นเดียวกัน

ผู้บรรเลงดนตรี 1 : วัปซัก

ผู้บรรเลงดนตรี 2 : ฆา และ ซีญีเยน

ผู้บรรเลงดนตรี 3 : ตุง 1

ผู้บรรเลงดนตรี 4 : ตุง 2

ผู้บรรเลงดนตรี 5 : รักตุง 1

ผู้บรรเลงดนตรี 6 : รักตุง 2



ภาพประกอบ 26 การบรรเลงดนตรีโหมโรงก่อนเริ่มพิธีกรรมศักดิ์สิทธิ์

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2563)

โหมโรงพุทธที่เบด  
Tibetan Buddhism Overture

*♩ = 92*  
Con moto e rubato  
molto accel.

9 *A tempo*

17 *molto accel.*

25 *A tempo*

33 *rull.*

ภาพประกอบ 27 ดนตรีโหมโรงในลักษณะการบันทึกโน้ตตามขนบตะวันตก

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

ดนตรี/เพลงใหม่โรงแนี้ หากกล่าวถึงบทบาทหน้าที่ของเครื่องดนตรีโดยเรียงจากบทบาทมากไปหาน้อยสามารถลำดับได้ดังนี้

1) วัชชัก เป็นเครื่องดนตรีหลักในการบรรเลงรวมวง ใช้บรรเลงอย่างต่อเนื่องตั้งแต่เริ่มต้นไปกระทั่งจบเพลงโดยไม่มีการหยุดแต่อย่างใด

2) ซีญีเยน เครื่องดนตรีชิ้นมีบทบาทรองจากวัชชัก ใช้บรรเลงประกอบไปกับวัชชัก โดยมีหยุดบางในบางช่วง อีกประการหนึ่งซีญีเยนเป็นเครื่องดนตรีที่มีเสียงเบาและบาง

3) งา เป็นเครื่องดนตรีที่มีความถี่ในการบรรเลงน้อยกว่าซีญีเยนแต่อาจฟังโดดเด่นกว่า เนื่องจากงามีเสียงที่ดังกว่าซีญีเยน งาถูกใช้ในการบรรเลงรวมวงโดยช่วยเสริมแรงและพลังให้กับวัชชัก โดยเฉพาะช่วงที่ต้องบรรเลงด้วยเสียงดังและทรงพลัง ประหนึ่งคล้ายกับการบูชาพระปางพิโรธที่ต้องบรรเลงด้วยความดุเดือดและแข็งแกร่งเพื่อส่งบมาร

4) ตุง เป็นเครื่องดนตรีขนาดเล็ก เสียงนุ่ม แต่เสียงที่เป่าออกมานั้นมีอาณาภาพแผ่ขยายออกไปได้ในวงกว้างและไกล มีบทบาทในช่วงต้นของดนตรี/เพลงใหม่โรงแ ระดับเสียงของตุงเมื่อเทียบกับทางตะวันตกคือโน้ต Bb ~ อ็อกเต็ปที่ 4

5) รักตุง เป็นเครื่องดนตรีที่มีลักษณะเป็นท่อซึ่งสามารถยืดได้ถึง 3 - 4 ท่อนสำหรับเวลาใช้งาน และสามารถหดให้เหลือ 1 ท่อนได้ หลังการจากการใช้งานเสร็จ รักตุงเป็นเครื่องดนตรีที่มีเสียงทุ้มต่ำ ให้ความรู้สึกที่ลุ่มลึก ประดับธรรมชาติขององค์ศาสตร์ ใ้เป่าในช่วงกลางเพลงและช่วงจบเพลง ระดับเสียงของรักตุงเมื่อเทียบกับทางตะวันตกคือโน้ต Bb ~ อ็อกเต็ปที่ 2

ดนตรี/เพลงใหม่โรงแเป็นดนตรีบรรเลงสด การบรรเลงดนตรีสดนั้นแน่นอนว่าไม่ใช่การเสพผลงานในรูปแบบแห่งอย่างเช่นการชมคลิปวิดีโอที่เมื่อเปิดฟังเพลงเดิมสักก็สิบรอบก็มีรายละเอียดของดนตรีที่เป็นดังเดิมทุกประการ ดังนั้นดนตรี/เพลงใหม่โรงแจึงมีลักษณะเอกเช่นเดียวกับดนตรีสดโดยทั่วไปในทุกแนวดนตรี อาทิ แนวป๊อป แจ๊ส ร็อค ริทิมแอนด์บลูส์ แร็ป ฮิปฮอป หรือแม้กระทั่งแนวคลาสสิก ที่การบรรเลงสดในแต่ละครั้งล้วนมีความแตกต่างกันในเครื่องของความเร็วจังหวะอัตราจังหวะ Tempo และการเพิ่มเติมสีสัน กลเม็ดต่าง ๆ เข้าไปในการบรรเลงสดตามที่ได้กล่าวมานี้ก็เพื่อจะสื่อไปยังเพลงใหม่โรงแอันเป็นดนตรีสดที่การบรรเลงในแต่ละรอบนั้นอาจจะมีแตกต่างกันในส่วนขอรายละเอียด กระนั้นก็ตาม ยังคงโครงสร้างเดิมไว้สำหรับการบรรเลงประกอบพิธีกรรมในแต่ละครั้ง การบันทึกโน้ตจึงเป็นเพียงเครื่องมือที่พอเป็นแนวในการศึกษารายละเอียดของดนตรี หาใช่สิ่งที่มีคำตอบชัดเจนดังคณิตศาสตร์

#### 4.2.2.2 การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนตร์ (Music performance with Mantra)

การสวดมนตร์ทิเบตในบางบทมีการบรรเลงดนตรีประกอบ เช่น การปฏิบัติเจอด (อ่านว่า เจ็ด, ทิเบต: ཅོད, อังกฤษ: Chöd) ซึ่งพบได้ทั่วไปในสายธรรมยุตสูงเฟิน ฦิงมาปะ และ กาจูร์ปะ การปฏิบัตินี้คือคำสอนสำคัญที่เป็นการสวดเพื่อตั้งปณิธานในการอุทิศร่างกายของตนเอง ถวายเป็นเครื่องบูชาแต่สิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลาย รวมทั้งเป็นทานแก่ดวงวิญญาณเร่ร่อน และสัมภเวสีทั้งหลาย การสวดเจอดจึงเป็นการปฏิบัติที่ฝึกจิตใจให้เกิดความกรุณาอันยิ่งใหญ่ ลดความยึดติดในร่างกายและกิเลสทั้งหลาย ละอัตตาตัวตน (Cutting Through the Ego) เพื่อให้มีจิตใจที่ไม่แบ่งแยก กระทั่งเข้าถึงศูนย์กลางอันเป็นสภาวะเดิมแท้แห่งธรรมชาติ การปฏิบัติเจอดเป็นการผสมผสานระหว่างพระสูตรปรัชญาปารมิตาและวิธีการทำสมาธิในแบบเฉพาะ รวมถึงพิธีกรรมตันตระอีกด้วย เจอดเป็นแก่นสาระขั้นสูงทางพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ซึ่งปัจจุบันได้แผ่ขยายไปทั่วโลกโดยชาวทิเบตพลัดถิ่น

ในปัจจุบันการสวดเจอดมีการใช้เครื่องดนตรีประกอบ ได้แก่

- 1) กังตง คือเครื่องเป่าที่ทำจากกระดูกต้นขาของมนุษย์ ในปัจจุบันอาจผลิตจากวัสดุอื่น เช่น เรซิน หรือโลหะ
- 2) ดามารู คือกลองสองหน้าที่โครงสร้างหลักของกลองมักทำจากไม้ บรรเลงด้วยมือขวาเสมอ โดยถือสะบัดไปมาให้ลูกตุ้มไปเคาะที่หน้ากลองจนเกิดเสียง ในอดีตการสวดเจอดมักใช้กลองเจอดหรือดามารูเจอดที่มีขนาดใหญ่กว่าดามารูในปัจจุบันเป็นอุปกรณ์การบรรเลงจังหวะซึ่งทำจากกะโหลกศีรษะมนุษย์
- 3) ซีเญียน คือระฆังแบน บรรเลงให้เกิดเสียงด้วยมือข้างซ้ายเสมอ โดยการสะบัดเข้าหาตัว และสะบัดออกนอกตัว มักใช้ในการสวดเจอดของสายธรรมยุตสูงเฟิน
- 4) ทรีพู คือกระดิ่งหรือระฆังขนาดเล็ก เป็นเครื่องดนตรีที่ใช้ทดแทนในกรณีที่ไม่มีซีเญียน ทั้งนี้ในการปฏิบัติเจอด ผู้สวดต้องใช้มือข้างขวาในการบรรเลงเครื่องดนตรีเพียงใดอย่างหนึ่ง คือ ซีเญียนหรือทรีพู

การสวดเจอดอาจสวดผู้เดียวหรือสวดเป็นกลุ่มก็ได้โดยไม่จำกัดจำนวนคน อาจเป็นหลักสิบ หรือหลักร้อยคนก็ได้ การสวดกลุ่มมักสวดกลางแจ้ง โดยผู้สวดหนึ่งคนบรรเลงเครื่องดนตรี 2 ชิ้น คือ มือขวาถือดามารู มือซ้ายถือซีเญียนหรือทรีพู โดยบรรเลงเป็นหลักตลอดการสวด ส่วนกัณฑ์นั้นมักบรรเลงโดยผู้นำสวดเพียงคนเดียวโดยใช้เป่าเพียงเล็กน้อยในช่วงของการสวด โดยเฉพาะช่วงเริ่มต้น



ภาพประกอบ 28 การสวดเจตนาโดย ดร.กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล และอาจารย์มิว เย็นเต็น  
พร้อมด้วยเหล่าสังฆะพันดารา

ที่มา : มูลนิธิพันดารา (2563) [https://www.facebook.com/photo/?fbid=3047175702032870  
&set=pcb.3047175955366178](https://www.facebook.com/photo/?fbid=3047175702032870&set=pcb.3047175955366178)

การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนต์นั้น นอกเหนือจากที่พบได้ในการปฏิบัติ เจตนา ยังสามารถพบได้ในบทปฏิบัติอื่น ๆ อีกด้วย เช่น บทสวดนะพระตาราเทวีของวิเวกธรรมสถาน เป็นการสวดภาวนาที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับการสังสมกุศล สองประการ (Essence of the Two Accumulations) คือ บุญและปัญญา โดยในบางช่วงบางตอนของการสวดสวดสวดนี้ เช่น ในช่วงของการสวดพิเศษ (Extra Prayer) มีเสียงดนตรีประกอบ ซึ่งใช้เครื่องดนตรีอันได้แก่ ฆา วัชชกั ทรีพู เป็นเครื่องประกอบจังหวะ ส่วนเครื่องดนตรีที่มีบทบาทในการดำเนินทำนองคือจาลิง ซึ่งมีวิธีการบรรเลงที่ต้องใช้ทักษะมาก เนื่องจากเป็นเครื่องเป่าที่ต้องใช้ลมอย่างเหมาะสมและต่อเนื่องโดยผู้เป่าไม่ได้ละปากออกจากกำพวดเลย อย่างไรก็ตาม ดนตรีประกอบการสวดนี้ไม่ได้มีการใช้จาลิงจริงเพราะไม่มีผู้เป่าได้ หากแต่ก็เป็นเสียงที่ไม่อาจขาดได้ในการสวด ทางสถานธรรมจึงใช้วิธีการเปิดเสียงทำนองจาลิงที่บันทึกไว้ในอุปกรณ์โทรศัพท์ ส่วนเครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ ฆา วัชชกั ทรีพู เป็นการบรรเลงสดโดยสมาชิกในสังฆะ

การสวดบทสวดนะพระตาราเทวี ประกอบด้วยเนื้อหาทางดนตรี 3 ท่อน ได้แก่ I, II และ III โดยมีข้อมูลเบื้องต้น ดังต่อไปนี้

ตาราง 1 ข้อมูลเบื้องต้นของบทสวดสาธนะพระตาราเทวีทั้ง 3 ท่อน

เครื่องหมาย					
	ประจำ จังหวะ (Time Signature)	อัตรา ความเร็ว (Tempo)	ความยาว/ วินาที (duration/sec.)	จำนวน ห้อง เพลง	อารมณ์ ทางดนตรี (musical expression)
ท่อน I	$\frac{3}{8}$	$\downarrow = 58$ BPM	201	180	ด้วยความ ผ่อนคลาย นุ่มนวล และเครื่องขลุ่ย
ท่อน II	$\frac{2}{4}$	$\downarrow = 68$ BPM	53	18	ด้วยความ ผ่อนคลาย และนุ่มนวล
ท่อน III	$\frac{4}{4}$	$\downarrow = 120$ BPM	35	29	ด้วยความ หนักแน่น และมีพลังกำลัง

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

เสียงสวด

I ♩. ~ 58

เจ ชุน จม เต็น เต มา ทก เจ เจน \_\_\_\_\_ ตา

6 ตั้ง ทา เย เข้ม เจน ท้ม เจ จี \_\_\_\_\_ ดริบ

11 ณั ช้ง ชิง ชก ณั ณร์ ชก เน \_\_\_\_\_ จก

16 ปี่ ช้ง เจ ทบ ปาร์ เจะ ดู ไชล \_\_\_\_\_

ภาพประกอบ 29 ตัวอย่างโน้ตบทสวดนระพระตาราเทวีในท่อน I

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

### บทสวดนระพระตาราเทวี ท่อน I

บทสวดนระพระตาราเทวี ท่อน I เป็นการสวดมนตร์ที่ไม่มีดนตรีประกอบ ใช้โน้ต 3 เสียง ได้แก่  $G^b$   $A^b$  และ  $B^b$  ซึ่งเป็นเสียงโน้ตในลำดับขั้นบันไดเสียง (scale degree) ของ  $G^b$  major คือ เสียง  $G^b$  เป็นโน้ตโทนิค (tonic) คือโน้ตในลำดับที่ 1, เสียง  $A^b$  เป็นโน้ตซูเปอร์โทนิค (supertonic) คือโน้ตในลำดับที่ 2 และ  $B^b$  เป็นโน้ตมีเดียนท์ (mediant) คือโน้ตในลำดับที่ 3 มีลักษณะอารมณ์ความรู้สึกแบบผ่อนคลาย นุ่มนวล และเคร่งขรึม การบรรเลงจังหวะมีลักษณะคือ ยาว-สั้น (♩ ♪ ♩ ♪) หรือ สั้น-ยาว (♪ ♩ ♩) อัตราความเร็ว (Tempo) อยู่ที่ประมาณ ♩. = 58 BPM โดยสวดวนเป็นทำนองและรูปแบบจังหวะเดิม ซึ่งผู้วิจัยใช้อัตราจังหวะ 3/8 ในการบันทึกโน้ต





ภาพประกอบ 30 การสวดบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I ใช้โน้ต 3 เสียง ได้แก่ Gb, Ab และ Bb

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)



ภาพประกอบ 31 กระบวนจังหวะหลักในการสวดบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

การสวดบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I เริ่มต้นด้วยจังหวะเบาที่มีลักษณะเป็นเศษจังหวะตามแบบตะวันตกที่เรียกว่า อะนาครุซิส (anacrusis) หรือ ปิ๊กอัฟโน้ต (pickup notes) โดยทำนองหลักมีความยาว 10 ห้องเพลง มีการเปลี่ยนแปลงคำสวดไปเรื่อย ๆ บนพื้นฐานของทำนองเดิมในทุก ๆ 10 ห้อง เริ่มต้นทำนองหลักซึ่งเป็นวลีใหญ่ของเพลง (phrase) ในห้องที่ 1-10 มีการสวดซ้ำทำนองเดิมในห้องที่ 11-20 และห้องที่ 21-30 ต่อเนื่องไปกระทั่งจบการสวดในท่อน I




1  
เจ ชน จม เต็น เต มา ทุก เจ เจน\_\_ ดา ดัง ทา เย เข้ม เจน ท้ม เจ จี\_\_



9 10 11  
เจ จี\_\_ ดริบ ณี ชิ่ง ชิ่ง ชก ณี ญร์ ชก เน\_\_ จก ปี ชิ่ง เจ ทบ ปาร์ เจะ ดู โชล\_\_



19 20 21  
ดู โชล\_\_ เต มา ทบ จี เซ รับ กุน ดู ยั่ง\_\_ ลา ดัง มิ ยี เต วา ชก ถบ เน\_\_



29 30 31  
ถบ เน\_\_ ท้ม เจ เซน ปา ดรบ ปาร์ เซะ ปา ลา\_\_ บาร์ เซ دن เก็ก रिม ดัง เนะ ลา ชก\_\_

ภาพประกอบ 32 ทำนองหลักบทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน I

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

เมื่อนำวลีใหญ่ของเพลงมาแบ่งเป็นวลีย่อยจะได้ทำนองที่มีความยาว 5 ห้องเพลง ซึ่งมีรูปแบบจังหวะที่เหมือนกัน ต่างกันเพียงโน้ตในจังหวะที่ 3 และจังหวะที่ 1 ของห้องถัดไป ดังนี้

วลีย่อยห้องที่ 1-5 เริ่มต้นด้วยอะนาครุซิสโดยใช้โน้ต  $G^b$  และเข้าจังหวะหลักห้องที่ 1 ด้วยโน้ต  $G^b$  เช่นกัน

วลีย่อยห้องที่ 6-10 เริ่มต้นด้วยอะนาครุซิสจากห้องที่ 5 โดยใช้โน้ต  $B^b$  และเข้าจังหวะหลักห้องที่ 6 ด้วยโน้ต  $A^b$

รูปแบบจังหวะในลักษณะนี้ ดำเนินไปเรื่อย ๆ ตลอดทั้งท่อน I

1  
เจ ชน วม เด็น เต มา ทก เจ เจน\_\_

6  
ดา ดั่ง ทา เย เข้ม เจน ท้ม เจ จี\_\_

ภาพประกอบ 33 วลีเพลงย่อยในการสวดบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

การสวดดำเนินเรื่อยมากระทั่งถึงห้องเพลงที่ 171-180 ซึ่งเป็นวลีเพลงช่วงสุดท้ายเพื่อลงจบบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I โดยมีจังหวะการสวดที่ช้าลงก่อนจบท่อน (*molto rit.* / *molto ritardando*)

161  
ละ ลา ชก ดุ โชล วา ดับ ปี่ ทุ\_\_ ดัก ชก คัง ดู เน ปี่ ชา ชก เดร์\_\_

169 170 171 *molto rit.*  
ชก เดร์\_\_ เนะ ดน อุ กง ทับ โละ ชี วา ดั่ง\_\_ ชู ดั่ง ดา ชี เกล วาร์ เจะ ดู โชล

ภาพประกอบ 34 ช่วงจบของบทสวดพระตาราเทวีในท่อน I

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

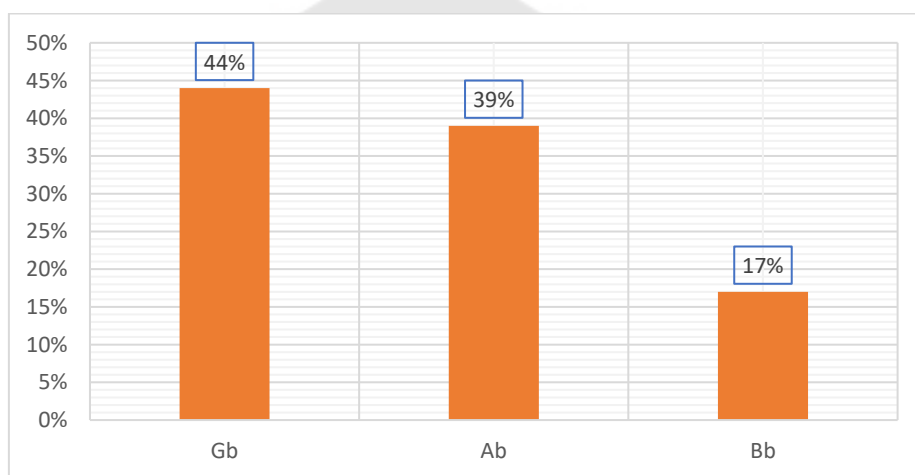
ดังที่ได้กล่าวไว้ข้างต้นว่าบทสนระพระตาราเทวีในท่อน I ใช้เสียงโน้ต 3 เสียง คือ  $G^b$   $A^b$  และ  $B^b$  โดยมีอัตราความถี่ในการใช้เสียงโน้ต ดังนี้

อัตราความถี่ในการใช้เสียงโน้ต  $G^b$  เท่ากับ ร้อยละ 44

อัตราความถี่ในการใช้เสียงโน้ต  $A^b$  เท่ากับ ร้อยละ 39

อัตราความถี่ในการใช้เสียงโน้ต  $B^b$  เท่ากับ ร้อยละ 17

สังเกตได้ว่าเสียงโน้ตที่มีความถี่ในการใช้มากที่สุด คือ โน้ตเสียง  $G^b$  ซึ่งโน้ตดังกล่าวเป็นเสียงแรกหรือเสียงโทนิคในกุญแจเสียง  $G^b$  major



ภาพประกอบ 35 อัตราความถี่การใช้โน้ตแต่ละเสียงในบทสนระพระตาราเทวีในท่อน I

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

การสวดบทสนระพระตาราเทวีในท่อน I ใช้เสียงโน้ต 3 เสียง คือ  $G^b$ ,  $A^b$  และ  $B^b$  โดยมีลักษณะการสวดเป็นเสียงโน้ตซึ่งเคลื่อนที่เป็นขั้นคู่ ได้แก่

ขั้นคู่ P1 หรือ ขั้นคู่ 1 เพอร์เฟ็ค คือ โน้ต  $G^b$ - $G^b$

คู่ M2 หรือ ขั้นคู่ 2 เมเจอร์ คือ โน้ต  $G^b$ - $A^b$ ,  $A^b$ - $B^b$ ,  $B^b$ - $A^b$  และ  $A^b$ - $G^b$

และ คู่ M3 หรือ ขั้นคู่ 3 เมเจอร์ คือ โน้ต  $G^b$ - $B^b$



เจ ชุ่น จม เต็น เต มา ทุก เจ เจน\_\_ ตา ดัง ทา เย เข้ม เจน ท้ม เจ จี\_\_

ภาพประกอบ 36 ลักษณะการสวดบทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน I เป็นชั้นคู่ต่าง ๆ

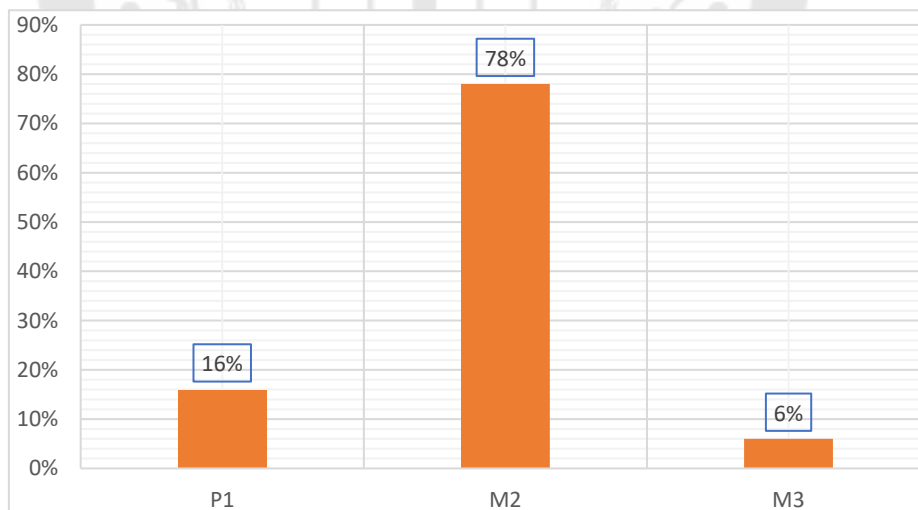
ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

บทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน I มีการสวดเป็นเสียงโน้ตชั้นคู่ต่าง ๆ โดยพบว่ามีการเคลื่อนที่เป็นชั้นคู่ M2 มากที่สุด โดยมีอัตราความถี่ในการใช้เสียงชั้นคู่ ดังต่อไปนี้

อัตราความถี่ในการใช้เสียงโน้ต P1 เท่ากับ ร้อยละ 16

อัตราความถี่ในการใช้เสียงโน้ต M2 เท่ากับ ร้อยละ 78

อัตราความถี่ในการใช้เสียงโน้ต M3 เท่ากับ ร้อยละ 6



ภาพประกอบ 37 อัตราความถี่ในการสวดเป็นชั้นคู่ต่าง ๆ สำหรับบทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน I

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

## บทสาธนะพระตาราเทวี ท่อน II

การสวดบทสาธนะพระตาราเทวี(ช่วงการสวดพิเศษ) ในท่อน II เป็นการสวดโดยไม่มีดนตรีประกอบเช่นเดียวกับท่อน I ในท่อนนี้ใช้โน้ต 3 เสียง ได้แก่  $G^b$   $A^b$  และ  $C^b$  ซึ่งเป็นเสียงโน้ตในลำดับขั้นบันไดเสียงของ  $G^b$  major คือ เสียง  $G^b$  เป็นโน้ตโทนิค คือ โน้ตในลำดับที่ 1, เสียง  $A^b$  เป็นโน้ตซุบเปอร์โทนิค คือ โน้ตในลำดับที่ 2 และ  $C^b$  เป็นโน้ตซับดอมิเนนท์ (subdominant) คือโน้ตในลำดับที่ 4 โดยโน้ต  $G^b$  และ  $A^b$  เป็น 2 เสียงที่ใช้เหมือนกับท่อน I ความแตกต่างของเสียงโน้ตใน 2 ท่อนนี้คือ ท่อน I ใช้โน้ต  $B^b$  ส่วนท่อน II ใช้โน้ต  $C^b$  อีกประการหนึ่งที่ท่อน I และ II มีความแตกต่างกันคืออัตราจังหวะ โดยที่ท่อน II นี้ มีอัตราความเร็วอยู่ที่ประมาณ  $\text{♩} = 68 \text{ BPM}$  ผู้วิจัยใช้อัตราจังหวะ  $2/4$  ในการบันทึกโน้ต มีลักษณะอารมณ์ความรู้สึกแบบ ผ่อนคลาย และนุ่มนวล



II ♩ ~68



เค วา ตี ยี ณร์ ดู ดา พัก มา โดล มา ดรบ

184



จูร์ เน โตร์ วา จิก เจียง มา ล ปา เด

187

*molto rit.* ----- *A tempo*



ยี ชา ลา โกะ ปาร์ โซ ยี ชิน นอร์ ดัง นม

190



ปา ชัง โป ดาร์ ชัม ปี ดน กุน ถก เม โจล

193

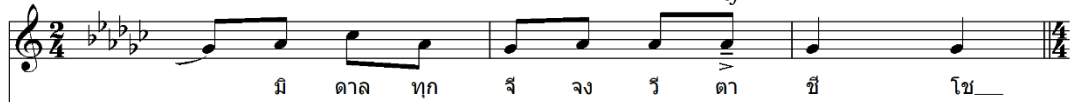


เจะ ปา เจ ชุน โดล มา เจียล วา เซ เจ สี

*molto rit.* -----


196

เสียงสวด




มิ ดาล ทุก สี จง รี่ ดา ชี โข

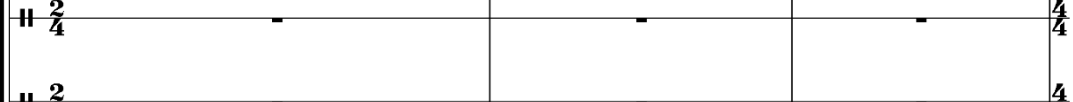
จาลัง




ทริฟู



รับซึก



งา



ภาพประกอบ 38 ไม้ตบทสภณะพระตาราเทวีในท่อน II

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)





เครื่องดนตรีจำลึงแทรกขึ้นมาทันที อันเป็นการเริ่มต้นเข้าสู่การสวดบทสวดพระตาราเทวีในตอน

III

1

เค วา ตี ยี ญ์ ดู ดา พัก มา โดล มา ดรบ จูร์ เน

4 5 **molto rit.**

จูร์ เน โดร์ วา จิก เจียง มา ลุ ปา เด ยี ชา ลา โกะ ปาร์ โซ

**A tempo**

8 9

ปาร์ โซ ยี ชิน นอร์ ดัง บุม ปา ชัง โป ดาร์ ชัม ปี่ ดน กน ถก เม โฉล เจะ ปา

13 14 **molto rit.**

เจะ ปา เจ ชุน โดล มา เจียล วา เซ เจ จี มิ ดาล ทุก จี ง รี่ ตา ซี โซ

ภาพประกอบ 41 แสดงประโยคเพลงใหญ่และประโยคเพลงย่อย

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

♩ = 68

เค วา ตี ยี ณร์ **ดู ดา** พัก มา โดล มา ดรบ

184

**จูร์ เน** โดร์ วา จิก เจียง มา **ลู ปา** เด

**molto rit.** ..... **A tempo**

187

ยี ชา ลา โกะ **ปาร์ โช** ยี ชิน นอร์ ดัง นุม

190

ปา ชัง **ไป ดาร์** ชัม ปี ดน กุน ถก เม โจล

193

**เจะ ปา** เจ ชุน โดล มา เจียล วา เซ **เจ จี**

**molto rit.** .....


196

— มิ ดาล ทก จี จง วี **ดา** ซี โช

ภาพประกอบ 42 การใช้จังหวะขัดในการสวดบทสภานะพระตาราเทวีในท่อน II


ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

184



จูร์ เน โดร์ วา จิก เจียง มา ลู ปา เด


187



**molto rit.** . . . . . **A tempo**


ยี ซา ลา โกะ ปาร์ โข ยี ซิน นอร์ ดั่ง นุม

190




ปา ชัง โป ดาร์ ชัม ปี ดน กุน ถก เม โจล

193



เจะ ปา เจ ชุน โดล มา เจียล วา เซ เจ จี

196



**molto rit.** . . . . . **sf**

มี ดาล ทุก จี จง รี่ ตา ซี โข

ภาพประกอบ 43 การผ่อนจังหวะให้ช้าลงในการสวดบทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน II

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

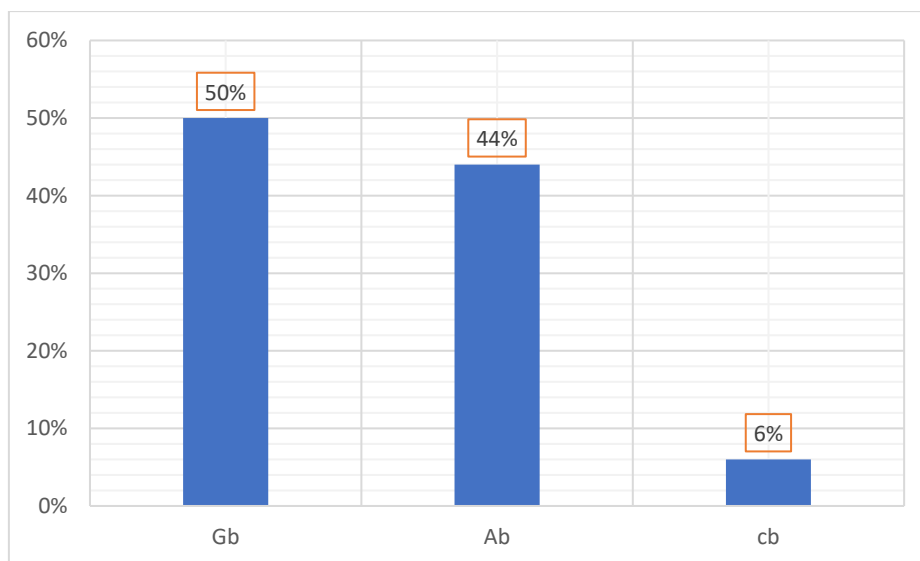
บทสวดนะพระตาราเทวีในท่อน II ใช้เสียงโน้ต 3 เสียง คือ  $G^b$   $A^b$  และ  $C^b$  โดยมีอัตราความถี่ในการใช้เสียงโน้ต ดังนี้

อัตราความถี่ในการใช้เสียงโน้ต  $G^b$  เท่ากับ ร้อยละ 50

อัตราความถี่ในการใช้เสียงโน้ต  $A^b$  เท่ากับ ร้อยละ 44

อัตราความถี่ในการใช้เสียงโน้ต  $C^b$  เท่ากับ ร้อยละ 6

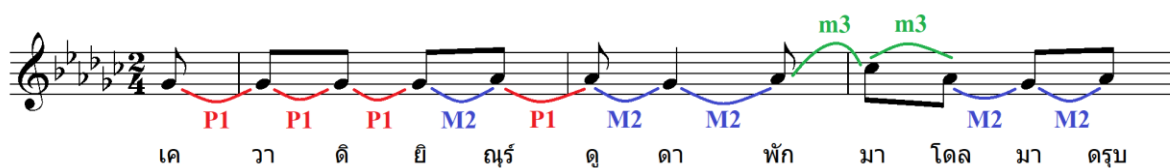
สังเกตได้ว่าเสียงโน้ตที่มีความถี่ในการใช้มากที่สุด คือ โน้ตเสียง  $G^b$  เช่นเดียวกันกับการสวดในท่อน I ซึ่งโน้ตดังกล่าวเป็นเสียงโทนิคในกุญแจเสียง  $G^b$  major



ภาพประกอบ 44 อัตราความถี่การใช้โน้ตแต่ละเสียงในบทสวดพระตาราเทวีในท่อน II

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

การสวดบทสวดพระตาราเทวีในท่อน II ใช้เสียงโน้ต 3 เสียง คือ G<sup>b</sup>, A<sup>b</sup> และ C<sup>b</sup> โดยมีการสวดทำนองเป็นเสียงโน้ตซึ่งเคลื่อนที่เป็นขั้นคู่อยู่ 3 ลักษณะ ได้แก่  
 ขั้นคู่ P1 หรือ ขั้นคู่ 1 เพอร์เฟ็ค คือ โน้ต G<sup>b</sup>-G<sup>b</sup> และ A<sup>b</sup>-A<sup>b</sup>  
 คู่ M2 หรือ ขั้นคู่ 2 เมเจอร์ คือ โน้ต G<sup>b</sup>-A<sup>b</sup> และ A<sup>b</sup>-G<sup>b</sup>  
 และ คู่ m3 หรือ ขั้นคู่ 3 ไมเนอร์ คือ โน้ต A<sup>b</sup>-C<sup>b</sup> และ C<sup>b</sup>-A<sup>b</sup>



ภาพประกอบ 45 ลักษณะการสวดบทสวดพระตาราเทวีในท่อน II เป็นขั้นคู่ต่าง ๆ

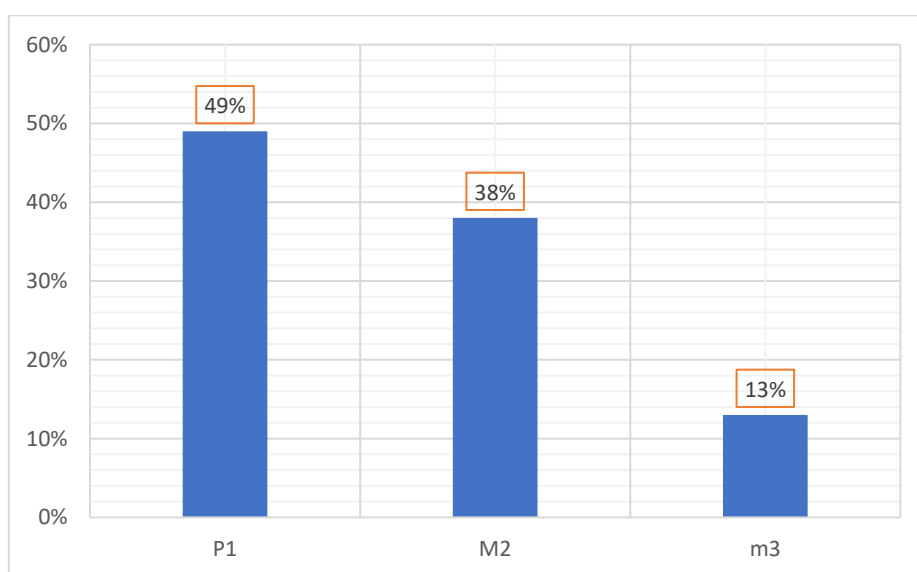
ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

บทสนทนาพระตาราเทวีในท่อน II มีการสวดเป็นเสียงไน้ตชั้นคู่ต่าง ๆ โดยพบว่ามีการเคลื่อนที่เป็นชั้นคู่ 1 เพอร์เฟ็ค (P1) มากที่สุด นั่นคือการสวดย้าเสียงเดิม โดยมีอัตราความถี่ในการใช้เสียงชั้นคู่ต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

อัตราความถี่ในการใช้เสียงไน้ต P1 เท่ากับ ร้อยละ 49

อัตราความถี่ในการใช้เสียงไน้ต M2 เท่ากับ ร้อยละ 38

อัตราความถี่ในการใช้เสียงไน้ต m3 เท่ากับ ร้อยละ 13



ภาพประกอบ 46 อัตราความถี่ในการสวดเป็นชั้นคู่ต่าง ๆ สำหรับบทสนทนาพระตาราเทวีในท่อน II

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

### บทสนทนาพระตาราเทวี ท่อน III

การปฏิบัติบทสนทนาพระตาราเทวีในท่อน I และ II เป็นการสวดตามลักษณะดังที่ได้กล่าวมาแล้วข้างต้น เมื่อการสวดดำเนินไปถึงช่วงท้าย/ ห่องสุดท้ายของท่อน II ได้มีเสียงดนตรีดังขึ้น อันเป็นการเข้าสู่ท่อน III ที่เป็นการบรรเลงดนตรีด้วยอารมณ์ความรู้สึกอันหนักแน่น เข้มแข็ง และมีพลังกำลัง โดยใช้เครื่องดนตรีทิเบต 4 ชนิด ได้แก่ วับชัก ทรีพู งา และจาลิง ซึ่ง 3 ชนิดแรกล้วนเป็นเครื่องดนตรีประกอบจังหวะทั้งสิ้น โดยผู้นำสวดเป็นผู้บรรเลงวับชักซึ่งเป็นเครื่องดนตรีที่ต้องใช้ทักษะในการปฏิบัติสูง ผู้บรรเลงดนตรีคนที่ 2 ปฏิบัติทรีพู และผู้บรรเลงดนตรี

คนที่ 3 ปฏิบัติงา สำหรับการปฏิบัติเครื่องดนตรีจาลิงนั้นไม่ได้มีการบรรเลงสด หากแต่เป็นการเปิดข้อมูลเสียงจากโทรศัพท์เคลื่อนที่ควบคุมโดยสมาชิกในสังฆะ

บทสาธนะพระตาราเทวีในท่อน III เริ่มต้นด้วยเสียงจาลิง ซึ่งเครื่องดนตรีชนิดนี้เป็นเครื่องสร้างทำนองที่ใช้วิธีการบรรเลงในลักษณะของการรวโน้ตหรือ Trill และ Tremolo เกือบตลอดทั้งท่อนเพลง ด้วยอารมณ์ความรู้สึกที่โหยหวนอย่างมีพลังที่สามารถสะกดผู้ฟังได้ โดยมีการใช้เครื่องดนตรีประกอบจังหวะมาช่วยเสริมกำลังความหนักแน่น อย่างงาที่ดีด้วยความเข้มแข็งและมั่นคง เสริมด้วยวับซึกที่บรรเลงโดยผู้นำสวดอันมีเทคนิคการปฏิบัติที่ละเอียดอ่อนเนื่องจากสามารถสร้างสำเนียงเสียงออกมาได้หลากหลายขึ้นอยู่กับเหลี่ยมมุมและองศาในการกระทบกันระหว่างฉาบทั้งสองข้าง โดยตลอดทั้งท่อนเพลงยังมีเสียงสังฆะที่ช่วยเสริมเพิ่มเติมความแน่นอีกด้วย บทสาธนะฯท่อนนี้ใช้อัตราความเร็วจังหวะประมาณ 120 BPM มีบางช่วงบางตอนของท่อนเพลงได้บรรเลงโดยเร่งจังหวะ โดยค่อย ๆ เพิ่มความเร็วขึ้นเรื่อย ๆ นับตั้งแต่ห้องที่ 5 เป็นต้นไป และกลับเข้าสู่ความเร็วเท่าเดิมหรือ A tempo ในห้องที่ 24 ไปจนกระทั่งจบเพลง เสียงของเครื่องดนตรีทั้งหมดทั้งมวลนี้ได้ผสมผสานประกอบกันออกมาอย่างมีพลังกำลังช่วยเติมพลังทางจิตวิญญาณแก่ผู้สวดและผู้ฟัง

♩ ~ 120  
Allegro e spirituale molto accel. . . . .

**III**

จาลัง

ทริฟู

รับซึก

งา

The first system of the musical score is for the third movement, marked 'Allegro e spirituale' with a tempo of approximately 120 beats per minute. It features a 4/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). The score is written for four staves: Flute (จาลัง), Trumpet (ทริฟู), Trombone (รับซึก), and Bass (งา). The flute part is highly melodic and rhythmic, while the other instruments provide harmonic support. The section concludes with a 'molto accel.' (much acceleration) marking.

จาลัง

ทริฟู

รับซึก

งา

The second system continues the musical score from the first system. It maintains the same instrumentation and tempo. The flute part continues with its intricate melodic line, and the other instruments follow. The system ends with a fermata over the final notes, indicating a moment of suspension or a full stop.

ภาพประกอบ 47 ตัวอย่างโน้ตบทสาธนะพระตาราเทวีในท่อน III

ที่มา : รวมนศกตต์ เจียมศกตต์ (2565)

**I** ♩ ~ 58

**II** ♩ ~ 68

**III** ♩ ~ 120

ภาพประกอบ 48 ภาพรวมบทสวดสาธิตพระตาราเทวีทั้ง 3 ท่อน

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

#### 4.2.2.3 การสวดมนตร์โดยไม่มีดนตรีประกอบ (Mantra without music performance)

การสวดมนตร์เป็นเรื่องพื้นฐานการปฏิบัติธรรมทางพุทธศาสนาในนิกายหลักอย่างเถรวาทและมหายาน พบได้ทั้งในงานมงคลและอวมงคล ในดินแดนที่นับถือพุทธศาสนาแบบเถรวาท เช่น ศรีลังกา พม่า ไทย ลาว เขมร ใช้การสวดมนตร์เป็นภาษาบาลี ส่วนในพื้นที่หลักที่นับถือพุทธศาสนาแบบมหายาน เช่น จีน ทิเบต เวียดนาม ใช้บทสวดที่เป็นภาษาท้องถิ่นของตนเองซึ่งรจนาโดยนักบวชผู้มีความรู้ หรือบทสวดที่แปลจากภาษาบาลี สันสกฤต การสวดมนตร์สามารถสวดเพื่อประโยชน์ตนเอง สวดเพื่อผู้อื่น สรรพสัตว์ และสัมภเวสี โดยความเชื่อในทางพุทธศาสนา การสวดมนตร์คือการได้เข้าเฝ้าองค์ศาสดา ซึ่งผู้สวดต้องถึงพร้อมด้วยกาย วาจา และใจ กายคือการกราบไหว้ วาจาคือการสวดมนตร์ภาวนาคำสอน และใจคือการบริหารจัดการจิตใจให้บริสุทธิ์ แจ่มใส มีสติ สมานธิ และปัญญา นอกจากนี้ ยังเชื่อว่าเป็นการอัญเชิญพุทธคุณ ธรรมคุณ สังฆคุณ มาช่วย



คุ้มครองปกป้องรักษา การสวดมนตร์เป็นพุทธบูชาและเป็นการแสดงความเคารพต่อพระรัตนตรัย ช่วยให้งล้าแห่งกรรมได้เคลื่อนที่และแผ่ขยายออกไป

วัตถุประสงค์ของการสวดมนตร์มีอยู่หลายประการ ประการที่หนึ่ง การสวดมนตร์เป็นอุบายในการช่วยเสริมแรงในการพัฒนาทางจิตวิญญาณ ทำให้จิตใจจดจ่อฝึกใฝ่อยู่กับพระศาสนา การสวดมนตร์อย่างสม่ำเสมอช่วยให้ใกล้ชิดและระลึกถึงพระธรรมคำสอน อันเป็นเครื่องป้องกันไม่ให้จิตใจไขว่ไขว่ไปในทางอกุศล ประการที่สอง การสวดมนตร์เป็นอุบายแห่งการเจริญสติ เพื่อก่อให้เกิดสมาธิ ผีกลสตีให้ตั้งมั่น ลดความฟุ้งซ่าน ทำให้ได้ฝึกบริหารลมหายใจเข้าออกในขณะท่องมนตร์ เชกเช่นเดียวกับการกำหนดลมหายใจในการนั่งสมาธิ การท่องสวดภาวนาเข้าไปมาทำให้จิตใจจดจ่ออยู่กับมนตร์นั้นกระทั่งหยุดฟุ้งซ่านต่อสิ่งเร้าภายนอก ประการที่สาม การสวดมนตร์เป็นอุบายช่วยสร้างความจำ ช่วยให้ผู้สวดได้ทบทวนพระธรรมเข้าไปมาจนเกิดความจำและฝึกใฝ่ในคำสอน ทำให้ได้ใคร่ครวญ ไตร่ตรอง กระทั่งทำให้เกิดความซาบซึ้งมากขึ้นเรื่อย ๆ โดยทั้งนี้ผู้สวดต้องศึกษาหรือสวดคำแปลด้วยจึงจะเกิดประโยชน์สูงสุด เพื่อให้ทราบความหมาย ยิ่งทราบความหมาย โอกาสที่จะเกิดความเข้าใจและความเลื่อมใสศรัทธาก็เพิ่มมากขึ้น ช่วยเพิ่มแรงขับทางใจให้มุ่งมั่นประกอบความคุณงามดีและเห็นคุณค่าของสรรพสัตว์ทั้งปวง ประการที่สี่

“มนตร์” หรือ “มนตรา” (Mantra) หรือคำทิเบตเรียกว่า “งัก” คือภาษาที่มีลักษณะเป็นคำศักดิ์สิทธิ์ซึ่งใช้ในการปฏิบัติกิจวัตรทางศาสนา พบได้ในศาสนาพราหมณ์-ฮินดู และศาสนาพุทธ ในแต่ละอักขระและพยางค์ของมนตร์ล้วนมีความหมาย ความสำคัญ และสัญลักษณ์ เชื่อว่าช่วยส่งพลังและอำนาจให้แก่ผู้สวด มนตร์เป็นอักขระสำคัญแห่งความศรัทธา ที่นอกจากปรากฏอยู่ในคัมภีร์และหนังสือแล้ว ยังสามารถพบเห็นได้บนธงเรียกว่าธงมนตร์ ซึ่งใช้หลายผืนผูกเรียงบนเชือกเส้นยาว แล้วนำไปผูกไว้ตามสถานที่ต่าง ๆ เช่น วัด ริมแม่น้ำ ต้นไม้ และอื่น ๆ เมื่อนำธงมนตร์มาผูกรวมกันเป็นลักษณะกระโจมเรียกว่าสถูปมนตร์หรือสถูปธงมนตร์ ความสำคัญของธงมนตร์คือเชื่อว่ามีพลังได้พัดพาให้ธงโบกสะบัด นั้นเท่ากับว่ามนตร์อันเป็นสิริมงคลบนธงได้ถูกแผ่กระจายออกไปสัมผัสสรรพสัตว์ทั้งหลาย นอกจากธงมนตร์แล้วยังมีกระดาษมนตร์อีกด้วย ซึ่งใช้ไปรยเพื่อความเป็นสิริมงคลและเพื่อให้เกิดความร่มเย็นเป็นสุข และมากไปกว่านี้ มนตร์ยังพบเห็นได้ในอุปกรณ์พิเศษที่เรียกว่ากงล้อมนตร์อีกด้วย โดยในอุปกรณ์นี้มีมนตร์บรรจุอยู่ เมื่อกงล้อถูกหมุนก็ประหนึ่งว่าได้สวดมนตร์นั่นเอง กงล้อมนตร์มีหลายขนาด ตั้งแต่ขนาดเล็กแบบพกพา ขนาดใหญ่ที่ติดตั้งไว้ในวัด การหมุนกงล้อนั้นใช้แรงคน หรือใช้พลังธรรมชาติคือแรงลม และน้ำในการขับเคลื่อนให้กงล้อหมุนก็ได้

ดังที่ได้กล่าวมาข้างต้น จะเห็นได้ว่าพุทธศาสนาแบบทิเบตมีความผูกพันกับมนตร์อย่างไม่อาจแยกออกจากกันได้ โดยที่มนตร์เป็นส่วนหนึ่งของวิถีชีวิตชาวทิเบตทั้งนักบวชและฆราวาสอย่างแนบแน่น ตามที่ได้กล่าวมาว่ามีการใช้มนตร์ในหลายรูปแบบคือธงมนตร์และกระดาศมนตร์ที่ใช้พลังลมในการขับดัน และกงล้อมนตร์ที่หมุนด้วยแรงคนหรือแรงธรรมชาติ อาจกล่าวได้ในที่นี้ว่าการใช้มนตร์ในรูปแบบลักษณะนี้เป็นการใช้มนตร์แบบทางอ้อม สำหรับการใช้นมนตร์แบบทางตรงคือการสวดซึ่งเป็นวัฏจักรที่ไปปลงเสียงมนตร์ออกมาผ่านอวัยวะออกเสียงของร่างกาย นอกจากนี้ การสวดยังมีลักษณะเป็นมโนกรรมคือมีสัมพันธ์กับความคิดและจิตใจอีกด้วย ในอีกมิติหนึ่ง การสวดมนต์อย่างมีสติคือรูปแบบหนึ่งในการทำสมาธิ คลื่นเสียงแห่งการสั่นสะเทือนสามารถช่วยให้เข้าสู่ภวังค์ลึกของการทำสมาธิได้ บทสวดมนตร์ในพุทธศาสนาแบบทิเบตมีจำนวนมากมายเกินประมาณ โดยมีความหลายหลากและแตกต่างกันไปจากปัจจัยในเรื่องของนิกายและเรื่องของวัตถุประสงค์ในการสวด กล่าวให้ชัดเจนได้ว่า ในแต่ละนิกายมีบทสวดที่แตกต่างกัน และบทสวดแต่ละบทก็สวดเพื่อวัตถุประสงค์ที่ต่างกัน

บทสวดมนตร์ในพุทธศาสนาที่ได้รับความนิยมนำไปใช้อย่างแพร่หลายที่สุดบทหนึ่งคือมนตรา 6 พยางค์ โอม มณี ปัทเม หุม (Om Mani Padme Hum) หรือในภาษาทิเบตออกเสียงว่า โอม มณี เปเม ฮุง แปลว่า โอม อัญมณีในดอกบัว เป็นมนตร์ที่มีความเป็นนานาชาติ กล่าวคือ ใช้สวดกันอย่างแพร่หลายในหลายประเทศที่ได้รับอิทธิพลจากพุทธมหายานและวัชรยาน เช่น จีน ญี่ปุ่น ทิเบต เป็นมนตร์ที่มีความเรียบง่ายแต่ทรงอำนาจ มุ่งบ่มเพาะความรักความกรุณาในจิตวิญญาณ เชื่อว่าให้อานิสงส์ผลบุญทั้งทางโลก และทางธรรมแก่ผู้ภาวนาและสรรพสัตว์ทั้งหลาย ใช้สวดเพื่อปฏิบัติบูชาพระอวโลกิเตศวร (Avalokitesvara) ผู้เป็นองค์บุรุษเป็นสัญลักษณ์แห่งความกรุณาอันไม่มีประมาณ ส่วนฝ่ายทิเบตเรียกว่า ฟักปา เซนเรซี (Phagpa Chenrezig) หรือที่ทราบกันดีในคติความเชื่อแบบจีนคือพระโพธิสัตว์กวนอิม ผู้เป็นองค์สตรี แสดงให้เห็นว่าความกรุณานั้นไม่มีเพศภาวะ

พุทธศาสนาวัชรยานให้ความสำคัญกับการภาวนามนตราเพื่อมุ่งมั่นพัฒนาภายใน ปรับให้จิตของเราเชื่อมโยงเป็นหนึ่งเดียวกับจิตขององค์พระ ผู้เป็นเจ้าของมนตรานั้น ๆ การภาวนามนตรานั้นนอกจากเป็นการกระทำเพื่อประโยชน์ของตนเอง ควรภาวนาเผื่อแผ่ผู้อื่น โดยการตั้งจิตอธิษฐานให้เพื่อนมนุษย์และสัตว์ได้บรรเทาความทุกข์ ทำให้จิตใจของเราได้เชื่อมโยงกับสัตว์นั้น แก่นสำคัญของการสวดมนต์รับทโอม มณี เปเม ฮุง คือ การที่เราไม่ได้ปรารถนาความสุขเพื่อตนเอง หากแต่มีเจตนารมณ์ที่จะขจัดความทุกข์ให้ผู้อื่น

มนตร์บทนี้ นับเป็นพื้นฐานในวิถีชีวิตของชาวทิเบต มีบทบาทถูกนำไปใช้สวด  
 ในขณะที่ปฏิบัติกิจวัตรประจำวันของผู้คน เช่น เมื่อแรกตื่นนอน ในขณะที่ทำอาหาร ทำงานบ้าน และ  
 ก่อนนอน เป็นต้น สามารถพบเห็นอักขระมนตร์บทนี้แกะสลักอยู่บนก้อนหินตามข้างถนนหนทางใน  
 ทิเบต ชาวทิเบตใช้สวดหรือหมั่นท่องมนตร์โดยเชื่อว่าเป็นการสะสมบุญกุศลและลดบาปจากการ  
 ทำอกุศลกรรม และเชื่อว่าเป็นการช่วยขัดเกลาให้จิตใจสะอาดบริสุทธิ์ กระทั่งบรรลุนิพพาน  
 เช่นเดียวกับพระพุทธองค์ได้ในที่สุด

ཨོཾ་མ་ཎི་པེ་མེ་སྟེང་།

## โอม มณี เปเม สูง



ภาพประกอบ 49 ทำนองสวดโอม มณี เปเม สูง

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

การลงจบมนตราขนาดสั้น 6 พยางค์ในลักษณะนี้ อาจมีผลกระตุ้นให้ผู้ฟังรู้สึก  
 ราวกับว่าบทสวดยังไม่จบ ซึ่งเทียบเคียงได้กับดนตรีตะวันตกเรื่องเคเดนซ์ นั่นคือ ดิเซพทีฟเคเดนซ์  
 (deceptive cadence / DC) หรือ อินเทอร์รัปต์เคเดนซ์ (interrupted cadence) หรือเคเดนซ์ขัด  
 ซึ่งประหนึ่งเป็นการเดินทางที่เริ่มต้นจากบ้านโดยตั้งใจว่าสุดท้ายจะกลับเข้าบ้าน ทว่าท้ายที่สุดคือ  
 ผิดแผน ผิดความคาดหมาย เป็นเหตุให้ไม่ได้กลับไปสู่จุดเริ่มต้นคือบ้าน เมื่อพิจารณาดูอาจทำให้  
 พบเหตุผลประการหนึ่งว่านี่เป็นการออกแบบทำนองที่แฝงด้วยอารมณ์ที่ตั้งใจและเป็นอุบายให้  
 จิตสำนึกรู้สึกว่ายังไม่จบ ต้องไปต่อ และวนซ้ำเพื่อเน้นย้ำและปลุกฝังพืชพยางค์อันศักดิ์สิทธิ์นี้เข้าไป  
 ในเบื้องลึกของจิตใจ ทั้งความสั้นของมนตราซึ่งมีจำนวน 6 พยางค์ ประกอบกับลักษณะที่  
 คล้ายคลึงเคเดนซ์ที่กล่าวมาข้างต้น ซึ่งให้ความรู้สึกว่ายังไม่จบ จึงเป็นเหตุให้มนตราบทนี้สามารถ  
 ถูกจดจำได้โดยง่ายเหมาะกับการที่ต้องสวดวนซ้ำไปมาเพื่อการทำสมาธิและเข้าสู่วัฏแห่งธรรม  
 บทสวด โอม มณี เปเม สูง จึงแผ่ขยายออกไปอย่างกว้างขวาง เปรียบดังเสียงของพระธรรมคำสอน  
 ไม่เคยนิ่งเงียบ หากแต่เคลื่อนไหวอย่างต่อเนื่อง และยังคงก้องอยู่ในจิตใจไม่เสื่อมคลาย

นอกเหนือจากนี้ ตัวอย่างของบทสวดมนตร์ภาวนาที่สวดเป็นทำนองโดยไม่มีดนตรีประกอบอื่น ๆ ยังมีอีกมากมาย เช่น บทบูชาครู บทขอพรจากครูเพื่อให้เข้าถึงจิตกระจำง (๑ ฤกษ์'๘๘๗) บทยี่ดพระรัตนตรัยเป็นสรณะ (๑ สุธ'๘๘) บทเจริญโพธิจิต (๑ สุธ'๘๘) บทถวายมันดาลา (๑ สุธ) (ถวายเครื่องบูชาอันประเสริฐ) บทภาวนาเหล่านี้มีทำนองการสวดที่เหมือนกัน โดยมีความแตกต่างในเรื่องอัตราส่วนโน้ตเล็กน้อย ซึ่งความแตกต่างนี้แปลผันไปพยางค์ของคำสวด

ตาราง 2 แสดงกุญแจเสียง อัตราจังหวะที่กำหนดโดยผู้วิจัย และจำนวนห้องเพลงของ  
บทสวดทั้งห้า

ชื่อบทสวด	กุญแจเสียง	อัตราจังหวะที่ กำหนดโดย ผู้วิจัย	จำนวน ห้องเพลง	หมายเหตุ
บทบูชาครู	G major	$\frac{3}{8} \frac{4}{8} \frac{5}{8}$	17	
บทขอพรจากครูเพื่อให้เข้าถึง จิตกระจำง (๑ ฤกษ์'๘๘๗)	G major	$\frac{2}{8} \frac{3}{8} \frac{4}{8} \frac{5}{8}$	20	เพิ่มเติม เอ มา โส
บทยี่ดพระรัตนตรัยเป็นสรณะ (๑ สุธ'๘๘)	A <sup>b</sup> major	$\frac{3}{8} \frac{4}{8}$	21	
บทเจริญโพธิจิต (๑ สุธ'๘๘)	G major	$\frac{3}{8} \frac{4}{8} \frac{5}{8}$	17	
บทถวายมันดาลา (๑ สุธ)	G major	$\frac{3}{8} \frac{4}{8} \frac{5}{8}$	18	

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

บทสวดทั้งห้าที่ยกตัวอย่างมานี้ปรากฏอยู่เป็นส่วนหนึ่งในบทสวดมนตร์ทิเบต การปฏิบัติเบื้องต้นสำหรับการภาวนาซกเซ็น སྐྱུ་མཚན་ཨ་མི་ལྷ་མོ་། จัดทำโดยมูลนิธิพันดารา ถอดภาษาทิเบตเป็นคำอ่านไทยและแปลความโดย ดร.กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล

บทสวดทั้งหมดนี้ ได้แก่ บทบูชาครู บทขอพรจากครูเพื่อให้เข้าถึงจิตกระจ่าง บท ยึดพระรัตนตรัยเป็นสรณะ บทเจริญโพธิจิต และบทถวายมันดาลา ผู้วิจัยกำหนดให้ใช้อัตรา จังหวะ 3 เป็นหลักเฉพาะบทสวดขอพรจากครูเพื่อให้เข้าถึงจิตกระจ่างเท่านั้นที่เริ่มต้นด้วยอัตรา จังหวะ 3 อย่างไรก็ตาม ในบทสวดนี้ก็ยังคงใช้อัตราจังหวะ 3 เป็นพื้นฐาน การสวดเริ่มต้น ด้วยอะนาครุชิสหรือปึกอัปไนต์ โดยมีการเปลี่ยนอัตราจังหวะไปมา ได้แก่ 4 และ 5 ในบางช่วง บางตอนของเพลง ยกเว้นบทยึดพระรัตนตรัยที่ไม่มีการใช้อัตราจังหวะ 5 รูปแบบพื้นฐานทาง จังหวะของบทสวดคือ สั้น-ยาว สั้น-ยาว ซึ่งให้อารมณ์ความรู้สึกในลักษณะแกว่งไกว โอนเอน สัมผัส เคลิบเคลิ้ม ลอยละล่อง ผ่อนคลาย อยู่ในห้วงแห่งความฝัน และเข้าภวังค์



ภาพประกอบ 50 รูปแบบจังหวะของบทสวดทั้งห้า

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

บทบูชาครู

♩. ~ 38

บัด - เตน ลา - เม บัน -  
 มา ทา - มา ลา เก - จิก ชัง -  
 ชัง ลก - ตา มี - เจ ฉิง เจบ -  
 เซ เลก - วา ทง - เว เมอ -  
 ฤ ฐิ ลา - เม ชิน - รับ เข้ม -  
 (rit.) ลา จูร์ - วา โข

๑) จิสซวณฺณิ  
บทเจริญโพธิจิต

♩. ~ 38

จิน - ตา เกยล - วา พัก -  
 ปา จิ - ฉิน ตุ ดิ - ชก ตุ -  
 ชุม เก - เว เทอ - ปา ฐิ เข้ม -  
 แจน ชัง - เจ ทบ - ปา ชา -  
 เว ฐิ ตัก - ณี ชัง - ฉน ชก -  
 (rit.) ต เข้ม - เจด โด

๑) พุทฺธวณฺณิ

บทขอพรจากครูเพื่อให้เข้าถึงจิตกระจ่าง

♩. ~ 38

เอ - มา - - โส - - - - -  
 ฐิ - ชก เต - วา เข้ม -  
 โป โท - ทรง ตุ ทริน เข้ม ชา -  
 เว ลา - มา - ลา เขอ - วา เทน ชัง -  
 เจ เข้ม - ฐิ เตม - ปา ริม -  
 โป เซ รัง - โง รัง ก็ เซ -  
 (rit.) ปา ชิน - จิ ลม

๑) สุตฺตวณฺณิ

บทถวายมณฑาลา  
(ถวายเครื่องบูชาอันประเสริฐ)

♩. ~ 38

เอ - มา จง - เง เต็ง -  
 ตุ ฐิ - รับ ฐิ - ตุน ตัง ลิง -  
 ฐิ ลิง - เทรม ฐิ - นัง เตอ -  
 เย็น เจ ญี - เต แจน - ปา เซ -  
 วา ทริก - เกย ตัก - ก็ เลอ -  
 (rit.) ลัง พุ - โด เจ - ฐิ  
 เชอ

ภาพประกอบ 51 ตัวอย่างบทสวดมนตร์ภาวนาที่สวดเป็นทำนองโดยไม่มีดนตรีประกอบ

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

๑ สุภษา'ฉฐี  
บทยัตพระรัตนตรัยเป็นสรณะ

♩. ~ 38

4 เช่น - รับ ลา - มะ ภู -

7 ขุม จง - เน บัล ตู - ขุม เต -

10 เชก โตร - วา ยง - จี เกิน ภู -

13 ขก เจ - จิน ภู - ตง ข่ง -

16 รับ เต็น ขก - จู เช่น - รับ ทา -

19 ลัม เติม - เป เตริน เน - ธี ชัก -

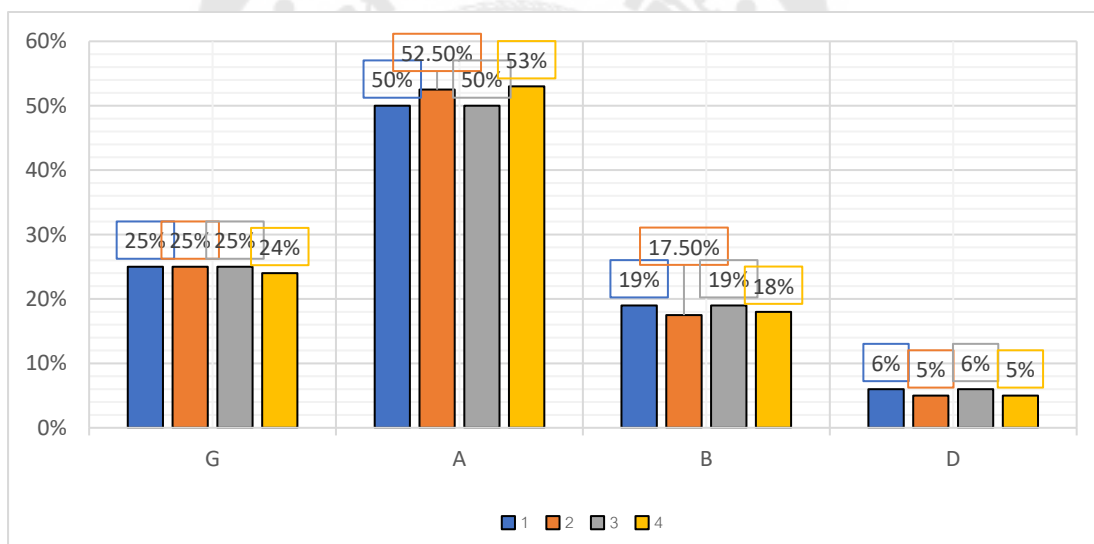
22 ขา โตร - ภูณ จัป - ข

ชี

ภาพประกอบ 52 บทสวดภาวนาที่สวดในกุญแจเสียงที่แตกต่างกัน

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

แนวทำนองของบทสวดทั้งสี่ ได้แก่ 1) บทนุชาครุ 2) บทขอพรจากครูเพื่อให้เข้าถึงจิตระจ่าง 3) บทเจริญโพธิจิต และ 4) บทถวายมณฑลา ใช้โน้ตทั้งสี่เสียง คือ G, A, B และ D ซึ่งเป็นโน้ตในลำดับที่ I, II, III และ V หรือ โทนิค ซุปเปอร์โทนิค มีเดียนท์ และ ดอมมิแนนท์ โน้ต A เป็นเสียงที่ใช้มากที่สุดในราวร้อยละ 50 เสียงโน้ตที่ใช้รองลงมาคือโน้ต G, B และ D ตามลำดับสังเกตได้ว่าการเคลื่อนที่ของทำนองที่นิยมใช้มากที่สุดคือการเคลื่อนที่แบบซ้ำโน้ตเดิม รองลงมาคือใช้การเคลื่อนที่ตามลำดับขั้น หรือกล่าวให้ชัดเจนได้ว่าเป็นลักษณะเป็นขั้นคู่ M2 ส่วนการเคลื่อนที่เป็นขั้นคู่ 3 นั้นมี 2 ประเภทคือขั้นคู่ m3 และ M3 ซึ่งขั้นคู่ m3 คือ B-D, D-B มีการใช้มากกว่า ขั้นคู่ M3 คือ B-G ที่มีการใช้เพียงครั้งเดียวในการสวด อีกประการหนึ่ง มีเรื่องที่น่าประหลาดใจและน่าทึ่งคือผู้นำสวดสามารถร้องขึ้นต้นเสียงของบทสวดทั้งสี่โดยรักษาทำนองให้อยู่ในกฎแฉเสียงเดิมโดยไม่มีการเทียบเสียงจากเครื่องดนตรีใด ๆ



ภาพประกอบ 53 ความถี่ในการใช้เสียงโน้ตในบทสวด 1) บทนุชาครุ 2) บทขอพรจากครูเพื่อให้เข้าถึงจิตระจ่าง 3) บทเจริญโพธิจิต 4) บทถวายมณฑลา

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)



♩. ~ 38

M2 P1 m3

ปิล - เดน ลา - เม นัม -

4

บา ทา - บา ลา เก - จิก ขัง -

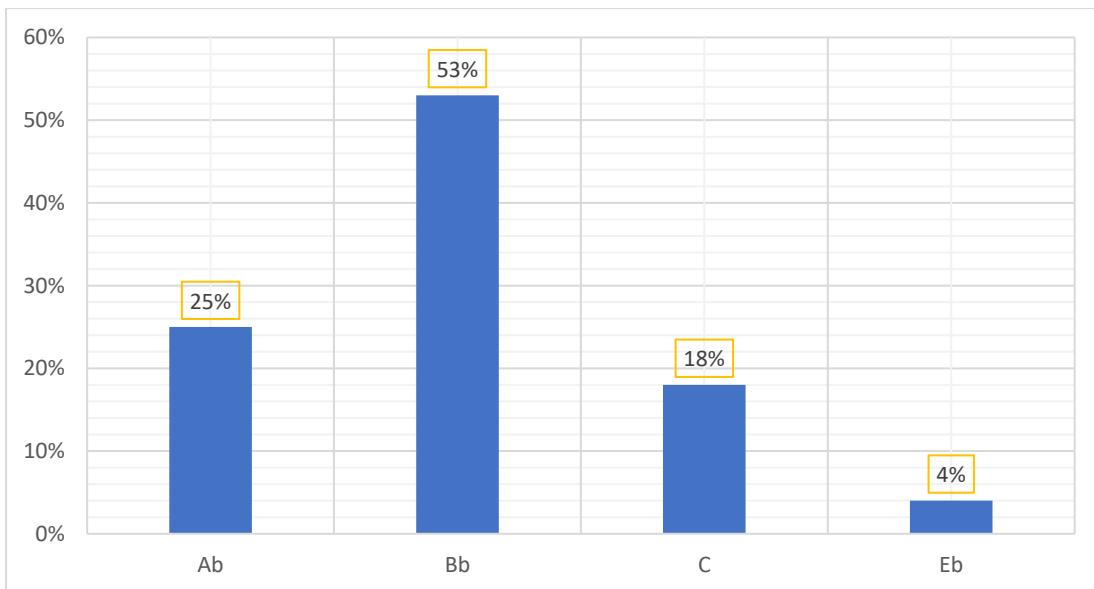
7 M3

ยัง ลก - ตา มิ - เจ ฉิง เจบ -

ภาพประกอบ 54 ลักษณะการเคลื่อนที่ของทำนองเป็นชั้นคู่ต่าง ๆ

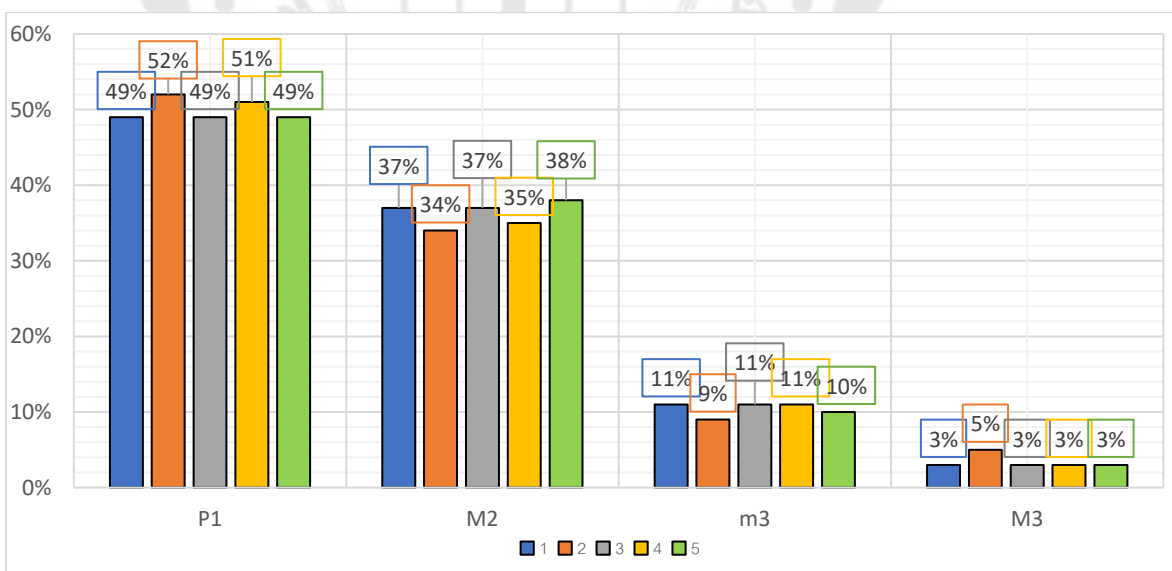
ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

สำหรับบทยัตติพระรัตนตรัยเป็นสรณะนั้น มีลักษณะการสวดเหมือนกับบทสวดมนตร์ทั้งสี่ที่ได้กล่าวมาก่อนหน้านี้ เหมือนในด้านการใช้อัตราจังหวะ การใช้ลีลาจังหวะ จำนวนเสียงโน้ตที่ใช้ การเคลื่อนที่ของทำนองเป็นชั้นคู่ต่าง ๆ แต่เนื่องจากเป็นการสวดที่ไม่ได้มีการเทียบเสียงสวดจากเครื่องดนตรีจึงทำให้มีการเคลื่อนของกัญแจเสียง คือมีการเคลื่อนสูงไปครึ่งเสียง จากกัญแจเสียง G major เป็น A<sup>b</sup> major อย่างไรก็ตาม บทสวดนี้มีการใช้น้ตสี่เสียงเช่นเดิม คือ น้ตในลำดับที่ I, II, III และ V ของกัญแจเสียง ได้แก่ A<sup>b</sup>, B<sup>b</sup>, C และ E<sup>b</sup> มีความถี่ในการใช้น้ตเสียง B<sup>b</sup> มากที่สุด รองลงมาคือน้ตเสียง A<sup>b</sup>, C และ E<sup>b</sup> ตามลำดับ



ภาพประกอบ 55 การใช้เสียงโน้ตในบทสวดยึดพระรัตนตรัยเป็นสรณะ

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)



ภาพประกอบ 56 ความถี่ในการเคลื่อนที่ของโน้ตเป็นชั้นคู่เสียงในบทสวดมนตร์ทิเบต การปฏิบัติ

เบื้องต้นสำหรับการภาวนาซกเซ็น

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

นอกจากนี้ การสวดมนตร์ทิเบต การปฏิบัติเบื้องต้นสำหรับการภาวนาซกเซ็นทั้งห้าบทที่ได้ยกตัวอย่างมาข้างต้น ยังมีการสวดแบบใช้เสียงกระซิบในบางช่วง ในแต่ละบทมีการใช้เสียงลักษณะนี้อยู่ 2 ตำแหน่ง ซึ่งไม่ได้ออกเสียงมาแบบปกติ แต่เป็นการสวดด้วยเสียงเบาอยู่ที่ริมฝีปาก ซึ่งมีลักษณะคล้ายกับโน้ตบอดหรือโกสต์โน้ตในดนตรีตะวันตก (ghost note) อีกประการหนึ่ง ในช่วงท้ายของการสวดต้องมีการผ่อนความเร็วจังหวะให้ช้าลงเสมอในทุกบทสวด โดยแสดงสัญลักษณ์โดยใช้คำว่า *rit...* ในทราวนสคริปต์ดังนี้

4  
บา ทา - บา ลา เก - จิก ชัง -

7  
ยัง ลก - ตา มิ - เจ ฉิง เจบ -

10  
เช เลก - วา ทง - เว เมอ -

13  
กู จี้ ลา - เม ชิน - รับ เข้ม -

16  
*rit...*  
ลา จูร์ - วา โข

ภาพประกอบ 57 ลักษณะการสวดเสียงกระซิบ และการยืดจังหวะให้ช้าลงในช่วงท้าย

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2565)

## บทที่ 5

### สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

รายงานการวิจัยเรื่องความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ใช้กระบวนการศึกษาค้นคว้าและรวบรวมจากเอกสารต่าง ๆ อย่างหนังสือ ตำรา บทความ งานวิจัย ทั้งที่ร้อยเรียงด้วยภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ในรูปแบบลักษณะที่เป็นรูปเล่มและไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ ประการสำคัญคือได้มีเก็บรวบรวมข้อมูลจากการปฏิบัติงานภาคสนามอันเป็นหัวใจสำคัญของศึกษาทางด้านมานุษยดุริยางควิทยา การดำเนินการทั้งหมดทั้งหมดทั้งมวลกระทั่งมาถึงขั้นปลายนี้ด้วยมุ่งหมายทำความเข้าใจปรากฏการณ์ทางดนตรีที่เกี่ยวข้องด้วยพุทธศาสนาวัชรยานในบริบทสังคมไทย โดยมีการสรุปผลตามจุดมุ่งหมายของการวิจัยที่ได้กำหนดไว้ 2 ประการ คือ

1. เพื่อศึกษาพุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย
2. เพื่อศึกษาความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย

#### 5.1 สรุปผลการวิจัย

##### 5.1.1 พุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย

###### 1) ประวัติศาสตร์ศาสนาในทิเบต

###### 1.1 ก่อนศาสนา

เมื่อครั้งอดีตชาวทิเบตมีวิถีชีวิตในการอยู่ร่วมกับปรากฏการณ์ทางธรรมชาติต่าง ๆ ที่ก่อให้เกิดความหวาดเกรงขึ้นในใจ ด้วยครรถ้องการปฏิบัติทางลัทธิพิธีกรรมที่เกี่ยวข้องกับเรื่องภูตผีวิญญาณ การเซ่นสรวง การสักการะ การบูชาัญญ การรำยมนตร์ ต่อมาเมื่อทิเบตมีอารยธรรมที่เจริญรุ่งเรืองมากขึ้น ลัทธิลักษณะนี้จึงได้แพร่กระจายครอบคลุมดินแดนแถบหิมาลัยในรูปแบบของความเชื่อและพิธีกรรม โดยนับวันยิ่งมีความพิศวง ลึกลับ ซับซ้อนเพิ่มมากขึ้นทุกที วิถีปฏิบัตินี้ถูกเรียกว่า เพิน ซึ่งมีประวัติศาสตร์ที่ยาวนานโดยแทรกซึมและดำรงคงอยู่คู่กับวัฒนธรรมและวิถีชีวิตของชาวทิเบตมาช้านานอย่างไรก็ตาม เพินในยุคต้นนี้ไม่มีหลักคำสอน ฉะนั้น จึงมีลักษณะในทำนองเดียวกับลัทธิทรงเจ้าเข้าผี

###### 1.2 เพิน: ศาสดาดั้งเดิมในทิเบต

ความเป็นพินดั้งเดิมในยุคต้นซึ่งเป็นวิถีปฏิบัติทั่วไปในสังคมทิเบตและพื้นที่ใกล้เคียงเมื่อครั้งสมัยอาณาจักรอารยธรรมขางซุนนั้น ได้ถูกปรับเปลี่ยนจากการมาถึงของท่านเดิมปา เซนรับ โดยท่านได้ปฏิรูปและพัฒนาพินดั้งเดิมและยกเลิกการสังเวชชีวิตรูปแบบ คำ

สอนของท่านเติมป่าได้รับการยอมรับในสังคมอย่างแพร่หลายโดยถูกเรียกว่ายุงตรงเพินหรือเพิน ซึ่งมีลักษณะไปในทิศทางเดียวกับคำสอนขององค์ศากยมุนี ยุงตรงเพินจึงเป็นประเพณีทางจิตวิญญาณที่เก่าแก่ที่สุดและเปรียบเป็นศาสนาพุทธโบราณที่มีต้นกำเนิดในทิเบต ดังนั้น เพินดั้งเดิมกับเพินรูปแบบใหม่/ยุงตรงเพินจึงมีความแตกต่างกันอย่างสิ้นเชิง

วิถีแห่งเพินได้สืบทอดต่อกันมานับพันปี แทรกซึมเป็นพื้นฐานทางด้านประเพณี วัฒนธรรม ความเชื่อ ศาสนา และจิตวิญญาณในทิเบต ประเพณีปฏิบัติเหล่านี้ยังคงมีอยู่อย่างปกติในสังคมทิเบต ช่วยหล่อหลอมให้ดินแดนแห่งนี้มีความร่มรวยทางประเพณีวัฒนธรรมอันวิจิตร ในอดีตทั้งเพินและพุทธเป็นสองแนวปฏิบัติทางจิตวิญญาณที่มีพัฒนาการควบคู่กันเรื่อยมา ผ่านการกระทบกระทั่ง ปะทะ ช่างชิง ซึ่งเป็นเรื่องของการเมืองการปกครองในศาสนา แม้กระนั้นก็ตาม การที่ทั้งคู่ได้ผ่านความขัดแย้งกันเรื่อยมา อาจสันนิษฐานได้ว่าทั้งเพินและพุทธได้มีการส่งผ่าน ถ่ายเท แลกเปลี่ยนระหว่างกันมาช้านาน กระทั่งผสมผสานจนคล้ายหรือเหมือนกันกลายเป็นหนึ่งในสายธรรมหลักในทิเบต เพินในปัจจุบันจึงได้รับการสนับสนุนจากองค์ดาไลลามะที่ 14 ซึ่งท่านได้เน้นย้ำถึงความสำคัญของการอนุรักษ์ประเพณีเพินในฐานะที่เป็นรากฐานและอัตลักษณ์ของวัฒนธรรมทิเบต ท่านยอมรับเพินว่าเป็นหนึ่งในสายธรรมสำคัญของทิเบต

### 1.3 พุทธศาสนาจากอินเดียสู่ทิเบต

ภายหลังจากที่พระพุทธเจ้าศากยมุนีเสด็จดับขันธปรินิพพาน คำสอนของท่านได้แตกแขนงออกเป็น 18 นิกายหรือมากกว่า โดยในปัจจุบันมีอยู่ 3 นิกายหลัก คือ 1) เถรวาท หรือหินยาน คือยานเล็กซึ่งมุ่งหมายการบรรลุธรรมในระดับปัจเจกชน 2) มหายาน คือยานใหญ่ที่มุ่งเน้นการบรรลุธรรมในระดับมวลชน และ 3) วัชรยาน คือพัฒนาการขั้นปลายของมหายาน โดยมีปรัชญาร่วมกัน เน้นการบรรลุธรรมที่รวดเร็ว ใช้ระยะเวลาสั้น เพื่อที่จะช่วยเหลือบรรเทาทุกข์แก่สรรพสัตว์ทั้งหลาย

ในอดีตพื้นที่แถบอินเดียได้มีการแพร่หลายของปรัชญาตันตระ ปรัชญานี้ได้แทรกซึมเข้าไปบูรณาการกับศาสนาพราหมณ์-ฮินดูอย่างกลมกลืนเป็นที่เลื่อมใสอย่างกว้างขวางในสมัยนั้น เป็นช่วงเวลาแห่งการช่วงชิงความศรัทธาจากผู้คน สันนิษฐานว่าพุทธศาสนามหายานที่ต้องการแข่งขันกับศาสนาฮินดูจึงได้ยอมรับปรัชญาตันตระเข้ามาประยุกต์และผสมผสานกระทั่งกลายเป็นมหายานแขนงย่อยและไปเติบโตใหญ่ในดินแดนทิเบต มหายานลักษณะนี้มีชื่อเรียกหลากหลาย เช่น พุทธตันตระ ตันตรยาน มนตรยาน รหัสยาน คุยหยาน สหัชชยาน และวัชรยาน

พุทธศาสนาวัชรยานในอินเดียได้พัฒนาขึ้นในช่วงศตวรรษที่ 6 และแผ่ขยายออกไปในหลายพื้นที่โดยเฉพาะอย่างยิ่งคือในทิเบต ที่ซึ่งพุทธศาสนาได้เจริญรุ่งเรืองโดยมีประเพณี

วิถีปฏิบัติ และพิธีกรรมที่ซับซ้อน อันเป็นอัตลักษณ์ที่โดดเด่นกระทั่งได้แผ่ขยายจากซีกโลก ตะวันออกไปยังตะวันตกทำให้วัชรยานเป็นที่รู้จักมากขึ้นต่อชาวโลกในนามของ "พุทธทิเบต" (Tibetan Buddhism) วิถีวัฒนธรรมดั้งเดิมของพุทธศาสนาลักษณะนั้นนอกจากพบในทิเบต ยังสามารถพบได้ในดินแดนอื่น เช่น ภูฏาน เนปาล อินเดีย มองโกเลีย และสาธารณรัฐบูเรียเซียใน รัสเซีย

ในช่วงศตวรรษที่ 7 พุทธศาสนาได้มีการแผ่ขยายเข้ามายังทิเบตในสมัย กษัตริย์ซงเต็น กัมโป โดยพระมเหสีของท่านที่เป็นชาวเนปาลและจีนผู้นับถือพุทธ มีการนำเข้า พระพุทธรูป และพระสูตรภาษาสันสกฤตและจีนเข้ามาในทิเบต จึงเป็นที่มาในการแปลคำสอนทาง พุทธศาสนาอย่างแพร่หลายในปลายศตวรรษที่ 8 พุทธศาสนาในทิเบตจึงเริ่มมีความเจริญรุ่งเรือง มากขึ้น สมัยของกษัตริย์ตรีซัง เตเต็น ท่านได้เริ่มต้นพัฒนาพุทธศาสนาในทิเบตโดยการนิมนต์ พระศานตรักชิต และต่อเนืองด้วยคุรุปัทมสัมภวะ ท่านทั้งสองคือผู้ที่สนับสนุนให้กษัตริย์สร้างวัด ชัมเยซึ่งเป็นพุทธศาสนสถานแห่งแรกในทิเบต เหตุการณ์ในช่วงเวลานี้จึงนับเป็นจุดเริ่มต้นของ วัชรยานจากอินเดียสายธรรมแรกในทิเบตนั้นคือญิงมาปะและถือว่าเป็นการเผยแผ่พุทธศาสนายุค แรกในทิเบต

ต่อมาในสมัยของกษัตริย์ลังดาร์มะ พุทธศาสนาได้มีความถดถอยและถูก ด้อยค่าอย่างหนักกระทั่งแทบเสื่อมสลายไปจากทิเบต ในช่วงแห่งวิกฤตการณ์นี้ชาวทิเบตได้นิมนต์ พระอติสะจากอินเดียมาช่วยเหลือฟื้นฟูพระพุทธศาสนา ท่านได้สร้างบรรทัดฐานทางศาสนาให้กับ ดินแดนแห่งนี้และเป็นผู้ก่อตั้งสายธรรมกาดัมปะ เหตุการณ์ในช่วงเวลานี้มีการแปลพระธรรมคำ สอนอย่างแพร่หลายอีกครั้งหนึ่ง จึงนับว่าเป็นการเผยแผ่พุทธศาสนายุคที่สองในทิเบตซึ่งได้ ก่อกำเนิดวิถีปฏิบัติขึ้นอีกหลายสายธรรมโดยเริ่มจากกัจจิปะที่มีบุคคลสำคัญผู้เป็นต้นธารทาง ความคิด ได้แก่ ดีโลปะ นาโรปะ มาร์ปะ มิลาเรปะ กัมโปปะ สายธรรมนี้มีสำนักย่อยและอิสระเป็น จำนวนมาก เช่น กรรมกัจจิปะ ดริกุงกัจจิปะ ดักปา ต่อมาได้มีการก่อตั้งสายธรรมสาเกียปะโดยดริอก มี ลอตซาวะ และเคิน เกินชก เกียลโป ถัดมาเป็นสายธรรมที่พัฒนาจากกาดัมปะมาเป็นกาดัมปะ ใหม่หรือเกลุกปะซึ่งมีความเก่าแก่น้อยที่สุดแต่เป็นสายธรรมใหญ่และกว้างขวาง โดยในช่วงปลาย ศตวรรษที่ 16 เกลุกปะได้รับการสนับสนุนจากข่านมองโกลเป็นที่มาของตำแหน่งทะไลลามะที่ทรง อิทธิพลไปทั่วทิเบต นอกจากนี้ ยังมีสายธรรมที่ถูกกล่าวถึงไม่มากนักคือโจนังปะ สายธรรม ทั้งหลายนี้ล้วนให้ความสำคัญกับอุดมการณ์เรื่องโพธิสัตว์ แนวคิดเรื่องโพธิจิต การศึกษาพระสูตร และการปฏิบัติตันตระ

#### 1.4 สายธรรม (lineage)

สายธรรมในทิเบตสามารถจำแนกได้เป็น 2 ประเภทตามต้นกำเนิด คือ สายธรรมที่มีต้นกำเนิดในทิเบต ได้แก่ 1) สายธรรมยุงตุงเฟิน และสายธรรมที่มีต้นกำเนิดในอินเดีย ได้แก่ 2) สายธรรมฦิงมาปะ 3) สายธรรมกาจัวร์ปะ 4) สายธรรมสาเกียปะ 5) สายธรรมเกลุกปะ และ 6) สายธรรมโจนังปะ

1) สายธรรมยุงตุงเฟิน ซึ่งมีระยะเวลาราว 3,000-4,000 ปี ตั้งแต่เมื่อครั้งที่ทิเบตยังเป็นอาณาจักรชางซุง ผู้ก่อตั้งยุงตุงเฟินคือท่านเตมปา เซนรับ มิโวเซ ซึ่งชาวเพินโปหรือผู้นับถือเพินถือว่าคุณเป็นซังเจหรือพระพุทธรูปองค์หนึ่ง มรรควิธีบรรลุมรรคของเพินมี 3 ประการ ได้แก่ 1) พระสูตร 2) ตันตระ และ 3) ชกเซ็น คำสอนเหล่านี้สามารถพัฒนาจิตวิญญาณของผู้ฝึกไปสู่การหลุดพ้นได้ โดยอาจศึกษาเพียงคำสอนเดียว หรือทุกคำสอน สุดแต่แต่ผู้ปฏิบัติ

2) ฦิงมาปะเป็นสายธรรมที่ได้รับอิทธิพลจากอินเดียที่เก่าแก่ที่สุดในทิเบต ซึ่งผ่านทั้งการปะทะ ช่างชิง ปรับตัว และแลกเปลี่ยนควบคู่กันมาสายธรรมดั้งเดิมอย่างเพิน สายธรรมนี้กำเนิดขึ้นในราวคริสต์ศตวรรษที่ 8 โดยพระภิกษุนามว่าศานติรักษิตได้อาราธนาท่านคุรุปัทมสัมภวะหรือคุรุริมโปเซจากอินเดียมายังทิเบต อันเป็นจุดเริ่มต้นพุทธศาสนาในทิเบต คุรุปัทมสัมภวะ ศานติรักษิต และกษัตริย์เตเช็นได้ร่วมกันก่อนสร้างวัดวัดซัมเยซึ่งเป็นสถานที่สำคัญในการแปลคัมภีร์ทางพุทธศาสนาจากภาษาสันสกฤตเป็นภาษาทิเบต ชาวทิเบตนับแต่อดีตมาปัจจุบันยอมรับนับถือคุรุปัทมสัมภวะว่าเป็นเสมือนดังพระพุทธรูปเจ้า

3) สายธรรมกาจัวร์ปะ บุคคลสำคัญในสายธรรมกาจัวร์ปะมี 5 ท่าน ดังนี้ 1) ติโลปะ คือโยคีที่เป็นหนึ่งใน 84 มหาสิทธิ์แห่งของอินเดีย ท่านคือคุรุต้นแบบในสายธรรมกาจัวร์ผู้มีประสบการณ์เรื่องมหามุทราและตันตระ 2) นาโรปะ โยคีชาวอินเดียผู้เป็นปราชญ์จากนาลันทา ท่านคือศิษย์ของมหาสิทธิ์ติโลปะ 3) มาร์ปะ ผู้เป็นนักแปลที่ยอดเยี่ยม ท่านได้แปลคัมภีร์วัชรยานและมหามุทราเป็นภาษาทิเบตโบราณ 4) มิลาเรปะ ผู้เป็นโยคินักวิที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของทิเบต 5) กัมโปปะ ท่านคือศิษย์คนสำคัญของมิลาเรปะ โดยแรกเริ่มท่านศึกษาคำสอนสายธรรมฦิงมาปะ ต่อมาท่านได้ผสมผสานคำสอนกาดัมปะของอดีศะกับคำสอนมหามุทราของติโลปะ ซึ่งต่อมาได้พัฒนาเป็นสายธรรมกาจัวร์ปะ สายธรรมนี้มีสำนักย่อยและอิสระเป็นจำนวนมาก โดยเน้นคำสอนเรื่องตันตระและมหามุทรา

4) สายธรรมสาเกียปะ เริ่มต้นขึ้นในช่วงศตวรรษที่ 11 ซึ่งกำเนิดจากการพัฒนาคำสอนยุคต้นของฦิงมาปะ และได้รับอิทธิพลจากคัมภีร์ที่แปลภาษาสันสกฤตเป็นทิเบต โดยดริอากมี ลอตซาวะ สายธรรมนี้มีประมุขทางจิตวิญญาณอันสูงศักดิ์คือตระกูลเคิน ที่ได้สืบทอด

ทางสายเลือดอย่างต่อเนื่องจากอดีตสู่ปัจจุบัน ท่านไม่ได้มีสถานะเป็นพระภิกษุ หากเป็นโยคีผู้ครองเรือนเป็นครอบครัวและมีทายาทเพื่อสืบต่อความเป็นผู้นำต่อไป โดยรับผิดชอบปกครองวัดสอนธรรมะให้ทั้งพระสงฆ์และฆราวาสทั่วไป คำสอนสำคัญที่ได้มีการถ่ายทอดสืบต่อกันมาของสายธรรมนี้ คือ สากิเย ลัมเดร

5) สายธรรมเกลุกปะ เป็นสายธรรมขนาดใหญ่ที่สุดของพุทธศาสนาในทิเบต บุคคลสำคัญของสายธรรมนี้คือลามะซงคาปะ ผู้ที่ผ่านการศึกษาริชาเรียนรู้คำสอนจากหลายสายธรรม ท่านมีผลงานทางวิชาการมากมายอย่างตำราและคัมภีร์พุทธศาสนาพร้อมคำอธิบาย ในเวลาต่อมาได้ถ่ายทอดความรู้ให้แก่บรรดาศิษย์จึงเป็นเหตุให้ธรรมะได้แผ่ขยายออกไปอย่างกว้างขวาง ครั้นเมื่อภายหลังจากที่ท่านได้มรณภาพ ลูกศิษย์ทั้งหลายจึงได้ร่วมกันก่อตั้งสำนักเกลุกปะ ซึ่งมีความเคร่งครัดในพระธรรมวินัย ตลอดจนยืนยันมั่นในการศึกษาพระสูตรและตันตระ มีคำสอนที่สำคัญคือลัมริม สายธรรมเกลุกปะมีอำนาจมากที่สุด ในทิเบตตั้งแต่ช่วงราวศตวรรษที่ 17 เรื่อยมาจนกระทั่งถูกจีนเข้าควบคุมในปี 1950 เกลุกปะมีประมุขทางจิตวิญญาณคือองค์ทะไลลามะ นอกจากนี้ ท่านยังได้รับการนับถือว่าเป็นผู้นำของพุทธศาสนิกชนทุกสายธรรมในทิเบตอีกด้วย องค์ทะไลลามะองค์ปัจจุบันคือลำดับที่ 14 พระนามว่าเท็นซิน กยัตโซ ซึ่งได้ลี้ภัยทางการเมืองอยู่ ณ ธรรมศาลา รัฐหิมาจัลประเทศ ทางตอนเหนือของประเทศอินเดีย

6) สายธรรมโจนังปะ เป็นสายธรรมที่ค่อนข้างถูกลืมนับและกล่าวถึงน้อยที่สุดในปัจจุบัน โจนังปะเริ่มปรากฏในทิเบตช่วงปลายศตวรรษที่ 13 หรือในช่วงต้นศตวรรษที่ 14 โดยพระเชร็บ เกียลเซน ที่แยกตัวออกจากสากิเยปะเพื่อมาก่อตั้งเป็นโจนังปะ สายธรรมนี้มีบุคคลสำคัญเช่นท่านตรานาด วิถีโจนังปะได้ดำเนินเรื่อยมาซึ่งไม่แพร่หลายเหมือนสายธรรมอื่น กระทั่งดูราวกับว่าได้เสื่อมสูญไปแล้วซึ่งแท้ที่จริงยังคงรักษาประเพณีของตนเองไว้ คำสอนที่สำคัญของโจนังปะคือกาลจักรตันตระ

นอกจากการมีอยู่ของสายธรรมต่าง ๆ ที่ได้กล่าวมาข้างต้น ยังปรากฏว่ามีขบวนการเคลื่อนไหวหนึ่งที่ชื่อว่า “ริเม” ซึ่งแสดงอุดมการณ์เรื่องการไม่แบ่งแยกสายธรรม โดยมิได้มุ่งหมายผลसानสายธรรมทั้งหลายเข้าเป็นหนึ่งเดียว หากเพียงให้ความสำคัญกับมุมมองที่แตกต่างหลากหลายของประเพณีปฏิบัติในแต่ละสายธรรม ริเมจึงเปรียบเป็นปรัชญาแนวทางหนึ่ง ที่ช่วยให้ผู้ปฏิบัติธรรมได้สัมผัสกับระเบียบวิธีที่หลากหลายมิติซึ่งมีโอกาสนำไปสู่ความเข้าใจคำสอนอันลุ่มลึกของพระพุทธเจ้าได้ดียิ่งขึ้น ริเมเป็นพื้นฐานการเปิดใจยอมรับในความเชื่อของผู้อื่น เข้าใจความแตกต่างของวิถีปฏิบัติอันหลากหลาย ทำให้ได้รับความรู้ที่กว้างขวางยิ่งขึ้น เป็นการเปิดโลกทัศน์รับสิ่งใหม่ ริเมมีแนวโน้มสามารถช่วยเหลือผู้คนให้ขจัดทุกข์ได้อย่างกว้างขวางโดย



ปราศจากเงื่อนไขเรื่องความแตกต่างทางสายธรรม ด้วยเหตุนี้ ขบวนการรีเมจิ่งมีความสำคัญอย่างยิ่งต่อความก้าวหน้าทางพระพุทธศาสนาและสันติภาพในระดับโลก

## 2) พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย

บริเวณประเทศไทยในอดีตเมื่อครั้งที่ถูกเรียกว่าดินแดนสุวรรณภูมิมีวัฒนธรรมความเชื่อดั้งเดิมเรื่องผี ต่อมาได้รับอิทธิพลทางวัฒนธรรมทางศาสนาจากอินเดีย คือ พราหมณ์-ฮินดู พุทธเถรวาท พุทธมหายาน และพุทธวัชรยาน ซึ่งวัชรยานมีการเรียกได้หลายชื่อ เช่น พุทธตันตระ มนตรยาน การดำรงอยู่ของพุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทยมี 2 ลักษณะ คือ 1) พุทธศาสนาวัชรยานแบบอินเดีย ปรากฏการมีอยู่ในช่วงเวลาแห่งสมัยอาณาจักรหรือรัฐโบราณ และ 2) พุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ปรากฏในยุคสมัยใหม่อันเป็นช่วงเวลาแห่งรัฐชาติไทย

### 1) พุทธศาสนาวัชรยานแบบอินเดีย

พุทธศาสนานิกายเถรวาท มหายาน วัชรยาน และพราหมณ์-ฮินดู ปรากฏการดำรงอยู่ในดินแดนไทยมาแต่ครั้งอดีต โดยมีการผสมผสานเรียงร้อยเข้ากับความเชื่อพื้นเมืองดั้งเดิมกระทั่งมีลักษณะเฉพาะตัว ในปัจจุบันได้มีการขุดค้นพบหลักฐานทางโบราณคดีอย่างศาสนสถาน แผ่นจารึก และรูปเคารพ ที่สามารถตรวจสอบและระบุได้ว่าเป็นศาสนศิลป์ซึ่งได้รับอิทธิพลทางวัฒนธรรมมาจากอินเดีย ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับพุทธวัชรยานหรือพุทธตันตระแบบอินเดียพบหลักฐานที่มีอายุตั้งแต่สมัยอาณาจักรทวารวดีอันมีความเจริญรุ่งเรืองอยู่ในช่วงราวพุทธศตวรรษที่ 12 – 16 โดยมีจุดศูนย์กลางอยู่บริเวณภาคกลางของไทย ในขณะที่ช่วงเวลาใกล้เคียงกันนั้น มีอาณาจักรศรีวิชัยที่มีความเจริญเฉกเช่นกันอยู่ทางภาคใต้ของไทย ซึ่งครอบคลุมพื้นที่ลงไปทางทักษิณและอาคเนย์ ได้แก่ มาเลเซีย เกาะสุมาตรา และชวา ดินแดนแห่งนี้ได้รับกระแสธารวัฒนธรรมทางศาสนาอันรวมถึงวัชรยานมาจากอินเดียผ่านการติดต่อค้าขายทางการเดินเรือสมุทร

ต่อมาในสมัยรุ่งโรจน์ของอาณาจักรละโว้ เป็นช่วงเวลาที่ได้สัมผัสรับเอาวัฒนธรรมจากเขมร โดยเฉพาะอย่างยิ่งความศรัทธาในพุทธศาสนา มหายานแบบตันตระ ดังปรากฏว่ามีการนับถือพระโพธิสัตว์อวโลกิเตศวร พระวัชรสัตว์ และพระโภษะชยคุรุไวฑูรยประภา สันนิษฐานว่าเขมรได้รับความเชื่อดังกล่าวมาจากศรีวิชัยอีกทอดหนึ่ง ต่อมาอิทธิพลของนิกายเถรวาทจากพุกามได้แผ่ขยายเข้ามาเป็นผลให้พุทธตันตระเสื่อมถอยไปจากละโว้ ถัดขึ้นไปทางเหนือของไทยในทิศอุดรคืออาณาจักรล้านนาซึ่งมีการปรากฏของคติความเชื่อแบบวัชรยานผ่านการพิจารณางานพุทธศิลป์ คติดังกล่าวได้แทรกซึมผสมผสานกับเถรวาทกระทั่งหลอมรวมอย่างกลมกลืนเป็นอัตลักษณ์ทางวัฒนธรรมล้านนามาจนปัจจุบัน

การมีอยู่ของพุทธศาสนาวัชรยานแบบอินเดียในดินแดนไทยเริ่มเสื่อมหายจากการที่ผู้ปกครองรัฐได้แปรเปลี่ยนความศรัทธาหลักไปยอมรับนับถือพุทธศาสนาเถรวาทแบบลังกาวงศ์ ซึ่งเป็นจุดเริ่มต้นที่ทำให้พุทธิกายนี้ได้ซึบซาบและแผ่ฝังอยู่ในมิติทางสังคมและวัฒนธรรมไทยดังที่ได้แสดงออกผ่านทางขนบธรรมเนียมประเพณี กระทั่งถึงทีเถรวาทไม่ได้ดำรงอยู่ในวิถีการดำเนินชีวิตของผู้คนอย่างลำพัง หากแต่มีการบูรณาการเข้ากับพราหมณ์ และความเชื่อพื้นเมืองอย่างเรื่องผี วิถีปฏิบัติเช่นนี้ได้สืบทอดเรื่อยมาอย่างสมัยอยุธยากระทั่งถึงปัจจุบัน อย่างไรก็ตาม ในช่วงสมัยกรุงธนบุรีและรัตนโกสินทร์ได้มีพุทธศาสนamahayanอันเป็นแม่แบบทางอุดมคติของวัชรยานได้แทรกเข้ามาเพิ่มเติมในสังคมไทย มหายานดังกล่าวคืออนันตนิคายและจันนิคายนอกจากนี้ ยังมีวัชรยานอีกด้วย ซึ่งได้เริ่มกลับมาปรากฏตัวขึ้นอีกครั้งหนึ่งในสังคมไทยช่วงก่อนพุทธศตวรรษที่ 26 ทั้งนี้ไม่ใช่วัชรยานแบบอินเดีย หากแต่คือวัชรยานแบบทิเบต

## 2) พุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต

ช่วงเวลาที่น่าจะเป็นจุดเริ่มต้นของพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตซึ่งได้เผยแพร่เข้าสู่ประเทศไทยคือปลายพุทธศตวรรษที่ 25 โดยท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่มมหาเถระผู้เป็นภิกษุในจันนิคายที่มีโอกาสได้จาริกไปศึกษาพระธรรมในหลายวาระ โดยเฉพาะอย่างยิ่งได้เคยศึกษาคำสอนวัชรยานในดินแดนทิเบต ครั้นในปี พ.ศ. 2493 ท่านได้เดินทางกลับมาพำนักในประเทศไทย ช่วยพัฒนาและทำนุบำรุงพระพุทธรูปศาสนาในหลายมิติ อย่างด้านการเผยแพร่ การส่งเสริมการศึกษา ศาสนา การแปลหลักธรรมคำสอนฝ่ายมหายาน ตลอดจนมีส่วนร่วมในการบูรณปฏิสังขรณ์และริเริ่มให้สร้างอุโบสถวัดหลายแห่ง หนึ่งในนั้นคือวัดโพธิ์เย็นหรือโผยงเหยงเหยี่ ซึ่งมีห้องปฏิบัติสมาธิและอุปกรณ์ประกอบพิธีกรรมทางพุทธศาสนาแบบทิเบต อย่างไรก็ตาม แม้ท่านเจ้าคุณมีศษยานุศิษย์มาก หากไม่ปรากฏอย่างชัดเจนว่าท่านได้ถ่ายทอดคำสอนวัชรยานสู่ศิษย์และสาธุชนผู้ศรัทธามากน้อยเพียงไร

## 3) การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย

### 3.1 การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานโดยสำนักธรรม

จากอดีตสู่ปัจจุบันประเทศไทยไม่มีวัดและไม่มีภิกษุทางพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต มีแต่สำนักธรรมซึ่งในงานวิจัยนี้ หมายถึง สถานปฏิบัติธรรม มูลนิธิ หรือองค์กรใด ๆ ที่เป็นศูนย์กลางในการรวมกลุ่มสมาชิกที่ล้วนแต่เป็นฆราวาสทั้งสิ้น เพื่อปฏิบัติกิจกรรมทางด้านศาสนา โดยในบางโอกาสได้มีการนิมนต์พระสงฆ์วัชรยานจากต่างประเทศมาบรรยายธรรมและประกอบพิธีทางศาสนา สำนักธรรมที่เผยแพร่และถ่ายทอดองค์ความรู้ในการปฏิบัติธรรมแบบวัชรยานในประเทศไทย มีดังนี้

1) ศูนย์ไทย – ธิเบต มูลนิธิเสฐียรโกเศศ – นาคะประทีป เริ่มต้นในปี พ.ศ. 2511 โดยพระยาอนุমানราชชนที่ได้อบรมลิขสิทธิ์ผลงานการประพันธ์ทั้งหมดเป็นทุนก่อตั้งต้นมูลนิธิเสฐียรโกเศศ ต่อมาในปี พ.ศ. 2512 ได้ปรับชื่อเป็นมูลนิธิเสฐียรโกเศศ-นาคะประทีป มีวัตถุประสงค์ส่งเสริมกิจกรรมด้านการศึกษา ศิลปวัฒนธรรม สังคมสงเคราะห์ การอนุรักษ์ทรัพยากรสิ่งแวดล้อม สันติภาพ สิทธิมนุษยชน ศาสนา สานสัมพันธ์ระหว่างพุทธศาสนิกชนต่าง ๆ เผยแพร่ศิลปวัฒนธรรมทิเบตในสังคมไทย อย่างไรก็ตาม ศูนย์ไทย-ธิเบตได้หยุดพักการดำเนินงานแล้วในปัจจุบัน นอกจากนี้ ภายใต้การดำเนินงานของมูลนิธิฯ ยังมีหน่วยงานชื่อเครือข่ายพุทธศาสนิกสัมพันธ์เพื่อสังคมนานาชาติ ก่อตั้งในปี พ.ศ. 2532 โดยอาจารย์สุลักษณ์ ศิวรักษ์ ซึ่งเป็นเครือข่ายพุทธศาสนิกชนที่สร้างความสัมพันธ์ให้กับผู้ศรัทธาพุทธศาสนาจากทั่วโลกในทุกนิกาย

2) สัมพันธมหารัชมาน เริ่มต้นเมื่อขึ้นปี พ.ศ. 2538 โดยเกิดจากการรวมตัวของศิษย์ในท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ้ มีผู้ร่วมก่อตั้งหลายคน หนึ่งในนั้นคือคุณชาญชัย คุณทวีลาภ ซึ่งต่อมาได้เป็นผู้นำก่อตั้งวิเวกธรรมสถาน กลุ่มสัมพันธมหารัชมานมีเจตนารมณ์ คือ การประกอบพิธีถวายพุทธบูชา และถวายภัตตาหารแด่พระสงฆ์จีนนิกายทุกวันอาทิตย์สุดท้ายของเดือนหรือในโอกาสพิเศษ ประกาศเกียรติคุณ รวบรวม และเผยแพร่คำสอนของคุณท่านเจ้าคุณโพธิ์ รวมถึงการจัดงานรำลึกถึงการละสังขารของท่านในทุกปี อีกทั้งมุ่งสืบสาน ถ่ายทอดคำสอน และการปฏิบัติทางพุทธธรรม ตลอดจนเป็นแหล่งศึกษาพุทธศาสนาในหายนจีนนิกาย และวัชรยาน กลุ่มสัมพันธมหารัชมานมีการติดต่อสื่อสารกันอย่างสม่ำเสมอในกลุ่มเครือข่ายซึ่งมีทั้งพระสงฆ์ ฆราวาส และสาธุชนผู้เลื่อมใสทั้งหลาย

3) มูลนิธิพันดารา ก่อตั้งขึ้นในปี พ.ศ. 2548 และมีการจดทะเบียนเพิ่มเติมข้อบังคับในปี พ.ศ. 2552 ประธานมูลนิธิ คือ ดร.กฤษดาภรณ์ เมธาวิกุล (หงส์ดารมภ์) ผู้ที่ได้เปลี่ยนแปลงเส้นทางชีวิตจากงานด้านวิชาการไปสู่การอุทิศตนให้กับการปฏิบัติธรรมและงานสาธารณประโยชน์ มูลนิธินี้มีวัตถุประสงค์เพื่ออนุรักษ์ภาษาและศิลปวัฒนธรรมแบบทิเบต ส่งเสริมความเข้าใจทางพุทธศาสนาโดยไม่มีการแบ่งแยกนิกาย เป็นแหล่งเรียนรู้พระพุทธรูปจากดินแดนแถบหิมาลัย โดยเฉพาะอย่างยิ่งคือทิเบต อีกทั้งมีการดำเนินงานเพื่อสาธารณประโยชน์ในการแบ่งปันบนพื้นฐานของความรักและกรุณา มีการจัดกิจกรรมประชุมเสวนาและการอบรมภาวนาเพื่อให้ความรู้ด้วยเรื่องที่เกี่ยวข้องกับศาสนาของทิเบตแก่บุคคลทั่วไป

4) วิเวกธรรมสถาน จัดพิธีเปิดขึ้นอย่างเป็นทางการในปี พ.ศ. 2555 โดยกลุ่มลูกศิษย์ในท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ้ นำโดยคุณชาญชัย คุณทวีลาภ ผู้ก่อตั้งและเป็นประธานวิเวกธรรม

สถาน มีสมเด็จพระสังฆราช ริมโปเซ เป็นองค์ประธานฝ่ายสงฆ์ และเคนโป ไชนัม ริมโปเซ เป็นพระอาจารย์ใหญ่ วัตถุประสงค์ของสถานธรรมคือเพื่อส่งเสริมความเข้าใจในคำสอนของพุทธศาสนา โดยเฉพาะอย่างยิ่งนิกายมหายานและนิกายวัชรยานแบบทิเบตในสายของท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่ม มหาเถระผู้สืบทอดคำสอนของสายธรรมวินัยมาปะและกาจู่ปะ กิจกรรมหลักของสมาชิกรัฐธรรมคือการสวดมนตร์และฝึกสมาธิแบบวัชรยาน โดยเน้นในด้านสาระทางธรรมและการปฏิบัติ ตลอดจนจะมีการจัดอบรมและให้คำปรึกษาทางด้านพุทธธรรม

5) สถาบันวัชรสิทธิ์ ก่อตั้งในปี พ.ศ. 2560 ซึ่งพัฒนามาจาก “บ้านดีโลปะ” ที่ก่อตั้งเมื่อ ปี พ.ศ. 2552 ต่อมาได้ดำเนินงานภายใต้การดูแลของมูลนิธิวัชรปัญญาที่ได้รับการจดทะเบียนจัดตั้งขึ้นในปี พ.ศ. 2562 โดยมีคุณวิจักขณ์ พานิช เป็นประธานกรรมการ ผู้ซึ่งได้ศึกษาด้านประวัติศาสตร์ศาสนาจากมหาวิทยาลัยนาโรปะ ประเทศสหรัฐอเมริกา โดยมีโอกาสได้ฝึกปฏิบัติทางวัชรยานแบบทิเบตกับ ดร.เรจินัลด์ เรย์ ผู้เป็นลูกศิษย์รุ่นแรกของเชอเกียม ตรุงปะ รินโปเซ ฉะนั้น ผู้ที่เป็นต้นสายของสถาบันวัชรสิทธิ์คือท่านตรุงปะ ครูทางจิตวิญญาณแห่งโลกยุคใหม่ โดยท่านได้สละเพศบรรพชิตเผยแผ่คำสอนทางพระพุทธศาสนาวัชรยานให้กับชาวตะวันตก นอกจากนี้ มูลนิธิวัชรปัญญายังมีโครงการใหม่คืออวโลกิตะ หรือ โครงการฟื้นฟูภาวนาเพื่อบ่มเพาะสันติภาพและความกรุณาต่อเพื่อนมนุษย์ อีกด้วย

6) มูลนิธิพระมัญชุศรี / ศูนย์ปฏิบัติธรรม มีวัชรจารย์คุปเซง รินโปเซ เป็นประธานฝ่ายสงฆ์ และ ดร.ทวิสุข พันธุ์เพ็ง เป็นประธานกรรมการมูลนิธิฝ่ายฆราวาส ได้รับการจดทะเบียนจัดตั้งเป็นมูลนิธิ ในปี พ.ศ. 2560 โดยกลุ่มผู้ที่ศึกษาการปฏิบัติธรรมแบบเถรวาท ต่อมาสมาชิกรุ่นใหม่ได้มีโอกาสซาบซึ้งกับพุทธศาสนาแบบทิเบต โดยได้ฟังคำสอนวัชรยานจากพระมุขสายธรรมกรรมมากาจู่ คือท่านทรินเล ทาเย ดอร์เจ และได้ศึกษาการปฏิบัติธรรมตามแนวทางพุทธศาสนาแบบทิเบตต่อมาเป็นเวลา 6 ปี อย่างไรก็ตาม มูลนิธิยังคงยึดมั่นในหลักธรรมของเถรวาทโดยนำคำสอนเรื่องโพธิสัตว์และโพธิจิตของมหายานและวัชรยานมาปรับใช้และผสมผสานจุดมุ่งหมายของการจัดตั้งมูลนิธิคือเพื่อให้ความรู้ในหลักธรรมคำสอนของพระพุทธศาสนาเถรวาท มหายาน และวัชรยาน แก่เยาวชนและบุคคลทั่วไปทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ โดยไม่แบ่งแยกนิกาย อันนำไปสู่การร่วมแรงใจสร้างสันติสุขที่ยั่งยืนในสังคมไทยและทั่วโลก นอกจากนี้ ยังมีแนวทางสนับสนุนการดำเนินงานเพื่อส่วนรวมด้านจิตอาสาและสาธารณประโยชน์อีกด้วย

### 3.2 การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านงานวรรณกรรม

เป็นเวลาเกือบศตวรรษมาแล้วที่ในสังคมไทยได้มีการเผยแพร่งานวรรณกรรมที่เกี่ยวข้องกับพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตออกสู่สาธารณชนในวงกว้างเพื่อสื่อสาร

และนำเสนอสาระประโยชน์ให้กับผู้อ่าน โดยเริ่มต้นในช่วงปลายพุทธศตวรรษที่ 25 งานชิ้นแรกที่ปรากฏคำสำคัญที่สัมพันธ์กับวัชรยานคือหนังสือเรื่อง “พุทธประวัติฝ่ายมหายานในทิเบต” ซึ่งมีการตีพิมพ์ครั้งแรกในช่วงเมื่อปี พ.ศ. 2475 โดยโรงพิมพ์พระจันทร์ เพื่อเป็นอนุสรณ์ในงานพระราชทานเพลิงพระศพพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงสมรรัตนสิริไชยธู หนังสือเรื่องนี้เรียบเรียงจากต้นฉบับของวูดวิลล์ รอกฮิล (W.Woodville Rockhill) ที่ตีพิมพ์ในปี ค.ศ. 1884 อย่างไรก็ดี แม้หนังสือนี้มีคำสำคัญ “มหายานในทิเบต” แต่ข้อใหญ่ใจความของเอกสารนี้คือเรื่องพุทธประวัติ ไม่มีสาระที่เกี่ยวข้องกับคำสอนในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ต่อมาในปี พ.ศ. 2494 ได้มีการเผยแพร่หนังสือเรื่อง “มหัศจรรย์ทางจิต” โดยผู้เขียนคือหลวงวิจิตรวาทการ เนื้อหาบางส่วนกล่าวถึงเรื่องมายาศาสตร์ หลักวิชาและการปฏิบัติขั้นสูงในทิเบต จากนั้นในปี พ.ศ. 2496 ได้มีการตีพิมพ์หนังสือเกี่ยวกับศาสนาและความเชื่อต่าง ๆ ชื่อเรื่องว่า “ลัทธิของเพื่อน” ที่รวมรวบและประพันธ์โดยเสฐียรโกเศศ และนาคะประทีป

ในระยะเวลาแห่งยุคสมัยปัจจุบัน ช่วงพุทธศตวรรษที่ 26 ได้มีการตีพิมพ์หนังสือเกี่ยวกับศาสนาทิเบตออกมาเป็นระยะ เช่น ในปี พ.ศ. 2508 ได้มีผลงานเชิงสารคดีท่องเที่ยวที่มีการบรรยายถึงพุทธศาสนาในทิเบต เรื่อง “ตามรอยบาทพระพุทธรองค์ เล่ม 4” เขียนโดยสารนาถ ในปี 2510 ส.ศิริรักษ์ได้แปลและเรียบเรียงงานเรื่อง “ของดีจากทิเบต” ซึ่งรวบรวมเกร็ดความรู้เกี่ยวกับพุทธศาสนาในทิเบต นอกจากนี้ ในปีอื่น ๆ ผู้เขียนท่านนี้ยังมีผลงานแปลและงานประพันธ์ของตนเองเรื่องอื่นอีกด้วย เช่น “สาระพระพุทธศาสนาของทิเบต” และ “พุทธตันตระหรือวัชรยาน” ในปี พ.ศ. 2513 มีการพิมพ์หนังสือเชิงสารคดีเรื่อง “ทิเบต : ประเทศลับแล” โดยผู้เขียนนามปากกาวิจิตรวรรณกรรม งานวรรณกรรมที่เกี่ยวข้องกับวัชรยานยังคงมีการตีพิมพ์เผยแพร่เรื่อยมาในสังคมไทยโดยสำนักพิมพ์ต่าง ๆ เช่น สำนักพิมพ์ศูนย์ไทยทิเบต มูลนิธิโกมลคีมทอง สำนักพิมพ์สวนเงินมีมา สำนักพิมพ์มูลนิธิพันดารา เพื่อให้ผู้ที่มีความสนใจได้รับความรู้ในด้านต่าง ๆ อาทิ ประวัติศาสตร์ศาสนา ชีวประวัติครูอาจารย์ท่านสำคัญ นานาหลักธรรมคำสอนวัชรยาน เกร็ดความรู้ทางธรรม การประยุกต์ใช้ธรรมะในชีวิตประจำวัน การเสริมแรงทางจิตวิญญาณ

งานวรรณกรรมลักษณะนี้แบ่งเป็น 2 ประเภท คือ 1) งานวรรณกรรมแปล เช่น ผลงานต้นฉบับขององค์ทะไล ลามะ, เซอเกียม ตรุงปะ, เซอเกียล นัมไค นอร์บู, พักชก ริมโปเซ, ยงเก มินจู ริมโปเซ, ชักดุด ตูลกู, โซเกียล รินโปเซ และ เปมา โชดรอน โดยมีนักแปลหรือบรรณาธิการที่เชี่ยวชาญเป็นผู้ถอดความ เช่น พงณา จันทรสันติ, นัยนา นาควัชระ, ฉัตรสุมาลย์ กบิลสิงห์ ัญญเสน (ภิกษุณีธรรมนันทา), โสรัจจ์ หงศ์ลดารมภ์, กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล (หงศ์ลด

รมณ์), สมหวัง แก้วสุฟอง และวิจักขณ์ พานิช 2) งานวรรณกรรมที่ประพันธ์โดยคนไทย เช่น ผลงานของ ฉัตรสุมาลย์ กบิลสิงห์ ษัฎเสนา, กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล และวิจักขณ์ พานิช วรรณกรรมประเภทนี้มีจำนวนผลงานน้อยเมื่อเทียบกับงานแปลซึ่งพบได้มากกว่าในแวดวงวรรณกรรมไทยหมวดหมู่ศาสนา

วรรณกรรมภาษาต่างประเทศที่ได้รับความนิยมในการนำมาแปลเป็นอย่างมากคือผลงานขององค์ทะไลลามะ เช่น ปรัชญาปารมิตาหฤทัยสูตร, หลายวิถีสูนิพพาน, ช่วงขณะสุดท้ายแห่งชีวิต, ลำดับขั้นแห่งการปฏิบัติภาวนา, มองตนให้ถ่องแท้, ลำดับขั้นแห่งการปฏิบัติภาวนา, หนึ่งศาสดา หลายสายธรรม, จักรวาลในหนึ่งอะตอม : การหลอมรวมวิทยาศาสตร์กับจิตวิญญาณ ทางสายกลาง:ศรัทธาอย่างมีเหตุมีผล ฯลฯ ผลงานของผู้ประพันธ์อีกท่านหนึ่งที่ได้รับการแปลออกมามากอย่างต่อเนื่องคืองานของเชอเกียม ตรุงปะ เช่น ทะลวงวัตถุนิยมทางจิตวิญญาณ, ภาวนาคือชีวิต, ชัมบาลา: หนทางอันศักดิ์สิทธิ์ของนักรบ, คัมภีร์มรณศาสตร์แห่งทิเบต : ข้อความเปิดเผยเรื่องเร้นลับของความตาย, ขึ้นอยู่เหนือความบ้าคลั่ง : ประสบการณ์แห่งบาร์โด้ทั้งหก, ตำนานแห่งเสรีภาพและหนทางแห่งการภาวนา, เส้นทางคือจุดหมาย, เลือดทิเบต ฯลฯ นอกจากนี้หนังสือแปลเรื่องอื่นที่พบในแวดวงวรรณกรรมยังมีอีกมากมาย เช่น ชีวิตประวัติของมิลาเรปะ, ร่ายรำชีวิต 17 ภาพ แห่งองค์กรรมมาปะ: ผู้นำทางจิตวิญญาณทิเบตที่โลกจับตามอง, ชกเซน: คำสอนลับแห่งวัชรยาน, วิถีธรรมสู่การรู้แจ้ง, บทเริ่มต้นสู่ต้นตอระทรวงศนะแห่งความบริบูรณ์รู้เห็นเป็นธรรม : เส้นทางแห่งธรรมศิลป์, การเห็นทางธรรมสามระดับ, เมื่อทุกอย่างพังทลาย : หนทางฝึกใจในช่วงเวลา ฯลฯ

งานวรรณกรรมที่ประพันธ์โดยคนไทย เช่น หนังสือเรื่องพระพุทธศาสนาในทิเบต, รู้ก่อนตายไม่เสียดายชีวิต, ศาสนาและปรัชญาในจีน ทิเบต และญี่ปุ่น, ศิลปะแบบทิเบต และพระพุทธรูปล้านนา กับคติพระพุทธศาสนามหายานแบบตันตระ นิกายวัชรยาน งานวิจัยเรื่องพุทธจิตกรรมทั้งกาในลัทธิวัชรยานแบบทิเบตที่เก็บรักษาไว้ที่วัดโพธิ์เย็น (โผวเหยงเหย่) อำเภอท่ามะกา จังหวัดกาญจนบุรี และมูลนิธิพันดารา อำเภอเมือง จังหวัดนนทบุรี, การศึกษาวิเคราะห์อันตรายในพระพุทธศาสนามหายานและวัชรยาน บทความวิจัยเรื่องความหมายของ “อภิเชก” ในพระพุทธศาสนานิกายตันตระสายวัชรยาน และบทความวิชาการเรื่อง ปรัชญาวิถีของการพัฒนาจิตในพุทธศาสนานิกายวัชรยาน

### 3.3 การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ

องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานได้รับการเผยแพร่ผ่านสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศในลักษณะของเกร็ดความรู้ทางธรรม หรือในลักษณะของการประกาศข่าวสาร ประชาสัมพันธ์เชิญชวนเข้าร่วมกิจกรรมทางศาสนา เช่น การปฏิบัติธรรม การอบรม และการสัมมนา ตลอดจนเป็นการติดต่อสื่อสาร แสดงความคิดเห็น และแลกเปลี่ยนของกลุ่มสมาชิก และบุคคลทั่วไปอีกด้วย

การเผยแพร่องค์ความรู้ในลักษณะนี้ ประกอบด้วย 1) เว็บไซต์ คือ แหล่งข้อมูลที่มีลักษณะเป็นการสื่อสารทางเดียว ไม่มีปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้จัดทำกับผู้เข้าชมเว็บไซต์ แต่ผู้ที่เข้าไปศึกษา ค้นคว้าอาจได้รับข้อมูลที่ค่อนข้างมีความถี่ถ้วนในระดับหนึ่งซึ่งอาจมากกว่าสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศในแบบอื่นนอกเหนือจากนี้ยังมี 2) เพจเฟซบุ๊ก เป็นแพลตฟอร์มที่ได้รับความนิยมอย่างมากในประเทศไทย การเผยแพร่องค์ความรู้วัชรยานในลักษณะนี้เป็นการเปิดกว้างเนื่องจากการโพสต์แบบสาธารณะโดยบุคคลทั่วไปสามารถเข้าเยี่ยมชมได้ เช่น เพจที่เชื่อมโยงกับสำนักธรรมต่าง ๆ ทั้งในประเทศและต่างประเทศ โดยมีทั้งเพจที่มุ่งเน้นเพียงวัชรยาน เพจที่ให้ความรู้มหายานและวัชรยาน และเพจที่กล่าวถึงทั้งเถรวาท มหายาน และวัชรยาน 3) กลุ่มเฟซบุ๊ก เป็นการเผยแพร่องค์ความรู้และข่าวสารในลักษณะเฉพาะเจาะจง เฉพาะกลุ่มผู้ที่มีความสนใจ นอกจากนี้ ยังพบในสื่อสังคมออนไลน์อื่น ๆ เช่น อินสตาแกรม และติ๊กต็อก อีกด้วย

วิธีการเผยแพร่พุทธศาสนาในปัจจุบันได้มีการปรับตัวเข้ากับสังคมยุคใหม่เป็นอย่างดี โดยการนำสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศมาประยุกต์ใช้เป็นเครื่องมือเสริมสร้างและผลักดันวิธีการดังกล่าวมีพลังขับเคลื่อนในการส่งสารไปยังสาธารณชนได้อย่างกว้างขวาง โดยที่ผู้สนใจสามารถเข้าไปศึกษาค้นคว้าได้ตลอดเวลาทุกสถานที่ อย่างไรก็ตาม การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านสื่อลักษณะนี้ก็อาจใช้ได้เฉพาะเป็นแนวทางเสริม ส่วนแนวทางหลักที่มีความสำคัญย่อมเป็นการศึกษาผ่านการปฏิบัติโดยมีผู้เชี่ยวชาญคอยชี้แนะ

#### 5.1.2 ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย

ตามจุดมุ่งหมายข้อสองที่ได้กำหนดไว้ในงานวิจัยชิ้นนี้ คือการอธิบายลักษณะเฉพาะทางดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตซึ่งใช้ข้อมูลที่ได้เก็บรวบรวมจากการศึกษาทางภาคสนาม โดยบรรยายถึงเรื่อง 1) เครื่องดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต และ 2) ประเภทของดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต อันประกอบด้วย การบรรเลงดนตรีรวมวง การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนตร์ และการสวดมนตร์โดยไม่มีดนตรีประกอบ

### 1) เครื่องดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต

เครื่องดนตรีทิเบตที่ใช้ในศาสนาส่วนมากเป็นเครื่องดนตรีที่สร้างจังหวะ เครื่องดนตรีสร้างทำนอง อาจจะไม่ใช้เครื่องดนตรีโดยตรง หากเป็นเสียงการสวดที่มีท่วงทำนองที่ไพเราะสงบ และลุ่มลึก

ทริพูกับดอร์เจ ทริพู มีลักษณะเหมือนกระดิ่งหรือระฆังขนาดเล็ก เป็นเครื่องหมายแทนสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ทริพูคือสัญลักษณ์แทนปัญญา และดอร์เจคือสัญลักษณ์แทนอุบายแห่งธรรม ซึ่งคือกลวิธีในการช่วยให้เราเข้าใจธรรมะด้วยความกรุณาของพระพุทธองค์ ทริพูเป็นเครื่องดนตรีที่มีเสียง ส่วนดอร์เจหรือวัชระนั้นไม่เชิงเป็นเครื่องดนตรีเพราะไม่มีเสียง แต่สำหรับการสวดมนตร์และประกอบพิธีกรรมนั้นมักใช้ทริพูและดอร์เจคู่กันเสมอซึ่งเป็นสัญลักษณ์แทนความศักดิ์สิทธิ์สามารถบูชาและกราบไหว้ได้

ซีญี่ปุ่น หรือระฆังแบน เชื่อว่าเสียงของระฆังประเภทนี้จะป้อนทางไปสู่การหลุดพ้น ตลอดจนเป็นการอัญเชิญความเจริญรุ่งเรืองและสิ่งมงคลทั้งหลาย ทำทางในการบรรเลงเครื่องดนตรีมี 2 ลักษณะ คือ สะบัดออกจากตัวกับสะบัดเข้าหาตัว เวลาสิ้นสุดการสวดมนตร์ต้องสะบัดซีญี่ปุ่นเข้าหาตัวเสมอ การใช้เครื่องดนตรีในพุทธศาสนาแบบทิเบตมีธรรมเนียมที่ต้องยึดถือปฏิบัติ เช่น วิธีการสั้น วิธีการวาง วิธีการเก็บ ล้วนมีวิธีที่ผู้ใช้ควรให้ความสำคัญ

งา หรือง่า มีลักษณะเป็นกลองประเภทหนึ่งที่มีหลายขนาด งามีทั้งแบบที่มีด้ามจับโดยใช้วิธีการถือตี และงาแบบที่ห้อยไว้กับที่แขวนโดยที่ผู้ตีไม่ต้องถือ งาบรรเลงโดยการตีด้วยไม้กลองที่เรียกว่างาตี หน้ากลองมีลวดลายที่แตกต่างกันโดยมากเป็นรูปพระปางพิโรธ กลองงาจึงใช้สำหรับการสวดมนตร์สักการะบูชาที่เกี่ยวข้องกับพระปางพิโรธ เช่น พระธรรมบาล พระมารดาฉัตรขาวปางกึ่งพิโรธ พระวัชรกิลายะ สำหรับการบูชาพระปางสันติอย่างพระมัณชุษรี พระแม่ตารา และพระแม่ซัมาไม้นิยมตีกลองงา

ตุง ตุงการ์ หรือสังข์ เป็นเครื่องดนตรีที่มีเสียงดังกังวานไปทั่วสารทิศ ในปัจจุบันจึงมักมีการเป่าตุงร่วมกับการเล่นเครื่องดนตรีอื่น ๆ ในการบูชาพระปางสันติและการสวดมนตร์ภาวนาบางบทที่มีท่วงทำนองอ่อนโยนนัยว่าให้พระธรรมแผ่กระจายออกไปอย่างรุ่งโรจน์ และใช้ในการบรรเลงใหม่โรงก่อนเริ่มพิธีกรรม ตลอดจนถึงเป่าในการอุทิศอาหารและส่วนบุญกุศลให้แก่ผู้ล่วงลับหรือเรียกว่าอุทิศชู อีกทั้งการถวายกำยานเครื่องหอมแก่พระธรรมบาลหรือเรียกว่าการถวาย



ซึ่ง นอกจากนี้ ตุ้งยังถูกใช้สำหรับการประกาศต้อนรับบุคคลสำคัญ หรือการส่งสัญญาณเรียกให้ พระสงฆ์มาร่วมประกอบพิธีกรรม

วัชชก มีลักษณะเหมือนฉาบ ใช้บรรเลงจังหวะซึ่งเป็นแบบแผนในการสวดมนตร์ บางบท และใช้ตีในการโหมโรงก่อนเริ่มพิธีกรรมสำคัญอีกด้วย

รักตุ้ง รักตุ้งหรือตุ้งเซ็น รักตุ้งยังมีบทบาทหน้าที่ในพิธีกรรมศักดิ์สิทธิ์ทางศาสนา อีกด้วย โดยใช้ร่วมวงร่วมกับเครื่องดนตรีอื่น และใช้เป่าในวัดที่เบตสำหรับโอกาสพิเศษต่าง ๆ หรือ ใช้เป่าในเวลาเช้าเพื่อเป็นการปลุกให้ตื่นนอนมาสวดมนตร์ภาวนา ช่วงกลางคืนเพื่อส่งสัญญาณ เตือนให้ภิกษุสามเณรเข้านอน

ดามารู ดามารูคือกลองสองหน้าที่มีลักษณะเหมือนบัณเฑาะว์ เป็นสัญลักษณ์ ของพระதாகินี ในอดีตคือเครื่องดนตรีที่ถูกใช้โดยโยคีและโยคีณี ซึ่งเป็นดามารูชนิดพิเศษที่ทำมา จากกะโหลกมนุษย์ โดยมักใช้ประกอบพิธีสวดมนตร์ นิยมใช้ในการสวดเจตต์ซึ่งเป็นการปฏิบัติ หลักของโยคี ดามารูเป็นกลองที่มีสองหน้าซึ่งคือสัญลักษณ์แทนสัจธรรมทั้งสอง เป็นการประสาน ระหว่างสังสารวัฏกับนิพพาน

กั๋งตุ้ง หรือกั๋งลิง เป็นเครื่องดนตรีที่มีต้นกำเนิดในอินเดีย ผลิตขึ้นจากกระดุกต้น ฆาของมนุษย์ กั๋งตุ้งเป็นเครื่องดนตรีที่ให้เสียงแหลมใส ใช้กันอย่างแพร่หลายในพิธีกรรมและการ สวดมนตร์ของชาวทิเบตและวัฒนธรรมใกล้เคียง เครื่องดนตรีชนิดนี้ใช้ในการปฏิบัติเจตต์ ร่วมกับการ ใช้กลองจุมดาซึ่งคือกลองดามารูขนาดใหญ่ และซีเญียนหรือทรีพู นอกจากนี้ กั๋งตุ้งยังใช้ บรรเลงในพิธีกรรมที่เกี่ยวข้องกับพระปางพิโรธอีกด้วย

จาลิง มีลักษณะเหมือนปี่ ผู้ จาลิงเป็นเครื่องดนตรีประเภทลมไม้ที่มีลิ้นลักษณะ คล้ายคลึงกับโอโบ บทบาทหน้าที่คือใช้เป่าในพิธีกรรม เช่น ในระหว่างการถวายเครื่องบูชาอย่าง สงบ

ติงซั๊ก หรือฉิ่ง ใช้บรรเลงเพื่ออุทิศทานและส่วนบุญกุศลให้ผู้อื่น เช่น เปรต สัมภเวสี หรือดวงวิญญาณที่ยังไม่ได้ไปเกิดใหม่และกำลังวนเวียนอยู่ในบาโคว์ เสียงของฉิ่งเป็นสิ่ง เชื่อมโยงกับดวงวิญญาณประหนึ่งว่าร้องเรียกให้มารับทาน นอกจากนี้ ยังเชื่อว่าสามารถอุทิศส่วน กุศลและปิดเป่าบรรเทาทุกข์ให้มนุษย์และสัตว์โลกที่ยากไร้ได้

คางา มีลักษณะเหมือนฆ้องหรือกั๋งสดาล ทำจากโลหะที่บางชิ้นอาจมีการตกแต่ง ลวดลายเป็นเครื่องหมายแห่งมงคลทั้งแปดซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของพุทธศาสนาแบบทิเบต เสียงของ คาง่าเป็นสัญญาณเตือนและเชิญชวนให้พระภิกษุสงฆ์มาเข้าวิหารหรือห้องภาวนาเพื่อถวายเครื่อง บูชาและสวดมนตร์ร่วมกัน

## 2. ประเภทดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต

### 1) การบรรเลงดนตรีรวมวง (Music Ensemble)

ดนตรีคือเสียงอันไพเราะที่มีบทบาทสำคัญในการปฏิบัติธรรมทางพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต และเป็นหนึ่งในอักษฎางคบูชาหรือเครื่องบูชาแปดชนิด ซึ่งเป็นสิ่งที่ใช้ถวายการต้อนรับพระพุทธเจ้าและพระโพธิสัตว์ ประหนึ่งว่าพระองค์ได้เสด็จมาประทับอยู่ในสถานที่แห่งการจัดพิธีกรรมนั้น พุทธศาสนิกายนี้ให้ความสำคัญกับประสบการณ์ทางสุนทรียภาพ ซึ่งไม่อาจขาดเสียงดนตรีอันถือว่ศักดิ์สิทธิ์และมีผลต่อจิตวิญญาณ เครื่องดนตรีแต่ละชนิดมีสีส่นของเสียงหรือคุณลักษณะของเสียง (Tone color/ Timbre) ที่แตกต่างกันออกไป ฉะนั้น การนำเครื่องดนตรีต่าง ๆ มาบรรเลงรวมกันจึงเป็นเหตุให้เกิดการผสมผสานของเสียงที่หลากหลาย อีกทั้งเกิดมวลเสียงขนาดใหญ่และแน่นหนาเคลื่อนที่เข้าเตะต้องโสตประสาทของผู้ฟัง โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เมื่อมีการจัดพิธีถวายเครื่องบูชาใหญ่ก็จะมี การบรรเลงดนตรีรวมวงขนาดใหญ่ ซึ่งในปัจจุบันการบรรเลงเครื่องดนตรียังคงใช้วิธีการปฏิบัติตามประเพณีดั้งเดิมซึ่งได้มีการรักษาและถ่ายทอดขนบธรรมเนียมสืบต่อเนื่องกันมาแต่ครั้งอดีต

การบรรเลงเครื่องดนตรีรวมวงในพุทธศาสนาวัชรยานปรากฏให้เห็นได้ในพิธีกรรมศักดิ์สิทธิ์ต่าง ๆ เช่น การบรรเลงที่เรียกว่าดนตรีโหมโรงในเทศกาลภาวนา “แมนเล ดรูบเซอ” มหาพุทธบูชาแด่พระโภชชยคุรุพุทธเจ้าของสังฆะ อันประกอบด้วยเครื่องดนตรี 5 ชนิด 7 เครื่องคือ วัปซัก งา ซีญีเยน ตุง 2 เครื่อง และรักตุง 2 เครื่อง ใช้ผู้บรรเลงดนตรีทั้งสิ้น 6 คน โดยมีผู้บรรเลงท่านหนึ่งเล่นเครื่องดนตรี 2 ชนิด คือ งา ซีญีเยน เครื่องดนตรีบางชนิดใช้ 2 เครื่อง คือ ตุง และรักตุง ทั้งนี้ ผู้บรรเลงตุง 1 และตุง 2 เล่นเหมือนกัน ส่วนผู้บรรเลงรักตุง 1 และรักตุง 2 ก็เล่นเหมือนกันเช่นเดียวกัน ทั้งนี้ เรื่องเครื่องดนตรีและผู้บรรเลงดนตรีไม่ได้มีการข้อกำหนดตายตัวว่า ต้องใช้จำนวนเท่าใด

### 2) การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนตร์ (Music performance with Mantra)

การสวดมนตร์ที่มีดนตรีประกอบหรือการบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนตร์ในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตมีหลากหลาย เช่น การปฏิบัติเจดของสังฆะพันดารา การปฏิบัติดังกล่าวนี้พบได้ในสายธรรมยุตตรงเพิน ญิงมาปะ และกาจूरปะ ซึ่งมีจุดประสงค์เพื่อลดความยึดติดในสังขาร ละอึดตาตัวตน และกิเลสทั้งหลาย ด้วยว่คือการเข้าถึงศูนย์ตาอันเป็น

สภาวะจิตเดิมแท้แห่งธรรมชาติ การปฏิบัติเจตมัลลักษณะเป็นการสวดมนตร์พร้อมด้วยการ บรรเลงดนตรีประกอบ ซึ่งในปัจจุบันมีการใช้เครื่องดนตรีประกอบการสวด ได้แก่ 1) กังตุง 2) จม ดา (ตามารุขนาดใหญ่) และ 3) ซีเญียนหรือทริพู ทั้งนี้ ซีเญียนนิยมใช้ในสายธรรมยุตตรงเพิน ทริพู นิยมใช้ในสายธรรมญิงมาปะ และกาจัวร์ปะ ผู้สวดแต่ละคนบรรเลงเครื่องดนตรี 2 ชิ้นหลักตลอด การสวด คือ ตามารุ-บรรเลงด้วยมือขวา ซีเญียนหรือทริพู-บรรเลงด้วยมือซ้าย ส่วนกังตุงใช้เป่า เฉพาะในบางช่วงบางตอนของการสวด หากสวดเป็นกลุ่มมักถูกบรรเลงโดยผู้นำสวดเพียงคนเดียว เท่านั้น การปฏิบัติเจตอาจกระทำเป็นการส่วนตัวเพียงผู้เดียว ปฏิบัติเป็นคู่ หรือเป็นกลุ่มโดยไม่มี การจำกัดจำนวนคน อาจมีสมาชิกเข้าร่วมสวดในหลักสิบ หลักร้อย หรือแม้กระทั่งหลักพันคน การ สวดกลุ่มมักสวดกลางแจ้ง ทั้งนี้ก็สามารถสวดในร่มได้เช่นกัน

นอกเหนือจากนี้ ตัวอย่างอื่นที่พบคือการสวดบทปฏิบัติต่าง ๆ เช่น บทสาธนะ พระตาราเทวีของสังฆะวิเวชธรรมสถาน ซึ่งเป็นการสวดภาวนาที่มีสาระเกี่ยวกับการสั่งสมกุศล สองประการ คือ บุญและปัญญา โดยในบางส่วนของปฏิบัติบทสาธนะนี้อย่างในช่วงของการ สวดพิเศษ พบว่ามีการบรรเลงดนตรีที่ใช้เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ 1) งา 2) วัปซั๊ก 3) ทริพู ส่วนเครื่องดนตรีที่ใช้ในการดำเนินทำนองคือ 4) จาลิง และในบางครั้งอาจมีการเป่าตุงร่วมด้วย ข้อ นำสนใจประการหนึ่งคือ การใช้จาลิงไม่ได้มีการบรรเลงเครื่องดนตรีสด หากแต่ได้มีการ ปรับเปลี่ยนวิธีการนำมาใช้ตามบริบทของสังคม กล่าวคือ ใช้วิธีการเปิดเสียงทำนองจาลิงจาก อุปกรณ์โทรศัพท์ เนื่องจาก การบรรเลงจาลิงจัดว่าเป็นเสียงสำคัญที่ไม่อาจขาดได้ในการสวด เป็น เสียงนำหรือเสียงแรกเมื่อการบรรเลงเริ่มแทรกเข้ามาในบทสวด

### 3) การสวดมนตร์โดยไม่มีดนตรีประกอบ

พื้นฐานสำคัญประการหนึ่งซึ่งไม่อาจขาดได้ในพุทธศาสนาแบบทิเบตคือการ สวดมนตร์ แม้ว่าชาวทิเบตได้ศึกษาพุทธศาสนาจากอินเดียผ่านการเรียนรู้ภาษาสันสกฤตก็ตาม แต่ บทสวดมนตร์โดยมากเป็นการรจนาขึ้นใหม่เป็นภาษาทิเบต เฉกเช่นเดียวกับพุทธมหายานที่นิยม แปลหรือนิพนธ์ขึ้นใหม่โดยใช้ภาษาท้องถิ่น มนตร์ที่เป็นอักษรภาษาทิเบตสามารถพบเห็นได้ใน คัมภีร์และหนังสือซึ่งจัดว่าเป็นพลังเงียบที่รอกการนำไปใช้ ในทางความเชื่อ การนำมนตร์มาใช้ให้ เกิดอานุภาพทางธรรมนั้นคือการนำอักขระมาบันทึกลงบนธงมนตร์ กระจดาษมนตร์ โดยอาศัย แรงลมโบกสะบัดพัดนำพามนตร์แผ่ปลิวปลิวกระจายไปทั่วบริเวณเพิ่มพลังบวกทางจิตวิญญาณ แก่สรรพชีวิต นอกจากนี้ ยังมีกถ์มนตร์ซึ่งประหนึ่งว่าเป็นร่ายมนตร์ด้วยวิธีการใช้พลังมือหมุน ทั้งหมดที่กล่าวมานี้เป็นการนำมนตร์มาใช้ในทางอ้อม ส่วนการนำมนตร์มาใช้ทางตรงคือการสวด ออกเสียงเพื่อให้ตนเองและสรรพสัตว์ได้สดับรับฟังเสียงอันศักดิ์สิทธิ์นั้น

บทสวดมนตร์ที่เบตที่ไม่มีการใช้ดนตรีประกอบมีจำนวนมากมายและหลากหลาย มีทั้งที่เหมือนและแตกต่างกัน โดยขึ้นกับปัจจัยเรื่องสายธรรมและวัตถุประสงค์ในการสวด บทสวดแต่ละบทของแต่ละสายธรรมอาจมีความเหมือนหรือแตกต่างกันไปในเรื่องของเนื้อความและท่วงทำนอง การสวดมนตร์แต่ละบทก็มีวัตถุประสงค์เฉพาะในการบูชาพระแต่ละองค์ อย่างบทสวดมนตร์ขนาดสั้นเพียงหกพยางค์ที่ได้รับความนิยมอย่างแพร่หลายที่สุดบทหนึ่งในพุทธศาสนิกายมหายานและวัชรยานคือมนตรา โอม มณี ปัทเม หุม ซึ่งเป็นภาษาสันสกฤต สำหรับในภาษาทิเบตออกเสียงว่า โอม มณี เปเม ฮุง ใช้สวดเพื่อปฏิบัติบูชาพระอวโลกิเตศวร โดยมีมุ่งหมายบ่มเพาะความรักความกรุณาให้เกิดขึ้นในจิตใจ ตามความเชื่อคือให้อานิสงส์ผลบุญทั้งทางโลกและทางธรรมแก่ผู้ภาวนาและสรรพสัตว์ทั้งหลาย นอกจากนี้ยังมีบทสวดอื่น ๆ อย่างบทการปฏิบัติเบื้องต้นสำหรับการภาวนาชกเซ็นที่จัดทำโดยมูลนิธิพันดารา ซึ่งประกอบด้วยบทสวดต่าง ๆ เช่น บทบูชาครู บทขอพรจากครูเพื่อให้เข้าถึงจิตกระจ่าง บทยึดพระรัตนตรัยเป็นสรณะ บทเจริญโพธิจิต บทถวายมันดาลา ฯลฯ

## 5.2 อภิปรายผลการวิจัย

จากผลการวิจัยเรื่องความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ผู้วิจัยพยายามหาเหตุผลมาอธิบายในสิ่งที่เกิดขึ้น โดยเชื่อมโยงกับแนวคิดทฤษฎี เอกสาร และงานวิจัยต่าง ๆ โดยนำเสนอในหลายประเด็น ดังนี้

### 1. มุมมองทางทฤษฎีดนตรีตะวันตกที่มีต่อดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต

ดนตรีทิเบตในบริบททางศาสนามีประเพณีปฏิบัติสืบทอดกันมายาวนาน แทรกซึมอยู่ในสังคมวัฒนธรรมและจิตวิญญาณของชาวพื้นเมือง ถูกใช้เป็นองค์ประกอบสำคัญในพิธีกรรมทางศาสนา มีการใช้เครื่องดนตรีแบบดั้งเดิมและมีการสวดเป็นท่วงทำนองที่มีเอกลักษณ์ ไพเราะ และลุ่มลึก โดยมีทั้งในส่วนที่เป็นดนตรีบูชา เช่น การแสดงดนตรีเพื่อการโหมโรงก่อนเริ่มพิธีสำคัญ การฉลองสถูปมนตร์ใหม่ และดนตรีภาวนา ซึ่งมีลักษณะเป็นการสวดถวายองค์พระ เช่น พระชากิณี พระแม่ซั้มมา

เครื่องดนตรีในศาสนาทิเบตแม้ไม่ได้มีการปรับตั้งเสียงตามระบบของดนตรีตะวันตกแต่อย่างไรก็ตาม การบันทึกโน้ตดนตรีและเสียงสวดทิเบตสามารถนำสัญลักษณ์ทางสังคีตตะวันตกมาใช้ได้ในลักษณะของ “การเทียบเคียง” ดังที่ คอฟแมน (Kaufman, 1975) และเอลลิงสัน (Ellingson, 1979) ก็เคยใช้สัญลักษณ์ดังกล่าวมาก่อน เพื่อประโยชน์ในการวิเคราะห์และอธิบายในวงกว้างระดับนานาชาติได้มากกว่าการคิดรูปแบบสัญลักษณ์ขึ้นมาใหม่ กรอบแนวคิดแบบดนตรีตะวันตกซึ่งเป็นระบบที่พัฒนาขึ้นในยุคโรแมนติกหลายศตวรรษที่ผ่านมา ครอบคลุม

แนวคิดต่าง ๆ เช่น ทำนอง จังหวะ เสียงประสาน และคีตลักษณ์ ได้ถูกใช้เป็นเครื่องมือสำหรับการวิเคราะห์และการสร้างสรรค์งานประพันธ์ทางดนตรี กรอบแนวคิดดังกล่าวสามารถนำมาขยายดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตได้

ดนตรีตะวันตกมีการใช้บันไดเสียงและโมดต่าง ๆ มากมาย อีกทั้งให้ความสำคัญกับการประสานเสียงในแนวตั้ง ในขณะที่ดนตรีศาสนาของทิเบตใช้บันไดเสียงในลักษณะที่เทียบเคียงได้กับเพนทาโทนิค ซึ่งอาจใช้ทั้งห้าเสียง หรืออาจใช้แค่สามเสียง สี่เสียง ดังนั้น จึงกล่าวได้ว่า ภาพรวมเสียงดนตรีศาสนาแบบทิเบตยังคงอยู่ในกรอบระบบอิงกัญแจเสียงอันสามารถนำทฤษฎีดนตรีตะวันตกมาพิจารณาและอธิบายได้ในพื้นที่ทางดนตรีวิทยา ดนตรีแห่งความศักดิ์สิทธิ์นี้ให้ความสำคัญกับการสร้างอารมณ์แบบใคร่ครวญและตรึงตรองผ่านเทคนิคการเปล่งเสียงสวดที่แผ่ขยายเป็นวงกว้าง ลุ่มลึก ผนวกกับคุณสมบัติความกังวานของเครื่องดนตรี มีการใช้เสียงโดรนและรูปแบบการบรรเลงดนตรี/การสวดที่ซ้ำวนเพื่อสร้างสภาวะความนิ่งสงบให้เกิดขึ้นในจิตวิญญาณ ในประเด็นการสวดมนตรีนั้น เอลลิงสัน (Ellingson, 1979: 22) พบว่าการสวดมนตรีนี้นอกจากจะเป็นเสียงที่เปล่งออกมาจากลำคอ (throat singing) เรียกอีกอย่างหนึ่งว่าการร้องแบบโอเวอร์โทน (overtone singing) หรือ คูเม่ (khöömii, khoomei, höömii, xöömii, etc.) ลักษณะภาพรวมของทำนองมีการเน้นเสียงทุ้มต่ำเป็นหลัก จังหวะคงที่ และดังกังวาน ซึ่งอาจมีการใช้เสียงสูงในบางช่วง ในขณะที่การสวดมนตรีนี้นอกจากจะสวดด้วยเสียงที่เปล่งออกมาจากลำคอ แต่เป็นการเปล่งเสียงออกมาจากช่องปาก (Oral cavity) เสียเป็นส่วนใหญ่

## 2. การพิจารณาดนตรีพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในเชิงมานุษยวิทยา

หากกล่าวในมุมมองทางมานุษยวิทยาสัญลักษณ์ พุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตมีลักษณะสำคัญประการหนึ่งคือเรื่องการใช้สัญลักษณ์ผ่านวัตถุอย่างรูปเคารพ เครื่องบูชา และอุปกรณ์ทางศาสนา เช่น เครื่องดนตรี กังล้อมนตรา ธงมนตร์ การประกอบพิธีกรรมทางศาสนามักแฝงไปด้วยการปฏิบัติเชิงสัญลักษณ์ ผ่านการสวดมนตร์ บรรเลงเครื่องดนตรี และมีขั้นตอนการถวายเครื่องบูชาที่ซับซ้อน ผู้นำในการประกอบพิธีกรรมคือผู้ที่เชื่อมโยงกับความหมายทางสัญลักษณ์อันลึกซึ้ง บ่มเพาะประสบการณ์ทางจิตวิญญาณแก่ตนเองและสมาชิกในสังฆะ

เมื่อวิเคราะห์ดนตรีในศาสนาจากมุมมองเชิงสัญลักษณ์ เราจะพบว่านี่คือวัฒนธรรมที่เปี่ยมด้วยความหมาย เครื่องดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตมีความเกี่ยวข้องกับการประกอบพิธีกรรม เช่น วัชชัง กา ทริพู-ดอร์เจ ซึญเจียน รักตุง ตุงการ์ เครื่องดนตรีแต่ละชิ้นมีความหมายเชิงสัญลักษณ์และก่อกำเนิดสีสันของเสียงในแบบเฉพาะ ช่วยกระตุ้นอารมณ์หรือ

สภาวะจิตทางวิญญาณ การสวดมนต์เป็นองค์ประกอบพื้นฐานของดนตรีทางพุทธศาสนาในทิเบต ซึ่งการเปล่งเสียงคำหรือพิซพยางค์อันศักดิ์สิทธิ์ที่มีการสั่นสะเทือนเป็นท่วงทำนองและจังหวะเข้าไป มามีผลทางจิตวิญญาณแก่ผู้ได้ฟัง ช่วยให้สำรวจรวมความคิด เกิดสมาธิ สงบ และเคลิบเคลิ้มอยู่ใน ภาววิงค์ ดนตรีพุทธศาสนาในทิเบตมีองค์ประกอบเชิงสัญลักษณ์ที่เกี่ยวข้องกับองค์พระและปรัชญา ทางพุทธศาสนา คือการบรรเลงดนตรีบูชาองค์พระปางสันติจะใช้ท่วงทำนองและจังหวะที่นุ่มนวล ในขณะที่ถ้าเป็นการบรรเลงบูชาองค์พระปางพิโรธก็จะใช้เสียงดนตรีที่มีความดุตัน

การประกอบพิธีกรรมทางด้านความเชื่อและศาสนาในสังคมมนุษย์ ตั้งแต่พิธีกรรมใน ระดับชาวบ้าน ชาวเมือง กระทั่งถึงในระดับราชสำนัก มักปรากฏการบรรเลงดนตรี และ/หรือเสียง การขับการสวดเสมอ ดังที่ พัฒนา กิติอาษา (2549, น. 171-261) ได้ศึกษาลักษณะร่วมกันของพิธี หมอลำทรง หมอลำผีฟ้า และเจ้าก๊กผีพ็อน ปรากฏว่าทุกพิธีมีการบรรเลงเครื่องดนตรีแคน การขับ กลอนลำ การพ็อน และสัญลักษณ์ทางวัฒนธรรมอีสาน นอกจากนี้ ยังได้ศึกษาร่างทรงในเมืองซึ่ง ใช้ดนตรีไทยในการประกอบพิธีกรรม เหตุผลที่การแพทย์ไม่สามารถทดแทนลัทธิทรงเจ้าเข้าผีได้มี หลากหลาย ประการหนึ่งคือการแพทย์ไม่ได้มีการสร้างขวัญกำลังใจและความเป็นชุมชนทาง พิธีกรรมแก่ผู้ป่วย ไม่มีพลังอำนาจทางพิธีกรรมและเสียงดนตรี ในความหมายนี้ ดนตรีจึงมีบทบาท ความสำคัญในการประกอบพิธีกรรมเป็นอย่างยิ่งโดยไม่อาจขาดได้

เด็กเช่นเดียวกับในศาสนาซึ่งมีลักษณะเป็นความเชื่อประเภทหนึ่ง ที่มักพบการมี อยู่ของเสียงดนตรีในพิธีกรรมและการปฏิบัติทางศาสนา อย่างพิธีมิสซาของชาวคาทอลิก พิธี นมัสการพระเจ้าของชาวโปรเตสแตนต์ การละหมาดของชาวมุสลิม การสวดมนต์ของชาวพุทธ เสียงในบริบทที่ศักดิ์สิทธิ์อย่างเสียงดนตรีและเสียงสวดมนต์ในพิธีกรรมทางพุทธศาสนาวัชรยานนี้ มีสถานะเป็นดังที่พิงพิงทางใจที่อาจช่วยให้สมาชิกในสังฆะได้สลัดพ้นไปจากมิติทางโลกแห่งความ สับสนซับซ้อนได้ขณะชั่วระยะเวลาหนึ่ง อีกทั้ง ช่วยเยียวยาจิตใจและสนับสนุนให้เกิดพลังด้านบวก ช่วยในการพัฒนาทางจิตวิญญาณให้แก่ผู้ที่ได้สดับรับฟัง ซึ่งตัวแทนทางวิทยาศาสตร์อย่าง การแพทย์แผนปัจจุบันไม่อาจแทนที่ได้ ดังนั้น การที่ดนตรีสามารถช่วยบำบัดจิตใจได้ จึงทำให้มีผล ส่งเสริมให้สุขภาพร่างกายดีขึ้นตามไปด้วย ดังที่โคเอ็น (Koen, B., 2012, p.13) ได้กล่าวไว้ว่า ดนตรีเป็นมากกว่าแค่วัตถุอุปกรณ์ที่นำมาใช้เพื่อการผ่อนคลายและสุนทรียภาพทางอารมณ์ ดนตรี และการปฏิบัติที่เกี่ยวข้องกับดนตรีมีพลังขับเคลื่อนการเปลี่ยนแปลงของวัฒนธรรมโลก อีกทั้ง ดนตรียังเป็นการแสดงออกถึงความปรารถนาและความเชื่อในมิติลึกที่ลึกที่สุดของมนุษย์ อีกทั้ง เป็นแนวทางในการสร้างคุณภาพและสุขภาพที่ดีในระดับปัจเจกชน ครอบครัว และสังคม

ศาสตร์ทางด้านมานุษยวิทยาที่เกี่ยวข้องกับทางดนตรีหรือมานุษยดุริยางควิทยาได้ช่วยให้เกิดมิติในการทำความเข้าใจการมีอยู่ของดนตรีในพุทธศาสนาแบบทิเบตมากขึ้น โดยไม่ใช่เป็นเพียงการศึกษาแค่เฉพาะแต่ตัวดนตรีเท่านั้น หากแต่เป็นการศึกษาที่ให้ความสำคัญกับบริบทแวดล้อมอีกด้วย โดยสำรวจแง่มุมความสัมพันธ์อันซับซ้อนต่าง ๆ ของดนตรี ประเพณี การปฏิบัติ พิธีกรรม ความเชื่อทางศาสนา การแสดงออกทางวัฒนธรรม และบทบาททางสังคม

บทบาทของดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต คือ ทำหน้าที่ในการสร้างอัตลักษณ์ของสังฆะ สร้างพื้นที่ศักดิ์สิทธิ์ อัญเชิญพระพุทธเจ้าและองค์พระ ดนตรีเป็นสัญลักษณ์ทางเสียงที่ช่วยบ่งบอกให้สมาชิกได้มีสติอยู่ตลอดเวลาว่า ณ ขณะนี้กำลังดำเนินอยู่ในขั้นตอนไหน ดนตรีช่วยนำทางปฏิบัติไปสู่โลกแห่งภวังค์ เกิดความเติบโตภายใน และช่วยเชื่อมโยงกับสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ช่วยเติมเต็มทางจิตวิญญาณและโดยเฉพาะอย่างยิ่งคือการตระหนักรู้ในตนเอง นอกจากนี้ การบรรเลงดนตรียังมีความสัมพันธ์กับการเคลื่อนไหวร่างกายและการแยกประสาทสัมผัส โดยใช้มือในการปฏิบัติเครื่องดนตรีให้สัมพันธ์กับจังหวะและท่วงทำนอง ซึ่งผู้บรรเลงต้องเข้าใจวิธีการปฏิบัติตามประเพณี เช่น การปฏิบัติเจดตามขนบที่ต้องบรรเลงกลองจมนดาด้วยมือขวา ส่วนมือซ้ายบรรเลงทรีพูหรือซีเญียน ในขณะที่ต้องสวดไปด้วย

### 3. สังฆะวัชรยานในมุมมองทางสังคมวิทยา

พุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตมีความเชื่อมโยงกับเรื่องความเชื่ออันศักดิ์สิทธิ์ มีการปฏิบัติกิจบางประการเพื่อแสดงความเคารพต่อสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ตลอดจนมีข้อควรปฏิบัติของสมาชิกในสังฆะ คำสอนวัชรยานได้เข้าสู่ประเทศไทยเป็นเวลากว่าครึ่งศตวรรษมาแล้วโดยเริ่มต้นจากท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่ม ภายหลังต่อมาได้ก่อกำเนิดกลุ่ม หมู่ ชุมชมต่าง ๆ ทางศาสนา ซึ่งเรียกว่าสังฆะ เช่น สังฆะวิเวเช สังฆะพันดารา สังฆะวัชรสิทธิ์า ในละแวกสังฆะประกอบด้วยสมาชิกที่มีหลากหลายพื้นฐาน คือ วัย เพศ การศึกษา อาชีพ การรวมตัวของผู้มีพื้นฐานในหลายด้านต่างกัน ย่อมเกิดความเปราะบางที่อาจพังทลายได้โดยง่ายจากการขัดแย้งทางความคิด ความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันจึงต้องถูกสถาปนาขึ้นเพื่อสร้างจุดร่วมทางมโนทัศน์ของคนกลุ่มหนึ่งให้มีความเข้มแข็ง นั้นหมายความว่าศาสนาคือการเชื่อมประสานปัจเจกชนเข้าด้วยกันเพื่อสร้างความเป็นเอกภาพพร้อมพัฒนาก้าวไปข้างหน้าด้วยกัน

ข้อความข้างต้นมีความสอดคล้องกับทฤษฎีของเดอริไคย์ม (1915) ที่กล่าวว่า การสร้างเอกภาพให้เกิดขึ้นในสังคมที่สมาชิกมีพื้นฐานที่แตกต่างกัน มีจุดประสงค์เพื่อสร้างจิตสำนึกร่วม อันจะพัฒนาต่อไปสู่ความมั่นคงทางสังคม จำต้องได้รับการเสริมแรงจากสถาบันใดสถาบันหนึ่ง อย่างสถาบันศาสนา ซึ่งมีบทบาทในการสร้างจิตสำนึกร่วมให้กับสมาชิกในสังคม ทุกความ

เชื่อและศาสนาจึงมีคุณลักษณะที่ตรึงใจปัจเจกชนให้มารวมตัวกันเป็นมวลชนที่มีปฏิสัมพันธ์ต่อกัน มีการยอมรับพลังอันศักดิ์สิทธิ์ที่ควรค่าแก่การนับถือ มีจิตสำนึกร่วมของผู้คนในสังคม เช่น ทางด้านอัตลักษณ์ ค่านิยม บรรทัดฐาน และสัญลักษณ์ ซึ่งแสดงให้เห็นถึงความสามัคคีและความ เป็นปึกแผ่นของสังคมนั้น อย่างไรก็ตาม เดอร์ไคฮีมเห็นว่าการปฏิบัติกิจทางศาสนาที่แสดงความ เคารพบูชาสิ่งศักดิ์สิทธิ์นั้น ยังแฝงนัยยะว่าเป็นการแสดงความเคารพต่อสังคมของตนเองอีกด้วย ดังนั้น ในเชิงสังคมวิทยา หัวใจสำคัญของศาสนาจึงอาจไม่ใช่เรื่องของความเชื่อในพระเจ้าผู้ทรงอยู่เหนือสรรพสิ่งทั้งปวงโดยตรงนัก อีกทั้งไม่ใช่เรื่องลึกลับและปรากฏการณ์เหนือธรรมชาติแต่ ประการใด

#### 4. พุทธศาสนาวัชรยานในสังคมยุคดิจิทัล

การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานของสำนักธรรมต่าง ๆ ในประเทศไทยมีการรักษาประเพณีและวิถีปฏิบัติแบบดั้งเดิมไว้อย่างมั่นคง ในขณะที่เดียวกันก็ไม่ได้ปฏิเสธโลกอันเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วโดยมีการปรับตัวตามยุคดิจิทัลได้เป็นอย่างดี มีการติดต่อสื่อสาร แลกเปลี่ยน และเผยแพร่องค์ความรู้ทางธรรมผ่านการใช้พื้นที่ทางเทคโนโลยีควบคู่ไปกับการเผยแพร่แบบปกติคือแบบพบปะปฏิสัมพันธ์ ณ สถานปฏิบัติธรรม ปรากฏการณ์การสื่อสารทาง ธรรมโดยใช้เทคโนโลยีดิจิทัลได้เริ่มเข้ามามีบทบาทเด่นชัดและสำคัญเป็นอย่างยิ่ง โดยโลก ออนไลน์ได้เข้ามาแทนที่โลกออฟไลน์อย่างฉับพลันและไม่ทันเตรียมการ จากเหตุการณ์การแพร่ ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (โควิด-19) ไปทั่วโลก รวมถึงประเทศไทยที่เริ่มมีผู้ติดเชื้อ รายแรกช่วงมกราคม 2563 ในเดือนถัดมาได้มีการประกาศให้เป็นโรคติดต่ออันตราย สถานการณ์ วิกฤตินี้มีระยะยาวนานมาถึงเดือนตุลาคม 2565 ซึ่งได้ประกาศให้โควิด-19 เป็นโรคติดต่อเฝ้าระวัง การแพร่ระบาดนี้ส่งผลกระทบต่อมนุษย์ในทุกด้าน รวมถึงองค์กรต่าง ๆ อย่างสถานธรรมเช่นมูลนิธิ พันดาราและสถาบันวัชรสิทธา

ในเมื่อโลกยังไม่หยุดหมุน เวลายังคงผันผ่าน โฉนเลยจะยอมให้ความรู้ทางธรรม หลับไหลและถูกแซ่แข่งไปกับสถานการณ์ที่ทุกคนต้องเว้นระยะห่างทางสังคมและหลีกเลี่ยงการ พบปะ สถานธรรมทั้งหลายเข้าใจและยอมรับถึงการเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นจึงได้มีการปรับตัวไปตาม บริบทของสังคมในช่วงเวลานั้น โดยยังคงมีการสื่อสารและส่งสารกับกัลยาณมิตรทางธรรมผ่าน โซเชียลมีเดียต่าง ๆ อย่างเฟซบุ๊ก ไลน์ อินตาแกรม และติ๊กต็อก และมีการเรียนรู้วิถีการเผยแพร่ ธรรมะธรรมผ่านการทำงานแบบเวิร์คฟอร์มโฮมอย่างการใช้แพลตฟอร์มชุมชนเพื่อสร้างปฏิสัมพันธ์ตาม บริบททางวัฒนธรรมออนไลน์ จากเรื่องที่ยกบรรยายข้างต้นนี้ จะเห็นถึงความสัมพันธ์ของสามตัวแปร



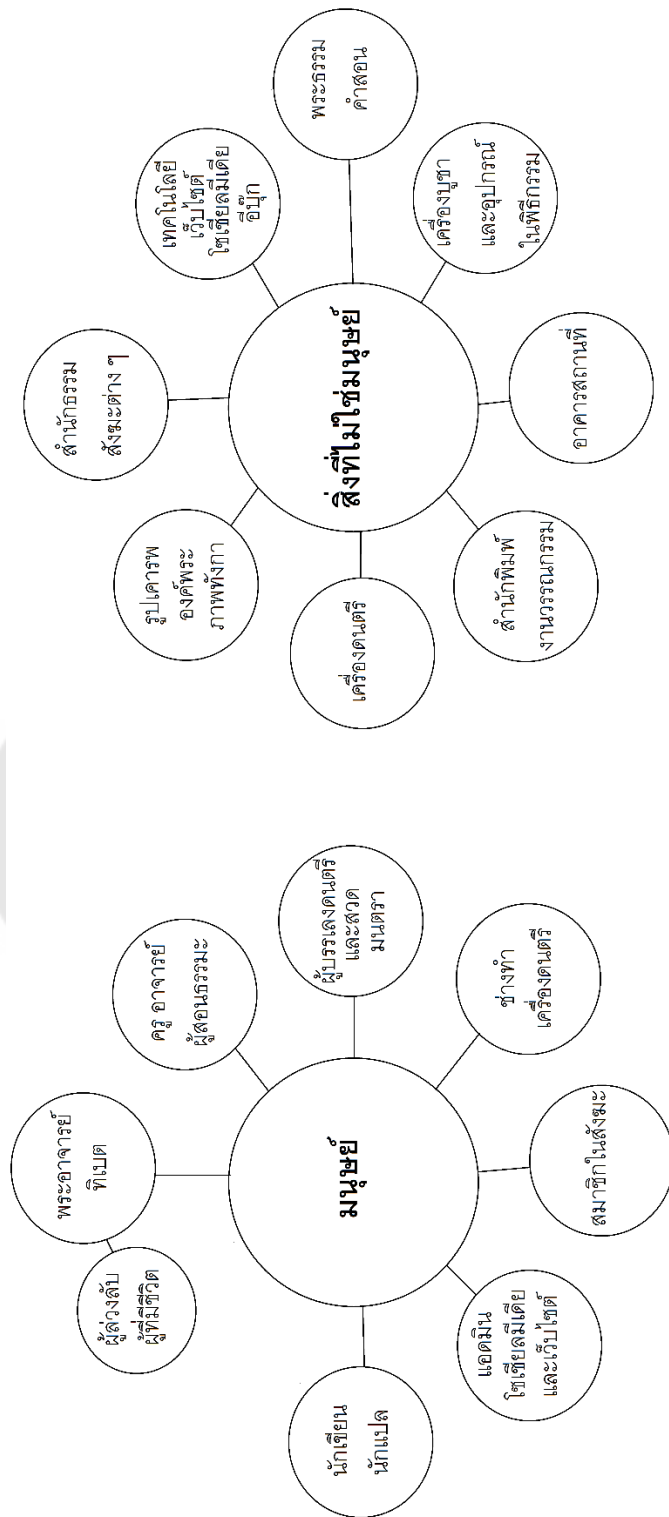
สำคัญ นั่นคือ มนุษย์ เทคโนโลยี และโลก (แห่งธรรมะ) โดยที่เทคโนโลยีมีบทบาทก่อหนุนาการดำรงอยู่ของมนุษย์ สังคม และวัฒนธรรม บนวิถีแห่งความปกติใหม่

#### 5. มนุษย์กับสิ่งที่ไม่ใช่มนุษย์ในพุทธศาสนาวัชรยาน

แนวคิดในเรื่องมนุษย์เป็นองค์ประกอบที่มีความสำคัญต้องนึกถึงในลำดับแรก และเป็นศูนย์กลางของสรรพสิ่ง ได้รับความไม่เห็นด้วยจากแนวคิดทฤษฎีเครือข่าย-ผู้กระทำ (Actor-Network Theory/ ANT) ในทฤษฎีของลาตูร์คือมนุษย์ (Latour, 1990) ไม่สามารถดำเนินชีวิตได้อย่างราบรื่นหากปราศจากอุปกรณ์เครื่องใช้อำนวยความสะดวกและถาวรวัตถุที่มั่นคง ดังนั้น การปฏิบัติกิจกรรมต่าง ๆ ในชีวิตประจำวันของมนุษย์ให้สำเร็จลงได้ จึงเกิดจากเครือข่ายความสัมพันธ์ของมนุษย์ (human) กับสิ่งที่ไม่ใช่มนุษย์ (non-human) ซึ่งสิ่งที่ไม่ใช่มนุษย์อย่างอุปกรณ์อำนวยความสะดวกต่าง ๆ ได้มีส่วนร่วมอย่างยิ่งยวดในการสร้างปรากฏการณ์ทางสังคมและวัฒนธรรม แม้ว่ามนุษย์จะเป็นผู้คิดค้นและผลิตอุปกรณ์เครื่องมือ ต่าง ๆ ขึ้นมากก็ตาม

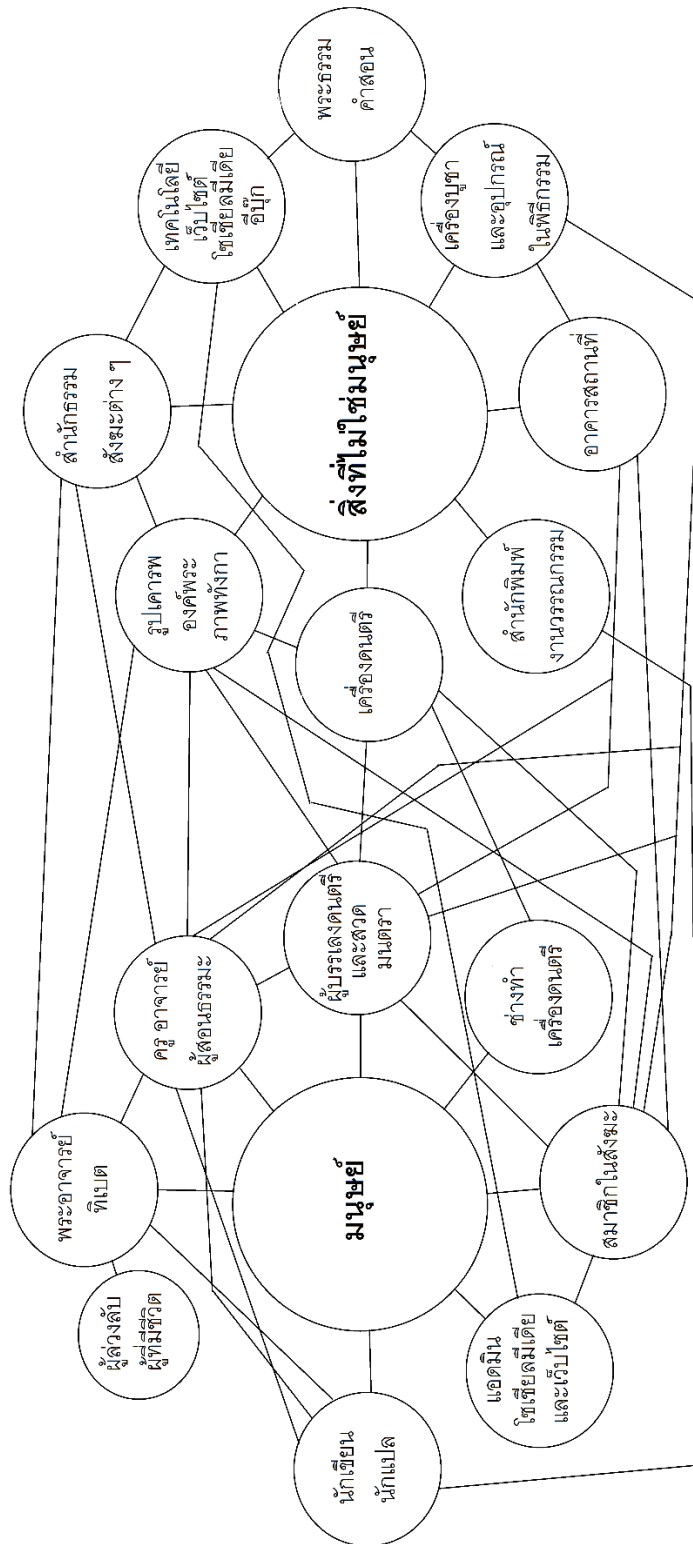
ในบริบทของพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในประเทศไทย ทฤษฎีเครือข่าย-ผู้กระทำสามารถนำมาอธิบายเครือข่ายสำหรับการเผยแพร่องค์ความรู้ทางศาสนาได้ โดยผู้กระทำกรที่เป็นมนุษย์ เช่น ครูอาจารย์ผู้ถ่ายทอดคำสอน ครูอาจารย์ผู้สอนธรรมะหรือผู้นำในการดำเนินพิธีกรรม ผู้ปฏิบัติธรรมหรือสมาชิกสังฆะ ผู้บรรเลงดนตรีในพิธีกรรม ช่างทำเครื่องดนตรีชาวทิเบต นักเขียนนักแปลหนังสือ ผู้ดูแลเว็บไซต์และสื่อโซเชียลมีเดีย สำหรับผู้กระทำกรที่ไม่ใช่มนุษย์ เช่น รูปเคารพองค์พระ สำนักธรรม คัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์ หนังสือสวดมนตร์ อุปกรณ์ที่ใช้ในพิธีกรรม เครื่องบูชา เครื่องดนตรี งานวรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง สำนักพิมพ์ สื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ คอมพิวเตอร์ โทรศัพท์เคลื่อนที่ อินเทอร์เน็ต

กล่าวให้ถึงที่สุดได้ว่า ทั้งมนุษย์และสิ่งที่ไม่ใช่มนุษย์มีความสัมพันธ์กันในลักษณะเป็นเครือข่ายที่ซับซ้อนในการร่วมกันเป็นผู้กระทำกรเผยแพร่องค์ความรู้ทางพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในประเทศไทย ไม่ใช่เพียงมนุษย์เท่านั้นที่มีบทบาทสำคัญ สิ่งที่ไม่ใช่มนุษย์อย่างวัตถุที่เคลื่อนที่ได้ และถาวรวัตถุอย่างอาคารสถานที่ ทั้งสององค์ประกอบหลักนี้คือมนุษย์และสิ่งที่ไม่ใช่มนุษย์ได้ทำงานร่วมกันอย่างแข็งขันเพื่อบรรลุวัตถุประสงค์แห่งการพัฒนาคุณภาพทางจิตวิญญาณในสังคม



ภาพประกอบ 58 เครือข่ายผู้กระทำการเผยแพร่องค์ความรู้ทางวิทยาศาสตร์นวัตกรรมการแพทย์ในประเทศไทย

ที่มา : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์ (2566)



ภาพประกอบ 59 ข่ายใยอินซันซับซ้อนของการเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย

ที่มา : รวมศักดิ์ เดียมศักดิ์ (2566)

### 5.3 ข้อเสนอแนะ

ข้อเสนอแนะที่ได้จากการศึกษาและดำเนินโครงการพัฒนาจากการศึกษางานวิจัยเรื่องความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะเพื่อการวิจัย ดังนี้

#### 1) ข้อเสนอแนะในการนำผลการวิจัยไปใช้

1.1) ควรมีการศึกษาองค์ความรู้จากการวิจัยนี้ไปประยุกต์ใช้ในการส่งเสริม อนุรักษ์ และสืบทอดดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต

1.2) สำหรับผู้ที่มีความสนใจในงานสร้างสรรค์ สามารถนำแนวคิดดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยานไปต่อยอดเป็นงานสร้างสรรค์ที่ประพันธ์ดนตรีได้

#### 2). ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

2.1) ทางด้านวิชาการ ควรมีการศึกษารูปแบบดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในมิติด้านต่าง ๆ อาทิ ด้านสังคมมานุษยวิทยา ด้านการศึกษา ด้านสังคมและวัฒนธรรม เพื่อสร้างองค์ความรู้ที่บูรณาการกับศาสตร์อื่น ๆ

2.2) ทางด้านนโยบาย ควรมีการศึกษาความเชื่อต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์ หรือเครื่องดนตรีซึ่งอาจทำให้เข้าใจดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยานมากยิ่งขึ้น

## บรรณานุกรม

### ภาษาไทย

กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล. (2555, 28 กันยายน). *รูปประวัติศาสตร์ พระอาจารย์ใหญ่ของทิเบต...*

สมเด็จพระสังฆราชโลกาภิบาลประทีปยืนอยู่ตรงกลาง In: Facebook status update.

กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล. (2559). *รู้ก่อนตายไม่เสียตายชีวิต*. กรุงเทพฯ: สายธุรกิจโรงพิมพ์.

กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล. (2561). *วัชรยาน: พระพุทธศาสนานามหายานแบบทิเบต*. บ. ก. ปกรณ์

ลิขิตประสิทธิ์ ใน *พระพุทธศาสนานามหายานในเอเชียตะวันออกเฉียง* (66-93). นนทบุรี:

ชวนอ่าน.

กฤษดาวรรณ หงส์ดารมภ์. (2547). *ทิเบต : ขอบฟ้าที่สูญหายไป* (พิมพ์ครั้งที่ 2).

กรุงเทพมหานคร: ร่วมด้วยช่วยกัน.

กฤษดาวรรณ หงส์ดารมภ์. (2553). *ชีวิตและศรัทธา*. สืบค้นจาก

[https://www.mebmarket.com/index.php?action=BookDetails&book\\_id=9856](https://www.mebmarket.com/index.php?action=BookDetails&book_id=9856)

กฤษดาวรรณ หงส์ดารมภ์, และ วรพรรณ เพ็ชรกิจ. (2551). *แทบรู๊ดดิน: 18 วัน 80 กิโลเมตร*

*กับการจาริกบนหลังคาโลก*. กรุงเทพฯ: สอนเงินมีมา.

กาญจนา แก้วเทพ, และ ทิฆัมพร เอี่ยมเรไร. (2554). *การสื่อสาร ศาสนา กีฬา*. กรุงเทพฯ:

สำนักงาน.

โกมาตร จึงเสถียรทรัพย์ (บ.ก.). (2549). *พหุลักษณะทางการแพทย์กับสุขภาพในมิติสังคม*

*วัฒนธรรม*. กรุงเทพฯ : ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร (องค์การมหาชน).

โกมาตร จึงเสถียรทรัพย์, นฤพนธ์ ดั่งวิเศษ, และ อาทิตย์ เคนมี. (2564). *สืบทฤษฎี สาววิถีคิด :*

*การเดินทางของมานุษยวิทยา*. กรุงเทพฯ: ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร.

คึกฤทธิ์ ปราโมช, ม. ร. ว. (2557). *เรื่องของลัทธิและนิกาย*. กรุงเทพฯ: ดอกหญ้า.

งามพิศ สัตย์สงวน. (2542). *การวิจัยทางมานุษยวิทยา* (พิมพ์ครั้งที่ 4 ฉบับปรับปรุงแก้ไข).

กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

งามพิศ สัตย์สงวน. (2543). *หลักมานุษยวิทยาวัฒนธรรม* (พิมพ์ครั้งที่ 4). กรุงเทพฯ: ภาควิชา สังคม

วิทยาและมานุษยวิทยา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

จันทน์ เจริญศรี. (2559). *ศาสตร์ อศาสตร์: เข้ามาข้างนอก ออกไปข้างใน*. กรุงเทพฯ: พารากราฟ.

จำนงค์ ทองประเสริฐ. (2554). *ประวัติศาสตร์พระพุทธศาสนาในเอเชียอาคเนย์*. กรุงเทพฯ:

ดวงกมล.

จิรัธสา คชาชีวะ. (2559). *วัชรยานต้นตอระในอินเดียและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้จากหลักฐานทาง*

*โบราณคดี*. สืบค้นจาก [https://www.facebook.com/permalink.php?story\\_fbid=pfbid028FbqD7MHR3mVNjei52c2W4\\_8UmzZWWebsBCcHic56njfzt9kGVQoDj4r1Go7YjzLnl&id=1473619919548138](https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=pfbid028FbqD7MHR3mVNjei52c2W4_8UmzZWWebsBCcHic56njfzt9kGVQoDj4r1Go7YjzLnl&id=1473619919548138)

จิราภา วรเสียงสุข. (2563). *ทฤษฎีสังคมวิทยายุคคลาสสิก (พิมพ์ครั้งที่ 4)*. กรุงเทพฯ:

ห้างหุ้นส่วนจำกัด เอ็ม แอนด์ เอ็ม เลเซอร์พริ้นต์.

ฉัตรทิพย์ นาถสุภา. (2556). *ด้วยรัก เล่มที่ 8: ศาสนาและความเชื่อกับสังคม*. กรุงเทพฯ:

สร้างสรรค์.

ฉัตรสุมาลย์ กบิลสิงห์ ฐฎุเสณ. (2538). *พระพุทธศาสนาแบบธิเบต*. กรุงเทพฯ : ส่องสยาม.

ชัชชล อัจนาภิตติ. (2564). *ทฤษฎีเครือข่าย-ผู้กระทำ (Actor-Network Theory)*. กรุงเทพฯ: ศูนย์

มานุษยวิทยาสิรินธร. สืบค้นจาก [https://www.sac.or.th/databases/sac\\_research/article-detail.php?articleID=243](https://www.sac.or.th/databases/sac_research/article-detail.php?articleID=243)

ณรงค์ ศรีสวัสดิ์. (2552). *เทคนิคการวิจัยทางวิทยาศาสตร์สังคม*. กรุงเทพฯ :

คณะสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.

ณัชชา พันธุ์เจริญ. (2558). *การเขียนเสียงประสานสี่แนว*. (พิมพ์ครั้งที่ 5). กรุงเทพฯ:

เกศกะรัต.

ณัชชา พันธุ์เจริญ. (2564). *พจนานุกรมศัพท์ดุริยางคศิลป์*. (พิมพ์ครั้งที่ 5). กรุงเทพฯ:

เกศกะรัต.

ณัชชา โสคติยานุรักษ์. (2544). *สังคีตลักษณ์และการวิเคราะห์*. (พิมพ์ครั้งที่ 2 ). กรุงเทพฯ:

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ทวีวัฒน์ ปุณทริกวิวัฒน์. (2545). *ศาสนาและปรัชญาในจีน ทิเบต และญี่ปุ่น*. กรุงเทพฯ:

สุขภาพใจ.

เทอร์แมน, โรเบิร์ต, และ ส.ศิริรักษ์. (2546). *สาระพระพุทธศาสนาของธิเบต*. กรุงเทพฯ: เกล็ดไทย.

ธีรต์ม์ แสงแก้ว. (2561, กรกฎาคม-ธันวาคม). *ปรัชญาวิถีของการพัฒนาจิตในพุทธศาสนาสาย*

*ธรรมวัชรยาน.วารสารมจร.บาฬีศึกษาพุทธโฆสปริทรรศน์.4(2),31-46.*

- นฤพนธ์ ต้วงวิเศษ. (2560, มกราคม-เมษายน). แนวคิดมานุษยวิทยากับการศึกษาศิลปะความเชื่อสิ่งศักดิ์สิทธิ์ในสังคมไทย. วารสารวิชาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา, 25(47), 173-197.
- บรรยง บุญฤทธิ์. (2541). *โลกลึกลับของทิเบต โลกพิศวง* (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ : สร้างสรรค์บุ๊คส์.
- บรรยง บุญฤทธิ์. (2545). *โลกลึกลับของทิเบต* (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ: สร้างสรรค์บุ๊คส์.
- บุญมี แทนแก้ว. (2548). *พระพุทธศาสนาในเอเชีย (เน้นด้านอารยธรรม)*. กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์.
- บุญมี พวงเพชร. (2560). *พระพุทธเจ้าไม่ได้มีแค่องค์เดียว*. นนทบุรี : ริงคิปปยอนด์.
- โบลเฟลด์, จ., พระขันตีปาโล, และ ส. ศิวรักษ์. (2510). *ของดีจากทิเบต*. สืบค้นจาก <https://www.finearts.go.th/nlt-korat/view/14824-รวมเรื่องน่ารู้เกี่ยวกับพุทธศาสนาในทิเบต>
- ปกรณ ภูมิปยุตธรรม (บ.ก.). (2561). *พระพุทธศาสนามหายานในเอเชียตะวันออก*. นนทบุรี: ชวนอ่าน.
- ประยงค์ แสนบุราณ. (2548). *พระพุทธศาสนามหายาน*. กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์.
- ประยुทธ ปยุตโต. (2540). *พระพุทธศาสนาในเอเชีย*. กรุงเทพฯ: ธรรมเสมา.
- ประยูร พิศนาคะ, และ วิจิตรวรรณกรรม. (2513). *ทิเบตประเทศลับแล*. กรุงเทพฯ: เกษมบรรณกิจ.
- ปิยะแสง จันทรวงศ์ไพศาล. (2558). *ศิลปะทิเบต TIBETAN ART*. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ผาสุข อินทราวุธ. (2542). *ทวารวดี : การศึกษาเชิงวิเคราะห์จากหลักฐานทางโบราณคดี*. นครปฐม: ภาควิชาโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- ผาสุข อินทราวุธ. (2548). *สุวรรณภูมิ : จากหลักฐานโบราณคดี*. กรุงเทพฯ: ภาควิชาโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- พงษ์ศักดิ์ นิลวร. (2010). *ร่องรอยพุทธศาสนาสมัยทวารวดีบริเวณลุ่มแม่น้ำลพบุรี-ป่าสักศึกษาจากหลักฐานทางโบราณคดีประเภทศิลปกรรมและจารึก*. (ปริญญาานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ). มหาวิทยาลัยศิลปากร, กรุงเทพฯ. สืบค้นจาก

<http://www.sure.su.ac.th/xmlui/handle/123456789/1360>

- พรสวรรค์ วัฒนางกูร, และ เดเทอริง ฮายนริช. (2558). *ตะวันออกในตะวันตก-พุทธศาสนาในต่างแดน*. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- พระธรรมปิฎก. (2555). *พระพุทธรูปในเอเชีย*. (พิมพ์ครั้งที่ 6). กรุงเทพฯ: ธรรมสภา.
- พระพรหมคุณาภรณ์. (2559). *พิธีกรรม : ใครว่าไม่สำคัญ* (พิมพ์ครั้งที่ 19). กรุงเทพฯ : ผลิตภัณ์.
- พระมหาสมจินต์ สุมมาปัญญา. (2547). *อารยธรรมพุทธศาสนาในทิเบต*. กรุงเทพฯ: สุขภาพใจ.
- พระมหาสมจินต์ สุมมาปัญญา. (2551). *พระพุทธรูปในจีน ทิเบต เวียดนาม ญี่ปุ่น*.  
กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- พระศรีคัมภีร์ญาณ. (2559). *พุทธปรัชญา* (พิมพ์ครั้งที่ 2). พระนครศรีอยุธยา: มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย.
- พระเทพวัชรบัณฑิต (2564). *พระพุทธรูปในทิเบต*. สืบค้นจาก [https://www.mcu.ac.th/directory\\_uploads/administrator/file\\_upload/20210504111335\\_E4AA8DF497-7E-4F9-43C70-00BEB8A.56198pdf](https://www.mcu.ac.th/directory_uploads/administrator/file_upload/20210504111335_E4AA8DF497-7E-4F9-43C70-00BEB8A.56198pdf)
- พัฒนา กิติอาษา.(2549). *ทรงเจ้าเข้าผีในวัฒนธรรมสุขภาพไทย*. บ.ก. โกมาตร จึงเสถียรทรัพย์ ใน *พหุลักษณะทางการแพทย์กับสุขภาพในมิติสังคมวัฒนธรรม* (171-261). กรุงเทพฯ : ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร (องค์การมหาชน)
- พิริยะ ไกรฤกษ์. (2533). *ประวัติศาสตร์ศิลปะและโบราณคดีในประเทศไทย*. กรุงเทพฯ: อมรินทร์พริ้นติ้ง กรุ๊ป.
- พิริยะ ไกรฤกษ์. (2555). *รากเหง้าแห่งศิลปะไทย*. กรุงเทพฯ: ริเวอร์ บุ๊คส์.
- ฟิลิตโน แมตเตโอ, และ ฟินทุส ตูตตานนท์. (2556). *ใต้ร่มแห่งพุทธะ : การเดินทางอันเร้นลับ ประวัติศาสตร์ที่ เต็มไปด้วยมนต์ขลัง และการแสวงหาจิตวิญญาณ ณ ประเทศทิเบต = In the shadow of the Buddha : secret journeys, sacred histories, and spiritual discovery in Tibet* . กรุงเทพฯ : สวณเงินมีมา.
- ภัทรพร สิริกาญจน. (2557). *พระพุทธรูปในประเทศไทย: เอกภาพในความหลากหลาย*.  
กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- มนตรี ตราโมท. (2525). *รวมงานวิทยานิพนธ์ของนายอาคม สายาคม ผู้เชี่ยวชาญนาฏศิลป์ กรมศิลปากร*. กรุงเทพฯ: กรมศิลปากร.



- รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์, สุรศักดิ์ จำนงค์สาร, เทพิกา รอดสการ, และ รุจี ศรีสมบัติ. (2023). ความเป็น  
 คนตรีที่ ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย. *Journal of Roi  
 Kaensarn Academi*, 8(3), 312-333. สืบค้นจาก [https://so02.tci-  
 thaijo.org/index.php/JRKSA/article/view/259513](https://so02.tci-thaijo.org/index.php/JRKSA/article/view/259513)
- รอดฮิลล์, ดับเบิลยู. วู้ดวิลล์, และ ราชบัณฑิตยสภา. (2475). *พุทธประวัติฝ่ายมหายานในทิเบต*.  
 สืบค้นจาก <https://mobile.nlt.go.th/ebook-detail/example-ebook/381349>
- ลลิตา ชัยกุล. (2011). *พุทธจิตรกรรมทั้งกาลีในลัทธิวัชรยานแบบทิเบตที่เก็บรักษาไว้ที่วัดโพธิ์เย็น  
 (โผนเหยงหยี่) อำเภอท่ามะกา จังหวัดกาญจนบุรี และมูลนิธิพันดารา อำเภอเมือง จังหวัด  
 นนทบุรี*. (ปริญญาานิพนธ์ ปริญญาามหาบัณฑิต). บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- ลาตรี เคนโป, และ กฤษดาวรรณ หงส์ลดารมภ์. (2555). *ประตูลู่พุทธพิน : แสงธรรมจากทิเบต*.  
 กรุงเทพฯ: มูลนิธิพันดารา.
- ลาตรี เคนโป, กฤษดาวรรณ หงส์ลดารมภ์, และ ชัมเต็น โทโม. (2552). *พบกับซกเซน : การเข้าถึง  
 จิตตวิญญูจากมุมมองของทิเบต*. สืบค้นจาก [https://www.mebmarket.com/index.php?  
 action=BookDetails&book\\_id=9853](https://www.mebmarket.com/index.php?action=BookDetails&book_id=9853)
- ลามะไชปะ ริมโปเช, และ ธีรเดช อุทัยวิทยารัตน์. (2553). *พลังแห่งกรุณา คือการเยียวยาสูงสุด =  
 Ultimate healing : the power of compassion*. กรุงเทพฯ : มูลนิธิโกมลคีมทอง.
- วรรณะ มูลคำ. (2545). *ร่องรอยและอิทธิพลของคติพุทธศาสนาฝ่ายมหายานที่มีต่อความเชื่อและ  
 พิธีกรรมพื้นบ้านในจังหวัดเชียงใหม่*. (วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต).  
 มหาวิทยาลัยศิลปากร, นครปฐม. สืบค้นจาก [https://search.ebscohost.com/login.  
 asp?direct=true&AuthType=sso&db=edsbas&AN=edsbas.B2C1A09&site=eds-  
 live&custid=ns016262](https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&AuthType=sso&db=edsbas&AN=edsbas.B2C1A09&site=eds-live&custid=ns016262)
- วิทยา ศักยาภินันท์. (2551). *พุทธจริยศาสตร์ การวิเคราะห์เชิงประวัติศาสตร์*. สืบค้นจาก  
[https://kukr.lib.ku.ac.th/kukr\\_es/BKN\\_HUMAN/search\\_detail/result/197331](https://kukr.lib.ku.ac.th/kukr_es/BKN_HUMAN/search_detail/result/197331)
- วิบูลย์ ตระกูลอุ้น. (2564). *ทฤษฎีดนตรีตะวันตก (พิมพ์ครั้งที่ 3)*. กรุงเทพฯ:  
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

- วิศิษฐ์ ศรีพิบูลย์. (2551). *มนตราสั่นสะเทือน = Law of vibration*. กรุงเทพฯ: บานานาสวีท.
- วีระ สมบูรณ์. (2550). *รหัสดนตรีพลิกวิถีโลก = Music that changed the world*. กรุงเทพฯ: Openbooks.
- ศรีณย์ นักรบ. (2557). *ดนตรีชาติพันธุ์วิทยา*. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- ส. ศิวรักษ์. (2534). *ความเข้าใจในเรื่องพระพุทธเจ้าและมหาสาวิกาสัมมัยพุทธกาล* (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: คณะกรรมการศาสนาเพื่อการพัฒนา.
- ส. ศิวรักษ์. (2542). *พุทธตันตระหรือวัชรยาน*. กรุงเทพฯ: ศูนย์ไทย-ธิเบต.
- ส. ศิวรักษ์. (2545). *ความเข้าใจในเรื่องมหายาน*. กรุงเทพฯ: ส่องสยาม.
- สมเกียรติ โล่เพชรรัตน์. (2561). *พุทธตันตระ พระกษิติครรภ์มหาปณิธานสูตร*. กรุงเทพฯ: ด้านสุทธาการพิมพ์.
- สมเด็จพระพุทธโฆษาจารย์. (2555). *พระพุทธศาสนาในเอเชีย* (พิมพ์ครั้งที่ 6). กรุงเทพฯ: ธรรมสภา.
- สมภาร พรหมทา. (2540). *พุทธศาสนามหายานนิกายหลัก*. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สว่าง เลิศฤทธิ. (2545). *โบราณคดีและประวัติศาสตร์ในประเทศไทย: ฉบับคู่มือครูสังคมศึกษา*. ภาควิชาโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- สันตินา ปีเตอร์ เดลลา, และ สมหวัง แก้วสุฟอง. (2561). *ต้นไม้แห่งโพธิ = The tree of enlightenment*. เชียงใหม่: บี เอส ดี การพิมพ์.
- สารนาถ. (2508). *ตามรอยบาทพระพุทธรองค์ เล่ม 4* (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ: รวมสาส์น, ไทยเทอดธรรม.
- สิริวัฒน์ คำวันสา. (2534). *ประวัติพระพุทธศาสนาในประเทศไทย*. กรุงเทพฯ: ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- สิริวัฒน์ คำวันสา. (2534). *ประวัติพระพุทธศาสนาในประเทศไทย*. กรุงเทพฯ: ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- สุกมล มุ่งพัฒนสุนทร. (2563). มานุษยวิทยาดิจิทัลภายใต้กรอบแนวคิดทฤษฎีเทคโนโลยีสื่อกลาง. *วารสาร มจร สังคมศาสตร์ปริทรรศน์*, 9(1), 82–97. สืบค้นจาก <https://so03.tci-thaijo.org/index.php/jssr/article/view/220829>

- สุจิตต์ วงษ์เทศ. (2549). *สุวรรณภูมิ : ต้นกระแสดประวัติศาสตร์ไทย*. กรุงเทพฯ: มติชน.
- สุชาติ หงษา. (2550). *ประวัติศาสตร์พระพุทธศาสนา = History of Buddhism*. กรุงเทพฯ: ศยาม.
- สุทธิคมน์ สุกสีเหลือง. (2553). *สวดมนต์แปล : ทำวัตร พร้อมพระปริตร พระสูตรที่สำคัญ และ ศาสนพิธี* (พิมพ์ครั้งที่ 8). กรุงเทพฯ: ธรรมสภา.
- สุภัทรดิศ ดิศกุล, ม. จ. (2535). *ประวัติศาสตร์เอเชียอาคเนย์ถึง พ.ศ. 2000*. กรุงเทพฯ: สมาคมประวัติศาสตร์ในพระราชูปถัมภ์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี.
- สุมาลี มหณรงค์ชัย. (2546). *พุทธศาสนamahayan*. กรุงเทพฯ: ศยาม.
- สุมาลี มหณรงค์ชัย. (2547). *พระชินพุทธะห้าพระองค์ : พระพุทธเจ้าในรูปกายทิพย์ตามคติของ มหายานและวัชรยาน*. กรุงเทพฯ: เคล็ดไทย.
- สุรัชย์ ศิริไกร. (2561). *พุทธศาสนamahayanในไทย*. บ. ก. ปกรณ์ ลิมปนูสรณ์ ในพระพุทธศาสนา มหายานในเอเชียตะวันออก (115-151). นนทบุรี: ชวนอ่าน.
- สุรวัดดี คุชสวัสดิ์, ม. ล. (2558). *พระพุทธรูปล้านนา : กับคติพระพุทธศาสนา มหายานแบบ ต้นตระกูลวัชรยาน*. เชียงใหม่: มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- สุลักษณ์ ศิวรักษ์. (2510). *ของดีจากทิเบต : รวมเรื่องน่ารู้เกี่ยวกับพุทธศาสนาในทิเบต*. กรุงเทพฯ: พุทธสมาคมแห่งประเทศไทย.
- เสถียร โพธิ์นันทะ. (2544). *ประวัติศาสตร์พระพุทธศาสนา*. กรุงเทพฯ: สร้างสรรค์บุ๊คส์.
- โสวัตรี ณ ถลาง. (2562). *แนวความคิดและทฤษฎีมานุษยวิทยา*. สืบค้นจาก [https://kukr.lib.ku.ac.th/kukr\\_es/kukr/search\\_detail/result/20011598](https://kukr.lib.ku.ac.th/kukr_es/kukr/search_detail/result/20011598)
- เหวอะ ชังเงิน, และ นัยนา นาควัชรระ. (2015). *มารปะ ผู้แปลพระสูตร : ชีวิตประวัติของครูผู้นำพุทธ ศาสนาจากอินเดียสู่ทิเบต (Non-fiction)*. กรุงเทพฯ : มุลนิธิโกมลคีมทอง.
- อคิน รพีพัฒน์. (2551). *วัฒนธรรมคือความหมาย: ทฤษฎีและวิธีการของคลิฟฟอร์ด เกียร์ซ*. กรุงเทพฯ: ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร (องค์การมหาชน).
- องค์ทะไลลามะ, โชตรอน ทูปเทน, นัยนา นาควัชรระ, สมหวัง แก้วสุฟอง, และ พจนา จันทรสันติ. (2563). *หนึ่งศาสดา หลายสายธรรม = Buddhism: one teacher, many traditions*. กรุงเทพฯ: สวณเงินมีมา.
- อภิชัย โพธิ์ประสิทธิ์ศาสตร์. (2539). *พระพุทธศาสนา มหายาน* (พิมพ์ครั้งที่ 4). นครปฐม: สภา การศึกษามหามกุฏราชวิทยาลัย.

- อมรา พงศาพิชญ์. (2538). *วัฒนธรรม ศาสนาและชาติพันธุ์ : วิเคราะห์สังคมไทยแนวมานุษยวิทยา* (พิมพ์ครั้งที่ 4). กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- อุดมพร ชื่นไพบูลย์. (2560). *สังคมวิทยาศาสนา*. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- อุบาสกผู้หนึ่ง. (2547). *พระพุทธมนต์ : หนังสือสวดมนต์*. สมุทรปราการ: คณะศึกษาศาสตร์ธรรมตามพระไตรปิฎก (วัดจากแดง).

### ภาษาอังกฤษ

- Baumer, C. (2002). *Bön : Tibet's Ancient Religion*. Trumbull, CT: Weatherbill.
- Beer, R. (2003). The handbook of Tibetan Buddhist symbols. Retrieved from <https://www.shambhala.com/media/wysiwyg/9780834840003.pdf>
- Bellezza, J. V. (2014). *The Dawn of Tibet: The Ancient Civilization on the Roof of the World*. United States of America: Rowman & Littlefield.
- Blacking, J. (1976). *How musical is man*. London: Faber and Faber.
- Butsyk, P. (2020). *Sounds of Speech and the Tiger's Roar: Two Ways of Perceiving Vocal Music in Tibet in the 13th–17th Centuries*. *Revue d'Etudes Tibétaines*. Retrieved from [https://www.academia.edu/43584857/Sounds\\_of\\_Speech\\_and\\_the\\_Tigers\\_Roar\\_Two\\_Ways\\_of\\_Perceiving\\_Vocal\\_Music\\_in\\_Tibet\\_in\\_the\\_13\\_th\\_17\\_th\\_Centuries](https://www.academia.edu/43584857/Sounds_of_Speech_and_the_Tigers_Roar_Two_Ways_of_Perceiving_Vocal_Music_in_Tibet_in_the_13_th_17_th_Centuries)
- Chen, P. (2001). Sound and Emptiness: Music, Philosophy, and the Monastic Practice of Buddhist Doctrine. *History of Religions*, 41(1), 24-48. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/3176497>
- Chen, P. (2005). Buddhist Chant, Devotional Song, and Commercial Popular Music: From Ritual to Rock Mantra. *Ethnomusicology*, 49(2), 266-286. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/20174378>
- Chong, L.-S. (2011). Tibetan Buddhist Vocal Music: Analysis of the Phet in Chod Dbyangs. *Asian Music*, 42(1), 54-84. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/41307898>

- Cotoia, A., & al, e. (2018). Effects of Tibetan Music on Neuroendocrine and Autonomic Functions in Patients Waiting for Surgery: A Randomized, Controlled Study. *Anesthesiology Research and Practice*, 9683780. Retrieved from <https://www.hindawi.com/journals/arp/2018/9683780/>
- Crossley-Holland, P. (1976). The Ritual Music of Tibet. *The Tibet Journal*, 1(3/4), 45-54. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/43299823>
- Cupchik, J. W. (2013). The Tibetan gCod Damaru-A Reprise: Symbolism, Function, and Difference in a Tibetan Adept's Interpretive Community. *Asian Music*, 44(1), 113-139. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/24256892>
- Cupchik, J. W. (2015). Buddhism as Performing Art: Visualizing Music in the Tibetan Sacred Ritual Music Liturgies. *Yale Journal of Music & Religion*, 1(4), 31-62. Retrieved from <https://elischolar.library.yale.edu/yjmr/vol1/iss1/4/>
- Dudeja, J.P. (2014). Scientific analysis of Mantra – Based Meditation and its beneficial effect: an overview. *International Journal of Advanced Scientific Technologies in Engineering and Management Sciences*, 3(6), 21-26.
- Gaumont, D. (2007). The power of Mantra. *International journal of Healing and Caring*, 7(2),1-8.
- Ellingson, T. (1979). Don rta dbyangs gsum: Tibetan Chant and Melodic Categories. *Asian Music*, 10(2), 112-156. Retrieved from <https://www.jstor.org/stable/833989>
- Ellingson, T. (1979). The Mathematics of Tibetan Rol Mo. *Ethnomusicology*, 23(2), 225-243. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/851463>
- Ellingson, T. (1982). Indian Influences in Tibetan Music. *The World of Music*, 24(3), 85-93. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/43560853>

- Ellingson, T. J. (1979). *The mandala of sound : concepts and sound structures in Tibetan ritual music*. (Ph.D. dissertation). University of Wisconsin-Madison. Retrieved from <https://www.proquest.com/openview/7e467642c136002262f712fe8270702f/1?cbl=18750&diss=y&pq-origsite=gscholar>
- Ellingson-Waugh, T. (1974). Musical Flight in Tibet. *Asian Music*, 5(2), 3-44. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/833886>
- Ermakov, D. (2008). *Bo and Bön: Ancient Shamanic Traditions of Siberia and Tibet in their Relation to the Teachings of a Central Asian Buddha*. Kathmandu: Vajra Publication.
- Greene, P. D. (2002). Preface: Body and Ritual in Buddhist Musical Cultures. *The World of Music*, 44(2), 9-16. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/41699424>
- Greene, P. D., Howard, K., Miller, T. E., Nelson, S. G., Nguyen, P. T., and Tan, H.-S. (2004). Buddhism and the Musical Cultures of Asia: An Annotated Discography. *Asian Music*, 35(2), 133-174. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/4098448>
- Greene, P. D., Howard, K., Miller, T. E., Nguyen, P. T., and Tan, H.-S. (2002). Buddhism and the Musical Cultures of Asia: A Critical Literature Survey. *The World of Music*, 44(2), 135-175. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/41699430>
- Greene, P. D., & Wei, L. (2004). Introduction: Mindfulness and Change in Buddhist Musical Traditions. *Asian Music*, 35(2), 1-6. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/4098443>
- Hahn, M. (1983). The Four Musical Types of Buddhist Chant in Korea. *Yearbook for Traditional Music*, 15, 45-58. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/768641>
- Hijleh, M. (2016). *Towards a Global Music Theory: Practical Concepts and Methods for the Analysis of Music Across Human Cultures*. Retrieved from <https://www.perlego.com/book/1632860/towards-a-global-music-theory-practical->

concepts-and-methods-for-the-analysis-of-music-across-human-cultures-pdf

(Original work published 2016)

Karnick, C.R. (1983). Effect of Mantras on human beings and plants. *Ancient Science of Life*, 2(3),141-147

Kapstein, M. T. (2002). *The Tibetan Assimilation of Buddhism: Conversion, Contestation, and Memory*. New York: Oxford University.

Kaufmann, W. (1976). *Tibetan Buddhist Chant: Musical Notations and Interpretations of a Song Book by the Bkah Brgyud Pa and Sa Skya Pa Sects*. Retrieved from <https://doi.org/10.2979/TibetanBuddhistChant>

Koen, B. (2012). *The Oxford Handbook of Medical Ethnomusicology*. Retrieved from 10.1093/oxfordhb/9780199756261.001.0001

Konopinski, N. (2014). *Doing anthropological research: A practical guide*. New York: Routledge.

Kreinath, J. (2019). An Introduction to Tracing Ritual Associations in Pilgrimage and Festival: Applications of Bruno Latour's Actor-Network Theory to Ritual Studies. *Journal of Ritual Studies*, 33(1), 1–11. Retrieved from [https://www.academia.edu/38854452/An\\_Introduction\\_to\\_Tracing\\_Ritual\\_Associations\\_in\\_Pilgrimage\\_and\\_Festival\\_Applications\\_of\\_Bruno\\_Latour\\_s\\_Actor\\_Network\\_Theory\\_to\\_Ritual\\_Studies](https://www.academia.edu/38854452/An_Introduction_to_Tracing_Ritual_Associations_in_Pilgrimage_and_Festival_Applications_of_Bruno_Latour_s_Actor_Network_Theory_to_Ritual_Studies)

Kreinath, J. (2019). Tombs and Trees as Indexes of Agency in Saint Veneration Rituals: Bruno Latour's Actor-Network Theory and the Hıdırellez Festival in Hatay, Turkey. *Journal of Ritual Studies*, 33(1), 52–73. Retrieved from [https://www.academia.edu/38854497/Tombs\\_and\\_Trees\\_as\\_Indexes\\_of\\_Agency\\_in\\_Saint\\_Veneration\\_Rituals\\_Bruno\\_Latour\\_s\\_Actor\\_Network\\_Theory\\_and\\_the\\_H%C4%B1d%C4%B1rellez\\_Festival\\_in\\_Hatay\\_Turkey](https://www.academia.edu/38854497/Tombs_and_Trees_as_Indexes_of_Agency_in_Saint_Veneration_Rituals_Bruno_Latour_s_Actor_Network_Theory_and_the_H%C4%B1d%C4%B1rellez_Festival_in_Hatay_Turkey)

Kuzmin S. L. (2011). *Hidden Tibet. History of Independence and Occupation*.

Retrieved from <https://www.academia.edu/77306>

73/Kuzmin\_S\_L\_2011\_Hidden\_Tibet\_History\_of\_Independence\_and\_Occupation\_Dharamsala\_Library\_of\_Tibetan\_Works\_and\_Archives

Lassander, M., & Ingman, P. (2012). Exploring the social without a separate domain for religion: on actor-network theory and religion. *Scripta Instituti Donneriani Aboensis*, 24 (1), 201-217. Retrieved from [https://www.researchgate.net/publication/326882686\\_Exploring\\_the\\_social\\_without\\_a\\_separate\\_domain\\_for\\_religion\\_on\\_actor-network\\_theory\\_and\\_religion/references](https://www.researchgate.net/publication/326882686_Exploring_the_social_without_a_separate_domain_for_religion_on_actor-network_theory_and_religion/references)

Latour, B. (1987). *Science in Action: How to Follow Scientists and Engineers Through Society*. Cambridge: Harvard University.

Latour, B. (1992). Where Are the Missing Masses? The Sociology of a Few Mundane Artifacts. In *Shaping Technology/Building Society: Studies in Sociotechnical Change*. Cambridge: MIT.

Latour, B. (2000). *Pandora's Hope: Essays on the Reality of Science Studies* (2<sup>nd</sup> Ed.). Cambridge: Harvard University.

Latour, B. (2005). *Reassembling the social: An introduction to actor-network-theory*. New York: Oxford University.

Lhalungpa, L. (1976). The Religious Culture of Tibet. *The Tibet Journal*, 1(3/4), 9-16. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/43299818>

Lhalungpa, L. P. (1969). Tibetan Music: Secular and Sacred. *Asian Music*, 1(2), 2-10. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/833907>

Mabbett, I. W. (1993). Buddhism and Music. *Asian Music*, 25(1/2), 9-28. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/834188>

Morris, B. (2006). *Religion and Anthropology: A Critical Introduction*. New York: Cambridge University Press.

Pas, J. F. (1986). Six Daily Periods of Worship: Symbolic Meaning. Buddhist Liturgy and Eschatology. *Monumenta Serica*, 37(1), 49-82. Retrieved from



<http://www.jstor.org/stable/40726791>

Powers, J. (2007). *Introduction to Tibetan Buddhism* (2<sup>nd</sup> ed.). Ithaca: Snow Lion Publications.

Rice, T. (2014). *Ethnomusicology: a very short introduction*. New York: Oxford University Press.

Rose, P. (2009). Singing the syllables translating spelling into music in Tibetan spelling chant. In Chan, A. and Noble, A (Eds.), *Sounds in Translation: Intersections of music, technology and society* (pp. 145-168): ANU Press. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/j.ctt24h8f6.13>.

Rosenberger, R. & Verbeek, P.P.C.C. (Eds.) (2015). *Postphenomenological Investigations: Essays on Human-Technology Relations*. Lanham: Lexington Books.

Schaik, S. V. (2016). *The spirit of Tibetan Buddhism*. New Haven & London: Yale University.

Tethong, R. (1979). Conversations on Tibetan Musical Traditions. *Asian Music*, 10(2), 5-22. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/833985>

Toiviainen, P., & Eerola, T. (2001). Method for Comparative Analysis of Folk Music Based on Musical Feature Extraction and Neural Networks. Paper presented at *the VII International Symposium on Systematic and Comparative Musicology III International Conference on Cognitive Musicology 2001*, Jyväskylä, Finland.

Tsukamoto, A. (1983). The Music of Tibetan Buddhism in Ladakh: The Musical Structure of Tibetan Buddhist Chant in the Ritual Bskan-gso of the Dge-Lugs-pa Sect. *Yearbook for Traditional Music*, 15, 126-140. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/768646>

Tulku, R. (2006). *The Ri – Me Philosophy of Jamgon Kongrul the Great: A study of the Buddhist Lineages of Tibet*. Boston: Shambhala Publications.

Vandor, I. (1975). Tibetan Musical Notation. *The World of Music*, 17(2), 3-7. Retrieved

from <http://www.jstor.org/stable/43615755>

Vandor, I. (1976). Aesthetics and Ritual Music. Some Remarks with Reference to Tibetan Music. *The World of Music*, 18(2), 29-32. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/43563519>

Vandor, I. (1979). The Musician in the Tibetan Traditional Society. *The World of Music*, 21(2), 39-45. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/43560605>

Winick, S., Bartis, P., Groce, N., Kruesi, M., and Shankar, G. (2016). *Folk life and Fieldwork: An Introduction to Cultural Documentation*. Retrieved from [https://www.wipo.int/tk/en/databases/creative\\_heritage/researchers/link0002.html](https://www.wipo.int/tk/en/databases/creative_heritage/researchers/link0002.html)

Wu, B. (1998). Music Scholarship, West and East: Tibetan Music as a Case Study. *Asian Music*, 29(2), 31-56. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/834363>

Yonnetti, E. (2011). *Like the Roar of a Thousand Thunders: Instrumental Music and Creativity in Tibetan Buddhist Ritual*. (Independent Study Project (ISP) Collection). 1065. Retrieved from [https://digitalcollections.sit.edu/isp\\_collection/1065/](https://digitalcollections.sit.edu/isp_collection/1065/)





ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย  
**The Music on Tibetan Vajrayana Buddhism in Thai Social Context**

รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์, สุรศักดิ์ จำนงค์สาร,  
 เทพิกา รอดสการ และ รุจี ศรีสมบัติ  
 มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

**Ruamsak Jiemsak, Surasak Jamnongsarn,  
 Tepika Rodsakan and Rujee Srisombat**  
 Srinakharinwirot University, Thailand  
 Corresponding Author, E-mail: jruamsak@aru.ac.th

\*\*\*\*\*

**บทคัดย่อ**

บทความวิจัยเรื่อง “ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย” มีวัตถุประสงค์ 1) เพื่อศึกษาพุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย และ 2) เพื่อวิเคราะห์ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย การเก็บข้อมูลเป็นรูปแบบเชิงคุณภาพโดยใช้กระบวนการทางด้านมานุษยวิทยา โดยการสำรวจเอกสาร การออกเก็บข้อมูลภาคสนาม การจดบันทึก การบันทึกเสียง การสัมภาษณ์เชิงลึก การสังเกตการณ์ และการมีส่วนร่วมกิจกรรม ดำเนินการวิเคราะห์ข้อมูลด้วยวิธีบรรยายแบบพรรณนาวิเคราะห์ เพื่อสอดคล้องตามวัตถุประสงค์ที่ได้ตั้งไว้ ผลการวิจัยพบว่า 1) ประเด็นพุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย มีการเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย แบ่งออกเป็น 3 รูปแบบ คือ การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านสำนักธรรม การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านงานวรรณกรรม และการเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ 2) ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทยมีการใช้เครื่องดนตรีทิเบตในพิธีกรรม นอกจากนี้ มีการแบ่งลักษณะดนตรีออกเป็น 3 ประเภท ได้แก่ การบรรเลงดนตรีรวมวง การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนต์ และการสวดมนต์โดยไม่มีดนตรีประกอบ

**คำสำคัญ:** ความเป็นดนตรี; พุทธศาสนาวัชรยาน; ทิเบต; สังคมไทย

## Abstracts

The study "The Music on Tibetan Vajrayana Buddhism in Thai Social Context" was based on the qualitative research. The objectives of this research were 1) to study the Vajrayana Buddhism in Thai social context; and 2) to analyze the music on Tibetan Vajrayana Buddhism in Thai social context. In terms of the data collection, this qualitative research was used by ethnomusicology methods including the documentary survey, fieldwork, note – taking, recording, In-depth interview, observation, and participatory process. The data analyzed by descriptive analytics in accordance with the objectives. The results of the research were as follows: 1) For the Vajrayana Buddhism in Thai social context, there were main 3 Vajrayana Buddhism propagations : Dhamma center, literature review, information technology; and 2) As regards the music on Tibetan Vajrayana Buddhism in Thai social context, there were 3 musical types: the music ensemble, music performance with Mantra, and Mantra without music performance.

**Keywords:** Music; Vajrayana Buddhism ; Tibetan; Thai Social Context

## บทนำ

ทิเบตเป็นดินแดนที่ราบสูงตั้งอยู่ใจกลางทวีปเอเชีย ซึ่งเป็นหนึ่งในประเทศที่มีขนาดใหญ่และสูงที่สุดในโลก ได้รับการขนานนามว่าเป็น “หลังคาโลก” รวมถึงเป็นดินแดนที่มีความลึกลับในสายตาของชาวโลก ข้อมูลเกี่ยวกับทิเบตในบางแง่มุมยังไม่เป็นที่รู้จักอย่างกว้างขวาง เนื่องจากลักษณะเฉพาะทางภูมิศาสตร์ที่ยากต่อการเดินทางเข้าไปสำรวจ และการแยกตัวของดินแดนแห่งนี้ออกจากโลกภายนอกที่ใช้ระยะเวลายาวนานหลายศตวรรษ ผู้คนจากต่างวัฒนธรรมต้องใช้ความพยายามอย่างสูงเพื่อทำความเข้าใจเรื่องประวัติศาสตร์ ศาสนา และประเพณีของทิเบต (Kuzmin, 2011 : 19) อย่างไรก็ตาม ในช่วงระยะเวลาแห่งความไม่สงบได้อุบัติขึ้นในทิเบตจากการรุกรานของชาวต่างชาติ ส่งผลให้ผู้นำประเทศอย่างทะไลลามะ ลามะชั้นสูง และประชาชนชาวทิเบตส่วนใหญ่ต้องอพยพลี้ภัยออกจากบ้านเกิดของตนเอง ด้วยเหตุนี้ เรื่องราวต่าง ๆ เกี่ยวกับทิเบตได้ถูกเผยแพร่ต่อชาวโลกมากขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ด้านพุทธศาสนาที่มีอัตลักษณ์ในแบบฉบับของทิเบต

พุทธศาสนาแบบทิเบตเป็นพุทธศาสนามหายานแบบหนึ่งซึ่งมีลักษณะเฉพาะ โดยมีชื่อเรียกที่หลากหลาย อาทิ มหายานในทิเบต (ราชบัณฑิตยสถาน, 2475 : 1), พุทธทิเบต หรือพุทธศาสนาวัชรยาน (กฤษดาภรณ์ เมธาวิกุล, 2561 : 46), พุทธตันตระ (ส.ศิวรักษ์, 2542 : 1), (สมเกียรติ โล่เพชรรัตน์, 2561 : 11), ตันทรยาน (บุญมี แทนแก้ว, 2548 : 141), มนตรยาน/มันตรยาน (Mantrayana), (กฤษดาภรณ์ เมธาวิกุล, 2561 : 68), (ผาสุข อินทรารุช, 2548 : 154), (บุญมี แทนแก้ว, 2548 : 140), สหัชยาน (Sahajayana) (ทวีวัฒน์ ปุณฺทริกวิวัฒน์, 2545 : 214), (บุญมี แทนแก้ว, 2548 : 122), พุทธตันตริก (ทวีวัฒน์ ปุณฺทริกวิวัฒน์, 2545 : 214), รหัสยาน หรือคุษยาน (ผาสุข อินทรารุช, 2548 : 154) ชาวตะวันตกมักนิยมเรียกว่า Tibetan Buddhism (พุทธศาสนาแบบทิเบต) ซึ่งปัจจุบันไม่ได้ยึดเป็นแนวทางปฏิบัติธรรมเฉพาะในทิเบตเท่านั้น หากมีการแผ่ขยายไปในพื้นที่ต่าง ๆ ทั่วโลก โดยแท้จริงแล้ว พุทธศาสนาแบบทิเบตเป็นศาสนา

ระหว่างประเทศมาเป็นระยะเวลายาวนานหลายศตวรรษ มีความรุ่งเรืองเฟื่องฟูในหลายประเทศ อาทิ ประเทศจีน มองโกเลีย ภูฏาน และเนปาล รวมถึงในทิเบต พุทธศาสนาแบบทิเบตได้รับความนิยมไปทั่วโลกซึ่งถูกถ่ายทอดแนวทางธรรมโดยนักวิชาการ และคณาจารย์ทั้งชาวเอเชีย ชาวยุโรป และชาวอเมริกัน ท่ามกลางการเปลี่ยนแปลงของพุทธศาสนาแบบทิเบต หรือศาสนาพุทธวัชรยาน ศาสนาดังกล่าวยังมีลักษณะแบบตรรกะ เน้นความเป็นเหตุเป็นผล รวมถึงมีการปฏิบัติธรรมแบบพุทธทิเบตที่รักษาความเชื่อมโยงกับประเพณีวัฒนธรรมของชาวทิเบตได้อย่างใกล้ชิด (Van Schaik, 2016 : 13) นอกเหนือจากนี้ การทำความเข้าใจภูมิหลังของพุทธศาสนาวัชรยานต้องใช้แนวทางการศึกษา ค้นคว้าข้อมูลจากเอกสารวิชาการและหลักฐานด้านโบราณคดี พุทธสถาน และพุทธศิลป์ ข้อมูลส่วนใหญ่พบว่าภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ได้แก่ ชาว-สุมาตรา กัมพูชา เวียดนาม เมียนมาร์ และไทย ได้มีการค้นพบหลักฐานทางโบราณคดีที่แสดงร่องรอยและอิทธิพลของพุทธศาสนาวัชรยานแบบอินเดีย หรือเรียกว่าพุทธศาสนาวัชรยานแบบต้นตระกูล นับตั้งแต่พุทธศตวรรษที่ 12 สำหรับประเทศไทยนั้น นักวิชาการได้ค้นพบหลักฐานที่สัมพันธ์กับศาสนาพุทธวัชรยานในวัฒนธรรมทวารวดีทางภาคกลาง วัฒนธรรมศรีวิชัยทางภาคใต้ และวัฒนธรรมเขมรในภาคตะวันออกเฉียงเหนือและภาคกลางของไทย (จิรัสสา ศษาชีวะ, 2559 : 342-350) นอกจากนี้ พุทธศาสนาวัชรยานยังมีอิทธิพลในบางพื้นที่ทางตอนเหนือของไทยด้วยเช่นกัน (สุรสวัสดิ์ ศุขสวัสดิ์, 2558 : 247-248)

ในปัจจุบัน พุทธศาสนาซึ่งแพร่หลายมากที่สุดในสังคมไทยคือนิกายเถรวาทแบบลังกาวงศ์ โดยเริ่มเผยแผ่เข้ามาราวพุทธศตวรรษที่ 19 และผสมผสานไปกับวิถีชีวิตและวัฒนธรรมของคนไทยเรื่อยมา ในขณะที่พุทธศาสนานิกายมหายานซึ่งรวมถึงพุทธวัชรยานต้นตระกูลแบบอินเดียก็ค่อย ๆ เลือนหายไปจากสังคม (สุรัชยศิริโกธ, 2561 : 126) ต่อมาในช่วงปลายพุทธศตวรรษที่ 25 พุทธศาสนาวัชรยานเริ่มมีการถูกกล่าวถึงในสังคมไทยอีกครั้ง จนปัจจุบันสืบมา ไม่ใช่พุทธศาสนาวัชรยานแบบอินเดีย หากเป็นพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ดังนั้น สารัตถะของพุทธศาสนาวัชรยานได้ถูกเผยแผ่อย่างต่อเนื่อง ในรูปแบบของวรรณกรรม อาทิ งานเขียน งานสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ สำหรับการเผยแผ่ในรูปแบบของการปฏิบัติธรรมนั้น มีระยะเวลาเริ่มต้นในช่วงเวลาใกล้เคียงกัน โดยมีผู้ปฏิบัติทางจิตวิญญาณเป็นพระสงฆ์และฆราวาส

การปฏิบัติธรรมแบบพุทธศาสนาวัชรยานโดยพระสงฆ์และฆราวาสในทิเบตมีการใช้ดนตรีเป็นส่วนประกอบพิธีกรรมต่าง ๆ โดยมีท่วงทำนองที่แตกต่างกันไป รวมถึงการใช้เครื่องดนตรีหลากหลายประเภท จะเห็นได้ว่าวัฒนธรรมแบบทิเบตมีความผูกโยงสัมพันธ์กับมนตร์ หรือมนตรา (Mantra) และการสวดภาวนาอย่างแนบแน่น นับเป็นสาระสำคัญที่ไม่ใช่แค่เพียงคำพูด หรือความหมายในการสวดเพียงเท่านั้น หากท่วงทำนอง จังหวะ และความหนักเบาในการร่ายมนตราต่างมีความสำคัญไม่แพ้กัน ลามะทิเบตหลายท่านเห็นว่าส่วนสำคัญของศาสนา คือ “เสียง” โดยนัยยะนี้ เสียงคือเครื่องมือสำคัญในการพัฒนาจิตวิญญาณให้สอดคล้องกับธรรมะในศาสนา (วีระ สมบูรณ์, 2550 : 126-127) ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทยได้ประกอบด้วยเสียงที่กำเนิดมาจากการบรรเลงเครื่องดนตรีและเสียงจากการสวด

ภาวนามนตราท่วงทำนองในการสวดมนตรีนั้นจึงมีความแตกต่างไปจากการสวดมนตร์ของพุทธศาสนาเถรวาท และพุทธศาสนาฝ่ายนิกาย ดนตรียังมีความสำคัญทางด้านศาสนา ดนตรีถูกใช้เพื่อประกอบพิธีกรรมทางความเชื่อและศาสนามาถึงทุกวันนี้ ดังจะเห็นได้จากศาสนาสำคัญของโลก ได้แก่ ศาสนาคริสต์ พราหมณ์-ฮินดู อิสลาม และพุทธ ล้วนปรากฏว่ามีดนตรีร่วมอยู่ในการพิธีกรรมต่าง ๆ แม้ว่า นักวิชาการทางด้านดนตรีมองว่า ความเป็นดนตรีมีลักษณะพิเศษและเฉพาะ จนบางครั้งความเป็นดนตรีอาจไม่ถูกเรียกว่าเป็นดนตรีในมุมมองของผู้คนทั่วไป แต่ในฐานะของผู้ศึกษาทางด้านมานุษยดุริยางควิทยา (Ethnomusicology) เสียงสวดมนตร์ภาวนาในศาสนาต่าง ๆ ก็สามารถตีความเป็นดนตรีได้ อาทิ การอ่านทำนองเสนาะ การขับเสภา และการสวดมนต์ อาจไม่ได้เรียกว่า “ดนตรี โดยตรง อย่างไรก็ตาม ทั้งกิจกรรมทางด้านดนตรีเหล่านี้ล้วนมีความเป็นดนตรีปรากฏอยู่ สังเกตได้จากการใช้จังหวะในรูปแบบต่าง ๆ และการเปล่งเสียงในระดับต่าง ๆ ทั้งระดับเสียงต่ำและเสียงสูง ซึ่งเป็นลักษณะของทำนองเพลงในดนตรี

จากภูมิหลัง และความเป็นมาที่ได้กล่าวไว้ข้างต้น ความเป็นดนตรีพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตมีอัตลักษณ์ที่แตกต่างไปจากพุทธศาสนาแบบอื่น ประกอบกับการศึกษา ค้นคว้า และทบทวนวรรณกรรมของเอกสารทางวิชาการ งานวิจัยทั้งในประเทศ และต่างประเทศแล้ว พบว่ายังไม่มีผู้ศึกษาเรื่องนี้ในเชิงวิชาการด้านมานุษยดุริยางควิทยามาก่อน ดังนั้น ผู้วิจัยจึงเห็นว่าความเป็นดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทของสังคมไทย เป็นเรื่องที่ควรศึกษาเพื่อบันทึกไว้เป็นข้อมูลทางวิชาการ และได้รับการเผยแพร่สืบต่อไป

### วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อศึกษาพุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย
2. เพื่อวิเคราะห์ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย

### ระเบียบวิธีวิจัย

การดำเนินงานวิจัยในครั้งนี้ เป็นการวิจัยเชิงคุณภาพโดยใช้กระบวนการทางด้านมานุษยดนตรีวิทยา ในส่วนของเนื้อหางานใช้วิธีบรรยายแบบพรรณนาวิเคราะห์ (Descriptive analytics) โดยศึกษางานวิจัยที่เกี่ยวข้องทั้งในประเทศ และต่างประเทศ ดังนี้

#### 1. การสำรวจข้อมูลเอกสารและสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศเบื้องต้น

ผู้วิจัยได้ดำเนินการศึกษาข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับหัวข้อปริญญาพันธ โดยทำการค้นคว้าและรวบรวมข้อมูลจากเอกสารทางวิชาการ ประกอบด้วย หนังสือ วารสาร ตำรา บทความ และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง รวมถึงสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ อาทิ ฐานข้อมูลด้านวิชาการทั้งในประเทศ และต่างประเทศ เพื่อทำความเข้าใจในข้อมูลเบื้องต้นว่าเรื่องที่ผู้วิจัยสนใจมีความเป็นไปได้ในการศึกษา



## 2. การสำรวจข้อมูลภาคสนาม

ภายหลังจากที่ผู้วิจัยได้สำรวจข้อมูลเอกสารและสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศในเบื้องต้นแล้ว พบว่ามีแนวโน้มถึงความเป็นไปได้ในการทำวิจัยเรื่องนี้ ขึ้นต่อมาเป็นการลงพื้นที่เพื่อสำรวจข้อมูลภาคสนามเบื้องต้น เป็นการเพิ่มความมั่นใจในการเลือกหัวข้อวิจัยเรื่องนี้ โดยเน้นสำรวจข้อมูลเชิงลึก สำหรับการลงพื้นที่ภาคสนามเป็นปฏิบัติการเพื่อค้นคว้าข้อมูลขั้นต้น อีกทั้ง ผู้วิจัยได้ปรึกษาผู้เชี่ยวชาญด้านมานุษยวิทยาและค้นคว้าข้อมูลจากเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องเพิ่มเติม เพื่อเป็นข้อมูลในการเลือกพื้นที่ศึกษา การกำหนดหัวข้อวิจัย และแนวทางการทำวิจัยภาคสนามมีขั้นตอนการดำเนินงานวิจัย ดังนี้

### 2.1 การศึกษาชุมชน (Community investigation)

การวิเคราะห์ชุมชน และศึกษาภาคสนาม โดยทำการวิเคราะห์ชุมชนในพื้นที่ เพื่อเข้าใจภาพรวมของพื้นที่ทางด้านพุทธศาสนาวชิรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย โดยผู้วิจัยได้ใช้กระบวนการศึกษางานภาคสนาม (Field work) ของวินิค และบาร์ทีส (Winick and Bartis, 2016 : 14) ประกอบด้วย 1) การสำรวจงานวิจัย 2) การสร้างสัมพันธ์ทางเครือข่ายก่อนที่จะลงภาคสนามโดยสำรวจสถานที่ งานด้านศิลปวัฒนธรรม ความเชื่อ ค่านิยมในชุมชน 3) การบันทึกข้อมูลภาคสนาม ผู้วิจัยมีการบันทึกข้อมูลภาคสนามโดยใช้อุปกรณ์ และเทคโนโลยีเพื่อการบันทึกทั้งภาพ และเสียง และ 4) การเตรียมตัวเพื่อสัมภาษณ์บุคคลต่าง ๆ โดยมีการติดต่อนัดหมายวันเวลา และสถานที่ของผู้สัมภาษณ์ รวมถึงการจัดเตรียมคำถามสำหรับการสัมภาษณ์ โดยผู้วิจัยเลือกศึกษาสังฆะมูลนิธิพันดาราและสังฆะริโวเชตรธรรมสถาน เนื่องจากเป็นกลุ่มที่มีการปฏิบัติธรรมวชิรยานอย่างสม่ำเสมอและต่อเนื่อง

### 2.2 การสัมภาษณ์ (Interview)

การสัมภาษณ์เป็นการสนทนาระหว่างผู้สัมภาษณ์ และผู้ให้สัมภาษณ์ สำหรับการวิจัยฉบับนี้ได้ใช้การสัมภาษณ์อย่างไม่เป็นทางการ เป็นพื้นฐานตามแนวคิดของไรซ์ (Rice, 2014 : 99) โดยมีการสนทนาแบบกัลยาณมิตร และเรียบง่าย นอกจากนี้ ในงานวิจัยได้ใช้การสัมภาษณ์เชิงลึกของผู้ให้ข้อมูลสำคัญ คือนักวิชาการด้านพุทธศาสนาวชิรยานแบบทิเบตที่เข้ามาร่วมกระบวนการเรียนรู้ โดยผู้สัมภาษณ์มีการวางแผนและเตรียมการให้พร้อม รวมทั้งดำเนินการตามขั้นตอนเพื่อให้ได้ข้อมูลที่ตรงประเด็นจากผู้ให้สัมภาษณ์ การสัมภาษณ์เป็นแบบพบปะสนทนา หรือใช้วิธีการสื่อสารทางเครือข่ายสังคมออนไลน์ รวมถึงสอบถามผ่านทางจดหมาย เช่น การยืนยันชื่อเครื่องดนตรีเป็นภาษาทิเบตจากผู้เชี่ยวชาญวัฒนธรรมทิเบต และพุทธวชิรยานอย่าง ดร.กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล และอาจารย์มิว เย็นเต็น

### 2.3 การสังเกต (Observation)

การสังเกตในงานวิจัยครั้งนี้ มีทั้งการสังเกตแบบไม่มีส่วนร่วม และมีส่วนร่วม โดยวิธีการแรกที่ผู้วิจัยใช้คือการสังเกตแบบไม่มีส่วนร่วม คือผู้วิจัยเฝ้าสังเกตอยู่วงนอก กระทำตนเองเป็นบุคคลภายนอก ไม่ได้เข้าไปมีส่วนร่วมในกิจกรรมที่ทำอยู่ เนื่องจากยังไม่คุ้นเคยกับผู้คนในพื้นที่ ต่อมาเมื่อผู้วิจัยได้มีความคุ้นเคยกับบุคคล

ข้อมูลและสมาชิกในสังคมนี้มากขึ้น ผู้วิจัยจึงได้ใช้การสังเกตการณ์แบบมีส่วนร่วม คือผู้วิจัยเข้าไปร่วมในกิจกรรมร่วมกับกลุ่มคนในชุมชน มีการกระทำร่วมกับชุมชน ซึ่งเป็นหัวใจสำคัญในการรวบรวมข้อมูลงานวิจัย ทำให้ข้อมูลมีคุณภาพครบถ้วน โดยที่ผู้ถูกสังเกตซึ่งกำลังปฏิบัติกิจกรรมทางศาสนาจะแสดงพฤติกรรมตามความรู้สึก ไม่ได้ขัดเขินจากการถูกเฝ้ามอง ทำให้ภาพรวมของเหตุการณ์มีความเป็นธรรมชาติ

#### 2.4 การจดบันทึก (Note – taking)

การจดบันทึกเป็นทักษะที่สำคัญในการเก็บบันทึกเรื่องราว ประสบการณ์ หรือสรุปประเด็นสำคัญ เพื่อเตือนความจำว่าแต่ละขั้นตอนของกระบวนการดำเนินการวิจัยอย่างเป็นระบบ การจดบันทึกต่างมีรูปแบบที่หลากหลาย อาทิ การจดบันทึกโดยใช้สัญลักษณ์ การขีดเส้นใต้ การใช้ปากกา และดินสอสี สำหรับงานวิจัยนี้ ผู้วิจัยได้การจดบันทึกแบบคอร์เนลล์ (Cornell note – taking ) โดยเน้นการบันทึกข้อมูลอย่างเป็นระบบที่จะช่วยเรื่องความจำ ทำให้เกิดความสัมพันธ์เชิงมโนภาพได้

#### 2.5 การจัดเตรียมเครื่องมือและอุปกรณ์ทางเทคโนโลยี (Preparing for equipment)

ในงานวิจัยนี้ การใช้เครื่องมือและอุปกรณ์ทางเทคโนโลยีเป็นวิธีที่มีความจำเป็นและความสำคัญในการทำงานสนามเป็นอย่างมาก โดยใช้เป็นเครื่องช่วยบันทึกข้อมูลภาพ เช่น ภาพนิ่ง ภาพเคลื่อนไหวและคลิปวิดีโอ รวมถึงข้อมูลทางเสียง อาทิ เสียงดนตรี เสียงการสวดมนตร์ และเสียงสัมภาษณ์ ข้อมูลที่บันทึกได้จากเครื่องมือเหล่านี้สามารถนำไปใช้ในขั้นตอนการเรียบเรียงเนื้อหางานวิจัยเครื่องมือและอุปกรณ์ทางเทคโนโลยีที่ใช้มีดังนี้ กล้องบันทึกวิดีโอ กล้องถ่ายภาพดิจิทัล เครื่องบันทึกเสียง TASCAM DR-05 สมาร์ทโฟน และแท็บเล็ต iPad

#### 3. การวิเคราะห์ข้อมูล การวิเคราะห์ข้อมูลแบ่งออกเป็น 2 ส่วน ได้แก่

ผู้วิจัยวิเคราะห์ข้อมูลจากการเก็บรวบรวมข้อมูลทั้งแบบเอกสาร งานวิชาการทั้งในประเทศและต่างประเทศ รวมถึงข้อมูลจากภาคสนาม ซึ่งประกอบด้วยข้อมูลให้สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ดังนี้

3.1 พุทธศาสนาวัชรยาน เป็นการวิเคราะห์ข้อมูลในลักษณะการรวบรวมองค์ความรู้ในพุทธศาสนาวัชรยานที่เกิดขึ้นในทิเบต และในประเทศไทย มาวิเคราะห์ และสังเคราะห์ข้อมูลโดยใช้วิธีวิเคราะห์เชิงคุณภาพ อาทิ การสัมภาษณ์ และการใช้แนวคิดทฤษฎีด้านศาสนา ด้านวัฒนธรรมและความเชื่อ ด้านมานุษยวิทยา ศาสนา มานุษยวิทยาทางการแพทย์ และด้านมานุษยวิทยาและสังคมวิทยา

3.2 ลักษณะความเป็นดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยาน เป็นการรวบรวม และวิเคราะห์ข้อมูลจากภาคสนามเป็นหลัก อาทิ ประวัติความเป็นมาของดนตรี เครื่องดนตรี บทสวดมนตร์ และรูปแบบการผสมวงดนตรี โดยวิเคราะห์องค์ประกอบดนตรีที่ปรากฏเป็นเอกลักษณ์ที่อยู่ในบทสวดมนตร์ของพุทธศาสนาวัชรยาน ประกอบด้วย ลักษณะของเสียง รูปพรรณ รูปแบบ ทำนอง จังหวะของทำนอง เป็นต้น

#### 4. การรวบรวมข้อมูล

4.1 ศึกษาสืบค้นและตรวจสอบเอกสารสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ อาทิ หนังสือ ตำรา บทความ และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศเพิ่มเติม เพื่อเป็นการค้นคว้าข้อมูลให้ครอบคลุมมากขึ้น

4.2 ลงพื้นที่เพื่อติดต่อประสานงานกับผู้ให้ข้อมูลเพื่อดำเนินการวิจัยภาคสนาม

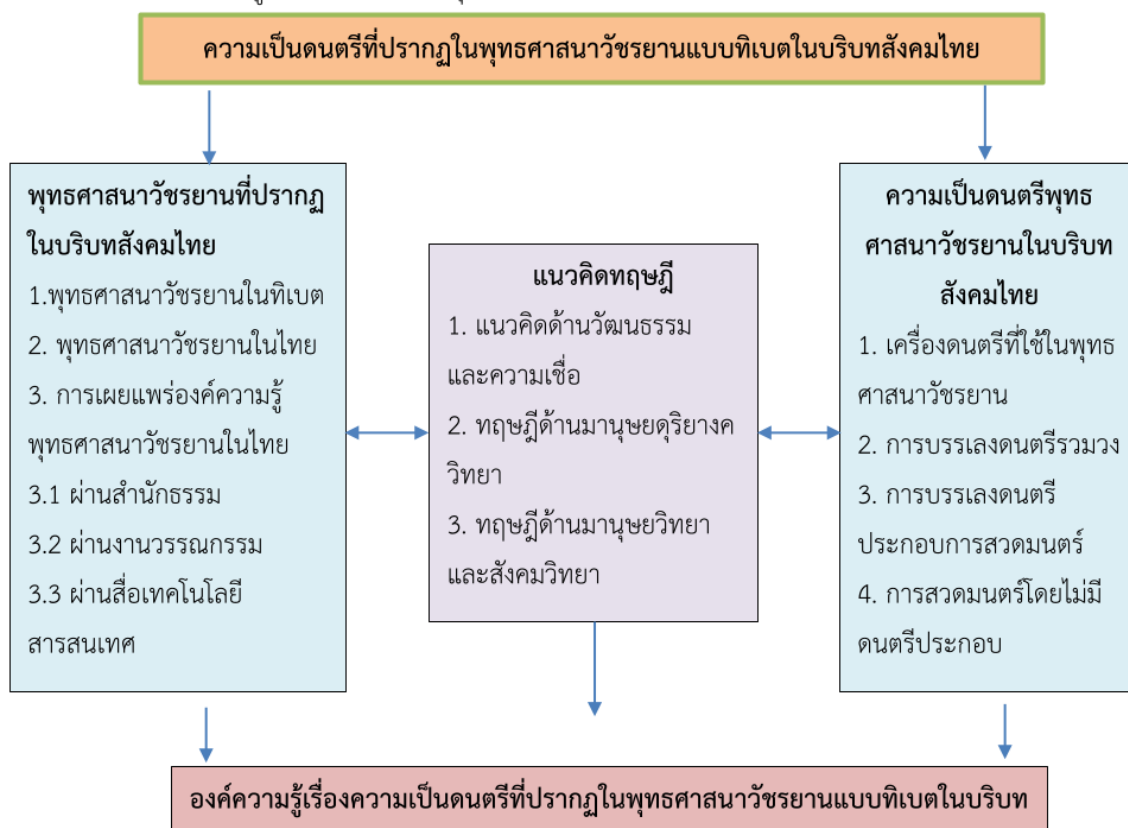
4.3 ดำเนินการรวบรวมข้อมูลเอกสารและข้อมูลภาคสนามที่ได้เพื่อจัดทำข้อมูลในประเด็นของพุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย และประเด็นความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย

4.4 ตรวจสอบความถูกต้องและสมบูรณ์ของข้อมูลที่ได้มาเพิ่ม ตลอดจนจำแนกประเด็นของข้อมูลเพื่อวิเคราะห์ผลการวิจัย

4.5 นำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูลเพื่อจัดทำสรุป และอภิปรายผล

#### กรอบแนวคิดในการวิจัย

จากการทบทวนเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย ผู้วิจัยได้ศึกษา และสรุปกรอบแนวคิดการวิจัย ดังนี้



แผนภาพที่ 1 กรอบแนวคิดในการวิจัย

## ผลการวิจัย

### ผลการวิจัยตามวัตถุประสงค์ข้อที่ 1 : พุทธศาสนาวัชรยานที่ปรากฏในบริบทสังคมไทย

สำหรับบรรพบุรุษชาวทิเบตอาศัยอยู่ร่วมกับธรรมชาติที่บริบูรณ์เช่นเดียวกับในดินแดนอารยธรรมโบราณของโลก ขณะเดียวกันก็ต้องประสบกับปรากฏการณ์ทางธรรมชาติที่ก่อให้เกิดความหวาดกลัวในจิตใจ อาทิ พายุ น้ำท่วม แผ่นดินไหว และภัยธรรมชาติทั้งหลาย รวมไปถึงเรื่องโรคร้ายไข้เจ็บ ดังนั้น ชาวทิเบตจึงต้องหาแนวทางในการอยู่ร่วมกับธรรมชาติด้วยการใช้วิธีสื่อสารอย่างเป็นทางการเป็นมิตรกับธรรมชาติในรูปแบบของลัทธิพิธีกรรมที่เกี่ยวข้องกับการสักการะ การเซ่นไหว้ การรำยมนตร์ การบูชาัญญ ฤตผีวิญญาน และอื่น ๆ เมื่ออารยธรรมทิเบตมีความรุ่งเรืองมากขึ้นลัทธินี้จึงได้แพร่ขยายออกไปตามภูมิภาคแถบหิมาลัยในลักษณะของความเชื่อและพิธีกรรม โดยนับวันก็ยังมีซับซ้อนเพิ่มมากขึ้น การปฏิบัติกิจกรรมทางความเชื่อในยุคก่อนที่ชาวทิเบตจะนับถือศาสนา เรียกว่า “เพิน” (Bön) ซึ่งมีลักษณะที่คล้ายคลึงกับลัทธิบูชาอำนาจของผู้วิเศษหรือลัทธิทรงเจ้าเข้าผี (Shamanism) เนื่องจากโดยพื้นฐานไม่มีหลักคำสอน ความเป็นเพินในยุคต้นจึงไม่อาจเรียกได้ว่าเป็นศาสนา ต่อมาพุทธศาสนาวัชรยานซึ่งเป็นหนึ่งในนิกายของมหายานได้เข้ามามีอิทธิพลกับชาวทิเบตเพิ่มมากขึ้น ในนิกายนี้ได้แบ่งสายธรรม หรือความเชื่อของนิกายย่อย ๆ จำนวนมาก หากแยกสายธรรมในทิเบตตามต้นกำเนิดสามารถแบ่งออกเป็น 2 ประเภทหลัก ได้แก่ 1) สายธรรมที่มีต้นกำเนิดในทิเบต คือ ยุงตุงเพิน โดยคัมภีร์ธรรมดั้งเดิมบันทึกเป็นภาษาขางซุง 2) สายธรรมที่มีต้นกำเนิดในอินเดีย ซึ่งได้รับการเผยแพร่เข้าไปยังทิเบตโดยพระ และโยคี เป็นเหตุให้กำเนิดสายธรรมแรกขึ้นในทิเบตนั้นคือญิงมาปะ และกำเนิดสายธรรมอื่นต่อมา คือ กาจูร์ปะ สาเกียปะ เกลุกปะ และโจนังปะ

สำหรับประเทศไทยนั้น แต่เดิมมีพุทธศาสนาอยู่ 2 นิกาย นิกายหลักคือเถรวาทซึ่งมีผู้นับถือเป็นจำนวนมาก รองลงมาคือพุทธศาสนานิกายมหายานซึ่งมีการแยกย่อยออกไปโดยมักเรียกตามแหล่งที่มาหรือเรียกตามชนชาติที่ได้นำหลักธรรมมาเผยแพร่ในไทย เช่น มหายานที่รับอิทธิพลมาจากประเทศจีน หรือคนเชื้อสายจีนก็ถูกเรียกว่ามหายานแบบจีนนิกาย ส่วนมหายานที่รับสืบทอดมาจากเวียดนามก็ถูกเรียกว่ามหายานแบบญวน แต่มักเรียกชื่อเฉพาะว่าอนัมนิกาย นอกจากนี้ ยังมีมหายานแบบทิเบตอีกด้วย ซึ่งในระดับโลกถือว่าพุทธแบบนี้ได้กลายเป็นอีกหนึ่งนิกายหลักนั่นคือวัชรยาน เนื่องจากมหายานแบบทิเบตหรือวัชรยานได้ถูกเผยแพร่ออกไปทั่วโลกและมีผู้ศรัทธาจำนวนมาก จากสาเหตุที่พระทิเบตได้นำพระธรรมคำสอนไปถ่ายทอดในต่างประเทศจากการหลบหนีภัยออกจากบ้านเกิดซึ่งถูกจีนรุกราน ดังนั้น ประเทศไทยในปัจจุบันจึงมีผู้ศรัทธาและศึกษาหลักปฏิบัติทางพุทธศาสนาอยู่ 3 นิกาย ได้แก่ เถรวาท มหายาน และวัชรยาน

### การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย

ประเด็นการเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทยเป็นเรื่องสำคัญ และมีลักษณะเฉพาะ โดยสามารถแบ่งออกเป็น 3 ประเด็นหลัก คือ การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่าน

สำนักธรรม การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านงานวรรณกรรม และการเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ รายละเอียดดังนี้

### 1. การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านสำนักธรรม

สำนักธรรมที่เผยแพร่และถ่ายทอดองค์ความรู้ในการปฏิบัติธรรมพุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทย มีดังนี้

#### 1.1 ริโวเชธรรมสถาน (Riwoche Dharma Center Thailand)

*“จากวัตริโวเชแห่งทิเบตตะวันออกสู่ริโวเชธรรมสถานประเทศไทย”*

พุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตได้แผ่เข้ามาในประเทศไทยโดยพระมหาคณาจารย์จีนธรรมสมาธิวัตรฯ ท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่มมหาเถระ (พ.ศ. 2444-2529) อดีตเจ้าคณะใหญ่สงฆ์จีนนิกายแห่งประเทศไทย รูปที่ 6 ผู้สถาปนาวัดโพธิ์แมนคุณาราม วัดโพธิ์เย็น และวัดโพธิ์ตัดตาราม ในปี พ.ศ. 2477 ท่านเจ้าคุณได้เดินทางไปประเทศจีนและมีโอกาสได้ถวายตนเป็นศิษย์ของพระมหาวัชรราชาจารย์ชีวินพุทธะนอรา रिโมโปเช (Nora Rinpoche) แห่งวัตริโวเช ในแคว้นคาม แลบทิเบตตะวันออก ท่านเจ้าคุณได้ศึกษามนตรยาน ฌึงมาคากิว เมื่อท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่มได้ศึกษามนตรยานกระทั่งแตกฉานแล้ว จึงได้รับมตราภิเษกจากพระสังฆราชาฯ และได้รับการแต่งตั้งให้เป็น “พระวัชรราชาจารย์” อันดับที่ 26 ต่อมาเมื่อท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่มเดินทางกลับประเทศไทย ได้มีผู้สนใจในทางธรรมมาฝากตัวเป็นศิษย์ของท่านอย่างต่อเนื่องเรื่อยมาเพื่อปรารถนาในการศึกษาพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ท่านไม่ได้มอบหมายให้ศิษย์ผู้ได้รับช่วงต่อเป็นทายาทปฏิบัติธรรมแบบทิเบตโดยตรง แต่ท่านได้ชี้แนะถ่ายทอดเฉพาะบางส่วนให้กับศิษย์ หนึ่งในผู้ที่ได้ศึกษากับท่านคือคุณชาญชัย คุณทวีลาภ ซึ่งเคยอุปสมบทโดยมีท่านเจ้าคุณเป็นพระอุปัชฌาย์ และมีประสบการณ์ในการปฏิบัติวัชรธรรมมากกว่า 20 ปี ต่อมาคุณชาญชัยได้เป็นผู้ก่อตั้งและเป็นประธานริโวเชธรรมสถาน โดยมีวัตถุประสงค์ในการส่งเสริมความเข้าใจในคำสอนของพุทธศาสนานิกายต่าง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งพุทธศาสนานิกายวัชรยานและพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในสายการปฏิบัติของท่านเจ้าคุณโพธิ์แจ่มมหาเถระ ผู้สืบทอดการปฏิบัติธรรมอันได้แก่คำสอนของนิกายฌึงมาปะจากคุรุปัทมสมภพ และคำสอนทักลุง การ์จู หรือนิกายกาจู่ปะ ซึ่งสืบทอดมายาวนานกว่า 800 ปี ปัจจุบันมีสมเด็จพระพัชก ริโมโปเช เป็นองค์ประธานฝ่ายสงฆ์ และเคนโป โชนัม ริโมโปเช เป็นพระอาจารย์ใหญ่ผู้เผยแผ่ธรรมะ

#### 1.2 มูลนิธิพันดารา (The Thousand Stars Foundation)

*“การเดินทางของพุทธศาสนาแบบทิเบตสู่มูลนิธิพันดาราประเทศไทย”*

มูลนิธิพันดาราก่อตั้งขึ้นโดยมีวัตถุประสงค์เพื่ออนุรักษ์ภาษา และศิลปวัฒนธรรมแบบทิเบต ส่งเสริมความปรองดองและความเข้าใจทางด้านศาสนา โดยเฉพาะอย่างยิ่งพุทธศาสนานิกายต่าง ๆ โดยไม่มีการแบ่งแยกนิกาย หรือเรียกว่าริเม (Rime) เป็นแหล่งเรียนรู้ทางด้านพระพุทธศาสนาแบบทิเบตและดินแดนแถบหิมาลัย ตลอดจนดำเนินงานสาธารณประโยชน์เพื่อขับเคลื่อนให้เกิดการแบ่งปันบนพื้นฐานของความรักและกรุณา อีกทั้ง มีการจัดกิจกรรมอบรมภาวนา จัดประชุมเสวนาเพื่อเป็นพื้นที่ในการแลกเปลี่ยนทรรศนะสำหรับ

นักวิชาการและบุคคลทั่วไป ผู้ก่อตั้งและเป็นประธานมูลนิธิแห่งนี้คือ ดร.กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล หรือในชื่อภาษาทิเบตคือ เกซัง ตาว่า อดีตนักวิชาการด้านภาษาศาสตร์และทิเบตศึกษาจากคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ซึ่งตัดสินใจหันเหชีวิตจากสายงานด้านวิชาการไปสู่เส้นทางการอุทิศตนให้กับการปฏิบัติธรรมและงานสาธารณประโยชน์ เนื่องจากความประทับใจในวัฒนธรรมและพุทธศาสนาแบบทิเบตเมื่อครั้งที่เคยไปทำวิจัยด้านภาษาทิเบต ดร.กฤษดาวรรณ มีประสบการณ์ได้พบและศึกษาพระธรรมแบบทิเบตกับครูทางจิตวิญญาณหลายท่าน หนึ่งในนั้นคือพระอาจารย์กุงกา ซังโป रिโมโปเซ แห่งสายสายเกียปะ ต่อมาได้ศึกษาการปฏิบัติธรรมจากครูหลักคือพระอาจารย์กุนเทรอ ลาเซ रिโมโปเซ แห่งสายยุ่งตรงเพิน คือเพินซาร์มา หรือเพินใหม่

### 1.3 สถาบันวัชรสิทธา (Vajrasiddha Institute of Comtemplative Learning)

*“เมื่อวัชรยานแบบทิเบตอ้อมไปโลกตะวันตกแล้ววกกลับไทยที่วัชรสิทธา”*

สถาบันวัชรสิทธา เป็นสถาบันที่มีความร่วมสมัย และเปิดกว้างเปิดรับ มีวัตถุประสงค์เพื่อสื่อสารพุทธธรรมบนพื้นฐานของการภาวนา การไตร่ตรองด้วยจิตใจ และการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ประสบการณ์ระหว่างผู้เรียน ส่งเสริมการแสวงหาคคุณค่าทางศาสนธรรมแบบโลกวิสัย ทางสถาบันมีการจัดกิจกรรมที่หลากหลายอย่างสม่ำเสมอ เช่น การศึกษาด้านการภาวนา ศาสนธรรม จิตวิทยา ศิลปะ การเสวนา และอื่น ๆ ซึ่งเป็นแนวทางที่มีความมั่นคงในเส้นทางการปฏิบัติ และเกื้อหนุนให้สมาชิกเข้าถึงประสบการณ์ภายในเพื่อการเติบโตทางจิตวิญญาณ ตลอดจนเรียนรู้ และค้นพบศักยภาพของตัวเองได้ ปัจจุบัน วัชรสิทธาเป็นสถาบันที่อยู่ภายใต้การดำเนินงานของมูลนิธิวัชรปัญญา ก่อตั้งและเป็นประธานกรรมการโดยคุณวิจักขณ์ พานิช ผู้ได้รับการศึกษาด้านประวัติศาสตร์ศาสนาจากมหาวิทยาลัยนอร์เอด เมืองโบลเดอร์ รัฐโคโลราโด ประเทศสหรัฐอเมริกา มีการฝึกปฏิบัติด้านจิตวิญญาณวัชรยานแบบทิเบตกับดร.เรจินัลด์ เรย์ หรือ เรจจี ธรรมจารย์ชาวตะวันตก ผู้เป็นศิษย์รุ่นแรกของเชอเกียม ตรุงปะ रिโมโปเซ ดังนั้น กล่าวได้ว่าครูผู้เป็นต้นสายธรรมของสถาบันวัชรสิทธาคือ เชอเกียม ตรุงปะ रिโมโปเซ ท่านคือครูทางจิตวิญญาณชาวทิเบตผู้ยิ่งใหญ่ที่ได้รับการบ่มเพาะวิถีปฏิบัติแบบวัชรยานมาอย่างดีพร้อม ท่านได้หลบหนีภัยการเมืองจากทิเบตไปต่างประเทศ และทุ่มเทให้กับการเผยแผ่พุทธศาสนาในซีกโลกตะวันตกเพื่อพัฒนาคุณภาพทางจิตวิญญาณ

### 1.4 มูลนิธิพระมัญชุศรี (Manjushri Foundation)

*“จากศรัทธาในเถรวาทสู่การผสมผสานมหายานและวัชรยาน”*

มูลนิธิพระมัญชุศรีได้รับการจดทะเบียนจัดตั้งเป็นมูลนิธิ เมื่อวันที่ 5 ตุลาคม พ.ศ. 2560 โดยเกิดจากแรงบันดาลใจของกลุ่มผู้ที่มีศรัทธาในพระพุทธศาสนาอย่างแรงกล้าและปฏิบัติธรรมตามแนวเถรวาทอย่างต่อเนื่องยาวนาน ต่อมาได้ไปสักการะพระมหาโพธิเจดีย์ที่พุทธคยาจึงมีโอกาสได้สัมผัสกับพุทธศาสนาแบบทิเบต เปิดโลกทัศน์ให้ได้สดับฟังคำสอนทางมหายานและวัชรยานจากประมุขนิกายกรรมาการุร์ คือท่านทรินเลทาเย ดอร์เจ และได้ศึกษาเรียนรู้การปฏิบัติภาวนาตามแนวทางของพุทธศาสนาแบบทิเบตอย่างต่อเนื่องเป็นเวลา 6 ปีเต็ม โดยยังคงให้ความสำคัญกับคำสอนเถรวาทซึ่งเป็นรากฐานสำคัญของพุทธศาสนาผสมผสานกับคำ

สอนมหายานและวัชรยานที่เน้นย้ำแนวคิดเรื่องปณิธานโพธิจิตและโพธิสัตว์คือมีความปรารถนาในการนำพาบรรดาสรรพสัตว์ทั้งหลายไปสู่หนทางแห่งการดับทุกข์ และหลุดพ้นจากการเวียนว่ายตายเกิดในสังสารวัฏ

ในประเทศไทยไม่ปรากฏว่ามีวัดและภิกษุทางพุทธศาสนานิกายวัชรยาน ซึ่งแตกต่างจากพุทธศาสนานิกายเถรวาท มหายานแบบอนันนิกาย และมหายานแบบจีนนิกาย ที่มีศาสนสถานและศาสนบุคคลเป็นจำนวนมาก อย่างไรก็ตาม วัชรยานมีวิธีการเผยแพร่องค์ความรู้ทางศาสนาผ่านสำนักธรรมต่าง ๆ ชำตัน อย่างริโวเชธรรมสถาน มูลนิธิพันดารา สถาบันวัชรสิทธา และมูลนิธิพระมัญชุศรี โดยมีผู้เชี่ยวชาญทำหน้าที่ให้การชี้แนะและเป็นผู้ดำเนินการปฏิบัติธรรม และในบางโอกาส สถานธรรมทั้งหลายได้มีการนิมนต์พระครูอาจารย์จากทิเบตมาประกอบพิธีสำคัญ และสอนธรรม

## 2. การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านงานวรรณกรรม

สำหรับประเทศไทย งานวรรณกรรมที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานเป็นการเผยแพร่ผลงานออกสู่สาธารณชนในวงกว้าง เพื่อสื่อสารและนำเสนอสาระประโยชน์ให้กับผู้อ่าน สังคมไทยมีการตีพิมพ์ผลงานเกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานออกมาอย่างต่อเนื่องทั้งในประเทศ และต่างประเทศ สำหรับในประเทศไทยมีสำนักพิมพ์ต่าง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งสำนักพิมพ์ศูนย์ไทยทิเบต โกลด์คิมทอง และสวนเงินมีมา ได้ตีพิมพ์งานวรรณกรรมเกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานออกมาอย่างต่อเนื่อง โดยผู้เขียนที่ทรงภูมิรู้ชาวต่างชาติ อาทิ องค์ทะไลลามะ, เซอเกียม ตรุงปะ, เซอเกียล นัมไค นอร์บู, พักชก ริมโปเช, ยงเก มินจู ริมโปเช และ เปมา โชตรอน (เพมาโชตรัน) เป็นต้น โดยมีผู้เชี่ยวชาญทำหน้าที่แปลหรือเป็นบรรณาธิการอย่าง พจนา จันทรสันติ, นัยนา นาควัชร, ฉัตรสุมาลย์ กบิลสิงห์, ชัญเสน (ภิกษุณีธรรมนันทา), ไสร์จัจ หงส์ดารมภ์, กฤษดาพรรณ เมธาวิกุล (หงส์ดารมภ์) และวิจักขณ์ พานิช เป็นต้น ซึ่งผู้แปลทั้งหลายนี้ บ้างก็มีผลงานเขียนหนังสือสารัตถะทางธรรมเป็นของตนเองโดยไม่ใช่งานแปล

งานวรรณกรรมเกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทยแบ่งเป็น 2 ประเภท คือ 1) งานวรรณกรรมแปลที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานจากต่างประเทศ 2) งานวรรณกรรมที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานของไทย โดยมีรายละเอียดดังนี้

### 2.1 งานวรรณกรรมแปลที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานจากต่างประเทศ

งานวรรณกรรมหรือหนังสือเล่มแรกที่ได้มีการกล่าวถึงเกี่ยวกับพุทธศาสนาแบบทิเบตคือหนังสือ “พุทธประวัติฝ่ายมหายานในทิเบต” ตีพิมพ์ครั้งแรกในช่วงพุทธทศวรรษ 2470 คือเมื่อปี พ.ศ. 2475 โดยโรงพิมพ์พระจันทร์ พิมพ์แจกเพื่อเป็นอนุสรณ์ในงานพระราชทานเพลิงพระศพ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงสมรรัตนสิริเชษฐ และมีการตีพิมพ์ซ้ำโดยกรมศิลปากรในปี 2501 และ 2510 หนังสือเล่มนี้มีที่มาจากต้นฉบับของวูดวิลล์ รอกฮิล (W. Woodville Rockhill) ที่ตีพิมพ์ในปี ค.ศ. 1884 (พ.ศ. 2427) โดยราชบัณฑิตยสภาได้ทำการแปล เรียบเรียง และคัดสรรมาเฉพาะในส่วนของพุทธประวัติเท่านั้น ในส่วนอื่น เช่น ประวัติพุทธศาสนา

พงศาวดารธิเบต แม้ว่าหนังสือนี้เป็นเล่มแรกที่มีการกล่าวถึงพุทธศาสนาแบบทิเบต แต่สาระของหนังสือเล่มนี้เป็นไปตามชื่อเรื่องคือเป็นเพียงพุทธประวัติเท่านั้น ไม่มีสารัตถะที่เกี่ยวข้องกับความเป็นพุทธศาสนาทิเบต

ต่อมาในช่วงพุทธทศวรรษที่ 2500 ได้มีการตีพิมพ์หนังสือเรื่องของดีจากธิเบตที่เป็นรวบรวมเรื่องน่ารู้เกี่ยวกับพุทธศาสนาในทิเบต โดย ส.ศิริรักษ์ เป็นผู้แปล ในปีต่อ ๆ มาได้มีผลงานแปลออกมาและต่อเนื่อง โดยเฉพาะอย่างยิ่งผลงานขององค์ทะไลลามะ เช่น ปรัชญาปารมิตาหฤทัยสูตร ข้ามพ้นศาสนา: จริยธรรมเพื่อคนทั้งโลก ศาสนาทั้งผองพี่น้องกัน: วิถีสู่ความปรองดองในหมู่ศาสนา ลำดับขั้นแห่งการปฏิบัติภาวนา เป็นต้น ผลงานของเซอเกียม ตรุงปะ เช่น ภาวนาคือชีวิต ชัมบาลา ทะลวงวัตถุนิยมทางจิตวิญญาณ คัมภีร์มรดกศาสตร์แห่งธิเบต นอกจากนี้ มีหนังสือแปลเรื่องอื่นอีกมากมาย เช่น ชีวิตประวัติของมิลาเรปะ เลือดทิเบต ร่ายรำชีวิต 17 ภาพ แห่งองค์กรรมาปะ: ผู้นำทางจิตวิญญาณธิเบตที่โลกจับตามอง ชกเซน: คำสอนลับแห่งวัชรยาน วิถีธรรมสู่การรู้แจ้ง บทเริ่มต้นสู่ต้นตระกูลแห่งความบริบูรณ์ เป็นต้น

## 2.2 งานวรรณกรรมที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานของไทย

สำหรับงานวรรณกรรมที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานของไทยนั้น คืองานที่นักเขียนคนไทยผู้ศึกษาข้อมูลเกี่ยวกับวัชรยาน และเรียบเรียงเป็นผลงานของตนเอง ซึ่งงานวรรณกรรมประเภทนี้ถือว่ามีน้อยเมื่อเทียบกับงานวรรณกรรมแปล โดยเริ่มต้นมีการตีพิมพ์ในราวพุทธทศวรรษที่ 2490 อาทิ หนังสือเรื่องมหัศจรรย์ทางจิต โดยหลวงวิจิตรวาทการ ในปี พ.ศ. 2494 ที่มีเนื้อหาบางส่วนกล่าวถึงเรื่องมายาศาสตร์ หลัทธิวิชาและการปฏิบัติขั้นสูงในทิเบต ต่อมาในปี พ.ศ. 2496 ได้มีการตีพิมพ์หนังสือเรื่องลัทธิของเพื่อน โดยสำนักพิมพ์ก้าวหน้า รวบรวมและประพันธ์โดยพระยาอนุমানราชชน หรือเสฐียรโกเศศ และนาคะประทีป ผู้ประพันธ์ทั้งสองเขียนผลงานออกมาเป็นตอนย่อยซึ่งในหนังสือใช้คำว่าภาค เป็นเรื่องเกี่ยวกับศาสนาและความเชื่อต่าง ๆ ประกอบด้วยศาสนายิว คริสต์ อิสลาม เซน ฮินดู พุทธ และลัทธิในจีน สำหรับในส่วนที่มีความเกี่ยวข้องกับศาสนาของทิเบตคือภาคที่ 3 ว่าด้วยเรื่องเกี่ยวกับพุทธศาสนาในอินเดียและลัทธิลามะ

ในปีพุทธทศวรรษที่ 2500 และปีถัดมากระทั่งถึงปัจจุบันได้มีการตีพิมพ์หนังสือเกี่ยวกับวัชรยานออกมาอย่างประปราย เช่น ในปี พ.ศ. 2508 เรื่องตามรอยบาทพระพุทธรองค์ เล่ม 4 โดยผู้เขียนชื่อสารนาถ ซึ่งเป็นลักษณะสารคดีเชิงท่องเที่ยวที่มีการเล่าถึงดินแดนทิเบต ธรรมเนียมทิเบต พุทธศาสนานิกายและวิถีปฏิบัติต่าง ๆ รวมถึงเรื่ององค์ทะไลลามะ ปี พ.ศ. 2513 มีการพิมพ์หนังสือเรื่องทิเบต : ประเทศลับแล ที่มีลักษณะเป็นเชิงสารคดี เรียบเรียงโดยผู้เขียนนามปากกาวิจิตรวรรณกรรม ต่อมา มีการเผยแพร่หนังสือชื่อลัทธิและนิกาย เขียนโดยหม่อมราชวงศ์คึกฤทธิ์ ปราโมช พิมพ์เมื่อ พ.ศ. 2524 เป็นหนังสือบทความเกี่ยวกับความเชื่อต่าง ๆ ซึ่งมีเนื้อหาบางส่วนเกี่ยวกับนิกายวัชรยาน นอกจากนี้ ยังมีผลงานของ ส. ศิริรักษ์ อย่างพุทธตันตระหรือวัชรยาน ผลงานของกฤษดาภรณ์ เมธาวิกุล อย่างทงเลน : วิถีแห่งการละอิตตา และรู้ก่อนตายไม่เสียดายชีวิต นอกจากนี้ ยังมีงานวรรณกรรมอื่นที่เผยแพร่องค์ความรู้วัชรยานในทางวิชาการโดยคนไทยอีกด้วย นั่นคือ งานวิจัย บทความวิจัย และบทความวิชาการ



จากการศึกษาค้นคว้างานวรรณกรรมที่เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยานของไทยนั้นพบว่าไม่มากนัก โดยเน้นเนื้อหาสาระของศาสนา ความเชื่อแนวคิดในเชิงประวัติศาสตร์ เป็นการเล่าเรื่องบรรยาย ให้ข้อมูลเป็นหลัก ไม่เน้นการวิพากษ์เนื้อหา หรือการวิเคราะห์เชิงลึกมากนัก ในขณะที่งานวรรณกรรมจากต่างประเทศมีความหลากหลาย โดยมีลักษณะเนื้อหาแบบทั่วไปและแบบเชิงลึกเกี่ยวกับวัชรยาน เช่น เรื่องประวัติศาสตร์ศาสนาในทิเบต ประวัติครูอาจารย์ท่านสำคัญ ความรักและสันติภาพ การปฏิบัติธรรมทางวัชรยาน คำสอนและเกร็ดความรู้เกี่ยวกับพุทธศาสนาวัชรยาน เช่น เรื่องบาร์โด (ชีวิตหลังความตาย) เรื่องชกเซ็น และตันตระ เป็นต้น

### 3. การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ

นอกเหนือจากการเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านงานวรรณกรรมอย่างหนังสือ เอกสาร และงานวิจัย ในปัจจุบันได้มีการเผยแพร่องค์ความรู้ดังกล่าวผ่านสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศอีกด้วย โดยเป็นในลักษณะของเกร็ดความรู้ทางธรรม เช่น

**3.1 เฟซบุ๊ก (Facebook page)** ได้แก่ 1) เฟซบุ๊กที่สร้างขึ้นเพื่อเสนอข่าวสารของสถานปฏิบัติธรรม ได้แก่ ริโวเชธรรมสถาน มูลนิธิพันดารา สถาบันวัชรสิทธา และมูลนิธิพระมัญชุศรี และ 2) เฟซบุ๊กที่เชื่อมต่อการสื่อสารระหว่างประเทศและวัชรจารยระดับโลก (นานาชาติ) เช่น เฟซบุ๊กจอร์จ ฟักชก รินโปเช : การเผยแพร่ธรรมะของท่านฟักชก รินโปเช (Kyabgön Phakchok Rinpoche) ผู้นำทางจิตวิญญาณของสายการปฏิบัติวัชรยานในสายธรรมดักลุง การ์จู่ นอกจากนี้ ยังมีเฟซบุ๊กที่เป็นเครือข่ายเดียวกันคือ Samye Thailand Center 3) เฟซบุ๊กที่สร้างขึ้นเพื่อสื่อสารและให้เกร็ดความรู้ทางพุทธศาสนา เช่น มหายานว้าวซ่า คลังพุทธศาสนา และ Chohokun Ch. โขโฮ ธรรมราชาบุตร เป็นต้น

**3.2 กลุ่มเฟซบุ๊ก (Facebook group)** ได้แก่ 1) กลุ่มวัชรยานสัมพันธ์ - Vajrayana Buddhism in Thailand เป็นกลุ่มสังคมของผู้ปฏิบัติและผู้สนใจวัชรยานโดยไม่แบ่งแยกนิกายและสายการปฏิบัติ และ 2) กลุ่มเซน วัชรยาน เถรวาท เป็นกลุ่มที่ให้ความรู้และแลกเปลี่ยนความคิดเห็นทางพุทธศาสนาโดยไร้นิกาย ไร้การแบ่งแยก 3) กลุ่ม 娑婆 : สังฆะสหาโลกธาต เป็นกลุ่มที่รวมพระพุทธศาสนาทุกนิกาย สายธรรม และหลักธรรมคำสอน 4) กลุ่ม Wisdom of Tibet เป็นกลุ่มที่เสนอเกร็ดความรู้ทางวัชรยาน 5) ศิษย์พระโพธิสัตว์มหายานเชียงใหม่ เป็นกลุ่มที่เผยแพร่ข้อมูลและความเชื่อทางพระพุทธศาสนาโดยไม่แยกนิกาย นำเสนอข้อธรรมะในพระพุทธศาสนาอย่างสร้างสรรค์เพื่อธำรงรักษาไว้ซึ่งคำสอนในพระไตรปิฎก

**3.3 เว็บไซต์ (Website)** ที่เป็นแหล่งข้อมูลทางอิเล็กทรอนิกส์เกี่ยวกับพุทธศาสนา มหายานและวัชรยาน เช่น Rangjung Yeshe Thailand Vajrayana School, พุทธศาสนา มหายาน – วัชรยาน (mahayana.in.th), กงฮุก (gonghoog.com)

โดยสรุป สื่อเทคโนโลยีสารสนเทศเป็นเครื่องมือที่ช่วยในการเผยแพร่พุทธศาสนาที่เข้ากับสังคมยุคใหม่ ที่ผู้สนใจสามารถเข้าไปศึกษาค้นคว้าได้ตลอดเวลาทุกสถานที่ อย่างไรก็ตาม การเผยแพร่องค์ความรู้พุทธศาสนา



มนตรีสักการบูชาที่เกี่ยวข้องกับพระปางพิโรธ เช่น พระธรรมบาล พระมารดาฉัตรขาวปางกึ่งพิโรธ พระวัชรกิลายะ เป็นต้น สำหรับการบูชาพระปางสันติอย่างพระมัญชุศรี พระแม่ตารา และพระแม่ซันมาไม่นิยมตีกลองงา

**1.4 ตุง (Dung/ Dung Kar)** บางครั้งเรียกว่า ตุงการ์ หรือหอยสังข์ เป็นเครื่องดนตรีที่มีเสียงดังกังวานไปทั่วสารทิศประหนึ่งเป็นสุรเสียงของพระพุทธองค์ในขณะแสดงธรรม สังข์จึงเป็นเครื่องดนตรีที่ได้รับ การนับถือบูชาเป็นของศักดิ์สิทธิ์ เป็นสัญลักษณ์แห่งธรรมะของพระพุทธเจ้าที่ขจรขยายออกไปอย่างไม่มีที่ สิ้นสุด ในปัจจุบันจึงมักมีการเป่าตุงร่วมกับการเล่นเครื่องดนตรีอื่น ๆ ในการบูชาพระปางสันติและการสวด มন্ত্রภาวนาบางบทที่มีท่วงทำนองอ่อนโยนนัยว่าให้พระธรรมแผ่กระจายออกไปอย่างรุ่งโรจน์ และใช้ในการ บรรเลงโหมโรงก่อนเริ่มพิธีกรรม ตลอดจนใช้เป่าในการอุทิศอาหารและส่วนบุญกุศลให้แก่ผู้ล่วงลับหรือเรียกว่า อุทิศชู อีกทั้งการถวายกายานเครื่องหอมแก่พระธรรมบาลหรือเรียกว่าการถวายสัง นอกจากนี้ ตุงยังถูกใช้ สำหรับการประกาศต้อนรับบุคคลสำคัญ หรือการส่งสัญญาณเรียกให้พระสงฆ์มาร่วมประกอบพิธีกรรม

**1.5 วัชช (Ssub-chal /Tibetan cymbals)** เรียกอีกอย่างหนึ่งได้ว่า “เรอโม” (rölmo) ซึ่งคำนี้ โดยทั่วไปหมายถึงดนตรี และสามารถใช้เป็นชื่อเรียกฉาบชนิดนี้ได้ด้วย เป็นเครื่องดนตรีที่ผลิตจากทองเหลือง มีลักษณะเป็นวงกลม ขอบแบน ตรงกลางมีลักษณะนูนกลมเป็นปุ่มขนาดใหญ่พร้อมที่จับเป็นผ้าหรือหนังที่ร้อย ผ่านรูตรงกลาง วัชชใช้บรรเลงจังหวะซึ่งเป็นแบบแผนในการสวดมนต์บางบท และใช้ตีในโหมโรงก่อน เริ่มพิธีกรรมสำคัญอีกด้วย

**1.6 รัคตุง (Rag Dung/ Tibetan horn)** เครื่องดนตรีนี้มีชื่อเรียกอีกอย่างหนึ่งว่าตุงเซ็น (Dungchen) หรือที่ชาวตะวันตกมักเรียกว่า horn หรือ long horn เป็นเครื่องดนตรีที่ใช้เป่าในวัดทิเบตสำหรับโอกาสพิเศษ ต่าง ๆ เช่น วันครบรอบวันเกิดหรือวันละสังขารของครูอาจารย์ คือเป่ารัคตุงในช่วงเวลาเช้าเพื่อเป็นการปลุกให้ ตื่นนอนมาสวดมนต์ภาวนา ช่วงกลางวันเพื่อส่งสัญญาณเตือนให้ภิกษุสามเณรเข้านอน นอกจากนี้ รัคตุงยังมี บทบาทหน้าที่ในพิธีกรรมศักดิ์สิทธิ์ทางศาสนาอีกด้วย โดยใช้รวมวงร่วมกับเครื่องดนตรีอื่น ซึ่งรัคตุงมีความยาว หลายขนาด เสียงทุ้มดังไปไกล สำเนียงเสียงเป่ามีทั้งแบบอ่อนโยนและดุเดือด

**1.7 จาลิง (Gyaling)** มีลักษณะเหมือนเป่า ผู้บรรเลงต้องมีทักษะในการเล่นที่ดี ซึ่งต้องฝึกฝนเยาะจึง จะสามารถเป่าได้เป็นชั่วโมงโดยไม่หยุด ชื่อเครื่องดนตรีนี้แปลตรงตัวได้ว่า “แตรอินเดีย” (Indian trumpet) หากเปรียบเทียบกับเครื่องดนตรีตะวันตก จาลิงเป็นเครื่องดนตรีประเภทลมไม้ที่มีลักษณะคล้ายคลึงกับโอ โบ บทบาทหน้าที่คือใช้เป่าในพิธีกรรม เช่น ในระหว่างการถวายเครื่องบูชาอย่างสงบ

**1.8 ดามารู (Damaru/ two-headed drum/ two-sided drum)** เป็นกลองสองหน้าที่มีลักษณะ เหมือนบัณเฑาะว์ เป็นสัญลักษณ์ของพระทากินี ในอดีตคือเครื่องดนตรีที่ถูกใช้โดยโยคีและโยคินี ซึ่งเป็นดามารู ชนิดพิเศษที่ทำมาจากกะโหลกมนุษย์ โดยมักใช้ประกอบพิธีสวดมนต์ร่วมกับขลุ่ยกังตงและระฆังซีเญียน ปัจจุบันมีชนิดที่ทำจากไม้ มีสองขนาดหลักคือเล็กและใหญ่ ดามารูขนาดเล็กใช้สวดบูชาครูอาจารย์และสวด สรรเสริญพระพุทธเจ้ากับพระโพธิสัตว์ทั้งหลาย ส่วนขนาดใหญ่ใช้สวดสำหรับการละอวดตาที่เรียกว่าเจดซึ่ง

เป็นการปฏิบัติหลักของโยคี ตามารูคือกลองที่มีสองหน้าซึ่งเป็นสัญลักษณ์แทนสัจธรรมทั้งสอง เป็นการประสานระหว่างสังสารวัฏกับนิพพาน

นอกจากนี้ ยังมีเครื่องดนตรีทิเบตอื่น ๆ เช่น คางาหรือคาง่ามีลักษณะเหมือนฆ้องหรือกังสดาล ดิงซึก หรือฉิ่ง และกันตงที่ผลิตจากกระดูกต้นขาของมนุษย์ สรุปได้ว่า เครื่องดนตรีแต่ละชนิดมีความแตกต่างกันในเรื่องของระดับเสียง บ้างเสียงทุ้มต่ำ บ้างเสียงแหลมสูง คุณลักษณะของเสียงที่ต่างกันั้นสื่อไปถึงการปฏิบัติ ศาสนกิจของพระพุทธองค์ที่ใช้ความนุ่มนวลหรือบางครั้งอาจใช้ความดุตัน ดังนั้น การเลือกใช้เครื่องดนตรีควรมีความเหมาะสมกับลักษณะของการพิธีกรรม

เครื่องดนตรีเป็นอุปกรณ์สำคัญที่ไม่อาจขาดได้สำหรับการปฏิบัติทางพุทธศาสนาวัชรยาน ซึ่งเครื่องดนตรีเหล่านี้เข้ามาจากทิเบต โดยมีวิธีการบรรเลงที่เป็นประเพณีสืบทอดต่อเนื่องกันมาแต่อดีตจนปัจจุบัน ผู้เล่นดนตรีต้องทราบและยึดถือวิธีการใช้เครื่องดนตรีตามธรรมเนียมปฏิบัติ นอกจากนี้ เครื่องดนตรีบางชนิดจำเป็นต้องใช้ผู้เชี่ยวชาญในการปฏิบัติ เนื่องจากมีความซับซ้อนเรื่องเทคนิคการบรรเลง เช่น วัซซึก จาลิง ส่วนเครื่องดนตรีบางชนิดอาจไม่ต้องใช้ความเชี่ยวชาญสูงมากนัก ผู้ปฏิบัติธรรมทั่วไปสามารถร่วมบรรเลงได้ เช่น ทริพู อย่างไรก็ตาม ผู้เล่นควรทราบว่าจะต้องบรรเลงในจังหวะเวลาใดในช่วงระหว่างการประกอบพิธีกรรม

## 2. ประเภทดนตรีที่ใช้ในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต

สำหรับการประกอบพิธีกรรมศักดิ์สิทธิ์ของพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทยนั้น ผู้วิจัยได้แบ่งลักษณะของดนตรีออกเป็น 3 ประเภท ได้แก่ การบรรเลงดนตรีรวมวง การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนต์ และการสวดมนต์โดยไม่มีดนตรีประกอบ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

### 2.1 การบรรเลงดนตรีรวมวง (Music Ensemble)

การบรรเลงเครื่องดนตรีรวมวงในพุทธศาสนาวัชรยานใช้ประกอบก่อนการเริ่มพิธีกรรมศักดิ์สิทธิ์ต่าง ๆ ดังปรากฏในเทศกาลภาวณา “แมนเล ดรูปเซอ” มหาพุทธบูชาแด่พระโภษะชัยคุรุพุทธเจ้า ณ ศูนย์ขทิรวิน มุลนิตีพันดารา อำเภอบัวพัน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ ซึ่งการบรรเลงเครื่องดนตรีรวมวงในลักษณะนี้เรียกว่าดนตรีโหมโรง (Overture) ประกอบด้วยเครื่องดนตรี 5 ชนิด ได้แก่ วัซซึก งา ซีเยียน ตุง และรักตุง ใช้ผู้บรรเลงดนตรีทั้งสิ้น 6 คน โดยมีผู้บรรเลงท่านหนึ่งเล่นเครื่องดนตรี 2 ชนิด คือ งา ซีเยียน เครื่องดนตรีบางชนิดใช้ 2 เครื่อง คือ ตุง และรักตุง ทั้งนี้ ผู้บรรเลงตุง 1 และตุง 2 เล่นเหมือนกัน ส่วนผู้บรรเลงรักตุง 1 และรักตุง 2 ก็เล่นเหมือนกันเช่นเดียวกัน



แผนภาพที่ 2 การบรรเลงดนตรีโหมโรงก่อนเริ่มพิธีกรรมศักดิ์สิทธิ์

## 2.2 การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนตร์ (Music performance with Mantra)

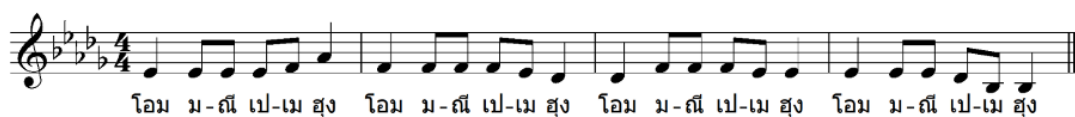
การปฏิบัติเจด (อ่านว่า เจ็ด, ทิเบต: ཅོད , อังกฤษ: Chöd) พบได้ทั่วไปในสายธรรมยุตตรงเพิน ญิง มาปะ และกาจู่ปะ ซึ่งเป็นคำสอนสำคัญที่เป็นการสวดเพื่อตั้งปณิธานในการอุทิศร่างกายของตนเองถวายเป็น เครื่องบูชาแต่สิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลาย รวมทั้งเป็นทานแก้ดวงวิญญานเร่ร่อน และสัมภเวสีทั้งหลาย การสวดเจด จึงเป็นการปฏิบัติที่ฝึกจิตใจให้เกิดความกรุณาอันยิ่งใหญ่ ลดความยึดติดในร่างกายและกิเลสทั้งหลาย ละอึดตา ตัวตน เพื่อให้มีจิตใจที่ไม่แบ่งแยก กระทั่งเข้าถึงศูนย์กลางอันเป็นสภาวะเดิมแท้แห่งธรรมชาติ การปฏิบัติเจด เป็นการผสมผสานระหว่างพระสูตรปรัชญาปารมิตาและวิธีการทำสมาธิในแบบเฉพาะ รวมถึงพิธีกรรมตันตระ อีกด้วย เจดเป็นแก่นสาระชั้นสูงทางพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต ซึ่งปัจจุบันได้แผ่ขยายไปทั่วโลกโดยชาว ทิเบตพลัดถิ่น สำหรับประเทศไทยนั้น มีการสวดเจดมีการใช้เครื่องดนตรีประกอบ ได้แก่ กังตง ดามารู ซี ญีเยน และทรีพู การสวดเจดอาจสวดผู้เดียวหรือสวดเป็นกลุ่มก็ได้โดยไม่จำกัดจำนวนคน อาจเป็นหลักสิบ หรือหลักร้อยคนก็ได้ การสวดกลุ่มมักสวดกลางแจ้ง โดยผู้สวดหนึ่งคนบรรเลงเครื่องดนตรี 2 ชิ้น คือ มือขวาถือ ดามารู มือซ้ายถือซีญีเยนหรือทรีพู โดยบรรเลงเป็นหลักตลอดการสวด ส่วนกังตงนั้นมักบรรเลงโดยผู้นำสวด เพียงคนเดียวโดยใช้เป่าในบางช่วงบางตอนของการสวด

## 2.3 การสวดมนตร์โดยไม่มีดนตรีประกอบ (Mantra without music performance)

การสวดมนตร์เป็นเรื่องพื้นฐานการปฏิบัติธรรมทางพุทธศาสนาในนิกายหลักอย่างเถรวาทและ มหายาน พบได้ทั้งในงานมงคลและอวมงคล ในดินแดนที่นับถือพุทธศาสนาแบบเถรวาทใช้การสวดมนตร์เป็น ภาษาบาลี ส่วนในพื้นที่หลักที่นับถือพุทธศาสนาแบบมหายานใช้บทสวดที่เป็นภาษาท้องถิ่นของตนเองซึ่งรจนา โดยนักบวชผู้มีความรู้ หรือบทสวดที่แปลจากภาษาบาลี สันสกฤต การสวดมนตร์สามารถสวดเพื่อประโยชน์ ตนเอง สวดเพื่อผู้อื่น สรรพสัตว์ และสัมภเวสี โดยความเชื่อในทางพุทธศาสนา การสวดมนตร์คือการได้เข้าเฝ้า องค์ศาสดา ซึ่งผู้สวดต้องถึงพร้อมด้วยกาย วาจา และใจ กายคือการกราบไหว้ วาจาคือการสวดมนตร์ภาวนา คำสอน และใจคือการบริหารจิตใจให้บริสุทธิ์ แจ่มใส มีสติ สมาธิ และปัญญา นอกจากนี้ ยังเชื่อว่าเป็นการ

อัญเชิญพุทธคุณ ธรรมคุณ สังฆคุณ มาช่วยคุ้มครองปกป้องรักษา การสวดมนตร์เป็นพุทธบูชาและเป็นการแสดงความเคารพต่อพระรัตนตรัย ช่วยให้งงล้อแห่งธรรมได้เคลื่อนที่และแผ่ขยายออกไป

สำหรับบทภาวนาที่สวดเป็นทำนองโดยไม่มีดนตรีประกอบนั้น ได้แก่ บทบูชาครู บทขอพรจากครู เพื่อให้เข้าถึงจิตกระจ่าง (๑) ๗๙๙'๘๘๙๙) บทยึดพระรัตนตรัยเป็นสรณะ (๑) ๗๗๙๙'๘๘๙) บทเจริญโพธิจิต (๑) ๗๙๙๙'๘๘๙๙) บทถวายมันดาลา (๑) ๗๙๙๙) (ถวายเครื่องบูชาอันประเสริฐ) และบทสวดพระตาราเทวี บทภาวนาเหล่านี้มีทำนองการสวดที่เหมือนกัน โดยมีความแตกต่างในเรื่องอัตราส่วนโน้ตเล็กน้อย ซึ่งความแตกต่างนี้แปลผันไปพียงค้ของคำสวด นอกจากนี้ มนตราบทสั้น ๆ นิยมสวดโดยไม่มีดนตรีประกอบ เช่น มนตราหกพยางค์ภาษาสันสกฤตสำหรับการปฏิบัติบูชาพระอวโลกิเตศวร หรือพระโพธิสัตว์กวนอิม โอม มณี ปัทเม ฮุม ส่วนภาษาทิเบตออกเสียงว่า โอม มณี เปเม ฮุง



แผนภาพที่ 3 ทำนองสวดมนตรา โอม มณี เปเม ฮุง ( ๗๙๙๙'๘๘๙๙ , Om Mani Padme Hum)

โดยสรุป ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตพบได้ 3 ลักษณะ คือ 1) การบรรเลงดนตรีรวม วง ใช้ในการประกอบพิธีกรรมสำคัญทางศาสนาเพื่อความเป็นสิริมงคล โดยการบรรเลงที่ในมูลนิธิพันดาราทพบว่ามีการบรรเลงรวมวงในลักษณะเป็นเพลงโหมโรงก่อนการเริ่มต้นประกอบพิธีกรรมอันศักดิ์สิทธิ์ โดยใช้เครื่องดนตรีคือ วาซซัก ฆา ซีเยียน ตุง และรักตุง 2) การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนตร์ มีลักษณะการสวดเป็นท่วงทำนองโดยมีการใช้เครื่องดนตรีบรรเลงไปควบคู่กัน สำหรับบทสวดพื้นฐานมักใช้เครื่องดนตรีทริพู-ดอร์เจ บางบทสวด เช่น บทสวดพระตาราเทวี ใช้เครื่องดนตรีวาซซัก ฆา และจาลิง บางบทสวด เช่น บทปฏิบัติเจดใช้เครื่องดนตรีตามารู ซีเยียน และกังกตง 3) การสวดมนตร์โดยไม่มีดนตรีประกอบ นับว่าเป็นพื้นฐานสำคัญของการปฏิบัติธรรมที่พุทธศาสนิกชนวัชรยานกระทำอย่างเป็นปกติและสม่ำเสมอ ดังเป็นที่มาของคำว่า “มนตรยาน” ซึ่งเป็นชื่อเรียกอีกชื่อหนึ่งของวัชรยาน การสวดมนตร์วัชรยานใช้ภาษาทิเบตโดยสวดเป็นท่วงทำนอง ซึ่งคือกลวิธีสำคัญ ทำให้เกิดความพร้อมเพรียงสำหรับการสวดเป็นกลุ่ม ส่วนการสวดมนตร์เดียนั้นขึ้นอยู่กับผู้สวด โดยอาจสวดเป็นทำนองหรือไม่ก็ได้

### อภิปรายผลการวิจัย

ผลการศึกษางานวิจัยเรื่อง “ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย” พบว่า การเผยแพร่และการถ่ายทอดองค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานในบริบทสังคมไทยนั้น มีการเผยแพร่และการถ่ายทอดองค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานผ่านสำนักธรรม ผ่านงานวรรณกรรม และผ่านสื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ โดยแนวคิดเรื่องความเชื่อ และหลักปรัชญาพุทธศาสนาวัชรยานในบริบทสังคมไทยได้รับอิทธิพลมาจากประเทศทิเบตเป็นส่วนใหญ่ ซึ่งผลการศึกษาดังกล่าวมีคล้ายคลึงกับงานของโบเมอร์ (Baumer, 2002 : 24) ที่เห็นว่าแนวคิดพุทธศาสนาวัชรยานเป็นการผสมผสานระหว่างความเชื่อ พิธีกรรม กับความเชื่อเรื่องภูตผีปีศาจ และสิ่งศักดิ์สิทธิ์ในท้องถิ่น รวมถึงความเชื่อเรื่องสังสารวัฏ เป็นประเด็นหลักที่สำคัญในพุทธศาสนาวัชรยาน เช่นเดียวกับพุทธศาสนานิกายเถรวาท นอกจากนี้ ผลการศึกษาด้านการเผยแพร่และการถ่ายทอดองค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานในบริบทสังคมไทยยังสอดคล้องกับงานของกฤษดาวรรณ เมธาวิกุล (2561 : 47) ที่เห็นว่าสังคมทิเบตและไทยแบบดั้งเดิมมีบริบทร่วมกันคือ เน้นการเคารพบูชาธรรมชาติ (Animism) และสิ่งศักดิ์สิทธิ์ เน้นการสร้างการสวดมนตร์ และบำเพ็ญเพียรทางจิต พิจารณาตามศักยภาพของมนุษย์ อย่างไรก็ตาม พุทธศาสนาวัชรยานในบริบทไทยเน้นการยึดพระรัตนตรัย 3 ระดับ ได้แก่ ระดับนอก ระดับใน และระดับในสุด โดยระดับนอกเกี่ยวข้องกับพระสูตร ประกอบด้วย พระพุทธ พระธรรม พระสงฆ์ เป็นสรณะ จากการศึกษาประเด็นดังกล่าวเห็นได้ว่ามีความเชื่อมโยงในมิติด้านการเผยแพร่และการถ่ายทอดองค์ความรู้พุทธศาสนาวัชรยานโดยผ่านความเชื่อด้านศาสนาในบริบทสังคมไทย

สำหรับประเด็นความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทยนั้น พบว่ามีการแบ่งประเภทดนตรีออกเป็น 3 ประเภท ได้แก่ การบรรเลงดนตรีรวมวง การบรรเลงดนตรีประกอบการสวดมนตร์ และการสวดมนตร์โดยไม่มีดนตรีประกอบ ลักษณะการแบ่งประเภทดนตรีนี้สอดคล้องกับงานของยอนเน็ตตี (Yonetti) ได้วิเคราะห์ว่าเครื่องดนตรีของทิเบตมีผลต่อการสร้างความศักดิ์สิทธิ์ในพิธีกรรมทางศาสนาพุทธวัชรยาน แม้ว่าทำนองของดนตรีมีความแปลก แต่ในความจริงได้ผ่านกระบวนการจัดเรียงของทำนอง ร้อยเรียงอย่างเป็นระบบโดยผ่านเครื่องดนตรีเพื่อสร้างปฏิสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับพระเจ้า ดังจะเห็นได้จาก ฉาบวับซึก (เรอโม) ที่สะท้อนถึงแง่มุมด้านศาสนาพุทธวัชรยาน โดยฉาบวับซึก (เรอโม) มีความโดดเด่นเรื่องการให้จังหวะต่าง ๆ ในการประกอบพิธีกรรม เสมือนเป็นเครื่องดนตรีที่ใช้นำเครื่องดนตรีชนิดอื่น ๆ โดยส่วนใหญ่ ผู้นำของคณะสงฆ์ (Dbu mdzad) มักจะเป็นผู้เล่นเครื่องดนตรีชนิดนี้ นอกจากนี้ กลองงา เป็นกลองขนาดใหญ่ ถือเป็นเครื่องดนตรีที่เล่นง่ายที่สุด มักจะใช้ในการประกอบพิธีพืชมารทางด้านศาสนา กลองงามักตีตามจังหวะของฉาบวับซึก (เรอโม) อย่างควบคู่กัน ในขณะที่ กลองตามารู เป็นกลองขนาดเล็กกะทัดรัดที่ใช้ได้กับทุกคนในการสวดมนตร์ เสียงของกลองชนิดนี้มีจังหวะคงที่ กังวาน แต่ไม่ก้องเสียงดังเนื่องจากมีระดับเสียงและจังหวะที่แตกต่างจากเครื่องดนตรีชนิดอื่น ๆ อย่างไรก็ตาม สำหรับประเด็นการสวดมนตร์โดยไม่มีดนตรีประกอบนั้น มีความแตกต่างจากงานวิจัยของ เอลลิงสัน (Ellingson, 1979: 22) ที่เห็น

ว่าในการสวดมนตร์พุทธศาสนาวัชรยานของชาวทิเบตนั้นมักเป็นเสียงร้องที่เปล่งออกมาจากลำคอ (Throat singing) มีลักษณะทำนองเสียงที่ทุ้มต่ำ จังหวะคงที่ และดังกังวาน บางครั้งอาจมีการใช้เสียงสูงในบางจังหวะ แต่โดยภาพรวมเน้นเสียงทุ้มต่ำเป็นหลัก ในขณะที่การสวดมนตร์พุทธศาสนาวัชรยานของไทยจะไม่มีลักษณะการใช้เสียงจากลำคอ เป็นการเปล่งเสียงออกมาจากช่องปาก (Oral cavity) เท่านั้น

จากผลการศึกษาที่กล่าวมาข้างต้น สามารถอภิปรายได้ว่ามีประเด็นที่สอดคล้องและแตกต่างกับงานวิจัยอื่น ๆ ทั้งภายในประเทศ และต่างประเทศ หลักสำคัญของการศึกษางานวิจัยนี้ได้เน้นศึกษาทั้งแนวคิดของพุทธศาสนาวัชรยาน และความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในบริบทสังคมไทย ภายใต้แนวคิดทฤษฎีด้านศาสนา ด้านวัฒนธรรมและความเชื่อ ด้านมานุษยวิทยา คิววิทยา และด้านมานุษยวิทยาและสังคมวิทยา ซึ่งผลจากการดำเนินการวิจัยนั้นเริ่มตั้งแต่กระบวนการการสำรวจเอกสาร การออกเก็บข้อมูลภาคสนาม การจดบันทึก การบันทึกเสียง การสัมภาษณ์เชิงลึก การสังเกตการณ์ และการมีส่วนร่วมกับกิจกรรม

โดยสรุป ดนตรีเป็นเสมือนเครื่องมือที่กระตุ้นให้มีการเปลี่ยนแปลงของจิตใต้สำนึก อีกทั้งเป็นเครื่องมือที่กระตุ้นจิตใต้สำนึกของมนุษย์ให้มีการเปลี่ยนแปลงไปในทิศทางที่ดี สามารถเป็นเครื่องมือที่จะทำให้มนุษย์เข้าถึงพระเจ้าได้ในขั้นตอนต่าง ๆ ทางศาสนา มีการใช้เครื่องดนตรีเช่น กลองเข้ามาเป็นบทบาทที่สำคัญในการนั่งสมาธิ เสียงดนตรีสามารถช่วยกระตุ้นโน้มน้าวจิตใต้สำนึกให้มีความสุข ดนตรียังปรับสมดุลให้กับทางร่างกาย ไม่ว่าจะเป็นด้านอาหาร การใช้ชีวิต การหายใจ การออกกำลังกาย และลักษณะท่าทางของมนุษย์ นอกจากนี้ บทบาทของดนตรีที่เกี่ยวข้องกับพุทธศาสนาวัชรยานส่วนใหญ่เป็นกระบวนการของการเปลี่ยนแปลงภายในไปสู่สถานะที่ศักดิ์สิทธิ์และบริสุทธิ์ โดยเฉพาะอย่างยิ่งทางด้านศาสนา ดนตรีได้เข้าไปมีบทบาทในการบรรลุความเชื่อ ความศรัทธาและสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ดังจะเห็นได้จาก การสวดมนตร์ การพ้อรำ การทำสมาธิล้วนมีการใช้ดนตรีบรรเลง ส่งผลต่อความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันของสังคม และสร้างสังคมที่อุดมด้วยความจริง และความสุขอันสูงสุดแห่งปัญญา

## ข้อเสนอแนะ

ข้อเสนอแนะที่ได้จากการศึกษาและดำเนินโครงการพัฒนาจากการศึกษางานวิจัยเรื่อง “ความเป็นดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต” ผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะเพื่อการวิจัย ดังนี้

### 1. ข้อเสนอแนะในการนำผลการวิจัยไปใช้

1.1 ควรมีการศึกษาองค์ความรู้จากการวิจัยนี้ไปประยุกต์ใช้ในการส่งเสริม อนุรักษ์ และสืบทอดดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต

1.2 สำหรับผู้ที่มีความสนใจในงานสร้างสรรค์ สามารถนำแนวคิดดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยานไปต่อยอดเป็นงานสร้างสรรค์ที่ประพันธ์ดนตรีได้



## 2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

2.1 ทางด้านวิชาการ ควรมีการศึกษารูปแบบดนตรีที่ปรากฏในพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบตในมิติด้านต่าง ๆ อาทิ ด้านสังคมมานุษยวิทยา ด้านการศึกษา ด้านสังคมและวัฒนธรรม เพื่อสร้างองค์ความรู้ที่บูรณาการกับศาสตร์อื่น ๆ

2.2 ทางด้านนโยบาย ควรมีการศึกษาความเชื่อต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์ หรือเครื่องดนตรีซึ่งอาจทำให้เข้าใจดนตรีในพุทธศาสนาวัชรยานมากยิ่งขึ้น

## เอกสารอ้างอิง

- กฤษดาภรณ์ เมธาวิกุล. (2561). *วัชรยาน: พระพุทธศาสนามหายานแบบทิเบต*. ในปกรณ์ ลิ้มปุนสรณ์ (บ.ก.). พระพุทธศาสนามหายานในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้. นนทบุรี: ชวนอ่าน.
- จิรัสสา คาชาชีวะ. (2559). *วัชรยานต้นตระกูลในอินเดียและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้จากหลักฐานทางโบราณคดี*. กรุงเทพมหานคร: ภาควิชาโบราณคดี คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- ทวีวัฒน์ ปุณฺทริกวิวัฒน์. (2545). *ศาสนาและปรัชญาในจีน ทิเบต และญี่ปุ่น*. กรุงเทพมหานคร : สุขภาพใจ.
- บุญมี แทนแก้ว. (2548). *พระพุทธศาสนาในเอเชีย (เน้นด้านอารยธรรม)*. กรุงเทพมหานคร : โอเดียนสโตร์
- ผาสุข อินทรารุช. (2548). *สุวรรณภูมิ จากหลักฐานโบราณคดี*. กรุงเทพมหานคร: ภาควิชาโบราณคดี คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- ราชบัณฑิต. (2475). *พุทธประวัติฝ่ายมหายานในทิเบต*. กรุงเทพมหานคร: พระจันทร์
- วีระ สมบูรณ์. (2550). *รหัสดนตรีพลิกวิถีโลก*. กรุงเทพมหานคร: Openbooks.
- ส. ศิวรักษ์. (2542). *พุทธต้นตระกูลหรือวัชรยาน*. กรุงเทพมหานคร : ศูนย์ไทย-ทิเบต.
- สมเกียรติ โล่เพชรรัตน์. (2561). *พุทธต้นตระกูล พระกษิติครรภ์มหาปณิธานสูตร*. กรุงเทพมหานคร : ด้านสุทธาการพิมพ์.
- สุรัชย์ ศิริไกร. (2561). *พุทธศาสนามหายานในไทย*. ใน ปกรณ์ ลิ้มปุนสรณ์ (บ.ก.), พระพุทธศาสนามหายานในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้. นนทบุรี: สำนักพิมพ์ชวนอ่าน.
- สุรสวัสดิ์ สุขสวัสดิ์. (2558). *พระพุทธรูปล้านนากับคติพระพุทธศาสนามหายานแบบต้นตระกูลนิกายวัชรยาน*. เชียงใหม่: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.

- Baumer, Christoph. (2002). *Tibet's Ancient Religion, Bön*. Germany :Weatherbill.
- Ellingson, Terry. (1979). Don rta dbyangs gsum: Tibetan Chant and Melodic Categories. In *Asian Music*. Vol. 10, No. 2, pp. 112-156. USA :University of Texas Press.
- L. Kuzmin, Sergius. (2011). *Hidden Tibet. History of Independence and Occupation*. Dharamsala: Library of Tibetan Works and Archives
- Rice, Timothy. (2014). *Ethnomusicology*. Great Britain : Oxford University Press.
- Van Schaik, Sam. (2016). *The Spirit of Tibetan Buddhism*. USA: Yale University Press .
- Winick, Stephen and Bartis , Peter. (2016). *Folklife and Fieldwork: An Introduction to Cultural Documentation*. 4<sup>th</sup> edition. Washigton, DC: The American Folklife Center.



ภาคผนวก ข  
บทความว่าด้วยประวัติบุคคลข้อมูลสำคัญทางดนตรี

## มิว เย็นเต็น\*

### สหายธรรมผู้ริเริ่มวางรากฐานทางดนตรีวัชรยานของมูลนิธิพันดารา

เสียงดนตรีที่ถูกขับขานผสมผสานกับการสวดมนตราศักดิ์สิทธิ์อันเป็นวัฒนธรรมดั้งเดิมของพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต นับว่าเป็นส่วนหนึ่งซึ่งช่วยกลมเกลียวกระทั่งเกิดการพัฒนาทางจิตวิญญาณแก่ผู้ปฏิบัติธรรมในสังฆะ “มูลนิธิพันดารา” ที่ได้มุ่งมาดปรารถนาเข้ามาฝึกฝนตนเอง ด้วยพลังแห่งศรัทธาพุทธศาสนาวัชรยานแบบทิเบต มูลนิธิอันเป็นสถานปฏิบัติธรรมแห่งนี้เกิดขึ้นจากปณิธานอันแรงกล้าของอาจารย์ ดร. กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล หรือ เกซัง ตาวา (Kalsang Dawa) และอาจารย์มิว เย็นเต็น (Meu Yonten) คุณูปการด้านพุทธศาสนาวัชรยานของอาจารย์ทั้งสองท่าน ถือเป็นวิทยาทานแก่อนุชนรุ่นหลังให้เกิดความรักและความศรัทธาในความงดงามแห่งคำสอนพุทธศาสนาวัชรยานในประเทศไทยเป็นอย่างยิ่ง

### ชีวิตอุทิศแด่พุทธศาสนาวัชรยาน

อาจารย์เย็นเต็น เกิดเมื่อวันที่ 2 พฤษภาคม พ.ศ. 2514 ในเขตปกครองตนเองงาว่าหรืออาบาของชาวทิเบตและเชียง (Ngawa/ Aba Tibetan and Qiang Autonomous Prefecture) อาจารย์เย็นเต็นมีความรักและศรัทธาต่อพุทธศาสนาวัชรยานอย่างแรงกล้า สังเกตได้จากการได้บวชตั้งแต่อายุ 9 ขวบ ณ วัดตอกเต็น (Tokden monastery) ที่อยู่เหนือภูเขาอันสูงชัน ซึ่งในช่วงเวลานั้นมีลักษณะเป็นกระโจม เนื่องจากวัดจริงได้ถูกทำลายจากการปฏิวัติวัฒนธรรม แม้จะมีข้อจำกัดทางสังคมทิเบตที่ว่าบุตรชายคนโตของชาวทิเบตต้องเป็นเสาหลักของครอบครัว ไม่นิยมออกบวชหรือรับใช้ศาสนา ทว่า พระอาจารย์ยังชิน रिโมโปเซ ผู้มีศักดิ์เป็นหลวงลุง ได้ขอให้อาจารย์เย็นเต็นบวชเพื่อรับใช้พระศาสนา ซึ่งนับเป็นก้าวแรกของพระเย็นเต็น ทงเทรอที่ได้อุปถัมภ์ตนเข้าสู่โลกทางธรรมตามประเพณีปฏิบัติ อันที่จริง ทางครอบครัวได้พาอาจารย์เย็นเต็นไปฝากตัวเรียนรู้พระธรรม

---

\* บทความนี้ด้วยประวัติบุคคลข้อมูลสำคัญทางดนตรี

ผู้ให้ข้อมูลสำคัญ : อาจารย์มิว เย็นเต็น

ผู้แปลภาษา : ดร. กฤษดาวรรณ เมธาวิกุล

สัมภาษณ์วันที่ 20 พฤษภาคม พ.ศ. 2566

ตั้งแต่ก่อน 9 ขวบเสียอีก ราว 5 ขวบ แต่เนื่องจากเป็นช่วงวัยที่อ่อนเยาว์เกินกว่าจะช่วยเหลือตนเองได้ ยังคงต้องพึ่งพามารดาช่วยดูแล จึงไม่สามารถอยู่ประจำที่วัดได้ ต้องกลับมาอนที่บ้าน

ด้วยบุคลิกที่นอบน้อม ถ่อมตน วาจาที่อ่อนโยน สุภาพ และความใฝ่รู้ใฝ่เรียนของพระเียน เต็น ท่านได้พัฒนาตนเองเป็นพระสงฆ์ที่มีวัตรปฏิบัติที่ดี สร้างความภาคภูมิใจให้กับบรรดาพระอาจารย์ พระผู้ใหญ่ และเพื่อนพระสงฆ์ ทำให้ท่านได้รับคัดเลือกเป็นตัวแทนของวัดในการเข้าร่วมงานพิธีพุทธาภิเษกที่จัดแสดงทั้งกาขนาดความยาว 300 เมตร ณ กรุงลาซา ในพิธีดังกล่าว บรรดาพระสงฆ์จากหลากหลายนิกายได้ร่วมกันสวดภาวนาตามประเพณีในสายธรรมของตนเอง อันแสดงให้เห็นถึงความปรองดอง และความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันของศาสนาในประเทศทิเบต ตลอดจนเป็นการเคารพนับถือในความแตกต่างของกันและกันได้เป็นอย่างดี

### พระนักบรเณคนตรีทางศาสนา

เครื่องดนตรี และบทสวดมนตราถือเป็นหัวใจสำคัญในพิธีกรรมทางพุทธศาสนาวัชรยานในประเทศทิเบต ดนตรีมีบทบาทและอิทธิพลที่สำคัญต่อพุทธศาสนา พระสงฆ์ควรมีความรู้ความสามารถในการเล่นเครื่องดนตรีทิเบต นอกจากพระเียนเต็นมีความสามารถในฐานะพระนักวิชาการที่มีความรู้ทางการศึกษาเป็นอย่างดีแล้ว ท่านยังมีความเชี่ยวชาญและมีพรสวรรค์ในการเล่นเครื่องดนตรีทิเบตที่หลากหลาย อาทิ ตุงการ์ จาลิง วับซัก กังตุง และตามารู โดยพระเียนเต็นรับหน้าที่เป่าตุงการ์บนดาดฟ้าของวัดเป็นกิจวัตรประจำวัน เพื่อบ่งบอกเวลาอาหารวันละ 3 รอบ ในช่วงเวลาของการประกอบพิธีกรรมและก่อนพระเข้าจำวัด พระเียนเต็นมีบทบาทในการบรรเลงจาลิงซึ่งต้องใช้ทักษะในการปฏิบัติสูง เพราะใช้กำลังแรงลมเป่ามากและเป่าอย่างต่อเนื่องเป็นเวลานานนับชั่วโมง พระเียนเต็นจึงต้องฝึกกั้นหายใจ และควบคุมลม ตลอดจนฝึกนิ้วมือให้คล่องแคล่ว ในช่วงเทศกาลบุญใหญ่ต้องมีการบรรเลงเครื่องดนตรีจาลิง โดยก่อนเป่าจาลิงต้องมีการเป่ารักตุงก่อน ตอนเช้าต้องปลุกด้วยเสียงรักตุงและจาลิง และก่อนนอนต้องขับกล่อมด้วยเสียงเครื่องดนตรีดังกล่าว โดยท่านรับหน้าที่บรรเลงจาลิงบนดาดฟ้าท่ามกลางความหนาวเหน็บและเย็นยะเยือก เป่าต่อเนื่องอย่างยาวนาน การบรรเลงเครื่องดนตรีด้วยความตั้งใจ มีสมาธิ จะทำให้พิธีกรรมทางศาสนามีความศักดิ์สิทธิ์ และได้รับพระพรจากพระพุทธองค์

### พระนักวิชาการพัฒนาทางการศึกษา

การศึกษาคือทรัพย์ทางปัญญาที่ช่วยพัฒนาตนเองและสังคมได้ พระเยนเต็นได้รับการดูแล ส่งเสริม และสนับสนุนทางการศึกษาตั้งแต่เมื่อครั้งในวัยเยาว์จากพระอาจารย์ยงชิน ริมโปเซ ผู้เป็นครูคนแรก เมื่อเติบโตใหญ่เข้าวัย 15 ปี พระเยนเต็นมีโอกาสได้เรียนไวยากรณ์กับสมเด็จพระอาจารย์ชูเซ็น โดยสามารถทำคะแนนสอบในวิชานี้ได้เป็นลำดับที่ 1 ส่อแววความเป็นพระนักวิชาการในอนาคต นอกจากนี้ ยังได้เรียนวิชาโบราณ 5 ศาสตร์ ได้แก่ ภาษาศาสตร์ กวีนิพนธ์ พุทธศาสตร์ โหราศาสตร์ และการแพทย์ เมื่ออายุราว 25 ปี พระเยนเต็นรับหน้าที่เป็นเกอหรือผู้ช่วยผู้คุมวินัย รวมถึงเป็นเลขาของวัด ตลอดจนเป็นบรรณาธิการวารสารของวัด ซึ่งเป็นวารสารประเภทแรก ๆ ในวงการศาสนาของทิเบต ชื่อว่า กังรี เอเซ พระเยนเต็นมีความสนใจด้านงานเขียนเป็นอย่างยิ่ง ท่านมักเขียนบทความเกี่ยวกับเกร็ดความรู้ด้านต่าง ๆ ลงในคอลัมน์ของหนังสือพิมพ์ทิเบต ชื่อว่าตุงกิ ตรายัง (ท่วงทำนองแห่งสังข์ : the melody of conch) ซึ่งเน้นกลุ่มเป้าหมายคือเถรและพระอ่อน พรรษาได้รับความรู้ที่หลากหลาย ด้วยเนื้อหาที่เข้าใจง่าย น่าสนใจ และร่วมสมัย โดยมีการสอดแทรกหลักธรรมคำสอนของพุทธศาสนาวัชรยาน ขาวสารของวัดในทิเบต ความรู้ทางด้านวิทยาศาสตร์ และข่าวสารทั่วไป ตลอดจนมีบรรณนิทัศน์แนะนำหนังสือและวารสาร ในปัจจุบัน หนังสือพิมพ์ฉบับนี้ยังคงได้รับความนิยม และตีพิมพ์สลับต่อกันมาเพื่อใช้อ่านภายในวัดและส่งความรู้ต่อไปยังวัดใกล้เคียง พระเยนเต็นมีความใฝ่รู้ในพระธรรมคำสอนอย่างแรงกล้าจึงได้ศึกษาพระสูตร รวมทั้งการปฏิบัติตันตระและชกเซ็น ต่อมาพระเยนเต็นได้มีโอกาสติดตามดูแล พระอาจารย์ชูเซ็นและพระอาจารย์ทรีปะ ท่านทั้งสองเล็งเห็นการณ์ไกลว่าที่วัดควรมีผู้รู้ภาษาจีน และอังกฤษเพื่อเป็นการช่วยเผยแผ่พระธรรมคำสอนให้กว้างขวางออกไปแก่ผู้คนต่างภาษาได้ ท่านอาจารย์จึงส่งพระเยนเต็นในวัย 27 ปี ผู้มีความโดดเด่นทางการเรียนและความใฝ่รู้ทางการศึกษา ให้ไปเรียนภาษาจีนสำเนียงเสฉวน ณ เมืองบาคัม (Barkam) ประมาณ 1 ปี จากนั้นได้รับคำแนะนำให้ไปศึกษาภาษาจีนกลางในมหาวิทยาลัยที่เมืองเฉิงตู นอกจากนี้ พระเยนเต็นยังได้เรียนรู้ประวัติศาสตร์จีน ปรัชญาการเมืองของลัทธิคอมมิวนิสต์ โดย คาร์ล มาร์กซ์ และได้เรียนรู้ภาษาอังกฤษจากเพื่อนชาวต่างชาติ สถานศึกษาแห่งนี้ถือเป็นจุดเปลี่ยนครั้งสำคัญในชีวิตของพระเยนเต็นไปตลอดกาล

### จากสมณเพศกลายเป็นฆราวาสที่เปี่ยมล้นด้วยศรัทธา

แม้ความเชี่ยวชาญทั้งด้านศาสตร์และศิลป์ของพระเถรเถนสามารถสร้างความสัมพันธ์ที่เชื่อมโยงมิติทางการศึกษาระหว่างความรู้ทางธรรมกับทางโลกได้อย่างกลมกลืน ทว่า การศึกษาท่ามกลางกระแสโลกาภิวัตน์กลายเป็นอุปสรรคสำคัญในการดำเนินชีวิตประจำวัน ในช่วงเวลาที่อยู่เชิงดู พระเถรเถนต้องพักอาศัยอยู่หอรวมร่วมกับฆราวาสชาวจีน เป็นเหตุให้ไม่สะดวกในการรักษาวัตรปฏิบัติแบบสงฆ์ได้อย่างเต็มที่ ท่านจึงตัดสินใจลาสิกขา ท่ามกลางความเห็นชอบของพระอาจารย์ และพระผู้ใหญ่ในวัดตกเต็น พระเถรเถนเห็นว่าพระธรรมไม่ใช่อยู่แค่ในวัดหรืออยู่แค่กับพระเพียงเท่านั้น พระธรรมยังเป็นประโยชน์แก่คนในโลกสมัยใหม่ด้วยเช่นกัน พระเถรเถนมีความปรารถนาในการเผยแผ่พระธรรมให้กว้างไกล เพื่อช่วยเพื่อนมนุษย์จำนวนมาก ทางเลือกในการตัดสินใจลาสิกขาจึงไม่ใช่แค่การมุ่งสู่ทางโลกเพียงเพื่อประกอบอาชีพสร้างรายได้ หากแต่เป็นการเผยแผ่องค์ความรู้ทางธรรม โดยมีประเทศไทยเป็นเป้าหมาย

### สหายธรรมต่างเชื้อชาติสู่จุดเริ่มต้นทางศาสนาในถิ่นใหม่

ย้อนกลับไปเมื่อปี พ.ศ. 2543 อาจารย์ ดร. กฤษดาวรรณ เมธาวิกุลได้รับทุนจากมูลนิธิการศึกษาเอเชีย (Asian Scholarship Foundation) เพื่อทำวิจัยภาษาทิเบตตะวันออก ณ มหาวิทยาลัยเจิงตง อาจารย์ ดร.กฤษดาวรรณมีความชื่นชอบ และสนใจวิถีดั้งเดิม ภูมิปัญญาโบราณของทิเบต และพุทธศาสนาวัชชยานเป็นอย่างยิ่ง ท่านมีความปรารถนาให้องค์ความรู้ดังกล่าวไม่สูญหายไปตามกาลเวลา โดยเฉพาะอย่างยิ่งคำสอนของพุทธศาสนาวัชชยานแบบทิเบต อาจารย์ ดร.กฤษดาวรรณจึงมีความประสงค์ที่จะเผยแผ่พุทธศาสนาวัชชยานสู่ประเทศไทย ในการทำวิจัยครั้งนี้ถือเป็นจุดเริ่มต้นที่อาจารย์ ดร.กฤษดาวรรณได้รู้จักอาจารย์เถรเถน ทั้งสองเป็นสหายธรรมที่มีอุดมการณ์ทางศาสนาร่วมกัน แลกเปลี่ยนเรียนรู้ แสดงความคิดเห็น และทัศนคติทางด้านพุทธศาสนาวัชชยานอย่างต่อเนื่อง จนเกิดปณิธานที่จะอุทิศตนเองทำงานเพื่อศาสนา การตัดสินใจของอาจารย์เถรเถนที่เดินทางออกจากดินแดนมาตุภูมิ เพื่อมาเผยแผ่พุทธศาสนาวัชชยานในประเทศไทย ซึ่งเป็นดินแดนใหม่ที่มีความแตกต่างทางด้านสังคมและวัฒนธรรม

### พันดารา แรงศรัทธาพุทธศาสนาวัชชยานในประเทศไทย

เมื่ออาจารย์เถรเถนได้เดินทางมาถึงประเทศไทย ท่านรู้สึกได้ว่าคนไทยมีวิถีชีวิตที่แตกต่างจากคนทิเบตเป็นอย่างมากทั้งด้านสังคมและวัฒนธรรม อย่างไรก็ตาม อาจารย์เถรเถนสามารถ

ปรับตัว และเข้ากับความเป็นไทยได้เป็นอย่างดี ท่านชื่นชอบนิสัยของคนไทยที่มีจิตใจเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ ความเป็นกันเอง และมีความศรัทธาต่อพุทธศาสนา ด้วยจิตใจที่มุ่งมั่นเพื่อเผยแพร่พระธรรมคำสอนของพุทธศาสนาวัชรยาน อาจารย์เียนเต็นจึงอุทิศตนเองช่วยเหลืองานมูลนิธิพันดารา (The Thousand Stars Foundation) ที่ศูนย์บ้านลาดพร้าว กรุงเทพมหานคร และ ศูนย์ชิววัน กุนเทรอ เตเซินลิง อำเภอหัวหิน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ อาจารย์เียนเต็นเป็นกำลังสำคัญในการช่วยเผยแพร่คำสอนทางศาสนา ศิลปวัฒนธรรม และดนตรีของทิเบต มีบทบาทร่วมนำสวดภาวนามนตรา และบรรเลงเครื่องดนตรีทิเบตในพิธีกรรมอันศักดิ์สิทธิ์ เมื่อปี พ.ศ. 2550 อาจารย์เียนเต็นในนามของมูลนิธิพันดาราได้มีโอกาสเข้าร่วมงาน “สานศิลป์สู่ศานติ” จัดโดยคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในงานนี้ อาจารย์เียนเต็นได้แนะนำ และแสดงดนตรีทิเบตร่วมกับการสวดมนตรากับอาจารย์ ดร. กฤษดาวรรณ นับเป็นก้าวแรกที่อาจารย์เียนเต็นได้เผยแพร่แนวคิดวัฒนธรรม จิตวิญญาณ และภูมิปัญญาอันทรงคุณค่าของชาวทิเบตสู่สายตาชาวไทย

ตั้งแต่วัยเยาว์กระทั่งปัจจุบัน ชีวิตในชาติใหม่ของอาจารย์เียนเต็นได้เชื่อมโยงเป็นส่วนหนึ่งของพระศาสนามาโดยตลอดด้วยความรักและพลังแห่งศรัทธา แม้ท่านได้ลาจากสมณเพศ ทว่ายังคงปฏิบัติวิถีแห่งโยคีมาอย่างต่อเนื่อง ความปรารถนาที่จะเผยแพร่พระธรรมให้กว้างไกลเพื่อช่วยเหลือคนจำนวนมากให้พัฒนาทางจิตวิญญาณได้เป็นจริงแล้ว ความรู้ทางธรรมที่สั่งสมมาได้ถูกนำมาเผยแพร่และถ่ายทอดในประเทศไทยให้แก่ผู้ปฏิบัติธรรมของสังฆะได้เข้าใจและซาบซึ้งในพุทธศาสนาวัชรยานมากยิ่งขึ้น อีกทั้ง ท่านยังผลักดันให้พุทธศาสนาวัชรยานได้สานต่อจากรุ่นสู่รุ่น ความแตกต่างทางด้านเชื้อชาติและภาษามีได้เป็นอุปสรรคที่ขวางกั้นปณิธานด้านศาสนาของอาจารย์เียนเต็นที่มีต่อคนไทย การเดินทางจากแผ่นดินแม่เพื่อมุ่งสู่การเผยแพร่พระธรรมคำสอนพุทธศาสนาวัชรยานเป็นการเดินทางที่ทรงคุณค่า นับเป็นคุณูปการแก่วงการด้านศาสนาในประเทศไทยเป็นอย่างยิ่ง

มูลนิธิพันดาราได้ปลูกต้นกล้าแห่งพุทธศาสนาวัชรยาน ศิลปวัฒนธรรม และภูมิปัญญาดั้งเดิมของทิเบตลงในผืนแผ่นดินไทย บัดนี้ ต้นกล้าได้เติบโตใหญ่มากขึ้น และจะหยั่งรากลึกอย่างมั่นคงเมื่อการก่อสร้างพระศานติดารามมหาสถูป สถาปัตยกรรมพุทธศิลป์แบบวัชรยานองค์แรกในประเทศไทยได้เสร็จสิ้นลงอย่างสมบูรณ์ เมื่อนั้นเสียงบรรเลงเครื่องดนตรีและเสียงสวดมนตราของอาจารย์ ดร.กฤษดาวรรณ และอาจารย์เียนเต็น พร้อมบรรดาศิษย์ในสังฆะจะช่วยกล่อมเกลาจิตวิญญาณของมนุษย์และสรรพสัตว์ทั้งปวงไปตลอดกาล

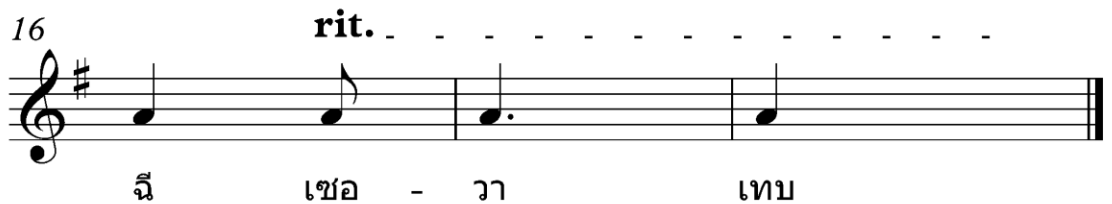
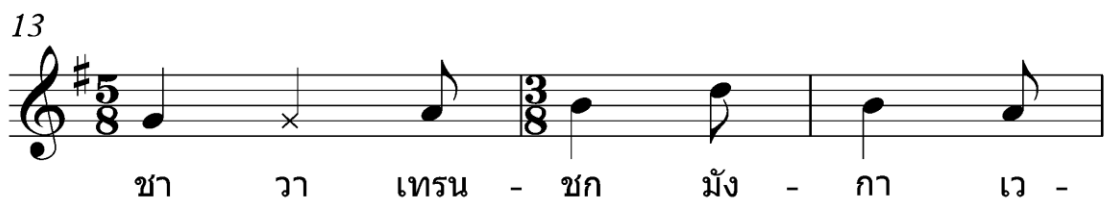
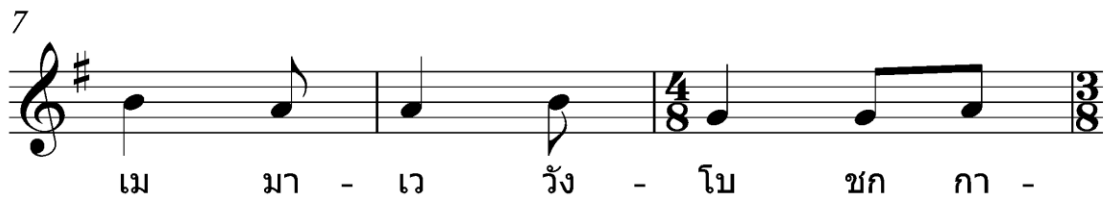
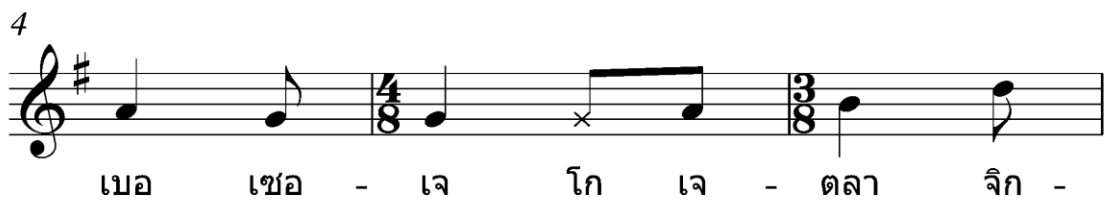
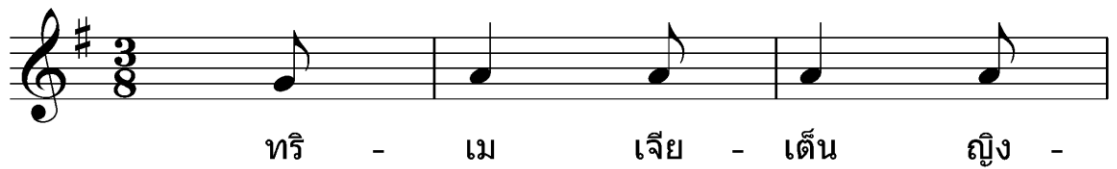




ภาคผนวก ค  
บทเรียบเรียงสัญลักษณ์ทางดนตรี  
(Transcription)

## พระครุ ขาชา ต้าซี เกียลเซ็น

ผู้ประพันธ์ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รามศักดิ์ เจียมศักดิ์



## พระศุภมหาบัณฑิตชูเซ็น ชูทริม เต็มเบ เกียลเซ็น

ผู้ประพันธ์ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์

เงิน - ชัก ชก - ญี ชิน -

4  
เม เซ็น - ยัง ลา เลก - ทรง ชู -

7  
ทริม นัม - ดัก ยา - ดับ เจ็ย เซ -

10  
เซอ ชม - เป เทร - ผู ยู -

13  
ชา วา เต็ม - เบ เกียล - เซ็น ชิน -

16  
**rit.** - - - - -  
ลา เซอ - วา เทบ

# พระครุ กุณเทรอ สูงเขิน โตรตุ ลิงปะ

ผู้ประพันธ์ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์

เอ - มา - โฮ

4  
ซัง - เขิน จัก - จิ นัม -

7  
จอร์ ริก - ปา ชิน ซัง - เว ชับ -

10  
เดร โก - เกีย เซ - เม บัล ซัง -

13  
ตัก สูง - เขิน โตร - ตุ ลิง -

16  
ปา ซัล ซัง - ชุม เต็ม - ปา เป -

19  
ลา เชอ - วา เทบ

## พระครุ กุนเทรอ เมินเกียล ลาเซ ชกญี เกียมโซ

ผู้ประพันธ์ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์

6 เอ - มา - โฮ เย - เดรอ เตอ -

11 เม โคน - ไป กุน - ด ชัง มิ - โย ตง - ญิด ญิง -

16 เจ นัม - เรอ แล งา - เต็น รัง - ชา ช่าง - ขุง ตง -

21 จง ทล ดุ - กา ดู - ชี แฉน - แพน ฮุง - กา รา กง

26 เป ชา - คัม ลา - ตัง ยิก - ทรุ ชา ริม - ญี ชัง -

31 เข็น ยุง - ตรง เฟิน - เต็น ชิน เทรน - เทล ชก - ญี เกียม

36 โซ เซอ - วา เทบ ดู - ชา ทริน - แล ชก - จู เกีย

จูร์ - - - จิก

## พระครุฑรีปะ จัมยัง เขียนรับ เกียมโซ

ผู้ประพันธ์ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์

เซ - ชา กุน - ชิก จัม -

4  
ยัง ลา - มา เจ เคียน - รับ รัง -

7  
ชุก เขน - เต็น เซ - เบ แจน ลง -

10  
ตก ทริน - เล เกียม - โซ บัล -

13  
งา วา เจ - ชุน ลา - เม ฉับ -

16 **rit.** - - - - -  
ลา เซอ - วา เทบ

## พระครูชูเข็น เต็มชก เต็มเบ ญีมา

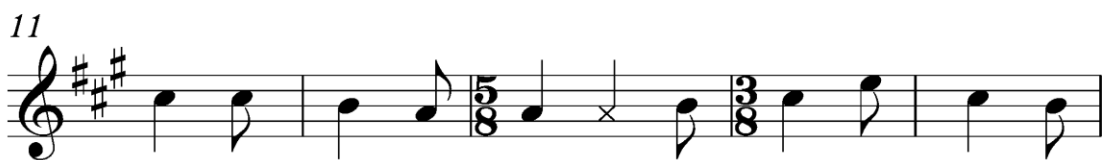
ผู้ประพันธ์ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์



โด - ้งก ลา - นา เม - เบ เทก - ปา ชก ทรุ -



งัก เต็น - เบ ชัล เซ เก - เว เซ โตร - คัม แพน



เต ญี - มา ช่ง - เม เกิน ชก - ชก ลา - เม ฉับ -



ลา เซอ - วา เทบ กัง - กี ฉับ - ช่ง ตา - วา ฉีน -



นุ คัม เจ - ก ชก - กี แจน - ต ตัก - จู เน แพน



เต ทริน - แล เออ - นัง ชก - กุน เขียบ เก - เลก ตับ -



จา ตัก - ต เกีย จูร์ - จิก

## บทบูชาครู

ผู้ประพันธ์ : สังฆะพินดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์

บัล - เดน ลา - เม นัม -

4  
บา ทา - บา ลา เก - จิก ชัง -

7  
ยัง ลก - ตา มิ - เจ ฉิง เจบ -

10  
เช เลก - วา ทง - เว เมอ -

13  
กู จี ลา - เม ชิน - รับ เข้ม -

16 *rit.*  
ลา จูร์ - วา โข



๑| ศาสตร์'๑ดิ๑ศ๑  
บทขอพรจากครุเพื่อให้เข้าถึงจิตกระจำง

ผู้ปฏิบัติ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์

เอ - มา - โส

4 ชี - ชุก เต - วา เข้ม -

7 โป โพ - ทรัง ดุ ทริน เข้น ช่า -

10 เว ลา - มา - ลา เชอ - วา เทบ ชัง -

13 เจ เข้ม - ชุ เต็ม - ปา रिม -

16 โป เช รัง - โง รัง ก็ เช -

19 *rit.* ปา ชิน - จิ ลบ

๑ | สุนทรภู่  
บทยัดพระรัตนตรัยเป็นสรณะ

ผู้ประพันธ์ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์

5

เช่น - รับ ลา - มะ ภู - ชุม จง -

9

เน บัล ดู - ชุม เต - เขก โตร - วา ยง -

13

จิ เกิน ภู - ชุก เจ - จิน ภู - ตง ชุง -

17

รับ เต็น ชก - จู เช่น - รับ ทา - ลัม เต็ม -

21

เป เตริน เน - จี ชัก - ชา โตร - ภูณ จับ -

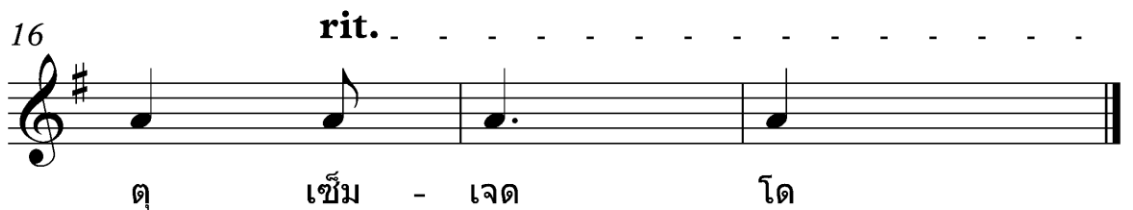
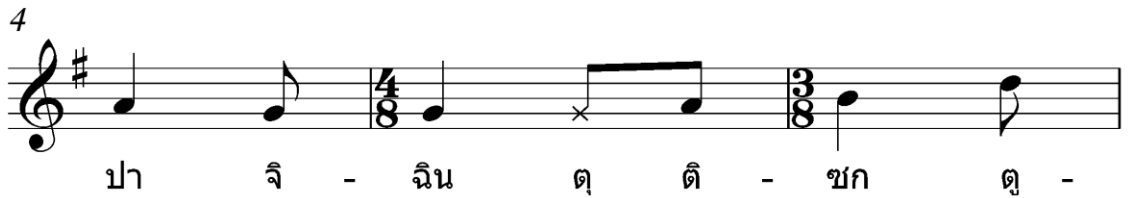
25

ชุ ชี

*rit.*

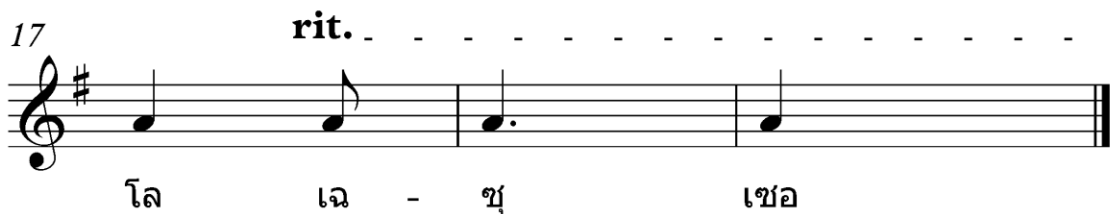
๑ สิบสองไมล์  
บทเจริญโพธิจิต

ผู้ปฏิบัติ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์



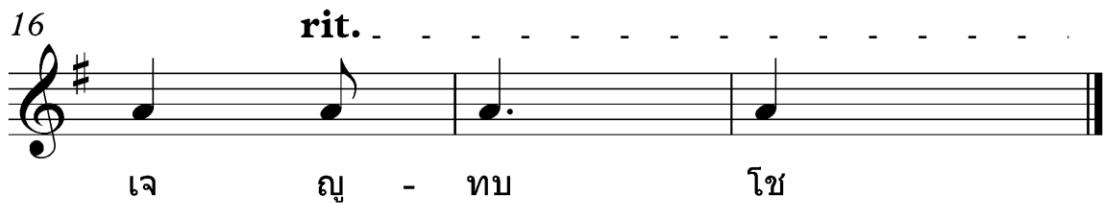
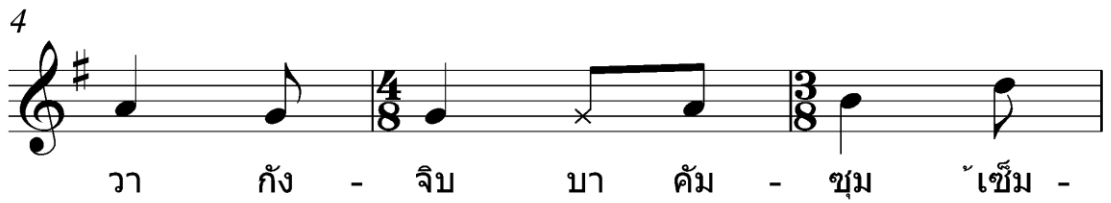
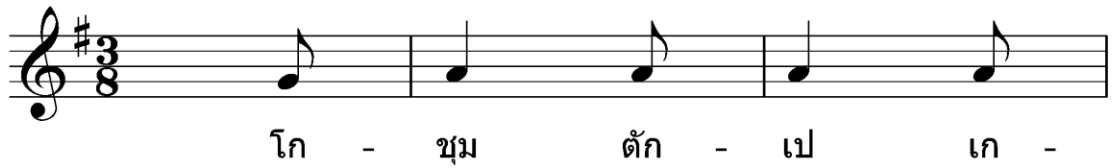
๑ | สกุข |  
 บทถวายมณฑา  
 (ถวายเครื่องบูชาอันประเสริฐ)

ผู้ปฏิบัติ : สังฆะพันดารา  
 ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์



## บทอุทิศส่วนกุศล

ผู้ประพันธ์ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์



# บทขอให้พระธรรมรุ่งเรือง

ผู้ประพันธ์ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์

4/8

เต็ม - เป ปา - จู ลา -

4

เม ฉับ - เป เต็น เต็น - ชิน เจ -

7

ผู้ ชา - ตัง ยง - ลา เขียบ เต็น -

10

ชิน เช - โช งา - ทัง จอ -

13

วา เจีย เต็ม - ปา ยุน - ริง เน -

16

เป ตา - ชี โช

## บทภาวนาทางเลน

ผู้ปฏิบัติ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์



2

29

ฝู - เลิน แลน - ชัก เค - ปา โข

33

เนิด - เข ตุก - เข็ม ฉี - วา โข

37

กั๊ง - ฉีก ตัก - ลา เต - จูร์ ตั้ม

41

เนิด - ตัง ชิก - ชุบ เม - นา รุง

45

ชั๊ง - แงน แล - จี เทร - วา นั้ม

49

ตัก - กี่ ทา - บา ธง - บา โข

53

ตัก - กี่ เจ - วา แฉน - จุด เข



57

เซ็ม - แจน แจน - ลา เน็ด - บา นิ -

61

วา - ปุ เช - ซัม มิ - เช จิง -

65

แพน - เต มา - ลู ดรบ - นู โช -

69

ยุล - ชก เน - ฉี่ ขิน - รับ ตั้ง -

73

เพิน - ญิด เต็ม - เบ เต็ม - บา ตั้ง -

77

ตัก - กิ ซัม - จอร์ เก - เว ทุ -

81

เมิน - ลัม ดับ - ฉิน ดรบ - ปา โช -

4

85

ทา - เน คอ - วา ตี - ลา มิ - ชัก

89

มา ทัม - เจ รัง - ชัล รัง - นัง โง -

93

เช เน กา - ตัก หัง - เบอ ฉี -

97

ยิง เดรอ - เน ชู ลา - ยั่ง โตร - เติน มา -

101

ลู ทา - ขิน โช ลา - ยั่ง โตร -

**molto rall.** . . . . .

105

เติน มา - ลู ทา - ขิน โช

## บทสวดสรรเสริญพระอารยาข้ามบालา

ผู้ปฏิบัติ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจริญศักดิ์

โอม เบ ริน - เซ็น ตรัม - บา ปุ -

5 บา เน ขัม - ลา คอร์ - เจ เน - เต เซิน -

10 ย้ง - เต็น ตี - ลา จู - ชู เซอ มิ -

15 เทร เต็น - ชีร์ ภู ชัก - ชา เซอ - ชัก จอร์ -

20 จง ทุก - เก ชัก เซอ - เซ โย - เซ จี -

25 ญู พู นัง - ชี ฉิง - คัม ชัก - ชู เจ -

30 นัม - ฉี เล - ชัก ดรบ - ลา เตอ ตง -


2

35



ชม เช่ - ย้ง เงอ - ด้รุม กั๋ง ด้รุม - เช่น ตัก -

40



ลา ชา - ด เช่อ โอม ชั่ม -

45



ด้รุ่ม เรด - นา สีท - ธิ ด้รุ่ม ดู

50



โอม ชั่ม - ด้รุ่ม เรด - นา สีท - ธิ ด้รุ่ม ดู

55




โอม ชั่ม - ด้รุ่ม เรด - นา สีท - ธิ ด้รุ่ม

60



ดู โอม ชั่ม - ด้รุ่ม เรด - นา สีท -

65



ธิ ด้รุ่ม ดู โอม ชั่ม - ด้รุ่ม เรด -

70 *rit.* . . . . . 3

นา สิท - ธิ ดรัม - ดู

75

โอม ชัม - บา - ลา ชา - แลน ทา - เย

80

โซ ฮา โอม ชัม - บา - ลา

85

ชา - แลน ทา - เย โซ ฮา โอม

90

ชัม - บา - ลา ชา - แลน ทา - เย โซ

95

ฮา โอม ชัม - บา - ลา ชา - แลน

100

ทา - เย โซ ฮา โอม ชัม - บา -

4

105

ลา\_ ซ่า - แลน ทา - เย โช\_ ฮ่า\_

110

โอม ซัม - บา - ลา\_ ซ่า - แลน ทา - เย

115

โช\_ ฮ่า\_ โอม ซัม - บา - ลา\_

120

ซ่า - แลน ทา - เย โช\_ ฮ่า\_ โอม

125

ซัม - บา - ลา\_ ซ่า - แลน ทา - เย โช\_ rit. . .

130

ฮ่า\_ ดรา - กุน ทก - เซ ซ่า -

135

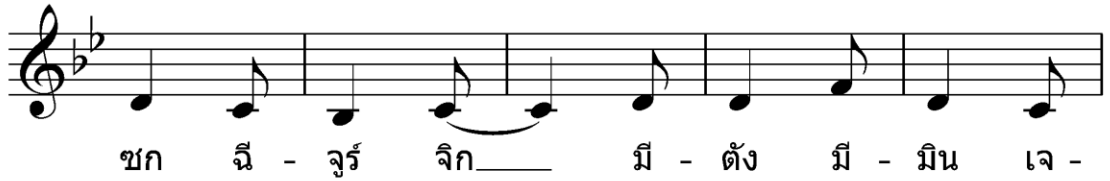
เยอ จิก - ปา เจด\_ เซด - ตก คัม - ชู โล -

140



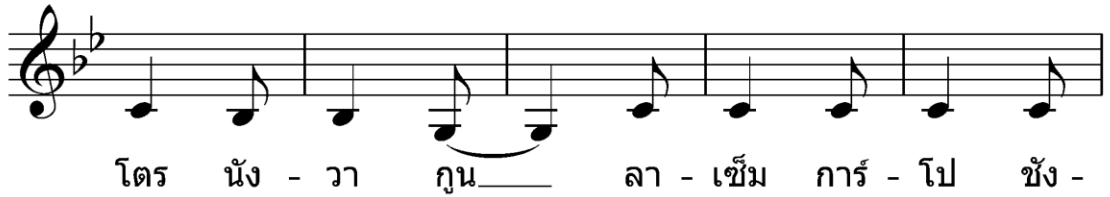
- ยี่ มิ - เต เว ชุก - แฉน ชุก - เม ตรา -

145



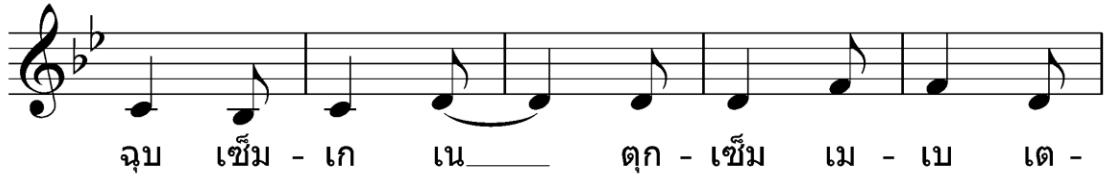
ชุก ฉี - จูร์ จิก\_\_\_\_\_ มี - ตั้ง มี - มิน เจ -

150



ไตร นัง - วา ฎน\_\_\_\_\_ ลา - เข้ม การ์ - ไป ชัง -

155



ฉม เข้ม - เก เน\_\_\_\_\_ ตก - เข้ม เม - เบ เต -

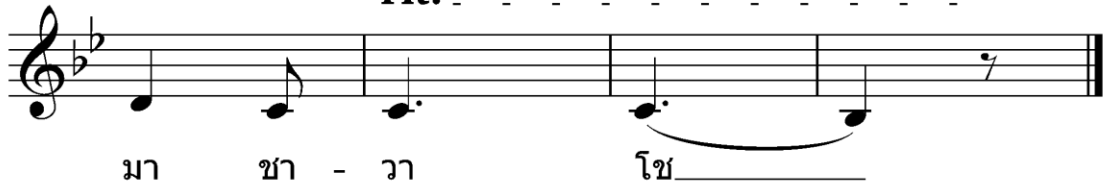
160



ตุน จด - ลา ชา\_\_\_\_\_ เกียล - คัม จิด - จิ ญี -

165

**rit.** . . . . .



มา ชา - วา โช\_\_\_\_\_

(ส่วนหนึ่งจาก)  
บทสวดพระนามพระพุทธเจ้าหนึ่งพันองค์

ผู้ประพันธ์ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์



ชี-จิต ทา-เย - มา กุ-ยี่ ลา-โม ชี-มา ตรา-ซัล -มา กุ-ยี่ ลา-โม

5



ชี ชินออ ซัล -มา กุ-ยี่ ลา-โม ชี ดั่ง เช โทร มา กุ-ยี่ ลา-โม

9



ชี เอย ยง เจีย -มา กุ-ยี่ ลา-โม ทา เย กุ จิต -มา กุ-ยี่ ลา-โม

13



เช ฆ เอย ต -มา กุ-ยี่ ลา-โม เอย มา ทริก ดั่ง -มา กุ-ยี่ ลา-โม

17



เอย ฆ เต็น หล ดิง - ชัก กุ-ยี่ ลา-โม ยง -ชฺ เขียบ ฆ -

20



มา กุ-ยี่ ลา-โม ซัล จา นัม ฆ ดั่ง ฆ เต็น มา กุ-ยี่ ลา-โม



2

23

นั้ม เค เออ เต -มา กู-ยี่ ลา-โม เออ ฆา ตัง ซัล -มา กู-ยี่ ลา-โม

27

ตัง เออ เซ โทธร -มา กู-ยี่ ลา-โม เกีย เขียบ เซ โทธร -

30

มา กู-ยี่ ลา-โม ฆา -กิ ลัง ตัง คอรั -โล จูร์ กู-ยี่ ลา-โม

33

ฉั้ม -จิ ชิม เป ฆา เทรอ มา กู-ยี่ ลา-โม กู -ยี่ ทรุ ฆว ยง-

36

เขียบ มา กู-ยี่ ลา-โม เซน -จิ ทา รับ ฆา -ซิก มา กู-ยี่ ลา-โม

39

ญึ่ยน จิ มา -ลู ตรา เซ็น มา กู-ยี่ ลา-โม เทรอ ฆา เออ-ปัก-

42



เม ฤ-ยี่ ลา-โม มิ เออ เขียบ เต็น -ซัล ฤ-ยี่ ลา-โม

45



ทรง ทก ซัล เซ เออ ฤ-ยี่ ลา-โม ทิง นัม ลง ทรง เลีย ฤ-ยี่ ลา-โม

49



เซ โทร ทา เจ็ด ซัล ฤ-ยี่ ลา-โม เขียบ เย ทา ตัก -จง ฤ-ยี่ ลา-โม

53



เซ ซัล ตา เออ โทร ฤ-ยี่ ลา-โม ซี ชิน เย จัม -ลง ฤ-ยี่ ลา-โม

57



เออ นัม ทรุ พัง -เต็น ฤ-ยี่ ลา-โม ดิง -รัม ตัล เขียบ-

60



คา ฤ-ยี่ ลา-โม ยี่ -ซี ทิก นัม -มา ฤ-ยี่ ลา-โม เออ ปัก ซัล ตัง-

4

64



มา กู-ยี่ ลา-โม ฉี เต ญม ชก -มา กู-ยี่ ลา-โม เต จั่ม ชั่ม เป-

68



โช กู-ยี่ ลา-โม มา ลิง ริง นั่ม -จง กู-ยี่ ลา-โม ชัง มา ริน เซ็น

72



ตก กู-ยี่ ลา-โม ตัง เต็น เซ ฆา -มา กู-ยี่ ลา-โม ทอ ชุก บุม ทรัค

76



มา กู-ยี่ ลา-โม มิน ทรุ ทุก เซิน เต็น กู-ยี่ ลา-โม เออ ฆัก เซ ฆม-

80



โตร กู-ยี่ ลา-โม เต็น ฉี ยง เจีย มา กู-ยี่ ลา-โม ยง ทรุบ จา ฆก-

84



มา กู-ยี่ ลา-โม เจีย ตก เจีย เซ -มา กู-ยี่ ลา-โม ลับ ทริน จา ฆก-

88



มา กุ-ยี่ ลา-โม ชี ฆะ ชี ญะ -มา กุ-ยี่ ลา-โม ดา จา ลง ริก-

92



มา กุ-ยี่ ลา-โม ชัก ทรัค ชัง ทิก -มา กุ-ยี่ ลา-โม นุม ติ ทรี หง-

96



เง กุ-ยี่ ลา-โม โกะ -เช ทา เติม -มา กุ-ยี่ ลา-โม

99



ทา - ลัม เต -เทรน - มา กุ - ยี่ ลา - โม

(ส่วนหนึ่งจาก)  
**สาธนะพระตาราเทวี**

I

♩. = 58

ผู้ประพันธ์ : สังฆะริโวเชตรมสถาน  
 ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เลี่ยมศักดิ์



เจ ชุน จม เต็น เต มา ทุก เจ เจน\_\_ दा

6



ดั่ง ทา เย เข้ม เจน ทัม เจ จี\_\_ ดริบ

11



ณี่ ชัง ชิง ชก ณี่ ณูร์ ชก เน\_\_ จก

16



ปี่ ชัง เจ ทบ ปาร์ เจะ ดู ไชล\_\_ เต

21



มา ทบ จี เซ รับ กุน ดู ยัง\_\_ ลา

26



ดั่ง มิ ยี เต วา ชก ถบ เน\_\_ ทัม

31



เจ เซน ปา ดรบ ปาร์ เซะ ปา ลา\_\_ บาร์

2

36

เช ดน เก็ก ริม ดั่ง เนะ ลา ชก \_\_\_\_\_ ดู

41

มิน ชี วาร์ จูร์ ปา นา ชก ดั่ง \_\_\_\_\_ มิ

46

ลัม เจน ดั่ง เซน มา เจน ปา ดั่ง \_\_\_\_\_ จิก

51

ปา เจะ ชก เณ วาร์ เซ วา นัม \_\_\_\_\_ ญร์

56

ดู ชี ชิง เมะ ปาร์ เจะ ดู ไชล \_\_\_\_\_ จิก

61

เด็น จิก दें เล นิ เด ปา ยี \_\_\_\_\_ ตา

66

ชี เด เล ฎน ชุม ชก ปา นัม \_\_\_\_\_ เกล

71

ซิ่ง เจียล ปี่ โดน นั้ม มา ล ปา\_\_ เม

76

เมะ ลุน จี ดรบ ปาร์ เจะ ดู โชล\_\_ ดรบ

81

ลา โจน ซิ่ง ตั้ม ชู เกล วา ดัง\_\_ ตัก

86

ดู โจะ ดรบ ซาล ชก ทง วา ดัง\_\_ ดง

91

ณี ดน ตก ซิ่ง เข้ม รีม ไป เช\_\_ ยาร์

96

งู ดา ตาร์ เกล ซิ่ง เจ ปาร์ โจะ\_\_ เจียล

101

วี จิล คอว์ ซิ่ง ซิ่ง คา วา เดร์\_\_ เปะ

4

106

โม ดัม ปา ขิน ตุ เจ เล เจ \_\_\_\_\_ นั่ง

111

วา ทา เย เจียล เว งน ชุม ดู \_\_\_\_\_ ลง

116

เดิน ปา ย้ง ตัก คี เดร์ ถบ โข \_\_\_\_\_ ดา

121

กี เช รับ โงน เน ดรบ ปี่ ลา \_\_\_\_\_ ด -

126

ชุม ช้ง - เจ กุน - จี ทริน - เล มา \_\_\_\_\_ โง

131

จ้ง ชาล จิก ชัก ถี ณูร์ ชี มา \_\_\_\_\_ ยุม

136

จัวร์ อุ ปาล นัม มี ดา ชี โข \_\_\_\_\_ เจียล



141



ยม โดล มา เช ภู จี ดรา ตั้ง— คอรั

146



ตั้ง ภู ชี เช ตั้ง ชิง คัม ตั้ง— เช

151



จี เช่น ชก ชัง โป จี ดรา วา— เด

156



ดรา โค นา ดัก ชก จูร์ วาร์ โช— เฉะ

161



ลา ชก ตุ โชล วา ดับ ปี่ ทู— ดัก

166



ชก คัง ดู เน ปี่ ชา ชก เดร์— เนะ

171



दन อุ ภง ทับ โฉะ ชี วา ตั้ง— ชู

176

**molto rit.** . . . . .



ดั่ง ตา ชี เกล ไชล

II

♩ = 68



เค วา ตี ยี ญร์ ดู ตา พัก มา โดล มา ทรบ

184



จूर เน โดร์ วา จิก เจียง มา ลู ปา เด

187

**molto rit.** . . . . . **A tempo**



ยี่ ซา ลา โกะ ปาร์ โซ ยี่ ชิน นอร์ ดั่ง นม

190



ปา ชัง โป ตาร์ ชัม ปี่ ดน กุน ถก เม โจล

193



จะ ปา เจ ชุน โดล มา เจียง วา เซ เจ จี

**molto rit.** . . . . .

196



มิ ดาล ทุก จี จง รี ตา ชี โซ

*♩ ~ 120*  
**Allegro e spirituale** **molto accel.** .....

**III**

จาลิ่ง  
ทริฟู  
วันชัก  
งา

---

จาลิ่ง  
ทริฟู  
วันชัก  
งา

---

จาลิ่ง  
ทริฟู  
วันชัก  
งา

A tempo

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff, labeled 'จาสิง', is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with a long slur over six measures, each containing a dotted quarter note followed by an eighth rest. The accompaniment includes three staves: 'ทรีพู' (treble clef) with a steady quarter-note accompaniment, 'รับซึก' (treble clef) with a steady quarter-note accompaniment, and 'งาม' (treble clef) with a steady quarter-note accompaniment. The system concludes with a double bar line.

The second system of the musical score continues the composition. The vocal line 'จาสิง' continues with the same melodic pattern. The accompaniment staves 'ทรีพู', 'รับซึก', and 'งาม' continue with their respective rhythmic patterns. The system concludes with a double bar line.

## บทสาธนะพระโภชชยครุพุทธเจ้า

ผู้ประพันธ์ : สังฆะพันดารา  
ผู้บันทึกโน้ต : รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์

**Lento**

โอม นามาเรตนา ยุง

5 **molto rit.**

ทรวงุดตชี้อาเมอคาฮือ

9 **a tempo**

โอม จิก - แดง บัล - เกิน ตัก - ไป นัม

13

โตร - เว ดุก - เง เช - เว ชีร์

17

ตั้ง - กิ ชัง - เม เน - ดิ เขิน


21

การ์ - เซอ ชี - แมน ดิ - เฉ ลา

25 **molto rit.**


เต็ม - เป ฉี - เน ชัล - ต เซอ

2 29 - - - - - **a tempo**




โอม นา มา มุ

33 **molto rit.** - - - - -




ยั่ง อา เมอ ตา ดิง นัม ชั่ง เช โช

37 - - - - - **a tempo**




ฮา เพิน - ยิง เกียล - เว จิล -

41




คอรั ดี - เย - เน ทรี - เม นัม -

45




ตัก เด ดุด - ชี แมน - ชู ชัก - ม

49




ชัก ตับ จู - เขิน - จิ จิล -

53




คอรั ทรี - เท - ลา - เช - เลก ยี -

57



อง เด ยี - ชี เจ - เย เข้ม -

61 3



ไป รุ จู - มา แคน - จี ทรง -

65



เช ลา เกียล - เว ชิน - จี ลับ -

69



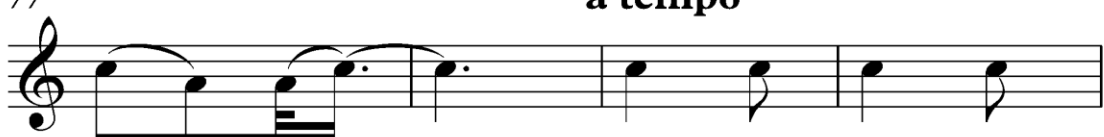
ปา दा ये - ने लน - जी दरुप -

73 **poco rit.**



ปา ตั้ง ตัก - ชก เณิน - มง เช -

77 **a tempo**




จูร์ จิก โอม มุ เย ฮา

81 **poco rit.** **a tempo**



รา ทริง ดู โอม

85



นา มา โท दा णे लो यो हा

89 **molto rit.**



ยา ก็ वा पु रु नेอ ฮัง

4 93 - - - - - **a tempo**

เพด โอม งา - นิ ซี -  
 จิต เว ด - รุ - ยา นัง คัม บา -  
 วา โทร - เวอ กัง กุน - เจียง ตก -  
 เง เม - จูร์ เจียง ซี - เม ยี -  
 ซี รัง - ฉิน ลา วา - เซ เซ -  
 เป ลก - เทรน นัม ทา - วา ตู -  
**molto rit.**  
 ด ลัก - ปา ชา โอ  
**a tempo**  
 โอม พุม - ปา ตุม - ไป จด -




125 5



เ - ตี - น ตี \_\_\_\_\_ แมน - จี กัง -

129



ขุม เต็น - ต \_\_\_\_\_ เกอ \_\_\_\_\_ เว - ดูร์ - ยา

133



เออ เต็น - ต \_\_\_\_\_ จู \_\_\_\_\_ จิง - คอว์ ตี -

137



ยี่ แจน - ต \_\_\_\_\_ เกอ \_\_\_\_\_ เต - เจก เข้ม -

141



เป เต็น - ต \_\_\_\_\_ จู \_\_\_\_\_ เยอ - ภู ข่า -

145



ชัก วา - เช \_\_\_\_\_ เวน \_\_\_\_\_ ยา - เตก เชอ -

149



เป เต - เซก จี \_\_\_\_\_ มา - เตก ชิม -

153



เป โตร - ทรุก \_\_\_\_\_ ชิม \_\_\_\_\_ จิล - คอว์ เช -

6 157 **molto rit.** . . .



เป แฉน - ต ด้รม เยร - เม ลา -

161 - - - - - **a tempo**



ยี เต็น - ต เกอ ตัก -

163



นิ ตี - เน ช้ง - ฉม วา แมน -

167



ลา โคน - ชก น้ม - ช่ม ลา ช้ง -

171



ฉม วา - ต จัป - ช ชี คา -

175



ญ้ม โต - วา มา - ลู กุน โก -

179



ชุม ญู - โฉ เซ - เว ชีร์ ตัก -

183 **molto rit.** . . .



กิ ลา - เม ญิง - โป ดรบ

187 **a tempo**


7

เด็น - ดุน ตง - ชัล ตัก - เป ัง

191



ัง - ญิด แมน - จิ ลา - มา กม

195



ทุก - เล เออ - จิ จิล - คอรั ชัล

199



อุ - ชุ เปอ - ลัง เป - ญี เต็ง

203



ดต - จม ชัง - เจ แมน - ลา นิ

207



โอม - เล กุม - ตก เว - ดุรั ยา

211



เจ - จิก ชัก - ญี ลง - เขอ ชัก

215



ชัก - ญี ญัม - ฉัก แมน - ชก ชิน

8 219  
  
 ชี - เม ยี - ชี ชา - จุน โทร

223  
  
 ชี - ริม เป - มา ดับ - เจด ลา

227  
  
 ช้ง - เจ แมน - ลา เซด - เจด นิ

231  
  
 ชัก - แชน รัง - รัง กา - ตัก นัม

235  
  
 ชี - ริม แมน - จี เข้ม - มา เจด

239  
  
 โก - ฉี โก - ชุง โทร - โว ฉี

243  
  
 ตา - กัม ปัล - เกิน ช้ง - ริก เต

247  
  
 ชู - เต จิล - คอรั ตา - วู กม

251 9



\_\_\_ โข - คอรั กุณ - จิ เน - งาม ฐิ

255



\_\_\_ ยี - เก ทรุ - ฆ แชน - ปา เล

259



\_\_\_ เออ - เทรอ ตัก - เป ฉิง - ด เทรอ

263



\_\_\_ นุบ - ชก โป - ตา ลา - ยี เน

267



\_\_\_ ดต - ชี แมน - จิ นัก - ชัล เน

271



\_\_\_ แมน - ลา โข - คอรั เจ - ปา นัม

275



\_\_\_ แชน - ทริง ญี - ชุ เม - ปา ตริม

279



\_\_\_ อา - เล ริน - ชั่น เซด - ฉะ ด

10<sup>283</sup>

โอม - เล เซอ - เป ทริน - ปง นิ

287

สง - กิ นัม - นัง จิง - คัม ทรุ

291

ฮรี - ยี จิง - คอรั ลา - ลา พู

295 **molto rit.**

ดรัม - เล เนด - เซ เกอ - ดรูป

299 **a tempo**

ทบ โอม นา มา เมอ

303 **molto rit.** **a tempo**

ดา ซา มา ยา ซา โอม รับ -

307

จัม แมน - จิ จิง - คัม เน ชัง -

311

เจ แมน - ลา เข็ม - ปา เจ ตัก -

315 11



กี โคน - ดุ แชน - เทรน นา ดุด -

319



ชี ชี - ชิน พบ - ลา เขิน ยี -

323



327 อง ดัม - เป เต็น - ลา จู ทุก -




ญิด จี - เป ชุม - ตั้ง เต็น ตัก -

331 **molto rit.**




ชก ญีน - มง เนด - เซ เซอ

335 **a tempo** **molto rit.**




โอม นา มา เมอ ตา เซด ลา อ่า

339




ลา ลา ไฮ โอม

343



นา มา เมอ ตา ชา เล ชัง

12<sup>3</sup>47 **molto rit.** . . . . . **a tempo**



เ ง    เ ย    โ ข    ฮ า    โ อ ม    ช ้ง -

351



เ ย    แม น - เล    จิล - คอรั    ดิ    เ ย -

355



เน    ยี่ - ชี    ตัก -    ญิด    ลา    ชู -

359



เวอ    ภู - ทรุ    มิ -    ชา    เต    ตัก -

363



กิ    ญีน - มง    เช -    เว    ชีร์    แมน -

367



ชู    ตุด - ชี    เออ -    กา    จี    ลา -

371 **molto rit.** . . . . .



ยี่    ภู - ลา    ภู - ทรุ    เซอ

375 **a tempo** (สวดวนซ้ำไปมาหลายรอบ)



โ อ ม    นา    มา    เมอ    ตา    ยู    ทริง    เรด    นา    อา    เมอ    ตา    ดรม    ดู



379 13

โอม นามา เมอ ตา ยู ทริง เรด นา อา เมอ ตา ดรัม ดู

383

(อา) \_\_\_\_\_ ยั่ง - ตัก ชก - เป ชั่ง -

387

เจ ชก \_\_\_\_\_ โตร - เว เญิน - มง เนด -

391

เซ \_\_\_\_\_ วา \_\_\_\_\_ เว - ดุร - ยา เออ - โช -

395

คอร์ \_\_\_\_\_ ลา \_\_\_\_\_ ตัก - ชก เล - ดริบ ชั่ง -

399

เว เล \_\_\_\_\_ ลู - ้งก ยิด - ชุม กู -

403

ชก - ซา \_\_\_\_\_ แจน - ยั่ง ตัก - ตั้ง ทา -

407

เย \_\_\_\_\_ จี \_\_\_\_\_ ดิก - ปา - มิ เก - ลี -

14<sup>411</sup>



ปา กัง ชั่ง - เจ แมน - จี ลา -

415 **molto rit.**



ลา ชัก ชั่ง - ตัก ชั่ง - เป เงอ -

419 - - - - - **a tempo**



ดรูป เชอ นา - โม เช่น -

423



รับ ชัก เต - ฉิน เชก - ปา ตา -

427



จม - ปา ยัง - ตัก - ปา ชก - เป ชั่ง -

431



-เจ แมน - จี - ลา เว - ดุร - ยา เออ -

435 **molto rit.**




จี เกียล - ไป ลา ชัก - ชา

439 - - - - - **a tempo**



โล นา - โม เช่น - รับ ชก

443 15



เต - ฉิน เชก - ปา\_\_\_\_ ตา - จม - ปา

447



ยัง - ดัก - ปา\_\_\_\_ ชก - เป ชัง - เจ แมน -

451



ฉี - ลา มิน - จูร์ ยุง - ตรุง กิ

455 **molto rit.** . . . .




เกียล - ไป ลา ชัก - ชา

459 - . . . . **a tempo**



โล นา - โม เซน - รับ ชก\_\_\_\_

463



เต - ฉิน เชก - ปา\_\_\_\_ ตา - จม - ปา\_\_\_\_

467



ยัง - ดัก - ปา\_\_\_\_ ชก - เป ชัง - เจ แมน -

471



ฉี - ลา วัง - จูร์ คอรั - โล เกียล -

16<sup>475</sup> **molto rit.** . . . . .

ไป ลา ชัก - ชา โล

479 **a tempo**

นา - โม เซน - รับ ชก เด -

483

ฉิน เซก - ปา ตา - จม - ปา ยัง - ตัก -

487

- ปา ชก - เป ชัง - เจ แมน - จี - ลา

491

เจิน - เทร เป - เม เกียล - ไป ลา

495 **molto rit.** . . . . . **a tempo**

ชัก - ชา โล นา -

499

โม เซน - รับ ชก เด - ฉิน เซก -

503

ปา ตา - จม - ปา ยัง - ตัก - ปา ชก -

507 17

- เป ชั่ง - เจ แมน - จี - ลา พัก -

**molto rit..**

511

ปา นอร์ - นู เกียล - โป ลา ชัก -

515 - - - - - **a tempo**

ชา โล นา - โม เซน -

519

รับ ชัก เด - ฉิน เซก - ปา ตา -

523

จม - ปา ยัง - ตัก - ปา ชก - เป ชั่ง -

527

-เจ แมน - จี - ลา ชัม - ปา มิ -

**molto rit..**

531

เกิน จี เกียล - โป ลา ชัก -

535 - - - - - **a tempo**

ชา โล นา - โม เซน -

18<sup>539</sup>

รับ ชก \_\_\_\_\_ เต - ฉิน เขก - ปา \_\_\_\_\_ ตา -

543

จม - ปา \_\_\_\_\_ ย้ง - ตัก - ปา ชก - เป ช้ง -

547

- เจ แมน - จี - ลา ยี - ฉิน เทิน -

551

เยอ เกียล - ไป ลา \_\_\_\_\_ ชัก - ชา

555 - - - - - **a tempo**

โล นา - โม เขน - รับ ชก \_\_\_\_\_

559

\_\_\_\_\_ เต - ฉิน เขก - ปา \_\_\_\_\_ ตา - จม - ปา -

563

\_\_\_\_\_ ย้ง - ตัก - ปา ชก - เป ช้ง - เจ แมน -

567

จี - ลา ตุด - จม ลู - อี เกียล -

571 **molto rit.** . . . . . 19

ไป ลา ชัก - ขา โล

575 **a tempo**

นา - โม เช่น - รับ ชก เต -

579

ฉิน เชก - ปา ตา - จม - ปา ยัง - ตัก -

583

- ปา ชก - เป ชัง - เจ แมน - จี - ลา

587

เช - เม ชัง - จุบ จี เกียล - ไป

591 **molto rit.** . . . . .

ลา ชัก - ขา โล

595 **a tempo**

นา - โม เช่น - รับ ชก เต -

599

ฉิน เชก - ปา ตา - จม - ปา ยัง - ตัก -

20<sup>603</sup>



- ปา ชก - เป ช้ง - เจ แมน - จี - ลา

607



เว - ดุร - ยา เออ - จี เกียล - โป ภู -

611



ชุง ทุก - จี เออ - เซ เล - ชุง - เว

615



เย - เซน ยุง - ดรุง เซ้ม - ปา เซ้ม -

619



ปา เซ้ม - โป มา - ริก มุน - ปา เซ -

623 **molto rit.** . . . . .



วา ลา - ชัก - ชา โล

627 **a tempo**



เย - เซน ยุง - ดรุง เซ้ม - ปา เซ้ม -

631



ปา เซ้ม - โป เญิน - มง เนด - นัม เซ -



635 **molto rit.** . . . . . 21



639 **a tempo**



643



647

**molto rit.** . . . . .



651 **a tempo**



655



659

**molto rit.** . . . . .



663 **a tempo**



22<sup>667</sup>



ปา เข้ม - โป ทรี - ฉิม เง - ตัง เต็ม -

**molto rit.** . . . . .

671



ปา - ลา \_\_\_\_\_ ชัก - ชา โล

**a tempo**

675



เย - เซน ยุง - ตรง เข้ม - ปา เข้ม -

679



ปา เข้ม - โป ชัม - ปา เปอ - จิ เง -

**molto rit.** . . . . .

683



แจน ลา \_\_\_\_\_ ชัก - ชา โล

**a tempo**

687



เย - เซน ยุง - ตรง เข้ม - ปา เข้ม -

691



ปา เข้ม - โป เปอ - จิ ลัง - โป ทรี -

**molto rit.** . . . . .

695



แจน ลา \_\_\_\_\_ ชัก - ชา โล

699 **a tempo** 23

703 เย - เซ่น ยุง - ตรง เข้ม - ปา เข้ม -  
 ปา เข้ม - ไป เปอ - ลี ทิม - ปา ชุง -

707 **molto rit.** . . . . .

แจน ลา \_\_\_\_\_ ชัก - ชา โล

711 **a tempo**

เย - ชั่ง ยุง - ตรง เข้ม - มา เข้ม -

715  
 มา เข้ม - โม ลา - โม เม - ตก ช้ม -

719 **molto rit.** . . . . .

ปา มา - ลา ชัก - ชา โล

723 **a tempo**

เย - ชั่ง ยุง - ตรง เข้ม - มา เข้ม -

727  
 มา เข้ม - โม ลา - โม เม - ตก ฮา -

24<sup>731</sup> **molto rit.** . . . . .



โล มา - ลา ชัก - ชา โล

735 **a tempo**



เย - ชั่ง ยุง - ตรง เข้ม - มา เข้ม -

739



มา เข้ม - โม ลา - โม เม - ตก นุด -

743 **molto rit.** . . . . .



ดา มา - ลา ชัก - ชา โล

747 **a tempo**



เย - ชั่ง ยุง - ตรง เข้ม - มา เข้ม -

751




มา เข้ม - โม ลา - โม เม - ตก นุด -

755



ปา - ลา ชรั - พุด แจน - ลา ชัก -

759 **a tempo**



ชา โล เย - ชั่ง ยุง -

763 25




ตรง เข้ม - มา เข้ม - มา เข้ม - โม ลา -

767



โม เช - ตก พม - ภา แจน - ลา ชัก -

771 **molto rit.** . . . . . **a tempo**



ชา โล เย - ชั่ง ยุง -

775




ตรง เข้ม - มา เข้ม - มา เข้ม - โม ลา -

779



โม ทรี - ฉิม เง - เต็ม มา - ลา ชัก

783 **molto rit.** . . . . . **a tempo**



ชา โล เย - ชั่ง ยุง -

787

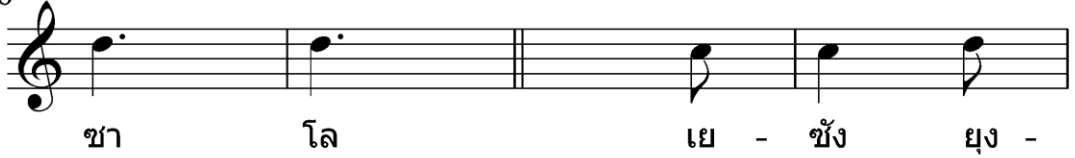


ตรง เข้ม - มา เข้ม - มา เข้ม - โม ลา -

791



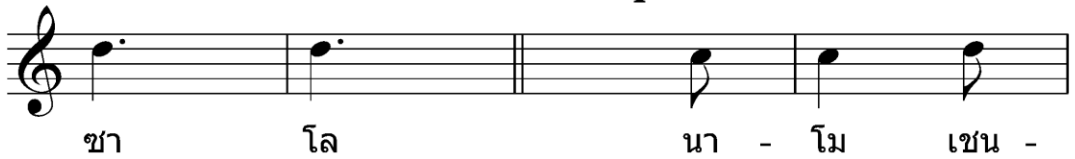
โม แมน - ดา รา - วา แจน - ลา ชัก -

267<sup>95</sup> **molto rit.** . . . . . **a tempo**

799



803

807 **molto rit.** . . . . . **a tempo**

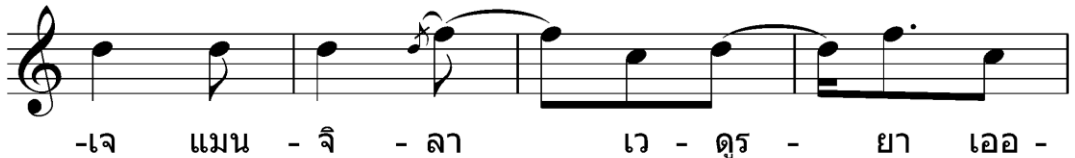
811



815



819



823

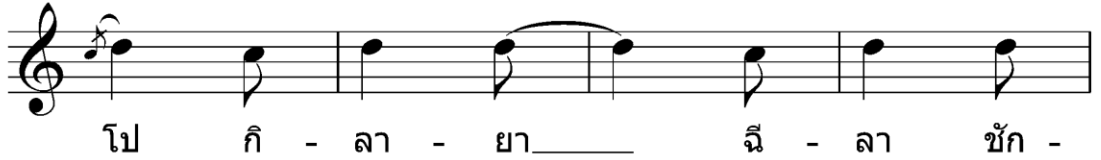


827

27



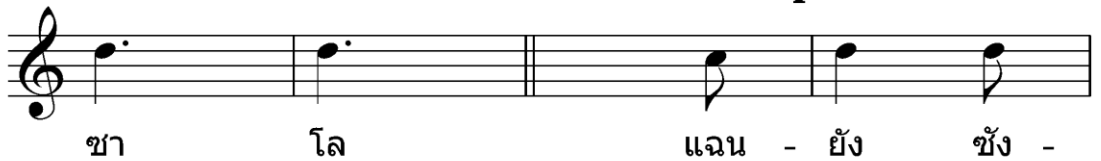
831

835 **molto rit.** . . . .**a tempo**

839



843

847 **molto rit.** . . . .**a tempo**

851



855



28<sup>859</sup> **molto rit.** .

ไป เข้ม - ไป น้ม ฉี ลา \_\_\_\_\_ ชัก -

863 - - - - - **a tempo**

ชา โล ตัก - ตั้ง ทา -

867



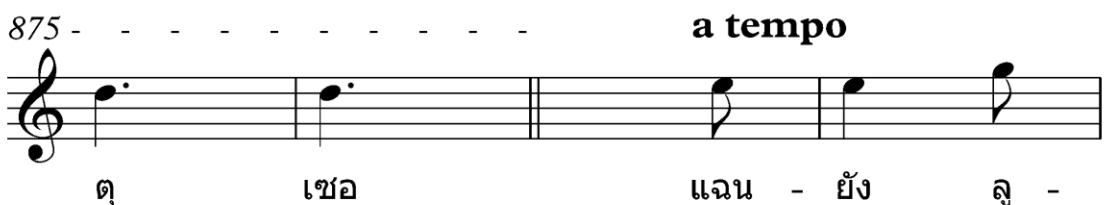
เย เป\_\_\_\_\_ เข้ม - แจน ท้ม - เจ จิ\_\_\_\_\_

871 **molto rit.** .



\_\_\_\_\_ ดริป - ปา น้ม - ปา ช้ง - วา เซด -

875 - - - - - **a tempo**



ตุ เซอ แจน - ย้ง ลู -

879



จ๊ก ยึด - ชุม จิ\_\_\_\_\_ โก - เน\_\_\_\_\_ ตัก -

883



ปา มิ - เก - วา\_\_\_\_\_ จิ - จิ - ปา ท้ม -

887



เจ แมน - เล เกียล - ไป ดน - ตู เทอ -



891 29

โล ชัก - โข นง - โง เล็ด - โต มิ -

895

ซั้บ - ไป\_\_\_\_\_ มิ - เว - โต ชั้ก - วัค ชั้ก -

899 **molto rit.** . . . . .

เป็ เงอ - ดรุบ ชั้ล - ต เช้อ

903 **a tempo**

โอม\_\_\_\_\_ นา - มา เรด - นา\_\_\_\_\_ ชาร์ -

907

วา ปา มา ยา\_\_\_\_\_ ไฮ\_\_\_\_\_ ชั้ก -

911

เจ แมน - ลา คอว์ - เจ ลา\_\_\_\_\_ เออ -

915

เช ญี่ - มา นุม - เออ\_\_\_\_\_ ชาร์\_\_\_\_\_ เชิด -

919

เป็ แมน - ชั้ก นั้ก ชั้ล\_\_\_\_\_ เกียล\_\_\_\_\_ ตั้ม -

30<sup>923</sup>

ซึก ดต - ซึ่ ชู - โว ทรกก\_\_\_\_\_ ดิง -

927

ชิน โร - เกีย แชน - ซึ่ ทง\_\_\_\_\_ ซึ่ -

931

ลก เป - มา นุม ลง\_\_\_\_\_ เจด\_\_\_\_\_ เชอ -

935

ปา เออ - เป แจม นัม\_\_\_\_\_ นิ\_\_\_\_\_ เงิน -

939

เช เซ้ม - ปา ทรี - เช จิ\_\_\_\_\_ แมน -

943

จิ ลา - ลา พู - วา ฉิน\_\_\_\_\_ ชัก -

947

เม โล - ยี่ ลัง เต\_\_\_\_\_ พู\_\_\_\_\_ โช -

951

นัม ชก - ลา ญู - ปา\_\_\_\_\_ โช\_\_\_\_\_ แฉน -

955 31




ยัง มี - วัง ลา - ชก เต \_\_\_\_\_ นอร์ -

959



บุ ดุน - ดั่ง ต้า - ชี เจด \_\_\_\_\_ เงิน -

963



เช ชม - จุ ชา ชม \_\_\_\_\_ เน \_\_\_\_\_ ลา -

967



นัม ลา - มิน ยู เกียล \_\_\_\_\_ เช \_\_\_\_\_ ลา -

971




โม ต้า - ชี บัล - บา จี \_\_\_\_\_ เต -

975




เชก ลา - ลา เชอ - ปา ฉิน \_\_\_\_\_ ตัก -

979



กิ แมน - เล ชก ลา \_\_\_\_\_ พู \_\_\_\_\_ ตัก -

983



ชก เณิน - มง รับ - เทร \_\_\_\_\_ เน \_\_\_\_\_ นอร์ -

32987

**molto rit.** . . . . .

991

**a tempo**

995



999



1003



1007



1011



1015



1019 **molto rit.** . . . . . **a tempo** 33

ดง ตรา - ทรัก เต็ง โอม นา มา เมอ

1023 **meno mosso**

ดา ยู ทรัง เรด นา อา เมอ ตา ดรุม ดู โอม นา มา เมอ

1027

ดา ยู ทรัง เรด นา อา เมอ ตา ดรุม ดู โอม นา มา เมอ

1031

ดา ยู ทรัง เรด นา อา เมอ ตา ดรุม ดู โอม นา มา เมอ

**molto rit.** . . . . . **a tempo**

1035

ดา ยู ทรัง เรด นา อา เมอ ตา ดรุม ดู โอม

1039

— คอน - เต กุน - เจียง เขียน - เป ทุก

1043

— เต - เซก เซ - เจ ชัก - เป ภู

1047

— งา - ริก มา - เว วัง - ไป ชุง

34<sup>1051</sup>

ชก - ชั่ง เจ - เด ชับ - เซอ พู

1055 **molto rit. .**

เญิน - มง เทร - เว งอ - ดรูป

1059 **a tempo**

เซอ ลา - มี เต็ม - ปา ชั่ง -

1063

เจ แมน - จิ ลา ลา - ชก กุม -

1067

ชก เพิน - ญิด โร - จิก เติน เต็ม -

1071

เป เกียล - โป จิล - ทรง ลง - เซอ ชก

1075

ชก - กู ญัม - ฉัก ชู - จิ นัม -

1079

เกียล ชิน ชิน - จูร์ ตัก - ชก ชุก -

1083

35



งู - เม - เข็น ลา - ลา - อุ ดุด -

1087



ชี - ชา - เข็น เจด - เข ชัก - ชัก -

1091



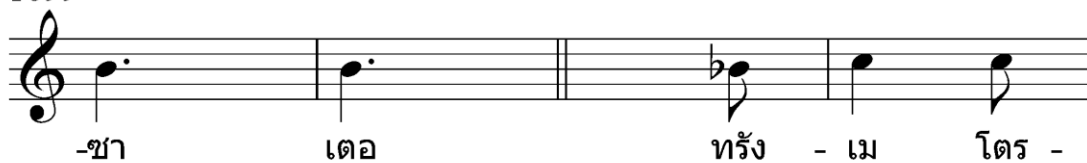
กิ - ตัก - ญิด เว - ดู - ยา ยี่ - เออ -

1095



*molto rit.* เออ - ดง โทร - วา *a tempo* เขอ - ลา ชัก -

1099



-ชา เตอ ทิ้ง - เม โตร -

1103



นัม ดรี - ทิ้ง เทิน - เลด ดู - เจ -

1107



เม กอร์ - มา ชัก - ลี โง - โว โก -

1111



มง - เม ยี่ - ชี งา - ยี่ ทุก -

36<sup>1115</sup>



ลี แฉน จูร์ - เม ลิล - คอรั เช -

1119 **molto rit.** . . . . . **a tempo**



ลา ชัก - ซ่า เตอ ญีน -

1123



มง เช - ซี้ ตก - จี ลา - กู ชิ่ง

1127



โช - ริก เช - จี ญา - โม เกียม -

1131



โช จัล ทุ - งัก เจด - ทรี พุม -

1135



ชั่ง กน - ด ชิน เก - ซาร์ นุม -

1139 **molto rit.** . . . . .



เออ โทร - ลา ชัก - ซ่า เตอ

1143 **a tempo**



เจด - เต็น กัก - เม ดง - กี้ ซี้ -



1147 37

ซุม อูร์ ซุม - เกีย ทรก - จู เขียด -

1151

เขียด บิ้ล - เว - อู มิ - นุบ เกียล -

1155

เขิ่น เช - ปา ลา - นา โย วัง -

1159 **molto rit. .**

จัวร์ ชิบ - ตง คอว์ - โล ชุก - จี

1163 **a tempo**

กอร์ ดิน - ตา เง - ช้าง เย็น -

1167

เต็น ตัก - กี่ กัง มา - ลู ตัก -

1171

กี่ บิ้ล - ลา เง - ปา - เชอ แฉน -

1175

ยั้ง จิล - คอว์ เข็ม - ไป จง - เช เต

38<sup>1179</sup>

ลา - ลู บิ้ล - เกิน จิก - แดง งา -

1183

โง เช เงิน - เช วัง - เจ ฉับ -

1187

ลา เค็ด - จูร์ นัม เต - เขิน ทุน -

1191

เป เช - พู ตัก - ทรก - เชอ แมน -

1195

ตั้ง แฉน - ริก ชี - เป ตัม - เล็น เป

1199

เช็ม - แฉน นัม - ลา เตอ - ชิน เกีย -

1203

เข็น โง จิ - เตอ เทร - เน แฉน -

1207

**molto rit.** . . . . . **a tempo**

ซัก ชัง - จูร์ จิก โอม

1211 39

อา ฮัง เว - ดุร - ยา เออ แมน -

1215

จี - ลา \_\_\_\_\_ เณิน - มง เซ - เซ ตัก -

1219

ญิด \_\_\_\_\_ จิ \_\_\_\_\_ กู - ชุง ทุก - เล เออ -

1223

เทรอ \_\_\_\_\_ เป \_\_\_\_\_ เจิน - เซ ชัม - บา - ลา -

1227

เออ เน \_\_\_\_\_ มุ - เกียล มุ - เซ โคน -

1231

โป ยี่ \_\_\_\_\_ เซ้ม - เป ทา - เย เกียม -

1235

โซ \_\_\_\_\_ ลา \_\_\_\_\_ เต - วา เซก - เป วัง -

1239

กูร์ \_\_\_\_\_ ตา \_\_\_\_\_ ตัก - ลา วัง - ชก ทบ -

**molto rit.** . . . . . **a tempo**

40<sup>1243</sup>

ปา โช โอม นา มา เมอ

1247 **molto rit.** . . . . .

ตา สิท - ธิ ดรัม ดู

1251 **a tempo**

โอม ยี - ชี เซ้ม เป โง -

1255

โว เต เญิน - มง เนต - เช้ แมน -

1259

จ็ ลา โช - คอรั เง - เป ตัก -

1263

ญิด นั้ม ชั้บ - จิก เตอ - เม ลง -

1267 **a tempo**

ตุ อ่า เซน - รับ ชั้ง -

1271

เจ ทรี - เม แมน - จิ ลา จิล -

1275 41



คอรั เกียม - โข ชก - จิ ต้า - ชี โข

1279



โล - เต็น ญิง - โป เช - รับ คอรั -

1283



โล ชัง ริม - จุด ลา - มา นัม -

1287



จิ ต้า - ชี โข เจ - ชุง ชับ -

1291



โม ดรบ - ลา เซิน - เป เต ยง -

1295




ตรง ปุณ - ทรก นัม - จิ ต้า - ชี โข

1299



ยู - ตี ตัก - กิ ชัง - เจ แมน -

1303



ดรบ เป เน - ดริม รับ - ต จี -

42

1307

**molto rit.** . . . . . **a tempo**

เว ต้า - ชี โข นา -

1311

-โม ตัก - กิ ตี - ญิต ดรบ - เป ทุ

1315

— เจ - วา ตี - ตัง เซ - รับ ทัม -

1319

เจ ต เทร - เม แมน - จี เกียล -

1323

ไป ฉิง - คัม แลน - จิก จุน -

1327

**molto rit.** . . . . .

จู โตร - เติน เซ - ปา โข

# โหมโรงพุทธทศไมตรี Tibetan Buddhism Overture

ผู้ประพันธ์ : สฤษดิ์พันธุ์คารา  
ผู้เรียบเรียง : รามศักดิ์ เจียมศักดิ์

♩ ~ 92

Con moto e rubato

molto accel.

9 A tempo

17 molto accel.

25 A tempo

33 rall.

## ประวัติผู้เขียน

ชื่อ-สกุล	นายรวมศักดิ์ เจียมศักดิ์
วัน เดือน ปี เกิด	24 สิงหาคม 2517
สถานที่เกิด	จังหวัดสระบุรี
วุฒิการศึกษา	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต ศศ.ม. (ดนตรีวิทยา) มหาวิทยาลัยมหิดล พ.ศ.2550 ศิลปบัณฑิต ศ.บ.(ดนตรีสากล) มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล ธัญบุรี พ.ศ.2548 บริหารธุรกิจบัณฑิต บธ.บ. (การตลาด) มหาวิทยาลัยรามคำแหง พ.ศ. 2540
ที่อยู่ปัจจุบัน	จังหวัดพระนครศรีอยุธยา
ผลงานตีพิมพ์	รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์. (2563). แนวทางการจัดกิจกรรมดนตรีบำบัด สำหรับเด็กพิเศษ ผ่านกระบวนการจัดการเรียนรู้ดนตรีเด็ก. วารสาร วิชาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏ พระนครศรีอยุธยา, 8(1), 85-112. Jiemsak, Ruamsak. (2020). The Music Activity Preferences of Pre-Service English Teachers at The Faculty of Education at Phra Nakhon Si Ayutthaya Rajabhat University. Conference proceedings: Referred proceedings of 1st International Conference on Education: Innovation and Development for Classrooms in the 21st Century (ICE2020). (p.212-216). Udon Thani Rajabhat University. รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์. (2561). ดนตรีบำบัด : การพัฒนาเด็กออทิสติกทาง ด้านการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร. วารสารพัฒนศิลป์วิชาการ, 2 (ฉบับพิเศษ), 197-210. รวมศักดิ์ เจียมศักดิ์. (2550). การศึกษาดนตรีหัดใหม่ในวันฉัตรมงคล เชื้อของชาวตำบลบางลูกเสือ จังหวัดนครนายก . มหาวิทยาลัย มหิดล: กรุงเทพฯ.